



# Alfa 147 GTA

CONDUITE ET ENTRETIEN





*Cher Client,*

*nous vous remercions d'avoir choisi Alfa Romeo.*

*Votre **Alfa 147 GTA** a été conçue en vue d'assurer toute la sécurité, le confort et le plaisir de conduire typiques d'Alfa Romeo.*

*Cette notice vous permettra de connaître immédiatement et à fond les caractéristiques et le fonctionnement.*

*En effet, les pages ci-après contiennent toutes les indications pour tirer le maximum de votre **Alfa 147 GTA** et toutes les instructions permettant de maintenir constants les standards de performance, qualité, sécurité et respect environnemental.*

*Dans le Carnet de Garantie vous trouverez, ensuite, les normes et le certificat de garantie et un guide des Services offerts par Alfa Romeo.*

*Il s'agit de services essentiels et précieux. Car celui qui achète une Alfa Romeo n'achète pas seulement une voiture, mais aussi la tranquillité d'une assistance complète et d'une organisation efficace, prête et minutieuse.*

*Rappelons également l'objectif Alfa Romeo du "recyclage total"; au terme de son cycle de vie, la voiture subira un traitement écologique et tous ses composants seront recyclés. Quand votre **Alfa 147 GTA** devra être mise à la casse, Alfa Romeo s'engage, à travers son propre réseau de vente, à faire en sorte que votre voiture soit totalement recyclée.*

*L'avantage est double pour la nature: rien n'est perdu ni dispersé et, par conséquent, le besoin d'extraire des matières premières est réduit.*

*Et alors, bonne lecture et bon voyage.*

**La présente notice "Conduite et Entretien" décrit toutes les versions d'Alfa 147 GTA, par conséquent, il ne faut prendre en considération que les informations concernant la finition, la motorisation et la version que Vous avez achetée.**

# A LIRE ABSOLUMENT!

## RAVITAILLEMENT DE CARBURANT



Ravitainer la voiture uniquement avec de l'essence sans plomb à l'indice d'octane (RON) non inférieur à 95.

## DEMARRAGE DU MOTEUR



**Moteurs avec boîte de vitesses mécanique:** s'assurer que le frein de stationnement est serré; placer le levier de sélection des vitesses au point mort; appuyer à fond sur la pédale de l'embrayage, puis tourner la clé de contact sur **AVV** et la lâcher dès que le moteur commence à tourner.

**Moteurs avec boîte de vitesses Selespeed:** tenir écrasée la pédale du frein; tourner la clé de contact sur **AVV** et la lâcher dès que le moteur tourne; le rapport change automatiquement au point mort (l'affichage visualise la position **N**).

## PARCAGE SUR DES MATIERES INFLAMMABLES



Pendant le fonctionnement, le pot d'échappement catalytique développe des températures élevées. Par conséquent, ne pas garer la voiture sur l'herbe, feuilles sèches, aiguilles de pin ou autres matières inflammables: danger d'incendie.

## RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT



La voiture est équipée d'un système permettant un diagnostic continu des composants liés aux émissions pour garantir un meilleur respect de l'environnement.

## APPAREILS ELECTRIQUES ACCESSOIRES



Si, après l'achat de la voiture, on désire installer des accessoires qui requièrent une alimentation électrique (au risque de décharger peu à peu la batterie), s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo qui en évalueront l'absorption électrique globale et vérifieront si l'équipement de la voiture est à même de répondre à la charge requise.

## CODE CARD



Il faut la conserver dans un endroit sûr et non pas sur la voiture. IL est recommandé d'avoir toujours avec soi le code électronique reproduit sur la CODE card au cas où il est nécessaire de procéder à un démarrage de secours.




## ENTRETIEN PROGRAMMÉ



Un entretien correct permet de garder inchangées dans le temps les performances de la voiture et les caractéristiques de sécurité, de respect de l'environnement et de bas coûts d'exploitation.

## DANS LA NOTICE DE CONDUITE ET ENTRETIEN...



...Vous trouverez des informations, des conseils et des avertissements importants, pour l'utilisation correcte, la sécurité de conduite et la durée de Votre voiture. Faites particulièrement attention aux symboles  (sécurité des personnes)  (respect de l'environnement)  (intégrité de la voiture).

*Nous vous invitons à adresser les observations concernant l'après-vente au Service qui a vendu la voiture ou à notre Associée ou Concessionnaire ou à n'importe quel service du Réseau Alfa Romeo présent sur le marché.*

### **Carnet de Garantie**

*Avec chaque voiture nouvelle, le Client reçoit le Carnet de Garantie qui contient les normes concernant les prestations des Services d'Après-Vente Alfa Romeo et les modalités de validité de la garantie.*

*La bonne exécution des coupons d'entretien programmé, prévus par le constructeur, constitue certainement la meilleure façon de garder inchangées dans le temps les performances de la voiture, ses caractéristiques de sécurité, ses coûts d'utilisation réduits et il s'agit là d'une condition nécessaire à conserver la Garantie.*

### **Guide "Service"**

*Il contient les listes des Services Agréés Alfa Romeo. Ces Services sont caractérisés par les écussons et les marques de la firme.*

*L'Organisation Alfa Romeo en Italie est présente également sur les annuaires du téléphone sous la lettre "A", Alfa Romeo.*

*Tous les modèles décrits dans la présente notice ne sont pas tous en vente dans tous les Pays. Seulement certains équipements décrits dans cette notice sont montés de série sur la voiture. Contrôler chez le Concessionnaire la liste des accessoires disponibles.*

## LES SYMBOLES DE LA PRESENTE NOTICE

*Les symboles illustrés dans cette page mettent en évidence dans la notice les questions qu'il faut examiner avec le plus d'attention.*



### **SECURITE DES PERSONNES**

*Attention. La non-observation ou l'observation partielle de ces prescriptions peut représenter un danger grave pour les personnes.*



### **RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT**

*Ce symbole indique les comportements à adopter afin que l'utilisation de la voiture n'endommage pas l'environnement.*



### **INTEGRITE DE LA VOITURE**

*Attention. La non-observation, totale ou partielle, de ces prescriptions risque d'endommager de manière grave la voiture et parfois peut comporter la perte de garantie.*

*Les textes, les illustrations et les spécifications techniques présentés dans cette notice se basent sur la voiture telle qu'elle est présente à la date de l'impression de la présente notice.*

*En vue d'améliorer constamment ses voitures, Alfa Romeo peut apporter des changements techniques au cours de la production; c'est pourquoi les spécifications techniques et les équipements de bord peuvent subir des variations sans préavis.*

*Pour des informations plus détaillées en la matière, contacter le réseau de vente de l'usine.*

# FAITES CONNAISSANCE AVEC VOTRE VOITURE

## SYMBOLIQUE

Sur certains composants de votre **Alfa 147 GTA**, ou à proximité de ceux-ci, sont appliquées des étiquettes spéciales en couleurs, dont la symbolique est destinée à attirer l'attention sur les précautions à prendre à l'égard du composant en question.

Sous le capot moteur est placée une plaque récapitulative (**fig. 1**) de la symbolique.

A0A0411m

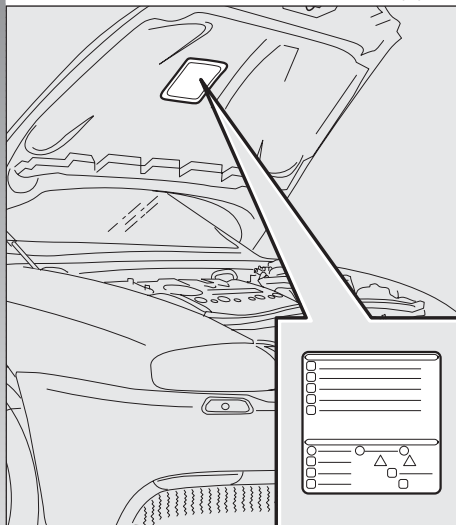


fig. 1

## LE SYSTEME ALFA ROMEO CODE

En vue d'augmenter la protection contre les tentatives de vol, la voiture a été munie d'un système électronique d'antidémarrage du moteur (Alfa Romeo CODE) qui s'active automatiquement en sortant la clé de contact. Chaque clé renferme, en effet, dans la tête un dispositif électronique qui a pour fonction de moduler le signal à radiofréquence émis au démarrage par une antenne spéciale incorporée dans le contacteur. Le signal modulé constitue le "mot de passe" par lequel la centrale reconnaît la clé et à cette condition seulement permet la mise en marche du moteur.

## LES CLES

Avec la voiture sont remises deux clés (**A-fig. 2**) avec insert métallique et fonction de télécommande.

La télécommande de la clé actionne:

- L'ouverture/fermeture centralisée des portes
- L'ouverture du coffre à bagages
- Le branchement/débranchement du système d'alarme électronique (s'il est monté)
- L'ouverture/fermeture des glaces et du toit ouvrant (s'il est monté).

A0A0002m

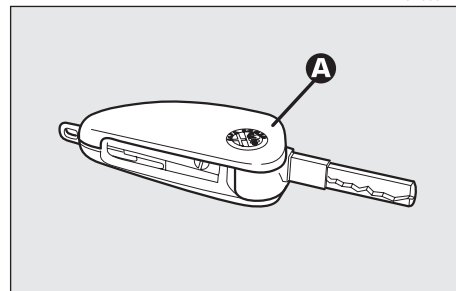


fig. 2



L'insert métallique de la clé actionne:

- le démarrage
- la serrure de la porte côté conducteur et, à la demande pour versions/marchés si prévu, la serrure de la porte côté passager
- la désactivation de l'air bag côté passager
- la serrure du bouchon du réservoir du carburant.

**ATTENTION** Afin de garantir l'efficacité parfaite des dispositifs électroniques contenus dans les clés, veiller à ne pas les exposer directement aux rayons du soleil.

Avec les clés, est fournie la CODE card (fig. 3), sur laquelle sont imprimés les codes des clés (soit mécanique soit électronique pour le démarrage d'urgence).

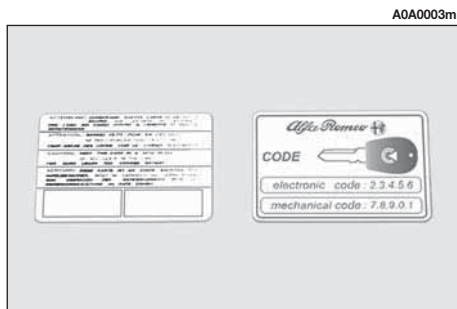


fig. 3

Les numéros de codes reproduits sur la CODE card doivent être conservés dans un lieu sûr et non pas dans la voiture.

Il est conseillé au conducteur de garder toujours sur soi le code électronique indiqué sur la CODE card pour, le cas échéant, effectuer un démarrage de secours.



**En cas de changement de propriétaire de la voiture, il est indispensable que le nouveau propriétaire entre en possession de toutes les clés et de la CODE card.**

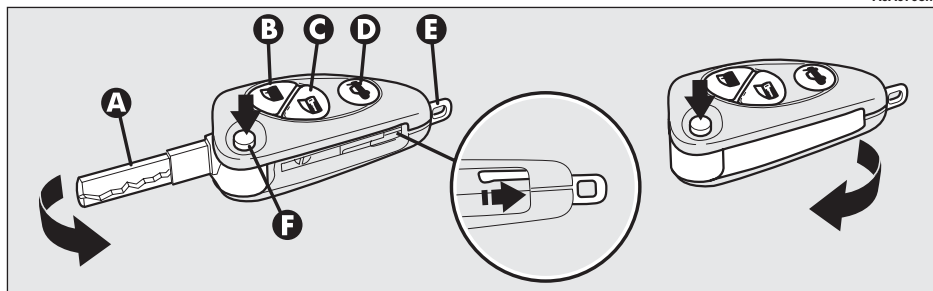


fig. 4

## CLE AVEC TELECOMMANDE

Pour les versions/marchés où il est prévu, la clé avec télécommande (fig. 4) est dotée de:

- tige métallique (A) qui peut être rentrée dans la tête de la clé
- bouton (B) pour l'ouverture des portes à distance et le désenclenchement simultané de l'alarme électronique
- bouton (C) pour la fermeture des portes à distance et l'enclenchement simultané de l'alarme électronique
- bouton (D) pour l'ouverture à distance du hayon du coffre à bagages
- anneau d'accrochage extractible (E)
- bouton (F) pour l'ouverture servoassistée de la tige métallique.

A0A0705m

- La tige métallique (**A**) de la clé actionne:
- le contacteur d’allumage
  - la serrure de la porte côté conducteur et, à la demande pour versions/marchés si prévu, la serrure de la porte côté passager
  - le commutateur pour la désactivation de l’Air bag côté passager
  - la serrure du bouchon du réservoir carburant.



### ATTENTION

**Lorsqu’on appuie sur le bouton (F), faire très attention pour éviter que la sortie de la tige métallique ne puisse causer des lésions ou des dommages. C’est pourquoi, le bouton (F) ne doit être enfoncé que lorsque la clé se trouve loin du corps, en particulier, des yeux et d’objets détériorables (par ex. les vêtements). Ne pas laisser la clé sans garde, pour éviter que quelqu’un, spécialement les enfants, ne puisse la manier et appuyer par inadvertance sur le bouton (F).**

Pour faire rentrer la tige métallique dans la tête de la clé, garder enfoncé le bouton (**F**) et tourner la tige dans le sens indiqué par la flèche, jusqu’à entendre le déclic de blocage. Le blocage effectué, lâcher le bouton (**F**).

Pour commander l’ouverture centralisée à distance des portes, appuyer sur le bouton (**B**), les portes se déverrouillent et les clignotants effectuent un double clignotement. Pour commander la fermeture centralisée des portes, appuyer sur le bouton (**C**), les portes se verrouillent et les clignotants effectuent un simple clignotement. En appuyant sur le bouton (**B**), les portes se déverrouillent; si dans les 60 secondes suivantes on ne procède pas à l’ouverture d’une porte ou du hayon arrière, le système se charge automatiquement du reverrouillage total.

Sur les voiture équipées du système d’alarme électronique, en enfonçant le bouton (**B**) on le désenclenche, en enfonçant le bouton (**C**) on l’enclenche alors que l’émetteur envoie le code au récepteur. Ce code (rolling code) change à chaque transmission.

**ATTENTION** Si, en appuyant sur le bouton (**B**, **C** ou **D**), la commande est refusée ou ne pas exécutée, il pourrait être nécessaire de remplacer la pile par une autre neuve du type équivalent, qu’on trouve chez les revendeurs ordinaires.

## OUVERTURE DU HAYON DU COFFRE À BAGAGES

Le hayon du coffre à bagages peut être ouvert à distance, de l’extérieur en appuyant sur le bouton (**D**), même lorsque l’alarme électronique est enclenchée. L’ouverture du hayon du coffre à bagages est accompagnée d’un double clignotements; alors que la fermeture est accompagnée d’un simple clignotement.

Si l’alarme électronique est présent, avec l’ouverture du hayon du coffre à bagages, le système d’alarme désenclenche la protection volumétrique et le capteur de contrôle du hayon du coffre, le système émet (à l’exception des versions pour certains marchés) deux signaux sonores (“BIP”).

En refermant le hayon, les fonctions de contrôle sont rétablies, le système émet (à l'exception des versions pour certains marchés) deux signaux sonores ("BIP").

## FONCTIONNEMENT

Chaque fois que la clé de contact est tournée sur la position **STOP**, le système Alfa Romeo CODE désactive les fonctions de la centrale électronique de contrôle du moteur.

A chaque démarrage, en tournant la clé sur la position **MAR**, la centrale du système Alfa Romeo CODE envoie à la centrale de contrôle du moteur un code de reconnaissance pour en désactiver le blocage des fonctions. L'envoi de ce code de reconnaissance, crypté et variable parmi plus de quatre milliards de combinaisons possibles, ne se produit que si, à son tour, la centrale du système a reconnu, grâce à une antenne qui enveloppe le contacteur d'allumage, le code qui lui a été transmis par la clé, dans laquelle est placé un émetteur électronique.

Si le code n'a pas été reconnu correctement, sur le tableau de bord s'allume le témoin Alfa Romeo CODE (🚗).

Dans ce cas, il est recommandé de ramener la clé dans la position **STOP** et puis de nouveau en **MAR**; si le blocage persiste, essayer de nouveau également avec l'autre clé fournie avec la voiture. Si, dans ce cas également, il n'est pas possible de lancer le moteur, procéder au démarrage de secours décrit au chapitre "S'il vous arrive" et puis se rendre auprès d'un Service Agréé Alfa Romeo.

**ATTENTION** Chaque clé possède son propre code, qui doit être mémorisé par la centrale du système. Pour mémoriser de nouvelles clés, jusqu'à un maximum de huit, s'adresser exclusivement aux Services Agréés Alfa Romeo en emmenant avec soi les clés que l'on possède, la CODE card, un document personnel d'identité et les documents d'identification de possession de la voiture.



**Les codes des clés non présentées pendant la procédure de mémorisation sont effacés et cela afin de garantir que les clés perdues ou volées, le cas échéant, ne peuvent plus permettre le démarrage du moteur.**

**ATTENTION** Allumage du témoin Alfa Romeo CODE (🚗) pendant la marche, la clé de contact sur **MAR**:

1) Si le témoin s'allume, cela veut dire que le système est en train d'effectuer un autotest (en raison d'une chute de tension, par exemple). Au premier arrêt, il sera possible de procéder au test du système: couper le moteur en tournant la clé de contact sur **STOP**; tourner à nouveau la clé sur **MAR**: le témoin s'allumera et devra s'éteindre en une seconde environ. Si le témoin reste allumé, répéter la procédure précédente en laissant la clé sur **STOP** pendant plus de 30 secondes. Si cette situation persiste, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

2) Si le témoin s'allume avec la visualisation du message "ANTIDEM. ELECTRON. NON PROGRAMME" sur l'affichage multifonction à réarrangement, cela signifie que la voiture n'est pas protégée par le dispositif de blocage du moteur. S'adresser immédiatement aux Services Agréés Alfa Romeo pour faire effectuer la mémorisation de toutes les clés.



Si après 2 secondes, la clé de contact étant sur MAR, le témoin s'allume avec le message "ANTIDEM. ELECTRON. NON PROGRAMME" sur l'affichage multifonction à réarrangement, cela signifie que le code des clés n'a pas été mémorisé et, par conséquent, la voiture n'est pas protégée par le système Alfa Romeo CODE contre les tentatives de vol éventuelles. En ce cas, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour faire mémoriser les codes des clés.

## REPLACEMENT DE LA PILE DE LA CLE

Si, en appuyant sur le bouton (B, C ou D-fig. 4), la commande est refusée ou ne pas exécutée, il pourrait être nécessaire de remplacer la pile par une autre neuve du type équivalent, qu'on trouve chez les revendeurs ordinaires.



**Les piles usées sont nocives pour l'environnement. Elles doivent être jetées dans des récipients expressément prévus, comme le prescrivent les normes en vigueur. Éviter de les exposer à des flammes libres et aux températures élevées. Tenir loin de la portée des enfants.**

Pour remplacer la pile:

- enfoncer le bouton (A-fig. 5) et mettre la tige métallique (B) en position d'ouverture;
- en se servant d'un tournevis à pointe fine, tourner le dispositif d'ouverture (C) et sortir le tiroir porte-batterie (D);
- remplacer la pile (E) en respectant les polarités indiquées;
- réintroduire le tiroir porte-batterie dans la clé et le bloquer, en tournant le dispositif (C).

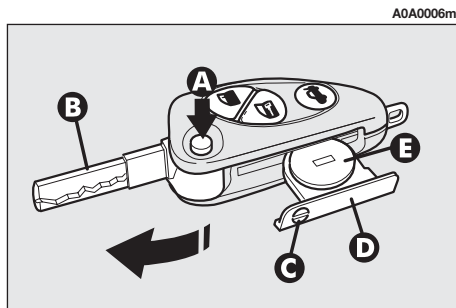


fig. 5

# ALARME ELECTRONIQUE

(pour versions/marchés où il est prévu)

## DESCRIPTION

Le système se compose de: émetteur, récepteur, centrale avec sirène et capteurs volumétriques. L'alarme électronique est commandée par le récepteur incorporé dans la planche de bord et est enclenché et désenclenché à l'aide de la télécommande incorporée dans la clé qui envoie le code crypté et variable. L'alarme électronique surveille: l'ouverture illicite de portes, du capot et du hayon (protection périmétrale), la commande de la clé de contact, la coupure des câbles de batterie, la présence de corps en mouvement dans l'habitacle (protection volumétrique), le soulèvement/inclinaison anormale de la voiture (pour les versions/marchés où il est prévu) et réalise la condamnation centralisée des portes. De plus, il permet d'exclure la protection volumétrique.

**ATTENTION** La fonction antidémarrage du moteur est garantie par l'Alfa Romeo CODE qui s'active automatiquement en sortant la clé de contact du contacteur.

## DEMANDE DE CLES AVEC TELECOMMANDE SUPPLEMENTAIRES

Le récepteur peut recevoir jusqu'à cinq clés avec télécommande incorporée. Si, pendant la vie de la voiture, une nouvelle clé avec télécommande s'avérait nécessaire, s'adresser directement aux Services Agréés Alfa Romeo, en emmenant avec soi la CODE card, un document personnel d'identité et les documents d'identification de possession de la voiture.

## ENCLENCHEMENT DE L'ALARME

Les portes, le capot et le hayon fermés et le contacteur d'allumage en position **STOP** ou **PARK** (clé sortie), orienter la clé avec télécommande en direction de la voiture, puis enfoncer et lâcher le bouton (**C-fig. 6**).

Sauf pour certains marchés, le système émet un signal sonore ("BIP") et le verrouillage des portes est enclenché.

L'enclenchement de l'alarme est précédé par une phase d'autotest, caractérisée par une fréquence de clignotement différente du voyant de dissuasion (**A-fig. 7**), placé sur la planche. En cas de détection d'anomalies, le système émet un signal sonore "BIP" ultérieur.

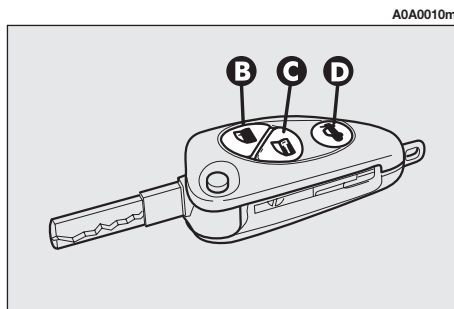


fig. 6

## Surveillance

Après l'enclenchement, le clignotement du voyant de dissuasion (**A-fig. 7**) placé sur la planche, indique l'état de surveillance du système. Le voyant clignote pendant tout le temps pendant lequel le système reste en surveillance.

**ATTENTION** Le fonctionnement de l'alarme électronique est conforme à l'origine aux normes des différents pays.

## Fonctions d'autotest et de contrôle des portes, du capot et du hayon

Si, après l'enclenchement de l'alarme, un second signal sonore est émis, désenclencher le système en appuyant sur le bouton (**B-fig. 6**), vérifier la fermeture correcte des portes, du capot moteur et du hayon, puis réenclencher le système en appuyant sur le bouton (**C**).

Sinon, la porte, le capot ou le hayon non correctement fermés seront exclus du contrôle du système d'alarme.

Si, les portes, le capot et le hayon correctement fermés, le signal de contrôle devait se répéter, cela veut dire que la fonction d'autotest du système a relevé une anomalie de fonctionnement du système. Il est donc nécessaire de s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

## DESENCLENCHEMENT DE L'ALARME

Pour désenclencher l'alarme, appuyer sur le bouton (**B-fig. 6**) de la clé avec télécommande. Le système procède de la façon suivante (sauf pour certains marchés):

- deux brefs allumages des clignotants
- deux brèves émissions sonores ("BIP") de la sirène
- déverrouillage des portes.

**ATTENTION** Au cas où, le système désenclenché, le voyant de dissuasion (**A-fig. 7**) placé sur la planche reste allumé (au maximum 2 minutes ou jusqu'au positionnement de la clé de contact sur **MAR**), il est nécessaire de se rappeler que:

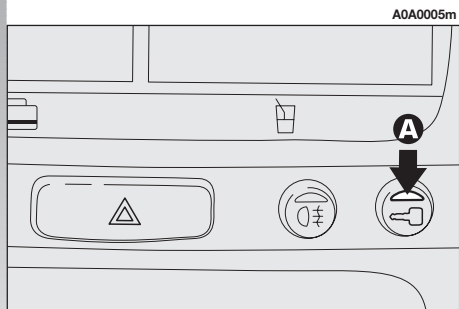


fig. 7

— si le voyant continue à clignoter, mais à des fréquences différentes de celles de signalisation normale, cela veut dire que des tentatives d'effraction se sont produites; en observant le nombre de clignotements, il est possible d'identifier également le type d'effraction:

- 1 clignotement:** une ou plusieurs portes
- 2 clignotements:** hayon du coffre
- 3 clignotements:** capot moteur
- 4 clignotements:** ultrasons
- 5 clignotements:** soulèvement/inclinaison anormale de la voiture (pour les versions/marchés où il est prévu)
- 6 clignotements:** violation des câbles de démarrage voiture
- 7 clignotements:** violation des câbles de batterie ou coupure des câbles de la clé de secours
- 8 clignotements:** ligne de branchement aux capteurs et à la sirène
- 9 clignotements:** trois causes d'alarme au moins.

## LORSQUE L'ALARME SE DECLENCHE

Quand le système est enclenché, l'alarme intervient dans les cas suivants:

- ouverture de l'une des portes, du capot moteur ou du hayon du coffre;
- débranchement de la batterie ou coupure des câbles électriques;
- intrusion dans l'habitacle, par exemple, rupture des glaces (protection volumétrique);
- tentative de démarrage (clé en position **MAR**);
- soulèvement/inclinaison anormale de la voiture (pour les versions/marchés où il est prévu).

Suivant les marchés, l'intervention de l'alarme donne lieu au déclenchement de la sirène et des clignotants (pendant environ 26 secondes). Les modalités d'intervention et le nombre des cycles peuvent varier en fonction des marchés.

Un nombre maximum de cycles sonores/visuels est toutefois prévu.

Une fois le cycle d'alarme achevé, le système reprend sa fonction normale de contrôle.

## PROTECTION VOLUMETRIQUE

Pour garantir le fonctionnement correct de la protection, il est recommandé de fermer complètement les glaces latérales et le toit ouvrant, le cas échéant.

Cette fonction peut être exclue (si, par exemple, on laisse des animaux à bord) en exécutant en une succession rapide les opérations suivantes: partant de la condition de clé de contact en position **MAR**, mettre la clé en position **STOP**, ramener immédiatement la clé en position **MAR** et puis de nouveau en position **STOP**, puis sortir la clé de contact.

Le voyant de dissuasion (**A-fig. 7**) placé sur la planche s'allume pendant environ deux secondes pour confirmer l'exclusion de la fonction.

Pour rétablir la protection volumétrique, mettre et garder la clé de contact en position **MAR** pendant un délai supérieur à 30 secondes.

Si, la fonction de protection volumétrique désactivée, on veut actionner une commande électrique commandée par la clé de contact en **MAR** (par ex. lève-glaces électriques) tourner la clé en position **MAR**, actionner la commande et ramener la clé en **STOP** dans un délai maxi de 30 secondes. De cette façon la protection volumétrique n'est pas rétablie.

## EXCLUSION DU SYSTEME D'ALARME

Pour exclure complètement l'alarme électronique (par ex., en cas de longue non-utilisation de la voiture) fermer complètement la voiture en tournant la clé dans la serrure.

## HOMOLOGATION MINISTERIELLE

En respectant la législation en vigueur dans chaque pays en matière de fréquence radio, nous soulignons que pour les marchés qui exigent le marquage de l'émetteur, le numéro d'homologation a été inscrit sur le composant.

Selon les versions/marchés, le marquage du code peut être reproduit également sur l'émetteur et/ou sur le récepteur.

## DISPOSITIF DE DEMARRAGE

### CONTACTEUR A CLE (fig. 8)

La clé peut être placée dans l'une des quatre positions suivantes:

— **STOP**: moteur éteint, clé extractible, antidémarrage moteur enclenché, verrouillage de direction enclenché, services exclus sauf ceux non "sous-clé" (par ex. feux de détresse).

— **MAR**: position de marche. L'antidémarrage du moteur est désactivé et tous les dispositifs électriques sont alimentés .

**ATTENTION** Ne pas laisser la clé dans cette position, le moteur arrêté.

— **AVV**: position instable pour le démarrage du moteur.

**ATTENTION** En cas de manque de démarrage, ramener la clé sur **STOP** et répéter la manœuvre.

Le contacteur à clé est muni d'un dispositif de sécurité qui empêche le passage à la position **AVV** lorsque le moteur tourne.

— **PARK**: moteur éteint , clé extractible, antidémarrage moteur enclenché, verrouillage de direction enclenché, feux de position automatiquement allumés.

**ATTENTION** Pour tourner la clé en position **PARK**, il est nécessaire d'enfoncer le bouton **(A)** placé sur le contacteur.

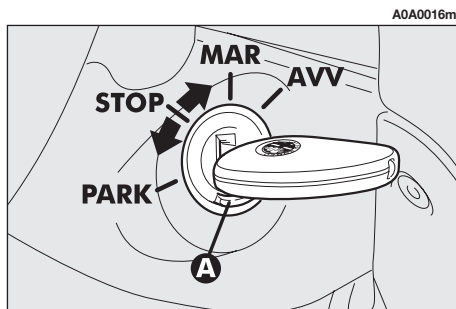


fig. 8



**ATTENTION**

*Lorsqu'on descend de la voiture, sortir toujours la clé, afin d'éviter que les passagers n'enclenchent les commandes par inadvertance. Ne jamais laisser les enfants sans garde dans la voiture. Serrer toujours le frein à main et, si la voiture est en montée, engager la première. Si la voiture est en descente, engager la marche arrière.*



**En cas de violation du dispositif de démarrage (par ex. une tentative de vol), faire contrôler le fonctionnement auprès des Services Agréés Alfa Romeo avant de se remettre en marche.**

**VERROUILLAGE DE LA DIRECTION****Engagement:**

— mettre la clé sur la position **STOP** ou **PARK**, puis sortir la clé et tourner légèrement le volant pour faciliter l'enclenchement du blocage.

**Désengagement:**

— tourner la clé en position **MAR** en déplaçant légèrement le volant dans les deux sens.

**ATTENTION**

*Ne jamais sortir la clé quand la voiture roule. Le volant se bloquerait automatiquement au premier braquage. Cela vaut dans tous les cas, même si la voiture est remorquée.*

**ATTENTION**

*Il est absolument interdit d'effectuer toute intervention en aftermarket, en modifiant la conduite ou la colonne de la direction (ex. montage de l'antivol), qui pourrait provoquer la diminution des performances du système et de la garantie et de graves problèmes de sécurité, ainsi que la non conformité d'homologation du véhicule.*

**PORTES****ATTENTION**

*Avant d'ouvrir une porte, s'assurer que cette manœuvre puisse se faire en toute sécurité.*

**OUVERTURE/FERMETURE DE L'EXTERIEUR**

Pour ouvrir la porte, faire tourner la clé dans le sens des aiguilles d'une montre pour la porte côté conducteur et, sur demande pour versions/marchés si prévu, dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour la porte côté passager, puis extraire la clé et appuyer sur le bouton **(A-fig. 9)**.

Pour fermer la porte, tourner la clé dans la serrure dans le sens contraire à celui d'ouverture.

AOA0017m

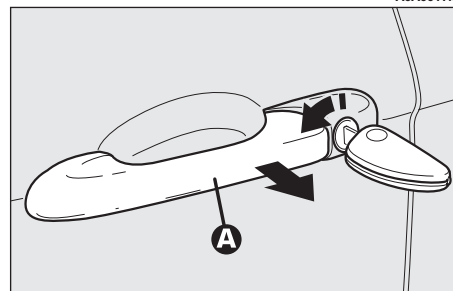


fig. 9

## OUVERTURE/FERMETURE DE L'INTERIEUR

Pour ouvrir la porte, tirer la poignée (A-fig. 10).

Pour fermer la porte, tirer le battant puis, pour empêcher l'ouverture de l'extérieur de la porte, appuyer sur la touche (A-fig. 11) placée sur la planche, le voyant de dissuasion (B) placé sur cette touche s'allume d'une lumière jaune pour confirmer le verrouillage.

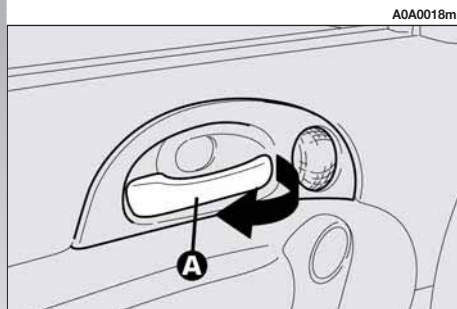


fig. 10

## CONDAMNATION CENTRALISEE

Elle permet de réaliser le verrouillage centralisé des serrures des portes.

Pour enclencher la condamnation centralisée, il est indispensable que les portes soient parfaitement fermées. Sinon, le verrouillage simultané est repoussé.

**ATTENTION** Le verrouillage centralisé activé, en tirant le levier intérieur d'une des portes on provoque aussi la désactivation du verrouillage de l'autre porte.

En cas de coupure de l'alimentation électrique (fusibles grillés, batterie débranchée, etc...), en tous cas, la fermeture manuelle des portes reste toujours possible.

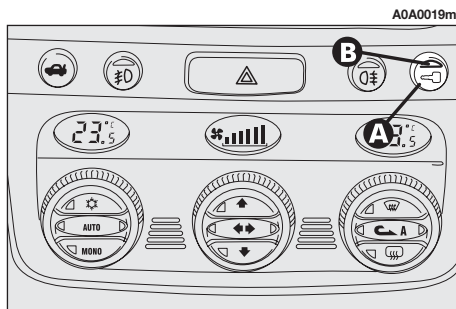


fig. 11

## SIEGES AVANT



### ATTENTION

*Tous les réglages ne doivent être effectués que la voiture arrêtée.*

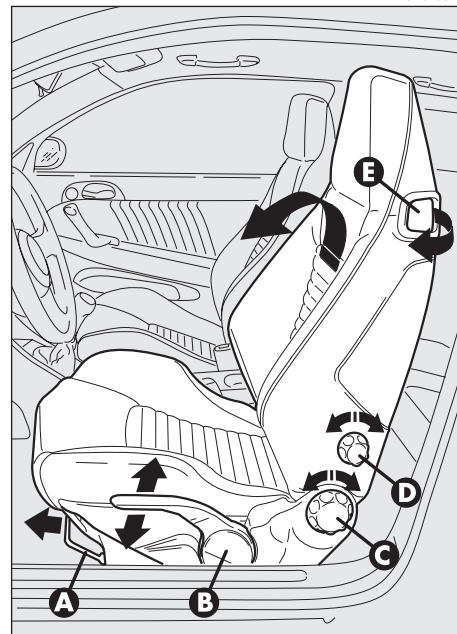


fig. 12

## REGLAGE DANS LE SENS LONGITUDINAL (fig. 12)

Soulever le levier (A) et pousser le siège en avant ou en arrière: dans la position de conduite, les bras doivent être légèrement fléchies et les mains doivent s'appuyer sur la couronne du volant.



### ATTENTION

*Après avoir lâché le levier de réglage, vérifier toujours que le siège soit bloqué sur les glissières, en essayant de le déplacer vers l'avant ou l'arrière. Le manque de blocage pourrait provoquer le déplacement inattendu du siège et provoquer la perte de contrôle de la voiture.*

## REGLAGE EN HAUTEUR DU SIEGE COTE CONDUCTEUR (fig. 12)

Pour soulever le siège, tirer le levier (B) vers le haut, puis actionner le levier (vers le haut et vers le bas) jusqu'à atteindre la hauteur voulue et lâcher le levier. Pour abaisser le siège, pousser le levier (B) vers le bas, puis actionner le levier (vers le haut et vers le bas) jusqu'à atteindre la hauteur voulue.

**ATTENTION** Ce réglage doit se faire uniquement en étant assis au poste de conduite.

## REGLAGE DE L'INCLINAISON DU DOSSIER (fig. 12)

Ce réglage s'effectue en tournant le pommeau (C) jusqu'à atteindre la position voulue.

## RABATTEMENT DU DOSSIER (fig. 12)

Pour accéder aux places arrière, tirer la poignée (E), le dossier se rabat et le siège peut coulisser vers l'avant.

Un mécanisme de récupération avec mémoire permet de ramener automatiquement le siège dans la position précédemment occupée.

Une fois le dossier remis dans la condition de voyage, s'assurer que ce dernier soit correctement bloqué en vérifiant visuellement la disparition de la "bande rouge" présente sur la partie supérieure de la poignée (E). Cette "bande rouge" indique en effet le manque d'accrochage du dossier

Vérifier également que le siège soit bien bloqué sur les glissières, en essayant de le déplacer en avant et en arrière.

## REGLAGE LOMBAIRE DU SIEGE COTE CONDUCTEUR (fig. 12)

Ce réglage s'effectue en tournant le pommeau (D) jusqu'à atteindre la position la plus confortable.

**APPUI-BRAS CENTRAL (fig. 13)**

L'accoudoir est réglable et peut être levé et abaissé dans la position voulue.

Pour procéder au réglage, il faut soulever légèrement l'accoudoir, puis appuyer sur le dispositif de décrochage (A).

À l'intérieur de l'accoudoir se trouve un compartiment porte-objets, pour l'utiliser il faut soulever le couvercle en appuyant sur le dispositif (B).

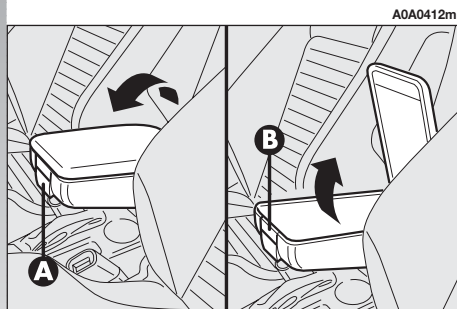


fig. 13

**CHAUFFAGE DES SIÈGES (fig. 14) (pour versions/marchés où il est prévu)**

Le chauffage des sièges est activé et désactivé à l'aide de l'interrupteur (A) placé sur le côté extérieur du siège.

Son enclenchement est signalé par l'éclairage du voyant (B) placé sur l'interrupteur lui-même.

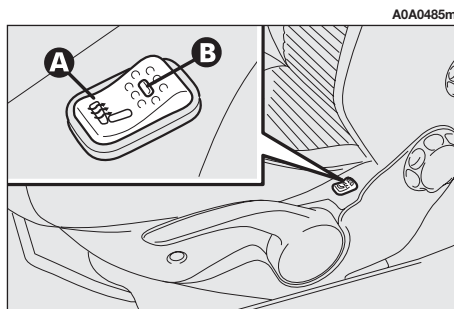


fig. 14

**POCHES ARRIERE (fig. 15) (pour versions/marchés où il est prévu)**

Les sièges avant sont munis d'un vide-poches aménagé dans la partie arrière du dossier.

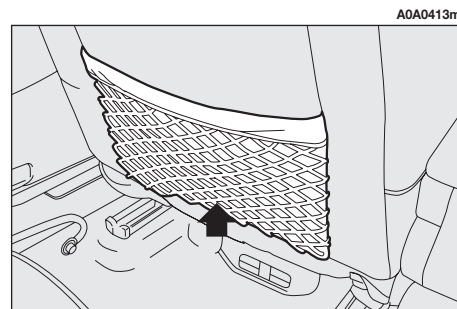


fig. 15

# SIÈGES ARRIÈRE

## AGRANDISSEMENT DU COFFRE A BAGAGES

La banquette arrière dédoublée permet d'agrandir le coffre à bagages totalement ou partiellement, en agissant séparément sur l'une des deux parties, ce qui permet de réaliser différentes possibilités de chargement en fonction du nombre de passagers à l'arrière.



### ATTENTION

*Si on a l'intention de placer dans le coffre à bagages une charge particulièrement lourde, il convient, pendant les voyages de nuit, de contrôler et, si nécessaire, de régler la hauteur des faisceaux lumineux des feux de croisement (voir le paragraphe "Phares").*

A0A0414m

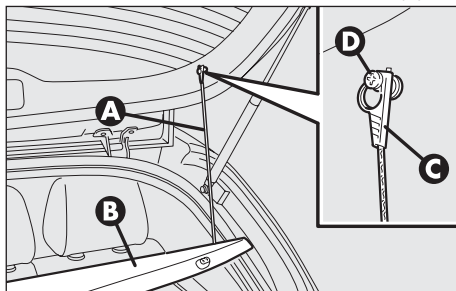


fig. 16

## Enlèvement de la tablette sous la lunette

Procéder comme suit:

— dégager les extrémités des deux tirants (A-fig. 16) de support de la tablette (B) en sortant les œillets (C) des broches (D);

— dégager les broches (A-fig. 17) placées à l'extérieur de la tablette de leurs sièges (B) aménagés dans les supports latéraux, puis sortir la tablette vers l'extérieur.

Une fois sortie la tablette, elle peut être rangée de deux manières:

— transversalement dans le coffre à bagages comme le montre la fig. 18;

— transversalement entre les dossiers des sièges avant et les coussins rabattus des sièges arrière quand le coffre à bagages totalement agrandi (fig. 22).

A0A0028m

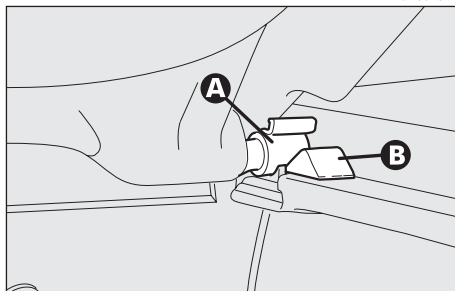


fig. 17

## Aggrandissement total

Procéder comme suit:

— placer les boucles des ceintures de sécurité (A-fig. 19) dans leurs sièges aménagés dans le coussin;

— tirer les poignées placées au centre des coussins, puis les rabattre vers l'avant;

A0A0415m

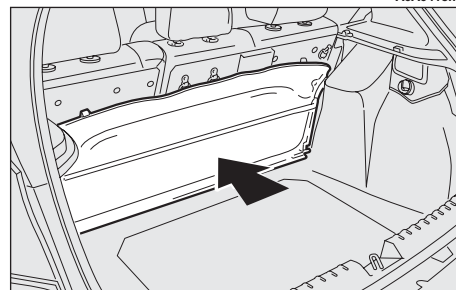


fig. 18

A0A0416m

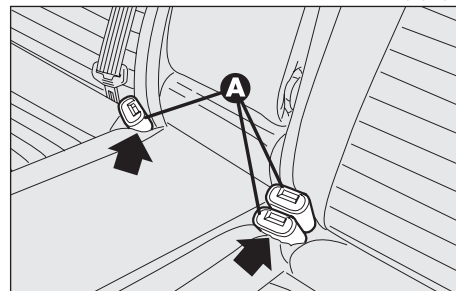


fig. 19

— soulever les appui-tête jusqu'à la hauteur maxi, appuyer sur les deux poussoirs (**A-fig. 20**) aux côtés des deux supports, puis enlever les appui-tête en les sortant vers le haut;

— déplacer latéralement les ceintures de sécurité en vérifiant que les sangles soient correctement détendues sans entortillements;

— soulever le levier (**A-fig. 21**) de retenue des dossiers et les rabattre vers l'avant, de façon à obtenir un plan de chargement unique (**fig. 22**).

**ATTENTION** Pour les versions/ marché où est il prévu, les leviers de retenue sont remplacés par des poussoirs (un par côté). Pour débloquer les dossiers et procéder au rabattage, agir sur les poussoirs eux mêmes.

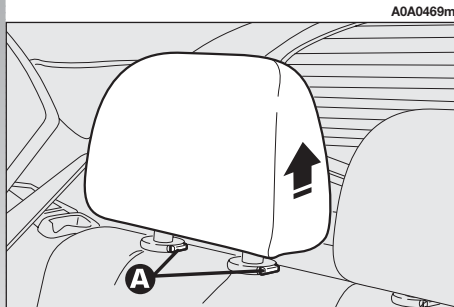


fig. 20

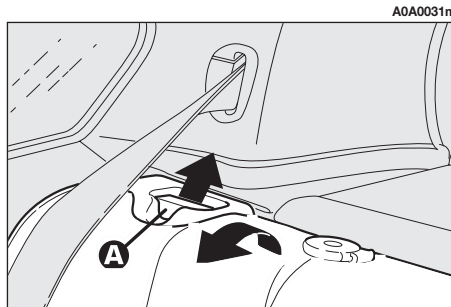


fig. 21

## Pour ramener la banquette dans la position d'utilisation normale

Procéder comme suit:

— déplacer latéralement les ceintures de sécurité en vérifiant que les sangles soient correctement détendues sans entortillements;

— soulever les dossiers en les poussant vers l'arrière, jusqu'à percevoir le dé clic de blocage des deux mécanismes d'accrochage, en vérifiant visuellement la disparition de la "bande rouge" présente sur la partie supérieure des leviers (**A-fig. 21**). Cette "bande rouge" indique en effet le manque d'accrochage du dossier;

— ramener les coussins en position horizontale en tenant soulevée la ceinture de sécurité de la place centrale;

— remonter les appuis-tête.

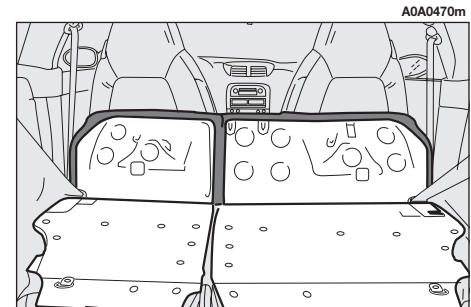


fig. 22

## REGLAGE DE L'APPUI-TÊTE

(fig. 23)

La voiture peut être équipée de deux appui-tête pour les places latérales et, en fonction des finitions, elle peut recevoir également un troisième appui-tête pour la place centrale.

Les appui-tête peuvent prendre deux positions (haute/basse) en fonction de la taille du passager.

Si nécessaire, il est possible d'enlever les appui-tête en procédant comme décrit auparavant (voir "Agrandissement du coffre à bagages").

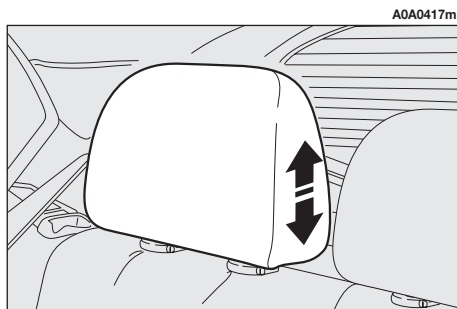


fig. 23



## APPUI-BRAS CENTRAL (fig. 24)

Pour se servir de l'accoudoir (A), il faut l'abaisser, comme le montre la figure.

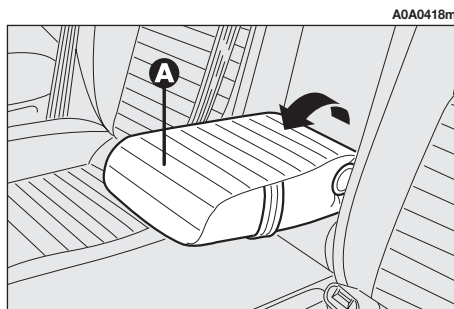


fig. 24

## FILET DE RETENUE DES BAGAGES

Présent seulement sur quelques versions, le filet de retenue des bagages complète l'équipement intérieur: il sert à ranger correctement le chargement et/ou à transporter des matériels légers.

Les fig. 25, 26, 27 suivantes illustrent les différentes solutions d'accrochage du filet dans le coffre à bagages.

A0A0326m

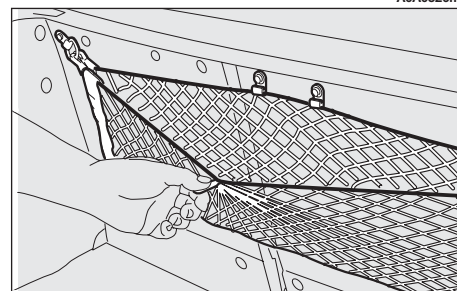


fig. 25

A0A0327m

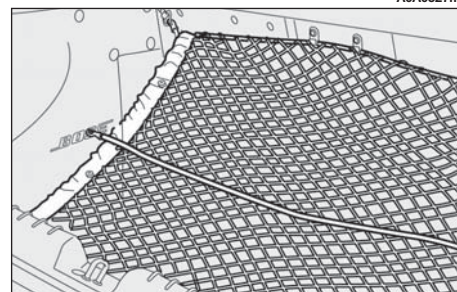


fig. 26

## REGLAGES DU VOLANT

La position du volant peut être réglée par le conducteur aussi bien dans le sens latéral que vertical.

Pour procéder à ces opérations, il est nécessaire de débloquer le levier (**A-fig. 28**) en le tirant vers le volant.

Après avoir placé le volant dans la position la mieux adaptée, le bloquer en poussant vers l'avant à fond le levier.

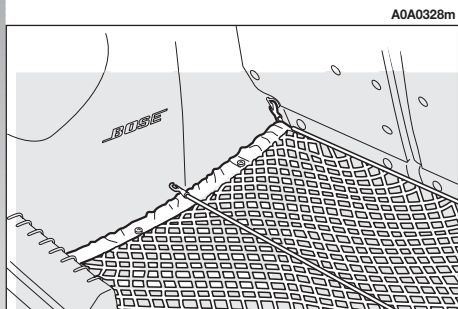


fig. 27

**ATTENTION**  
 Le réglage de la position du volant doit être effectué exclusivement, la voiture arrêtée.

**ATTENTION**  
 Il est absolument interdit d'effectuer toute intervention en aftermarket, en modifiant la conduite ou la colonne de la direction (ex. montage de l'antivol), qui pourrait provoquer la diminution des performances du système et de la garantie et de graves problèmes de sécurité, ainsi que la non conformité d'homologation du véhicule.

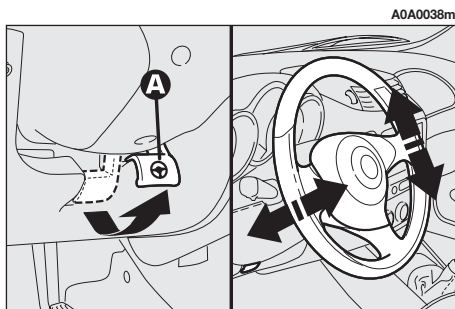


fig. 28

## REGLAGES DES RETROVISEURS

### RETROVISEUR INTERIEUR

Le rétroviseur, muni du dispositif de sécurité qui en provoque le décrochage en cas de choc violent, peut prendre, en se servant du levier (**A-fig. 29**), deux positions différentes: normale ou anti-éblouissement.

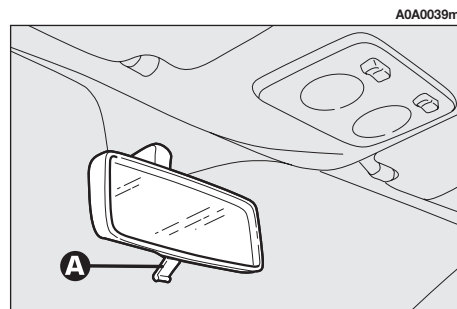


fig. 29



## RETROVISEURS EXTERIEURS

### Réglage électrique (fig. 30)

- sélectionner à l'aide du déviateur (A) le rétroviseur désiré (droit ou gauche);
- en agissant sur le poussoir (B), dans l'une des quatre directions, orienter le rétroviseur précédemment sélectionné;
- remettre le déviateur (A) dans la position intermédiaire de blocage.

**ATTENTION** Ce réglage n'est possible que la clé en position **MAR.**

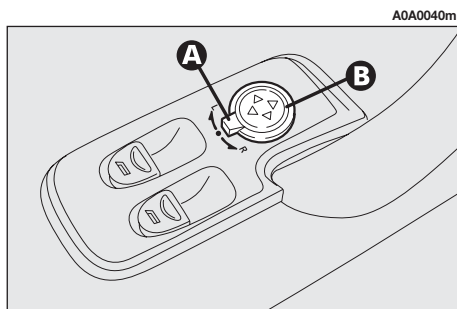


fig. 30

### Répliage (fig. 31)

Si nécessaire, (par ex. lorsque l'encombrement du rétroviseur crée des difficultés dans un passage étroit) il est possible de replier le rétroviseur en le déplaçant de la position (A) à la position (B).

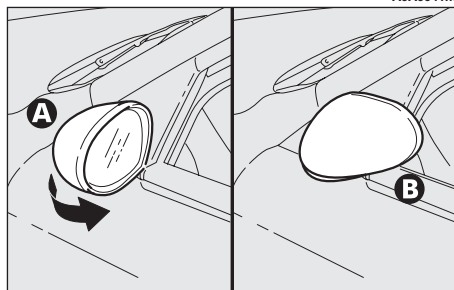
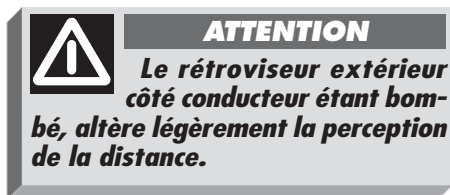
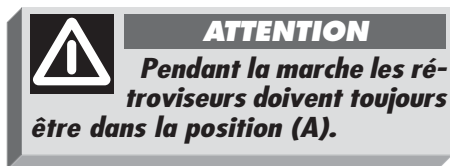


fig. 31

### Dégivrage/désembuage (fig. 32)

Les rétroviseurs à réglage électrique sont munis de résistances de chauffage qui entrent en service en même temps que la lunette chauffante, en appuyant sur la touche (A) et de cette façon procèdent au dégivrage et/ou désembuage des rétroviseurs.

**ATTENTION** Cette fonction est minutée et se désactive automatiquement après quelques minutes.

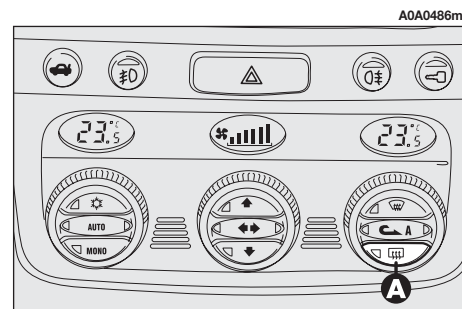


fig. 32

## LEVE-GLACES ELECTRIQUES

Les lève-glaces sont munis d'un système de sécurité avec joints anti-écrasement. La centrale électronique qui gère le système est à même de percevoir la présence éventuelle d'un obstacle durant le déplacement de la glace en montée à l'aide de ces joints anti-écrasement. En concomitance de cet événement, le système arrête la course de la glace et l'inverse immédiatement.

**ATTENTION** Au cas où la fonction anti-écrasement est activée 3 fois dans l'espace d'une minute, le système entre automatiquement en modalité "recovery" (protection automatique). Pour rétablir la logique de fonctionnement correct du système, agir sur le poussoir de commande, la glace se lèvera à déclat prédéterminés jusqu'à sa fermeture complète. La logique est rétablie et si aucune anomalie n'est présente, le lève-glace reprend automatiquement son fonctionnement normal. Si ce n'est pas le cas, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

**ATTENTION** La clé de contact en position **STOP** ou sortie, les lève-glaces restent actifs pendant la durée de trois minutes environ et se désactivent immédiatement à l'ouverture de l'une des portes.

### Côté conducteur (fig. 33)

Sur la plaque du panneau de porte côté conducteur sont placées les touches qui commandent, la clé de contact en position **MAR**, les glaces suivantes:

**A** - glace avant gauche

**B** - glace avant droite.

Appuyer sur la touche pour faire descendre la glace. Tirer la touche pour la lever.

**ATTENTION** Le lève-glace côté conducteur est muni du dispositif "d'actionnement continu automatique" aussi bien pour baisser que pour lever la glace. Une pression de courte durée sur la partie supérieure ou inférieure de la touche suffit pour amorcer la course qui se poursuit automatiquement: la glace s'arrête dans la position voulue en pressant de nouveau indifféremment la partie inférieure ou supérieure de la touche.

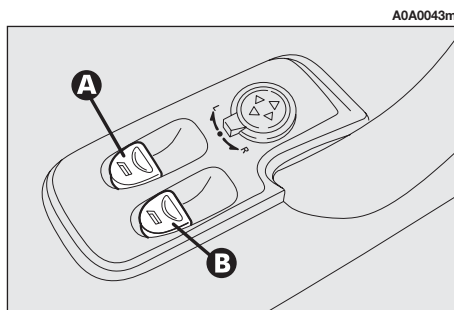


fig. 33

### Côté passager (fig. 34)

La touche **(A)** permet de commander la glace côté passager.

**ATTENTION** Le lève-glace côté passager est muni du dispositif "d'actionnement continu automatique" aussi bien pour baisser que pour lever la glace. Une pression de courte durée sur la partie supérieure ou inférieure de la touche suffit pour amorcer la course qui se poursuit automatiquement: la glace s'arrête dans la position voulue en pressant de nouveau indifféremment la partie inférieure ou supérieure de la touche.

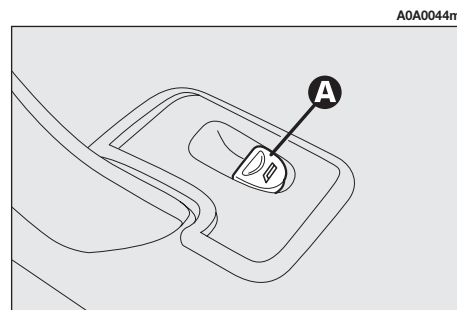


fig. 34



## ATTENTION

*L'utilisation non correcte des lève-glaces électriques peut être dangereuse. Avant et pendant l'actionnement, vérifier toujours que les passagers ne courent pas le risque de lésions provoquées soit directement par les vitres en mouvement, soit pas des objets personnels entraînés ou heurtés par ces dernières. En descendant de la voiture, enlever toujours la clé de contact afin d'éviter que les lève-glaces électriques, actionnés par mégarde, ne constituent un danger pour les personnes qui sont encore à bord.*



**Ne pas tenir enfoncé la touche quand la glace est complètement ouverte ou fermée.**

**ATTENTION** La voiture est équipée du système de sécurité avec joints anti-écrasement, après le verrouillage des portes, en tenant enfoncé le poussoir correspondant de la télécommande pendant env. 2 secondes, on obtient la fermeture automatique des glaces et, s'il est présent, du toit ouvrant. Il est nécessaire de tenir enfoncé ce poussoir jusqu'à ce que les glaces aient achevé leur course; en lâchant le poussoir avant la fin de la course, les glaces s'arrêtent dans la position dans laquelle elles se trouvent à ce moment-là.

Sur toutes les versions, après le déverrouillage des portes, en tenant enfoncé le poussoir correspondant de la télécommande pendant env. 2 secondes, on obtient l'ouverture des glaces et, s'il est présent, du toit ouvrant.

## CEINTURES DE SECURITE

### UTILISATION DES CEINTURES DE SECURITE

La ceinture doit être bouclée en gardant le buste droit et appuyé contre le dossier.

Pour attacher les ceintures, saisir l'agrafe (**A-fig. 35**) et l'engager dans le logement de la boucle (**B**), jusqu'à perception du déclic de blocage.

Si pendant le dégagement la ceinture se bloquait, la laisser s'enrouler légèrement pour dégager le mécanisme de blocage et la lâcher de nouveau en évitant des manœuvres brusques.

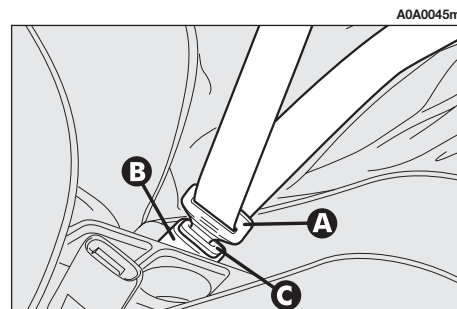


fig. 35

Pour déboucler les ceintures, appuyer sur le bouton (C). Accompagner la ceinture pendant l'enroulement, pour éviter qu'elle ne vrille.



### ATTENTION

**Ne pas appuyer sur le bouton (C) pendant la marche.**

A travers l'enrouleur, la ceinture s'adapte automatiquement au corps du passager qui l'utilise, en lui permettant toute liberté de mouvement.

Si la voiture est garée en pente raide, l'enrouleur peut se bloquer; ceci est normal. De plus, le mécanisme de l'enrouleur bloque la sangle en cas d'extraction rapide de celle-ci ou en cas de freinages brusques, de collisions ou de virages pris à vitesse élevée.

Le siège arrière est pourvu de ceintures de sécurité inertielles à trois points d'ancrage avec enrouleur pour les sièges latéraux et la place centrale (fig. 36).



### ATTENTION

**Le dossier est bien accroché lorsqu'on vérifie visuellement la disparition de la "bande rouge" (B) présente près des leviers (A) de rabattage du dossier". Cette "bande rouge" indique en effet, que le dossier n'a pas été ancré (fig. 36a). En ramenant le dossier en position de voyage s'assurer de son ancrage jusqu'à percevoir le déclic de blocage.**

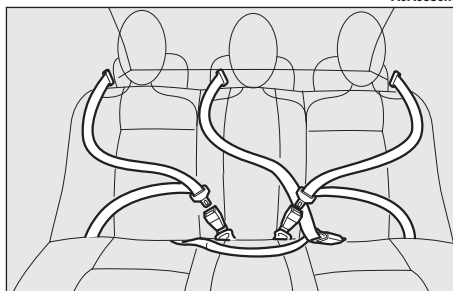


fig. 36



### ATTENTION

**En disposant, après le basculement, le siège arrière en conditions d'utilisation habituelle, veiller à placer correctement la ceinture de sécurité de façon à permettre une disponibilité immédiate pour l'utilisation.**



### ATTENTION

**S'assurer que le dossier soit toujours correctement fixé sur les deux côtés ("bandes rouges" (B) non visibles) afin d'éviter, lors d'un freinage brusque, que le dossier puisse être projeté vers l'avant et provoquer des blessures aux passagers.**

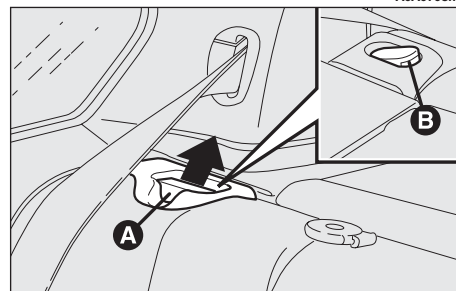


fig. 36a

**ATTENTION**

*Afin de garantir la protection maximum, les ceintures pour les places arrière doivent être attachées suivant le schéma sur la fig. 36.*

**ATTENTION**

*Toujours se rappeler qu'en cas de choc violent, les passagers des sièges arrière qui n'utilisent pas les ceintures, en plus de risquer pour eux-mêmes, représentent un danger pour les passagers avant également.*

Lorsque les places arrière ne sont pas occupées, utiliser les sièges prévus dans le coussin pour ranger les boucles des ceintures.

A0A0387m

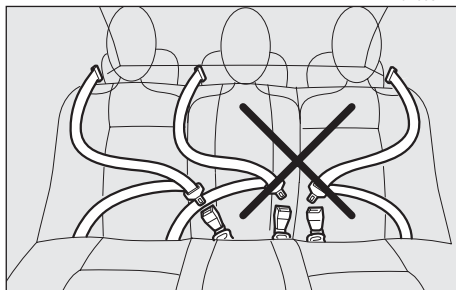


fig. 37

**REGLAGE EN HAUTEUR DES CEINTURES AVANT**

L'anneau oscillant des ceintures de sécurité avant peut prendre quatre positions différentes, permettant de régler en hauteur les ceintures.

Régler toujours la hauteur des ceintures, en l'adaptant à la taille des personnes qui les portent. Cette précaution permet d'améliorer leur efficacité en réduisant fortement les risques de lésions en cas de choc.

Le réglage correct s'obtient lorsque la sangle passe environ au milieu entre l'extrémité de l'épaule et le cou.

Pour procéder au réglage, lever ou baisser la poignée (A-fig. 38) du mécanisme de blocage, en déplaçant simultanément l'anneau oscillant (B) dans la position la mieux appropriée.

A0A0419m

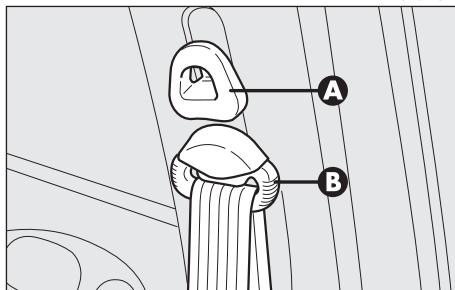


fig. 38

**ATTENTION**

*Après le réglage, vérifier toujours que le curseur auquel est fixé l'anneau (B-fig. 38) est bien bloqué dans une des positions prévues. Par conséquent, exercer, la poignée (A-fig. 38) lâchée, une poussée ultérieure pour permettre le déclic du dispositif d'ancrage au cas où la détente ne s'était pas produite en correspondance de l'une des positions stables.*

**ATTENTION**

*Le réglage en hauteur des ceintures de sécurité doit être effectué lorsque la voiture est à l'arrêt.*

**LIMITEURS DE CHARGE**

Pour augmenter la sécurité passive, les enrouleurs des ceintures de sécurité avant contiennent un limiteur de charge qui permet le fléchissement contrôlé, de façon à doser la force agissant sur les épaules pendant l'action de retenue de la ceinture.

## PRETENSIONNEURS

Pour rendre encore plus efficace l'action des ceintures de sécurité, **Alfa 147 GTA** est équipée de prétensionneurs.

Ces dispositifs "se rendent compte", grâce à un capteur, qu'un choc frontal violent est en cours et rappellent de quelques centimètres la sangle des ceintures. De cette façon, ils assurent l'adhérence parfaite des ceintures au corps des occupants avant que ne commence l'action de retenue.

Le blocage de l'enrouleur indique que le dispositif est intervenu; la sangle de la ceinture n'est plus récupérée même pas si accompagnée.

**ATTENTION** Pour que l'action du prétensionneur puisse assurer le maximum de protection, veiller à ce que la ceinture adhère bien au buste et au bassin.

Les prétensionneurs s'activent seulement si les ceintures correspondantes sont correctement bouclées.

Une légère émission de fumée peut se produire. Cette dernière n'est pas nocive et n'indique pas un début d'incendie.

Le prétensionneur ne nécessite aucun entretien ni graissage. Toute modification apportée à son état primitif risque d'invalider son bon fonctionnement. Au cas où pour des événements naturels exceptionnels (inondations, bourrasques, etc.) le dispositif est entré en contact avec de l'eau et de la boue, il faut absolument le remplacer.



### ATTENTION

***Le prétensionneur ne peut être utilisé qu'une seule fois. Après son activation, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour le faire remplacer. Pour connaître la validité du dispositif, voir l'étiquette située sur la porte avant gauche dans la zone de la serrure: à l'approche de cette échéance, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour effectuer le remplacement du dispositif.***



**Toute opération comportant des chocs, des vibrations ou des réchauffements (supérieurs à 100°C pour une durée maximale de 6 heures) dans la zone du prétensionneur peut provoquer son endommagement ou son déclenchement: ne font pas partie de ces conditions les vibrations produites par les aspérités de la route ou le franchissement accidentel de petits obstacles tels que trottoirs, etc.. En cas de besoin, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.**



### ATTENTION

*Il est sévèrement interdit de démonter ou de forcer les éléments du dispositif de prétension. Toute opération ne doit être effectuée que par un personnel qualifié et agréé. S'adresser toujours aux Services Agréés Alfa Romeo.*



### ATTENTION

*Afin d'assurer le maximum en termes de protection, tenir le dossier bien droit, y appuyer bien le dos et tenir la ceinture bien adhérente au corps et au bassin. Boucler toujours les ceintures, des places avant et des places arrière! Voyager sans les ceintures bouclées augmente le risque de lésions graves ou de décès en cas de choc.*



### ATTENTION

*Il est sévèrement interdit de démonter ou manipuler les composants de la ceinture de sécurité et du prétensionneur. Toute opération ne doit être effectuée que par un personnel qualifié et agréé. S'adresser toujours aux Services Agréés Alfa Romeo.*

## AVERTISSEMENTS GENERAUX POUR L'UTILISATION DES CEINTURES DE SECURITE

Le conducteur est tenu à observer (et à faire observer aux passagers) les dispositions législatives locales en ce qui concerne le caractère obligatoire et les modalités du port des ceintures.

Boucler toujours les ceintures de sécurité avant de se mettre en voyage.



### ATTENTION

*La sangle de la ceinture ne doit pas être entortillée. La partie supérieure doit passer sur l'épaule et traverser la poitrine dans le sens diagonal. La partie inférieure doit adhérer au bassin (fig. 39) et non pas à l'abdomen du passager. Ne pas utiliser de dispositifs (pinces, arrêts, etc.) qui empêchent l'adhérence au corps des passagers.*

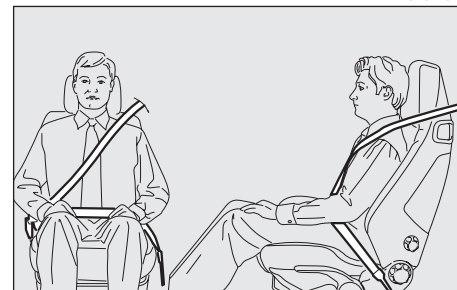


fig. 39

**ATTENTION**

*Si la ceinture a été soumise à une forte sollicitation, par exemple suite à un accident, elle doit être remplacée entièrement en même temps que les ancrages, les vis de fixation de ces derniers et le prétensionneur; en effet, même si elle ne présente pas de défauts visibles, la ceinture pourrait avoir perdu ses propriétés de résistance.*

**ATTENTION**

*Chaque ceinture de sécurité doit être utilisée par une seule personne: ne pas transporter les enfants sur les genoux des passagers, en utilisant une ceinture de sécurité pour la protection de tous les deux (fig. 40). En général, ne boucler aucun objet à la personne.*

L'utilisation des ceintures de sécurité est nécessaire même pour les femmes enceintes: le risque de lésions est nettement inférieur, aussi bien pour elles que pour leur enfant, si elles mettent les ceintures.

Naturellement, les femmes enceintes doivent positionner la partie inférieure de la sangle très en bas, de façon qu'elle passe au-dessus du bassin et sous le ventre (fig. 41).

### COMMENT GARDER TOUJOURS EFFICACES LES CEINTURES DE SECURITE

– Utiliser toujours les ceintures avec la sangle bien détendue, non entortillée; vérifier que cette dernière puisse se déplacer librement sans empêchements.

– A la suite d'un accident d'une certaine importance, remplacer la ceinture utilisée, même si elle ne semble pas endommagée. Remplacer en tout cas la ceinture en cas d'activation des prétensionneurs.

– Pour nettoyer les ceintures, les laver à la main avec de l'eau et du savon neutre, les rincer et les laisser sécher à l'ombre. Ne pas se servir de détergents forts ni d'eau de javel ou de colorants ni de toute substance chimique pouvant affaiblir les fibres.

– Eviter que les enrouleurs ne soient mouillés: leur fonctionnement correct n'est garanti que s'ils ne subissent pas d'infiltration d'eau.

– Remplacer la ceinture lorsqu'elle présente des traces évidentes d'usure ou des coupures.



fig. 40

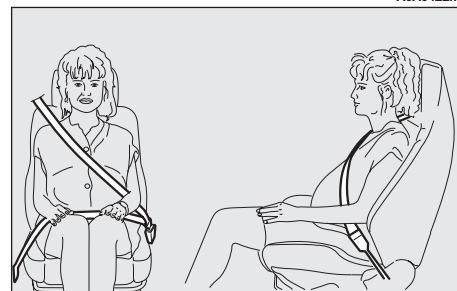



fig. 41



# TRANSPORTER DES ENFANTS EN TOUTE SECURITE



## ATTENTION

**GRAVE DANGER! Ne jamais placer de siège-auto avec le berceau tourné en sens contraire à la marche sur le siège avant en présence d'air bag côté passager activé. L'activation de l'air bag, en cas de choc pourrait produire des lésions mortelles à l'enfant transporté. Il est cependant conseillé de transporter toujours les enfants sur le siège arrière, car c'est en cet endroit qu'il est le plus protégé en cas de choc. En tous cas, les sièges-auto pour enfants ne doivent absolument pas être montés sur le siège avant des voitures équipées d'air bag côté passager car, en se déployant, il pourrait causer des lésions voire mortelles, indépendamment de la gravité du choc qui en a provoqué l'activation. En cas de nécessité, les enfants peuvent être placés sur le siège avant des voitures munies de dispositif de mise hors service de l'air bag frontal côté passager. Il est absolument nécessaire, dans ce cas, de vérifier moyennant le voyant spécial  sur le cadran, que la désactivation a bien eu lieu (voir paragraphe "Air bag frontal et latéraux" à la rubrique "Air bag frontal côté passager"). Par ailleurs le siège passager devra être réglé dans la position la plus arriérée, afin d'éviter des contacts éventuels entre le siège pour enfants et la planche.**

Pour la meilleure protection en cas de choc tous les passagers doivent voyager assis et assurés par des systèmes de retenue appropriés.

Cela vaut à plus forte raison pour les enfants.

Cette prescription est obligatoire, selon la directive 2003/20/CE, dans tous les pays membres de l'Union Européenne.

Chez ces derniers, par rapport aux adultes, la tête est proportionnellement plus grande et lourde par rapport au reste du corps, alors que les muscles et la structure osseuse ne sont pas complètement développés. Par conséquent, il est nécessaire, pour les retenir correctement en cas de choc, de disposer de systèmes différents des ceintures des adultes.

AOA0388m

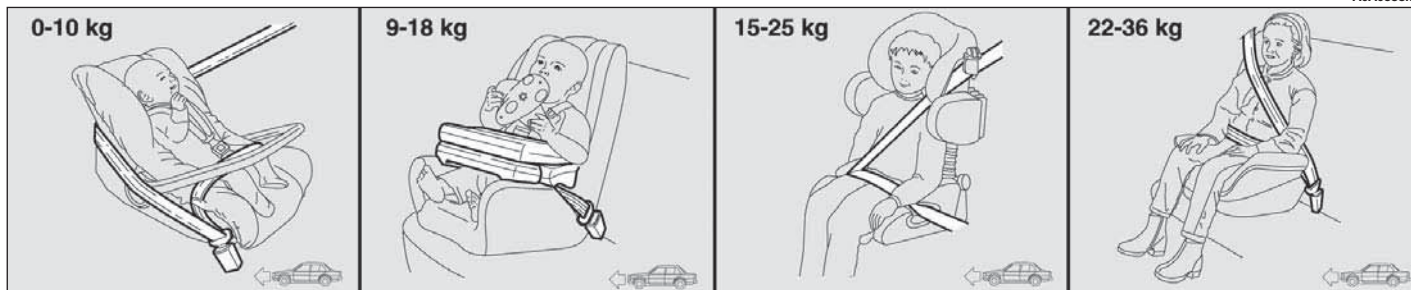


fig. 42

Les résultats de la recherche sur la meilleure protection des enfants sont récapitulés dans la norme européenne ECE-R44, qui, en plus de les rendre obligatoires, divise les systèmes de retenue en cinq groupes:

- Groupe 0 - jusqu'à 10 kg de poids
- Groupe 0+ - jusqu'à 13 kg de poids
- Groupe 1 - 9-18 kg de poids
- Groupe 2 - 15-25 kg de poids
- Groupe 3 - 22-36 kg de poids

Comme le voit, il y a une superposition partielle entre les groupes et, en fait, il se trouve dans le commerce des dispositifs qui couvrent plus d'un groupe de poids (**fig. 42**).

Tous les dispositifs de retenue doivent indiquer les données d'homologation en même temps que la marque de contrôle sur une plaque solidement fixée au siège, qui ne doit absolument pas être enlevée.

Au-delà de 1,50 mètres de taille, les enfants, sont assimilés aux adultes et endossent normalement les ceintures.

La Lineaccessori Alfa Romeo offre des sièges pour chaque groupe de poids, qui représentent le choix recommandé, étant donné qu'ils sont conçus et expérimentés expressément pour les voitures Alfa Romeo.

## GRUPE 0 et 0+

Les nourrissons jusqu'à 10 kg doivent être transportés tournés vers l'arrière (**fig. 43**) sur un siège à berceau qui, soutenant la tête, ne provoque pas de sollicitations sur le cou en cas de freinages brusques.

Le berceau est retenu par les ceintures de sécurité de la voiture, comme indiqué dans la figure, et doit retenir à son tour l'enfant avec ses ceintures incorporées.



### ATTENTION

*La figure ne pas données qu'à titre indicatif pour le montage. Monter le siège selon les instructions accompagnant obligatoirement ce dernier.*



### ATTENTION

*La figure ne pas données qu'à titre indicatif pour le montage. Monter le siège selon les instructions accompagnant obligatoirement ce dernier.*



fig. 43



fig. 44

**ATTENTION**

*Il existe des sièges capables de couvrir les groupes de poids 0 et 1 avec une attache arrière des ceintures de la voiture et des ceintures destinées à retenir l'enfant. A cause de leur masse, ils peuvent être dangereux, s'ils ne sont pas montés correctement ou raccordés aux ceintures de la voiture avec un coussin. Respecter scrupuleusement les instructions de montage jointes.*

**GROUPE 2**

A partir de 15 et jusqu'à 25 kg de poids, les enfants peuvent être retenus directement par les ceintures de la voiture. Les sièges ont pour seul rôle de positionner correctement l'enfant par rapport aux ceintures, de façon que la portion diagonale adhère à la poitrine et jamais au cou et que la portion horizontale adhère au bassin et non à l'abdomen de l'enfant (fig. 45).

**ATTENTION**

*La figure ne pas données qu'à titre indicatif pour le montage. Monter le siège selon les instructions accompagnant obligatoirement ce dernier.*

A0A0391m

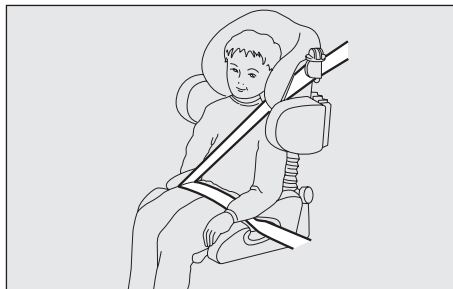


fig. 45

**ATTENTION**

*La figure ne pas données qu'à titre indicatif pour le montage. Monter le siège selon les instructions accompagnant obligatoirement ce dernier.*

A0A0392m



fig. 46

## APTITUDE DES SIÈGES DES PASSAGERS POUR L'UTILISATION DES SIÈGES-AUTO

**Alfa 147 GTA** est conforme au nouveau Règlement Européen 2000/3/CE qui règle le montage des sièges-auto dans les différentes places de la voiture selon les tableaux suivants:

### Siège arrière

Groupe	Groupes de poids	SIEGE		
		Passager avant	Passager arrière latéral	Passager arrière central (ceinture inertielle à 3 points)
Groupe 0,0+	jusqu'à 13 kg	L	U	U
Groupe 1	9 - 18 kg	L	U	U
Groupe 2	15 - 25 kg	L	U	U
Groupe 3	22 - 36 kg	L	U	U

### Légende:

- U** = indiqué pour les systèmes de retenue de la catégorie "Universelle" selon la Norme Européenne ECE-R44 pour les "Groupes" indiqués.
- L** = apte pour certains systèmes de retenue pour enfants disponibles chez la Lineaccessori Alfa Romeo pour le groupe prescrit


## Récapitulons ci-après les règles de sécurité à suivre pour le transport des enfants:

1) La position conseillée pour l'installation des sièges d'enfants se trouve sur le siège arrière, car c'est la mieux protégée en cas de choc.



### ATTENTION

*En présence d'Air bag passager ne pas placer sur le siège avant de sièges d'enfants, étant donné que les enfants ne doivent jamais voyager sur le siège avant.*

2) En cas de désactivation de l'Air bag passager, contrôler **toujours**, au moyen du témoin spécialement prévu  sur le tableau de bord, l'effective désactivation.

3) Respecter scrupuleusement les instructions fournies avec le siège lui-même, que le fournisseur doit obligatoirement y joindre. Les conserver sur la voiture en même temps que les documents et la présente notice. Ne jamais utiliser des sièges usagés dépourvus des instructions d'emploi.

4) Vérifier toujours en tirant la sangle le bouclage des ceintures.

5) Chaque système de retenue est rigoureusement monoplace: ne jamais transporter deux enfants simultanément.

6) Vérifier toujours que les ceintures ne s'appuient pas sur le cou de l'enfant.

7) Pendant le voyage, ne jamais permettre à l'enfant de prendre des positions anormales ou de déboucler les ceintures.

8) Ne jamais transporter des enfants en les tenant dans les bras. Personne, quelque fort qu'il soit, n'est en mesure de les retenir en cas de choc.

9) En cas d'accident remplacer le siège d'enfant avec un nouveau siège.

## AIR BAGS FRONTAUX ET LATÉRAUX

La voiture est munie d'Air bags frontaux, pour le conducteur (**fig. 47**), pour le passager (**fig. 48**) d'Air bags latéraux, side bag (**fig. 49**) et window bag (**fig. 50**).

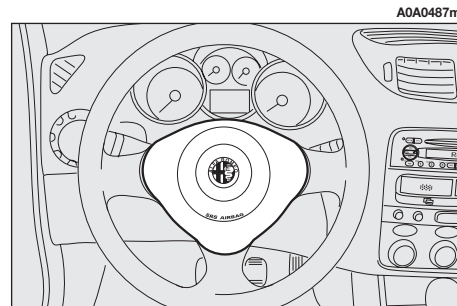


fig. 47

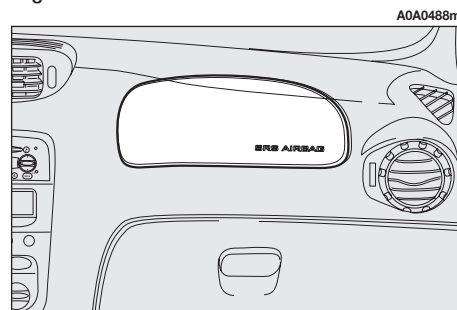


fig. 48

## AIR BAGS FRONTAUX

### Description et fonctionnement

L'Air bag frontal (conducteur et passager) est un dispositif de sécurité qui intervient en cas de choc frontal.



fig. 49



fig. 50

Il est formé d'un coussin à gonflage instantané contenu dans un siège prévu:

- au centre du volant pour le conducteur;
- dans la planche et avec coussin de plus grand volume côté passager.

L'Air bag frontal (conducteur et passager) est un dispositif étudié pour protéger les occupants en cas de chocs frontaux de sévérité moyenne-élevée, au moyen de l'interposition du coussin entre l'occupant et le volant ou la planche de bord.

En cas de choc, la centrale électronique traite les signaux provenant d'un capteur de décélération et déclenche, le cas échéant, le gonflage du coussin.

Le coussin se gonfle instantanément, en s'interposant comme une protection, entre le corps du passager avant et les structures qui pourraient causer des lésions. Immédiatement après, le coussin se dégonfle.

L'Air bag frontal (conducteur et passager) ne remplace pas mais est complémentaire à l'utilisation des ceintures, qu'il est recommandé d'endosser toujours, comme du reste le prescrit la législation en Europe et dans la plupart des pays hors d'Europe.

En cas de choc, une personne qui n'endosse pas les ceintures de sécurité avance et peut entrer en contact avec le coussin encore en phase d'ouverture. Dans cette situation, la protection offerte par le coussin est réduite.

Les Air bags frontaux sont conçus pour la protection des occupants lors des chocs frontaux donc la non activation pour les autres types de chocs (latéral, arrière, renversement, etc. . .) n'est pas indice de mauvais fonctionnement du système.

Dans les chocs frontaux contre des objets très déformables ou mobiles (poteaux de la signalisation routière, tas de gravillons ou de neige, etc.) ou qui ne concernent pas la surface frontale de la voiture (par exemple pour le choc du pare-boue contre le guard rail) ou en cas d'enfoncement sous d'autres véhicules ou barrières de protection (par exemple, sous camions ou guard rails), les Air bags peuvent ne pas s'activer: ils pourraient ne pas offrir aucune protection additionnelle par rapport aux ceintures de sécurité et par conséquent leur déclenchement serait inopportun.

C'est pourquoi, le manque de déclenchement dans ces cas n'indique pas un fonctionnement défectueux du système.



## ATTENTION

*Ne pas appliquer d'étiquettes adhésives ou d'autres objets sur le volant, sur le cover de l'air bag côté passager ou sur le revêtement latéral côté du toit. N'appuyer aucun objet sur la planche côté passager (par ex. des téléphones portables) parce qu'ils pourraient interférer avec l'ouverture correcte de l'air bag côté passager et en outre provoquer de graves lésions aux passagers de la voiture.*

## AIR BAG FRONTAL CÔTE PASSAGER

L'Air bag frontal côté passager est étudié et calibré pour améliorer la protection d'une personne qui endosse la ceinture de sécurité.

Au moment du gonflage maximum, son volume est donc tel qu'il occupe la plus grande partie de l'espace entre la planche et le passager.



## ATTENTION

**GRAVE DANGER:**  
*La voiture est équipée de l'Air bag sur le côté passager. Ne pas placer sur le siège avant le siège-beceau tourné dans le sens contraire de la marche en présence d'air bag côté passager activé. L'activation de l'air bag en cas de choc pourrait causer des lésions voire mortelles à l'enfant transporté. En cas de nécessité, désactiver toujours, dans tous les cas, l'Air bag côté passager lorsque le siège pour enfant est placé sur le siège avant. Le siège côté passager doit être réglé dans la position la plus arriérée afin d'éviter des contacts éventuels du siège-enfant avec la planche. Même en l'absence d'une obligation légale, à ce sujet, il est recommandé, pour une meilleure protection des adultes, de réactiver immédiatement l'air bag dès que le transport des enfants n'est plus nécessaire.*

## DESACTIVATION MANUELLE DE L'AIR BAG FRONTAL CÔTE PASSAGER

S'il était absolument nécessaire de transporter un enfant sur le siège avant, la voiture dispose, de toute façon, d'un Air bag frontal côté passager qui peut se désactiver.

La désactivation/réactivation s'effectue en actionnant avec le dispositif de démarrage dans la position **STOP** en actionnant, avec la clé de contact de la voiture, l'interrupteur à clé approprié, placé sur le côté gauche de la planche (**fig. 51**). L'interrupteur n'est accessible que la porte est ouverte.

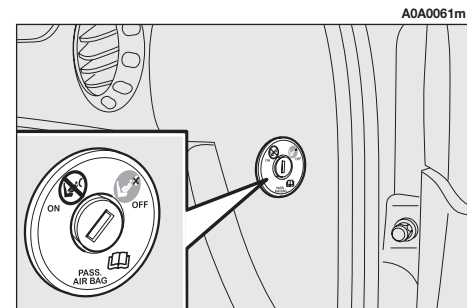




fig. 51


**ATTENTION**

**N'agir sur l'interrupteur que le moteur éteint et la clé de contact sortie.**

L'interrupteur à clé (**fig. 51**) a deux positions:

1) Air bag frontal passager actif: (position **ON** ) témoin éteint sur le tableau de bord; il est absolument interdit de transporter des enfants sur le siège avant.

2) Air bag frontal passager désactivé: (position **OFF** ) témoin allumé sur le tableau de bord; il est possible de transporter des enfants protégés par des systèmes de retenue appropriés, sur le siège avant.

Le témoin  sur le tableau de bord reste allumé en permanence jusqu'à la réactivation de l'Air bag passager.

La désactivation de l'Air bag frontal côté passager n'empêche pas le fonctionnement de l'Air bag latéral.

La porte ouverte, la clé peut être introduite et sortie dans les deux positions.

## AIR BAGS LATÉRAUX (SIDE BAG - WINDOW BAG)

Les Air bags latéraux servent à augmenter la protection des passagers en cas de choc latéral de moyenne/grande intensité.

Ils sont formés par deux types de coussins à gonflage instantané:

— le side bag est logé dans le dossier des sièges avant; cette solution permet d'avoir toujours le bag (coussin) dans la position optimale par rapport au passager indépendamment du réglage du siège;

— le window bag, étant un système à "rideaux" est logé dans le revêtement latéral du toit et couvert par une finition spéciale, qui permet le déploiement du coussin vers le bas; cette solution, conçue afin de protéger le tête, permet d'offrir aux passagers le maximum de protection en cas de choc latéral grâce à sa vaste surface de déploiement.

En cas de choc latéral, une centrale électronique traite les signaux en provenance d'un capteur de décélération et active, le cas échéant, le gonflage des coussins.

Les coussins se gonflent instantanément, en se plaçant comme protection entre le corps des passagers et le côté de la voiture. Immédiatement après les coussins se dégonflent.

En cas de chocs latéraux de faible intensité, (pour lesquels l'action de retenue exercée par les ceintures de sécurité est suffisante), l'Air bag n'est pas sectionné. Dans ce cas aussi, il est également nécessaire l'utilisation des ceintures de sécurité, lesquelles en cas de choc latéral assurent de toute façon la position correcte du passager en évitant l'expulsion à cause de chocs très violents.

Les Air bags latéraux ne remplacent donc pas mais complètent l'utilisation des ceintures, qu'il est toujours recommandé d'utiliser, comme d'ailleurs le prescrit la législation en Europe et dans la plupart des pays extraeuropéens.

Le fonctionnement des Air bags latéraux et des window bags n'est pas désactivé par l'actionnement de l'interrupteur de commande désactivation Air bag frontal passager, comme il est décrit au paragraphe précédent.



**ATTENTION** On obtient la meilleure protection de la part du système en cas de choc latéral si on maintient une position correcte sur le siège, en permettant de cette façon le déploiement correct du window bag.



**ATTENTION**

*Ne pas appuyer la tête, les bras ou les coudes sur la porte, sur les glaces et dans la zone du window bag pour éviter des lésions possibles pendant la phase de déploiement.*

de la voiture dans des grands trous ou creux de la route.

**ATTENTION** L'entrée en service des Air bags dégage une petite quantité de poudres. Ces poudres ne sont pas nocives et n'indiquent pas un début d'incendie; de plus la surface du coussin déployé et l'intérieur du véhicule peuvent être recouverts d'un résidu poussiéreux: cette poudre peut irriter la peau et les yeux. En cas d'exposition, se laver avec du savon neutre et de l'eau.



**ATTENTION**

*Ne jamais pencher la tête, les bras et les coudes hors de la glace.*

Le système air bag a une validité de 14 ans en ce qui concerne la charge pyrotechnique et de 10 ans en ce qui concerne le contact spiralé (voir l'étiquette située sur la porte avant gauche dans la zone de la serrure). A l'approche de ces échéances, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour le remplacement.

**ATTENTION** En cas d'accident où n'importe quel dispositif de sécurité s'est activé, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour faire remplacer l'ensemble des dispositifs et pour faire vérifier l'intégrité du système.

Toutes les interventions de contrôle, de réparation et de remplacement concernant l'Air bag doivent être effectuées par les Services Agréés Alfa Romeo.


En cas de mise à la ferraille de la voiture, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour faire désactiver le système.

En cas de changement de propriété de la voiture, il est indispensable de communiquer au nouveau propriétaire les modalités d'emploi et les avertissements ci-dessus et lui fournir la notice "Conduite et Entretien".

**ATTENTION** L'activation de prétensionneurs, Air bags frontaux, Air bags latéraux, est décidée de manière différenciée par la centrale électrique en fonction du type de choc. Le manque d'activation de l'un ou de plusieurs d'entre eux n'indique donc pas un mauvais fonctionnement du système.

## AVERTISSEMENTS GENERAUX

**ATTENTION**

*Si le témoin  ne s'allume pas en tournant la clé en position MAR ou s'il reste allumé pendant la marche, une anomalie dans les systèmes de retenue peut être présente; dans ce cas, les air bag ou les prétensionneurs pourraient ne pas s'activer en cas de choc ou, plus rarement, s'activer de façon erronée. Avant de poursuivre la marche s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour le contrôle immédiat du système.*

**ATTENTION**

*Ne pas couvrir le dossier des sièges avant avec des housses ou des revêtements qui ne sont pas prévus pour être utilisés avec le Side-bag.*

**ATTENTION**

*Ne pas voyager en tenant des objets sur les genoux, devant la poitrine et en tenant entre les dents la pipe, un crayon, etc.; en cas de choc, avec intervention de l'Air bag, ils pourraient provoquer de graves lésions.*

**ATTENTION**

*Conduire toujours en tenant les mains sur la couronne du volant de façon qu'en cas d'intervention de l'Air bag, ce dernier puisse se gonfler sans rencontrer d'obstacles. Ne pas conduire le corps plié en avant, mais tenir le dossier en position droite en y appuyant très bien le dos.*

**ATTENTION**

*Ne pas appliquer d'étiquettes adhésives ou d'autres objets sur le volant, sur le cover de l'air bag côté passager ou sur le revêtement latéral côté du toit. N'appuyer aucun objet sur la planche côté passager (par ex. des téléphones portables) parce qu'ils pourraient interférer avec l'ouverture correcte de l'air bag côté passager et en outre provoquer de graves lésions aux passagers de la voiture.*

**ATTENTION**


*Si la voiture a fait l'objet de vol ou de tentative de vol, si elle a subi des actes de vandalisme ou des inondations, faire contrôler le système Air bag par les Services Agréés Alfa Romeo.*

**ATTENTION**

*Il faut se rappeler que la clé introduite et en position MAR, même si le moteur est éteint, les Air bags peuvent s'activer également sur une voiture arrêtée, lorsque cette dernière est heurtée par une autre voiture en marche. Donc, même la voiture arrêtée, il ne faut absolument pas placer des enfants sur le siège avant. D'autre part il faut se rappeler qu'avec la clé introduite en position STOP aucun dispositif de sécurité (Air bags ou prétensionneurs) ne s'active à la suite d'un choc; le manque d'activation de ces dispositifs dans ces cas ne peut pas être considéré comme un indice de mauvais fonctionnement du système.*



### ATTENTION

En tournant la clé de contact en position MAR le témoin  (avec interrupteur de désactivation Air bag frontal côté passager en position ON) s'allume pendant environ 4 secondes, clignote pendant 4 autres secondes pour rappeler que l'Air bag côté passager et les Air bags latéraux s'activeront en cas de choc, après quoi il doit s'éteindre.



### ATTENTION

Ne pas laver les sièges avec de l'eau ou de la vapeur sous pression (à la main ou dans les stations de lavage automatique pour sièges).



### ATTENTION

L'intervention de l'Air bag est prévue en cas de chocs d'une importance dépassant celle des prétensionneurs. Pour les chocs compris entre ces deux seuils d'activation, l'entrée en service des prétensionneurs seulement est donc tout à fait normale



### ATTENTION

Ne pas accrocher d'objets rigides aux crochets portemanteau et aux poignées de soutien.



### ATTENTION

L'Air bag ne remplace pas les ceintures de sécurité, mais il en augmente l'efficacité. De plus, étant donné que les dispositifs d'Air bag n'interviennent pas en cas de chocs frontaux à basse vitesse, de chocs latéraux, tamponnements ou capotages, dans ces cas les passagers ne sont protégés que par les ceintures de sécurité qui doivent donc être toujours bouclées.

## LEVIERS AU VOLANT

Le fonctionnement des utilisateurs commandés par les leviers n'est possible que la clé de contact en position **MAR.**

### LEVIER GAUCHE

Le levier gauche commande le fonctionnement des feux extérieurs à l'exception des phares antibrouillard et des feux de brouillard arrière.

Les feux extérieurs allumés, le tableau de bord et les commandes sur la planche sont éclairés.

Indépendamment de la position de la molette, les feux de position ne restent allumés que la clé de contact sur la position **PARK.**

La position (**1** ou **2**-fig. 57) du levier détermine l'allumage seulement des feux de position (avant et arrière), respectivement droits et gauches.

### Feux éteints (fig. 52)

Quand l'index de la molette est sur le symbole **O** les feux extérieurs sont éteints.

### Feux de position (fig. 53)

Ils s'allument lorsque la molette est tournée de la position **O** à la position ☀.

Simultanément, le témoin ☀ s'allume sur le tableau de bord.

### Feux de croisement (fig. 54)

Ils s'allument en tournant la molette de la position ☀ à la position ☾.

### Feux de route (fig. 55)

On allume les feux de route, la bague en position ☾, en poussant le levier vers la planche (position stable); le témoin ☾ s'allume sur le tableau de bord.

Pour rallumer les feux de croisement, tirer le levier vers le volant.

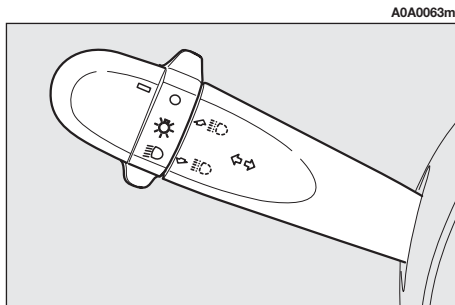


fig. 52

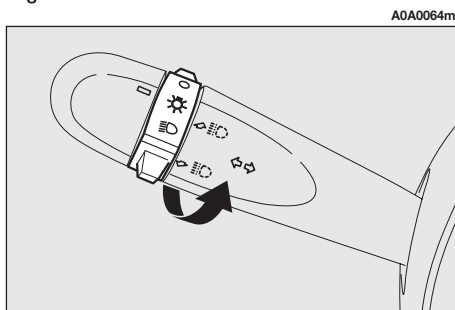


fig. 53

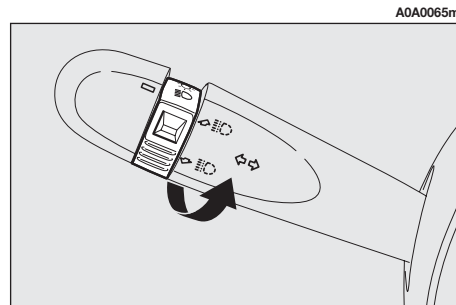


fig. 54

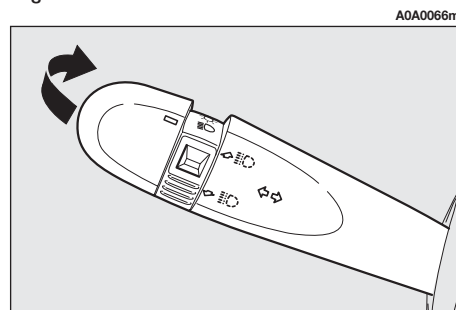


fig. 55

Lorsque les feux de croisement et les feux antibrouillard sont allumés, la centrale de contrôle des feux extérieurs (intégrés dans le Body Computer) peuvent fonctionner selon une des logiques suivantes :

- Lorsque les feux de route sont allumés, les feux de croisement sont éteints alors que les feux antibrouillard restent allumés ; lorsque les conditions de départ sont rétablies, les feux de croisement s'allument de nouveau ;

Ou bien

- Lorsque les feux de route sont allumés, les feux antibrouillard sont éteints ; ceux-ci s'allumeront de nouveau automatiquement aussitôt que les feux de route sont éteints.

Par conséquent, au cas où on remplacerait le Body Computer, la logique de gestion des feux pourrait différer de celle d'aujourd'hui.

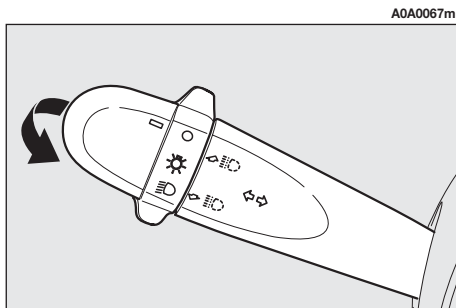


fig. 56

### Appel de phares (fig. 56)

Il est obtenu en tirant le levier vers le volant (position instable) indépendamment de la position de la molette. Simultanément, le témoin  $\equiv \odot$  s'allume sur le tableau de bord.

**ATTENTION** L'appel de phares se fait avec les feux de route. Pour éviter des amendes, respecter les normes du Code de la route en vigueur.

### Feux de direction (clignotants) (fig. 57)

Indépendamment de la position de la molette de commande, en déplaçant le levier en position (stable) :

- vers le haut, position (1) - les clignotants s'allument côté droit.

- vers le bas, position (2) - les clignotants s'allument côté gauche.

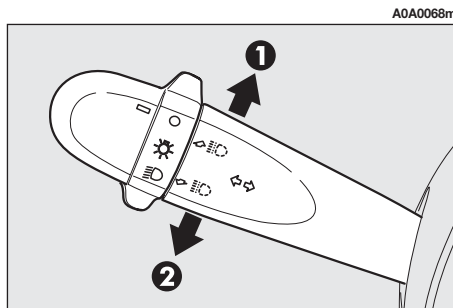


fig. 57

Simultanément, l'un des témoins ( $\leftarrow$  ou  $\rightarrow$ ) s'allume respectivement sur le tableau de bord.

Les clignotants s'éteignent et le levier revient automatiquement à sa position de repos en redressant le volant.

**ATTENTION** En voulant signaler un changement de voie momentané, qui n'exige qu'une faible rotation du volant, on peut déplacer le levier vers le haut ou vers le bas sans atteindre le déclic (position instable). En le lâchant, le levier revient automatiquement au point de départ.

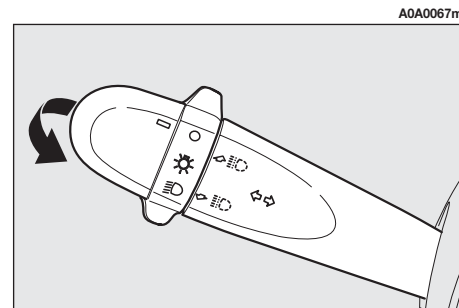



fig. 58

## Dispositif "Follow me home" (fig. 58)

Il a la fonction de permettre, pendant la période de temps établie, l'illumination de l'espace en face de la voiture. Il s'active, lorsque la clé de contact est sur **STOP** ou enlevée, en tirant le levier gauche vers le volant.

Cette fonction s'active en agissant sur levier dans les deux minutes de l'extinction du moteur. A chaque commande du levier, l'allumage des feux de croisement et de position se prolonge de 30 secondes jusqu'à un maximum de 3,5 minutes; une fois écoulé le temps sélectionné, les feux s'éteignent automatiquement.

A chaque actionnement du levier correspond l'allumage du témoin  sur le tableau de bord.

Il est possible d'interrompre cette fonction en agissant sur le levier et en le tenant tiré vers le volant pendant plus de deux secondes.

## LEVIER DROIT

Le levier droit commande le fonctionnement de l'essuie-glace, du lave-glace et de l'essuie-lunette et du lave-lunette. La commande du lave-glace, s'il existe, active également les lave-phares.

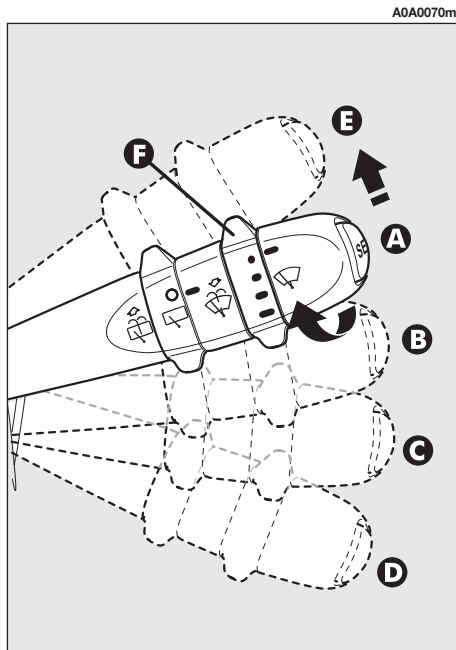


fig. 59

## Essuie-glace/lave-glace (fig. 59-60)

Le levier peut prendre cinq positions différentes, auxquelles correspondent:

- A** - Essuie-glace désenclenché (au repos).
- B** - Battements intermittents.

Le levier sur la position (**B**), en tournant la molette (**F**) on choisit les quatre vitesses de fonctionnement intermittent possibles:

- = battements intermittents lents.
- ■ = battements intermittents moyens.
- ■ ■ = battements intermittents moyens-rapides.
- ■ ■ ■ = battements rapides.

**C** - Battements continus lents.

**D** - Battements continus rapides.

**E** - Battements momentanés rapides (position instable).

Le fonctionnement dans la position (**E**) se limite au temps pendant lequel on maintient manuellement le levier dans cette position. En lâchant le levier, il revient sur la position (**A**) et arrête automatiquement l'essuie-glace.

**ATTENTION** L'essuie-glace activé, en enclenchant la marche arrière on active automatiquement l'essuie-lunette arrière.

## FONCTION "LAVAGE INTELLIGENT"

En tirant le levier vers le volant (position instable), on fait partir le lave-glace.

En tenant le levier tiré, il est possible d'activer par un seul mouvement le jet du lave-glace et l'essuie-glace lui-même; en effet ce dernier entre en service automatiquement si on tient tiré le levier pendant plus d'une demi-seconde.

Le fonctionnement de l'essuie-glace s'achève en lâchant le levier après quelques battements; un dernier "battement de nettoyage" à quelques secondes, complète l'opération.

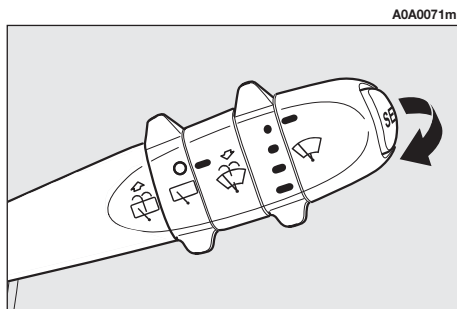


fig. 60

## Capteur de pluie (fig. 61)

Le capteur de pluie (A), qui n'est présent que sur certaines versions, est un dispositif électronique accouplé à l'essuie-glace, en vue d'adapter automatiquement, pendant le fonctionnement intermittent, la fréquence des battements de l'essuie-glace à l'intensité de la pluie.

Toutes les autres fonctions contrôlées par le levier droit restent inchangées.

Le capteur de pluie s'active automatiquement en plaçant le levier droit en position (B-fig. 59) et son champ de réglage varie progressivement d'essuie-glace au repos (aucun battement), lorsque la glace est sèche, à lave-glace à la première vitesse continue (battement continus lents) avec la pluie intense.

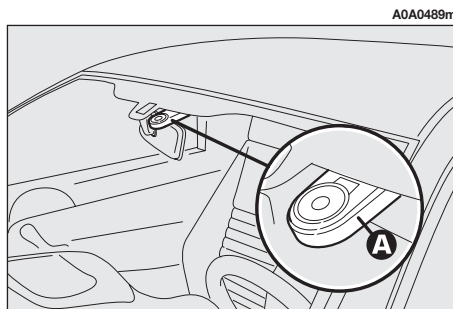


fig. 61

En tournant la molette (F-fig. 59), il est possible d'augmenter la sensibilité du capteur de pluie, obtenant ainsi une variation plus rapide d'essuie-glace au repos (aucun battement), lorsque la glace est sèche, à lave-glace à la première vitesse continue (battements continus lents).

En actionnant le lave-glace avec le capteur de pluie enclenché (levier en position B), le cycle de lavage normal est réalisé, à la fin duquel le capteur de pluie reprend son fonctionnement automatique normal.

En tournant la clé en position **STOP**, le capteur de pluie est désactivé et au démarrage suivant (clé en position **MAR**) il ne se réactive pas même si le levier est resté en position (B). Dans ce cas, pour activer le capteur de pluie il suffit de déplacer le levier en position (A) ou (C) et puis de nouveau en position (B).

Lorsque le capteur de pluie est réactivé de cette manière, un battement au moins de l'essuie-glace se produit, même si le pare-brise est sec, pour signaler sa réactivation.

Le capteur de pluie est placé derrière le rétroviseur intérieur en contact avec le pare-brise et à l'intérieur de la zone balayée par l'essuie-glace, il commande une centrale électronique qui à son tour contrôle le moteur de l'essuie-glace.

A chaque démarrage, le capteur de pluie se stabilise automatiquement à la température d'environ 40°C pour éliminer de la surface de contrôle la condensation éventuelle et empêcher la formation de verglas.

Le capteur de pluie est en mesure de reconnaître et de s'adapter immédiatement à la présence des conditions particulières suivantes, qui requièrent une sensibilité d'intervention différente:

- impureté de la surface de contrôle (dépôts de sel, saleté, etc...);
- rayures d'eau provoquées par les balais usés de l'essuie-glace;
- différence entre le jour et la nuit (l'œil humain est plus fortement gêné pendant la nuit par la surface mouillée de la vitre).

## Essuie-lunette/lave-lunette (fig. 62-63)

En poussant le levier vers la planche (position instable), on actionne le jet du lave-lunette et le fonctionnement continu de l'essuie-lunette.

Ce fonctionnement s'achève en lâchant le levier.

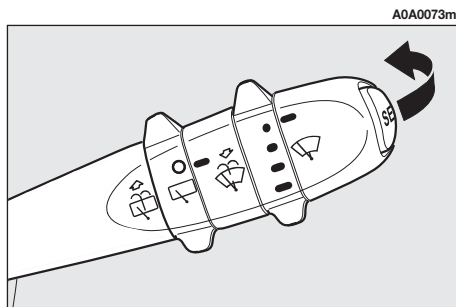


fig. 62

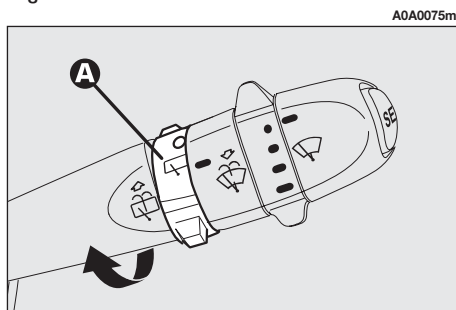



fig. 63

En tournant la molette (A) de la position O à la position,  on actionne l'essuie-lunette à battements intermittents.

## Lave-phares (fig. 64)

Ils entrent en service quand, les feux de croisement/route branchés, on actionne le lave-glace.

**ATTENTION** Sur certaines versions, le système de climatisation, pendant la commande des lave-phares, enclenche automatiquement le recyclage de l'air intérieur pour éviter l'entrée dans l'habitacle de l'odeur du liquide détergent.

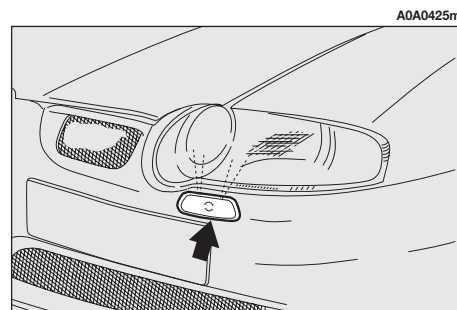


fig. 64



# CRUISE CONTROL

## GENERALITES

Le régulateur de vitesse (**CRUISE CONTROL**), à commande électronique, permet de conduire la voiture à la vitesse désirée sans enfoncer la pédale de l'accélérateur. Cela permet de réduire la fatigue de la conduite sur les parcours d'autoroute, spécialement lors de longs voyages, car la vitesse mémorisée est maintenue automatiquement.

**ATTENTION** Ce dispositif ne peut être enclenché qu'à une vitesse comprise entre 30 et 190 km/h.

Le dispositif est automatiquement désenclenché dans l'un des cas suivants:


- en appuyant sur la pédale du frein;
- en appuyant sur la pédale de l'embrayage;
- en cas d'intervention des systèmes ASR, MSR ou VDC;

## COMMANDES (fig. 65)

Le régulateur de vitesse est commandé par la molette **ON/OFF (A)**, par la molette **+/- (B)** et le poussoir **RES (C)**.

La molette **(A)** peut prendre deux positions:

- **OFF** dans cette position le dispositif est désactivé;

– **ON** est la position de fonctionnement habituel du dispositif. Lorsque la bague **(A)** est sur cette position, le témoin  s'allume sur le tableau de bord.

La molette **(B)** sert à mémoriser et maintenir la vitesse de la voiture ou bien pour augmenter ou diminuer la vitesse mémorisée.

Tourner la molette **(B)** en position **(+)** pour mémoriser la vitesse atteinte ou pour augmenter la vitesse mémorisée.

Tourner la molette **(B)** en position **(-)** pour diminuer la vitesse mémorisée.

A chaque actionnement de la molette **(B)** la vitesse augmente ou diminue d'environ 1,5 km/h.

En gardant tournée la molette, la vitesse varie de manière continue. La nouvelle vitesse atteinte sera automatiquement maintenue.

Le poussoir **RES (C)** permet de rétablir la vitesse mémorisée.

**ATTENTION** En tournant la clé contact en position **STOP** ou la molette **(A)** en position **OFF**, la vitesse mémorisée est effacée et le système désenclenché.



### ATTENTION

*Le régulateur du vitesse ne doit être activé que lorsque la circulation et le parcours permettent de maintenir, sur un trajet suffisamment long, une vitesse constante en toute sécurité.*

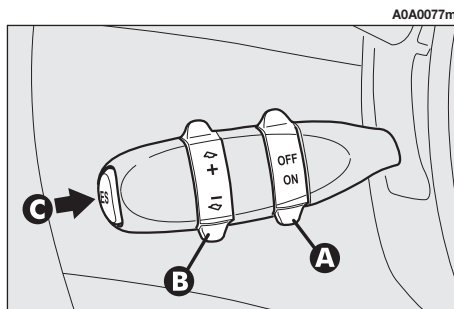


fig. 65

## POUR MEMORISER LA VITESSE

Déplacer la molette (**A**) en position **ON** et porter normalement la voiture à la vitesse désirée. Tourner la molette (**B**) sur (+) pendant trois secondes au moins, puis la lâcher. La vitesse de la voiture reste mémorisée et alors il est possible de lâcher la pédale de l'accélérateur.

La voiture poursuit sa marche à la vitesse constante mémorisée jusqu'à ce que l'une des conditions suivantes se produit:

- pression sur la pédale du frein;
- pression sur la pédale de l'embrayage;
- en cas d'intervention des systèmes ASR, MSR ou VDC;

**ATTENTION** Si nécessaire (par ex. un dépassement), on peut accélérer simplement en appuyant sur la pédale de l'accélérateur; par la suite, en lâchant la pédale de l'accélérateur, la voiture reprendra la vitesse précédemment mémorisée.

## POUR RETABLIR LA VITESSE MEMORISEE

Si le dispositif a été désenclenché, par ex. en appuyant sur la pédale du frein ou de l'embrayage, on peut rétablir la vitesse mémorisée de la façon suivante:

- accélérer progressivement jusqu'à arriver à une vitesse proche de la vitesse mémorisée;
- engager la vitesse sélectionnée au moment de la mémorisation de la vitesse (4<sup>ème</sup>, 5<sup>ème</sup> ou 6<sup>ème</sup> vitesse);
- appuyer sur le poussoir **RES (C)**.

## POUR AUGMENTER LA VITESSE MEMORISEE

Il est possible d'augmenter la vitesse mémorisée de deux façons:

1) en appuyant sur l'accélérateur et puis en mémorisant la nouvelle vitesse atteinte (rotation de la molette (**B**) pour pendant plus de trois secondes);

ou bien

2) rotation momentanée de la molette (**B**) sur la position (+): à chaque impulsion de la molette correspondra une petite augmentation de la vitesse (environ 1,5 km/h) alors qu'à une pression continue correspondra une augmentation continue de la vitesse. En lâchant la molette (**B**), la nouvelle vitesse restera automatiquement mémorisée.

## POUR REDUIRE LA VITESSE MEMORISEE

La vitesse mémorisée peut être réduite de deux façons:

1) en désenclenchant le dispositif (par ex. en appuyant sur la pédale du frein) et en mémorisant ensuite la nouvelle vitesse (rotation de la molette **(B)** sur la position **(+)** pendant au moins trois secondes);

2) en gardant tournée la molette **(B)** sur la position **(-)** jusqu'à atteindre la nouvelle vitesse qui restera automatiquement mémorisée.

## MISE A ZERO DE LA VITESSE MEMORISEE

La vitesse mémorisée est automatiquement mise à zéro en éteignant le moteur ou bien en déplaçant la molette **(A)** sur la position **OFF**.



### ATTENTION

***Pendant la marche, le régulateur de vitesse activé, ne pas mettre la boîte de vitesses au point mort.***

Il est recommandé d'enclencher le régulateur de vitesse constant uniquement lorsque les conditions de la circulation et de la chaussée permettent de le faire en toute sécurité, à savoir: routes droites et sèches, grandes voies ou autoroutes, circulation fluide et chaussée lisse. Ne pas enclencher le dispositif en ville ou dans des conditions de circulation intense.



### ATTENTION

***Le régulateur de vitesse ne peut être enclenché qu'à une vitesse de la voiture supérieure à 30 km/h. La vitesse maxi d'enclenchement du régulateur de vitesse est 190 km/h, à vitesses supérieures il ne peut pas être enclenché.***

Le dispositif ne doit être enclenché qu'en 4ème, 5ème ou 6ème vitesse, en fonction de la vitesse de la voiture. En parcourant les descentes, le dispositif enclenché, il est possible que la vitesse de la voiture augmente légèrement par rapport à la vitesse mémorisée, à cause de la variation de charge du moteur.



### ATTENTION

***En cas de fonctionnement défectueux du dispositif ou de non-fonctionnement, tourner la molette (A) sur la position OFF et s'adresser à un Service Agréé Alfa Romeo après avoir vérifié l'intégrité du fusible de protection.***

La molette **(A)** peut être laissée constamment sur la position **ON** sans endommager le dispositif. Il est recommandé toutefois désactiver le dispositif lorsqu'il n'est pas utilisé, en tournant la molette sur la position **OFF**, pour éviter des mémorisations accidentelles de vitesse.

## PLANCHE DE BORD

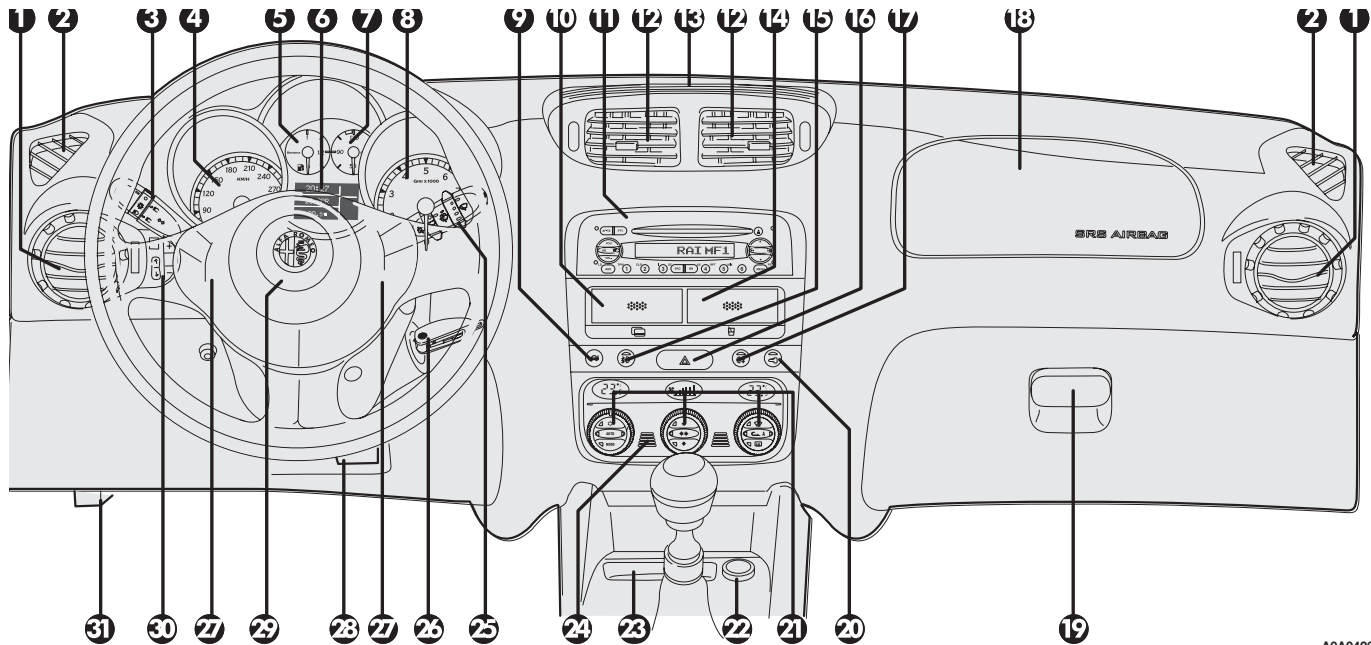


fig. 66

**1.** Bouches d'aération orientables latérales - **2.** Diffuseurs d'air fixes glaces latérales - **3.** Levier de commande feux extérieurs - **4.** Tachymètre avec affichage visualisation compteur kilométrique total, journalier et position assiette des phares - **5.** Jauge de carburant avec témoin de réserve - **6.** Affichage multifonction - **7.** Indicateur température liquide de refroidissement moteur - **8.** Compte-tours - **9.** Poussoir de déblocage hayon arrière - **10.** Compartiment porte-cartes - **11.** Autoradio - **12.** Bouches d'aération orientables centrales - **13.** Diffuseur fixe supérieur - **14.** Compartiment porte-verre - **15.** Poussoir phares antibrouillards - **16.** Interrupteur feux de détresse - **17.** Poussoir feux brouillard AR - **18.** Air bag frontal passager - **19.** Boîte à gants - **20.** Poussoir verrouillage portes - **21.** Commandes pour chauffage, ventilation et climatisation - **22.** Allume-cigares - **23.** Cendrier - **24.** Capteur température - **25.** Levier de commande essuie-glace/essuie-lunette - **26.** Clé de contact et contacteur d'allumage - **27.** Klacson - **28.** Levier verrouillage/déverrouillage volant - **29.** Air bag frontal conducteur - **30.** Groupe de commandes: mise à zéro compteur kilométrique journalier, correcteur assiette phares, trip computer - **31.** Levier d'ouverture capot moteur.

A0A0426m

## INSTRUMENTS DE BORD

**A.** Jauge de carburant avec témoin de réserve - **B.** Indicateur température liquide de refroidissement moteur avec témoin de surchauffe - **C.** Tachymètre (indicateur de vitesse) - **D.** Affichage (compteur kilométrique total, journalier et affichage position assiette phares) - **E.** Affichage multifonction reconfigurable - **F.** Compte-tours

### COMPTE-TOURS

Le compte-tours fournit des indications concernant les tours du moteur. La zone de danger (rouge) indique un régime de fonctionnement moteur trop élevé: il est conseillé de ne pas rouler lorsque l'indicateur du compte-tours est près de cette zone.

**ATTENTION** Le système de contrôle de l'injection électronique bloque progressivement l'afflux de carburant lorsque le moteur tourne "hors régime", ce qui a pour conséquence une perte de puissance du moteur.

Le compte-tours dans la condition de moteur au ralenti peut indiquer une augmentation de régime progressive ou rapide selon les cas. Ce comportement est régulier et ne doit pas préoccuper, car il se produit pendant le fonctionnement normal, par ex. à l'enclenchement du climatiseur ou du ventilateur électrique. En particulier, une variation de régime lente sert à sauvegarder l'état de charge de la batterie.

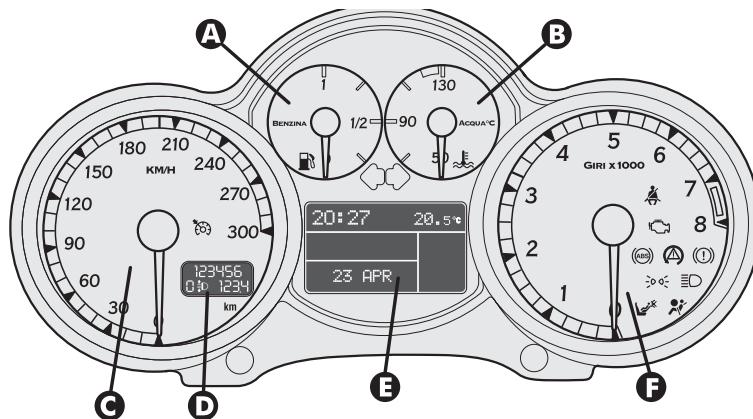


fig. 67

### COMPTEUR KILOMETRIQUE

Affichage à double numérateur pour la visualisation du kilométrage parcouru total et journalier, visualisation de l'assiette des phares.

Sur l'affichage sont visualisés:

- sur la première ligne (6 chiffres) les km parcourus
- sur la seconde ligne (4 chiffres) les km journaliers
- à côté la position relative au correcteur d'assiette des phares.

Pour mettre à zéro les kilomètres journaliers, tenir enfoncé pendant quelques instants le poussoir (**A-fig. 68**) placé sur la plaque à côté de la colonne de direction.

**ATTENTION** En cas de débranchement de la batterie, les kilomètres journaliers ne restent pas mémorisés.

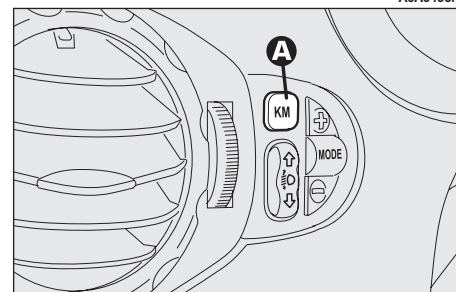


fig. 68

A0A0427m

A0A0466m

## JAUGE DE CARBURANT AVEC TEMOIN DE LA RESERVE

Cet instrument indique le niveau de carburant disponible dans le réservoir

L'allumage du témoin  indique qu'il reste environ 7 litres de carburant dans le réservoir.

**ATTENTION** Dans certaines conditions (par exemple, forte pente) l'indication sur l'instrument peut être différente de la quantité réelle de carburant dans le réservoir et les variations de niveau peuvent être signalées avec retard.


Tout cela rentre dans la logique de fonctionnement du circuit électronique de commande pour éviter des indications très instables dues au clapotis du carburant pendant la marche.

**ATTENTION** Le ravitaillement en carburant doit toujours être effectué le moteur coupé et la clé en position **STOP**. En cas de ravitaillement effectué le moteur coupé mais avec la clé de contact en position **MAR**, il peut se produire une signalisation temporaire erronée du niveau du carburant, due aux logiques internes du contrôle et qui ne doit pas être attribuée à un mauvais fonctionnement du système.

## INDICATEUR TEMPERATURE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTEUR AVEC TEMOIN DE SURCHAUFFE

Cet instrument indique la température du liquide de refroidissement du moteur et commence à fournir des indications lorsque la température du liquide dépasse 50°C environ.

Normalement l'aiguille doit se trouver sur les valeurs centrales de l'échelle. Si elle s'approche des valeurs maxi de l'échelle (plage rouge), il est nécessaire de réduire la demande de performances.

L'allumage du témoin  (sur certaines versions en même temps que le message visualisé sur l'affichage multifonction reconfigurable) indique l'augmentation excessive de la température du liquide de refroidissement; dans ce cas éteindre le moteur et s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

**ATTENTION** L'approche de l'aiguille aux valeurs maxi de l'échelle (plage rouge) peut être provoquée également par une basse vitesse de la voiture surtout lorsque la température extérieure est élevée. Dans ce cas, il est bon d'arrêter la voiture et d'éteindre le moteur pendant quelques minutes, puis de reprendre la marche, si possible à une vitesse supérieure.

# AFFICHAGE MULTIFONCTION RECONFIGURABLE

L'affichage multifonction reconfigurable est à même de visualiser toutes les informations utiles et nécessaires pendant la conduite et un menu permettant de procéder aux réglages et/ou sélections suivants:

HEURE

DATE

TEMPERATURE EXTERIEURE

INFORMATIONS SUR L'ETAT DE LA VOITURE

- Trip computer
- Réglage de l'éclairage (rhéostat)
- Visualisation des messages d'avarie avec leur symbole
- Visualisation des messages d'avertissement avec leur symbole (par ex. verglas sur la route)

## Menu affichage multifonction reconfigurable

VITESSE

- Activation/désactivation de l'indication correspondante (ON/OFF)
- Sélection de la valeur de vitesse limite

TRIP B

- Activation/désactivation de la fonction correspondante (ON/OFF)

HEURE

- Sélection heures
- Sélection minutes

DATE

- Sélection jour
- Sélection mois
- Sélection an

HEURE ETE

- Activation/désactivation de l'heure légale (été)

MODE 12/24

- Sélection de la modalité heure sur les 12 ou 24 heures

RADIO

- Activation/désactivation des visualisations suivantes sur l'affichage: fréquence ou message RDS de la station radio sélectionnée disque compact et morceau sélectionné, fonction cassette activée

TELEPHONE

- Activation/désactivation des visualisations suivantes sur l'affichage: appel en entrée ou en sortie avec le nom et/ou le numéro de téléphone de l'utilisateur en ligne

NAVIGATION

- Activation/désactivation des visualisations des informations concernant le parcours à suivre

LANGUE

- Sélection de la langue relative aux messages visualisés sur l'affichage

UNITES

- Sélection des unités de mesure suivantes: km, mi, °C, °F, km/l, l/100km, mpg

BUZZER

- Réglage du volume des signalisations sonores

SERVICE

- Visualisation des informations concernant l'entretien correct de la voiture, étroitement liées au Plan d'Entretien Programmé

MENU OFF

- Sortie du menu.

## POUSOIRS DE COMMANDE (fig. 69-70)

Pour bénéficier des informations que l'affichage multifonction reconfigurable (la clé en position **MAR**) est à même de fournir, il faut d'abord se familiariser avec les poussoirs correspondants placés respectivement sur la plaque à côté de la colonne de direction et sur le sommet du levier droit) en les utilisant selon les modalités décrites par la suite. Il est conseillé également, avant de procéder à toute opération, de lire entièrement ce chapitre.

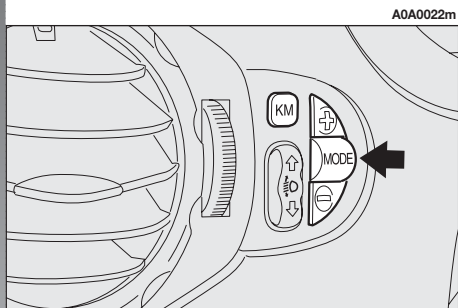


fig. 69

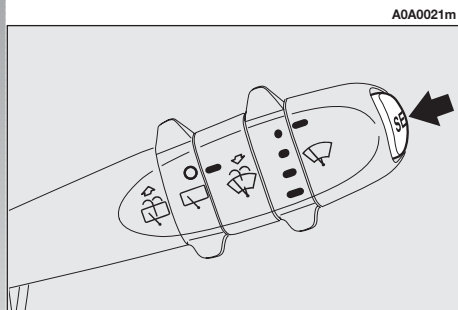


fig. 70

Pour défiler sur la page-écran et sur les différentes options, vers le haut ou, selon les cas, pour augmenter la valeur visualisée



Pression inférieure à 1 seconde (impulsion), indiquée par **MODE 1** dans les descriptions suivantes, pour confirmer le choix désiré et/ou passer à la page-écran successive ou bien accéder au menu

Pression supérieure à 2 secondes, indiquée par **MODE 2** dans les descriptions suivantes, pour confirmer le choix désiré et revenir à la page-écran standard.

Pour défiler sur la page-écran et sur les différentes options, vers le haut ou, selon les cas, pour diminuer la valeur visualisée



Pression inférieure à 1 seconde (impulsion) indiquée en **SET 1** dans les schémas suivants, pour passer à la page-écran suivante

Pression dépassant 4 secondes indiquée avec **SET 2** dans les schémas suivants, pour mettre à zéro (reset) et commencer donc un nouveau voyage

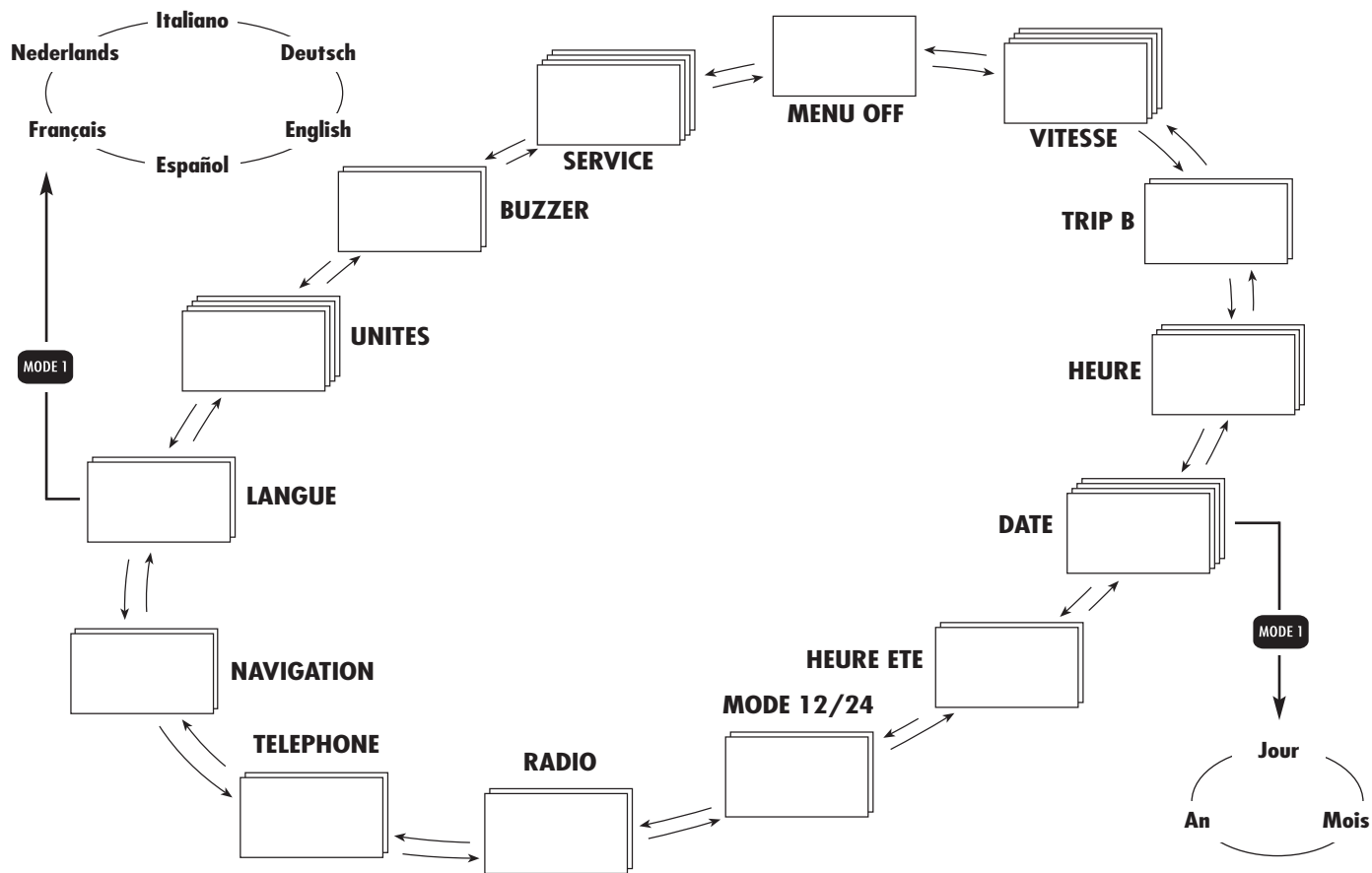
**ATTENTION** Les poussoirs **+** et **-** activent des fonctions différentes selon les situations suivantes:

- Lorsque la page-écran standard est activée, ils permettent de régler l'éclairage interne (rhéostat)
- A l'intérieur du menu, ils permettent le défilement vers le haut ou vers le bas
- Pendant les opérations de sélection, ils permettent l'augmentation ou la diminution.



## DESCRIPTION DU MENU

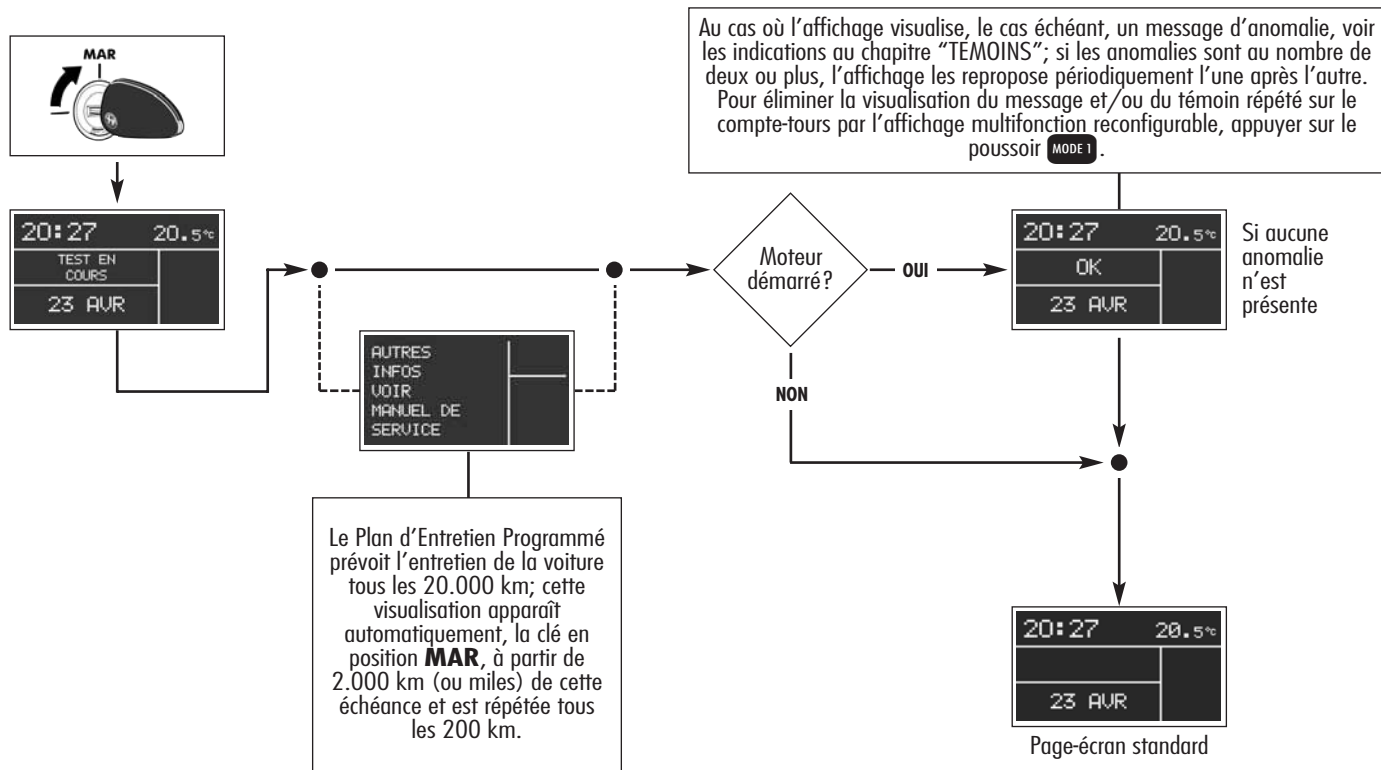
Le menu est composé d'une série de fonctions disposées "en cercle", dont la sélection à l'aide des poussoirs **+** et **-**, permet d'accéder aux différentes opérations de choix et de réglage; voir les exemples "LANGUE" et "DATE" dans le schéma suivant); pour d'ultérieurs détails, voir aussi "Accès à la page-écran menu" au chapitre précédent.



## TEST INITIAL

En tournant la clé de contact sur **MAR**, l'écran multifonction reconfigurable visualise le message TEST EN COURS: la phase de diagnostic de tous les systèmes électroniques présents sur la voiture a commencé; la durée de cette phase est de 4 secondes environ. Si pendant cette phase aucune anomalie n'est relevée et le moteur est en marche, l'affichage visualise le message OK.

**ATTENTION** Au cas où l'affichage multifonction reconfigurable visualise, le cas échéant, un message d'anomalie, voir les indications au chapitre "TEMOINS".



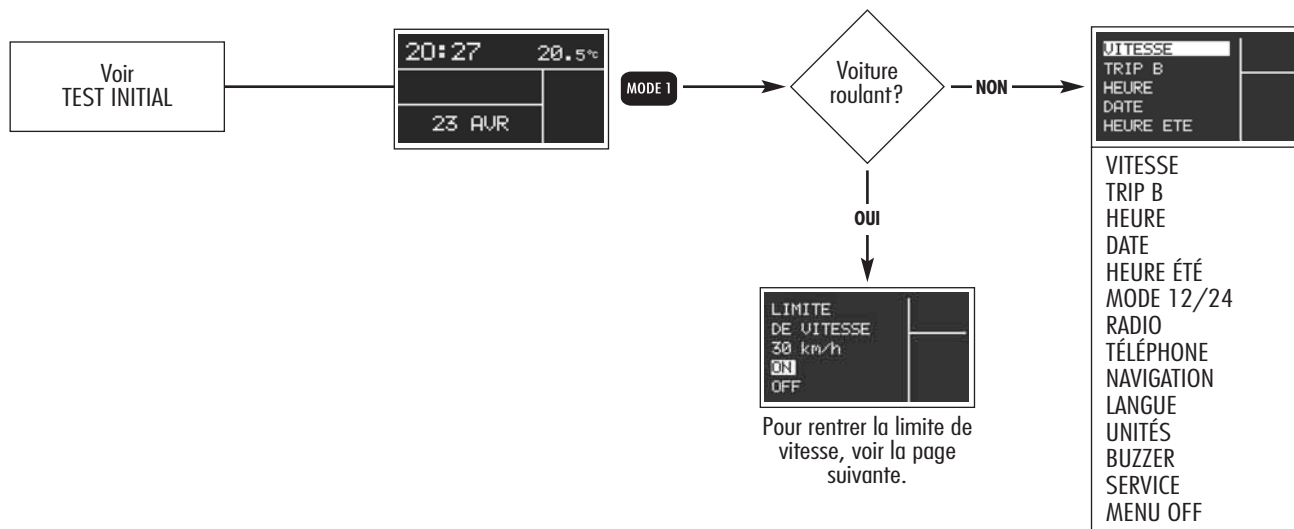
## ACCÈS À LA PAGE-ÉCRAN MENU

A la suite du TEST INITIAL, la voiture arrêtée et en présence de page-écran standard, il est possible d'accéder à la page menu: appuyer sur le poussoir **MODE 1**.

Pour naviguer, utiliser les poussoirs **+** et **-**.

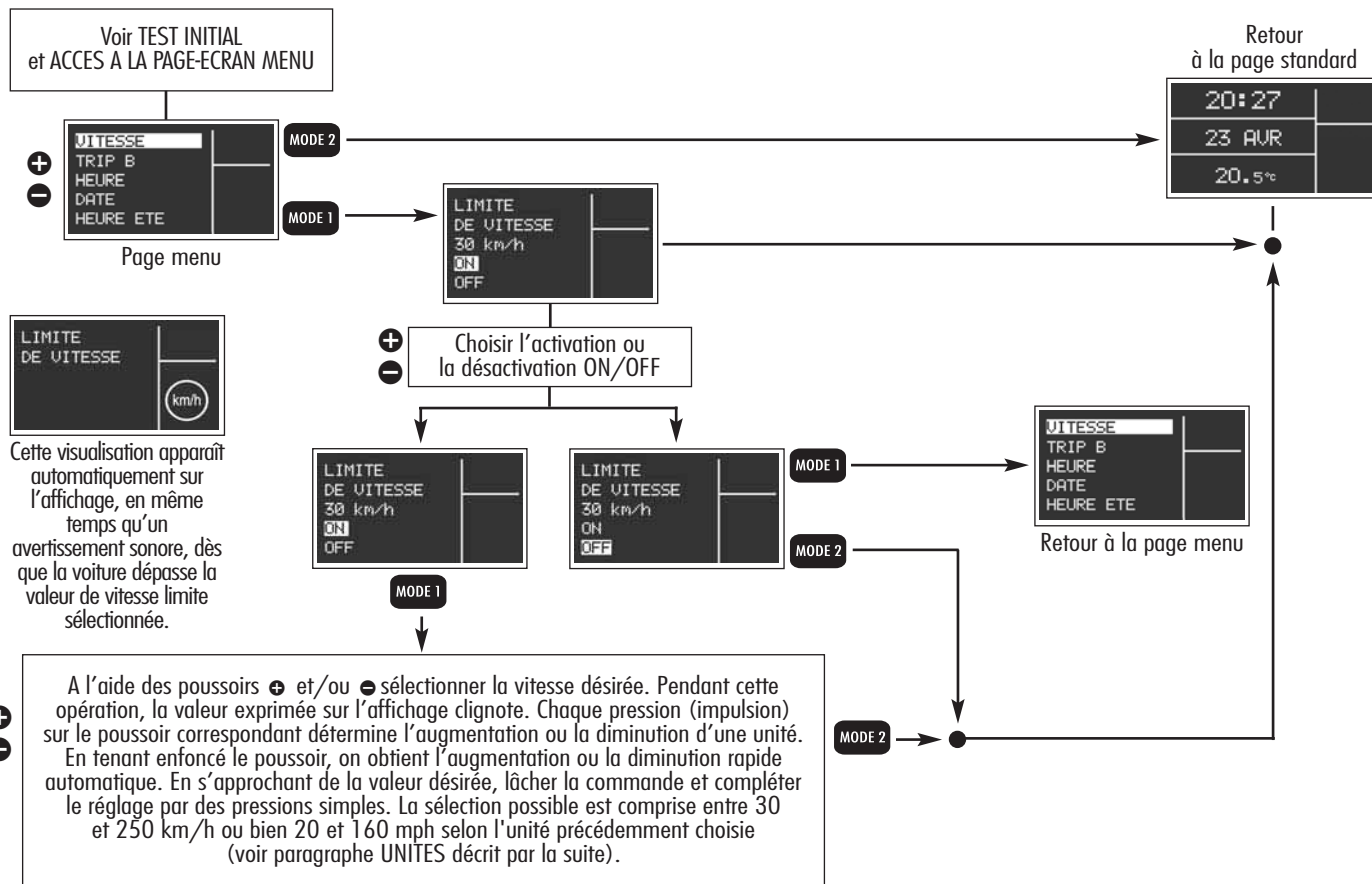
La sélection de la limite de vitesse est permise également la voiture roulant.

Lorsque le temps d'attente (aucune opération) dépasse 10 secondes, la page-écran standard est automatiquement rétablie, ou bien la page activée avant la pression du poussoir **MODE 1**; toutes les opérations confirmées seront mémorisées.



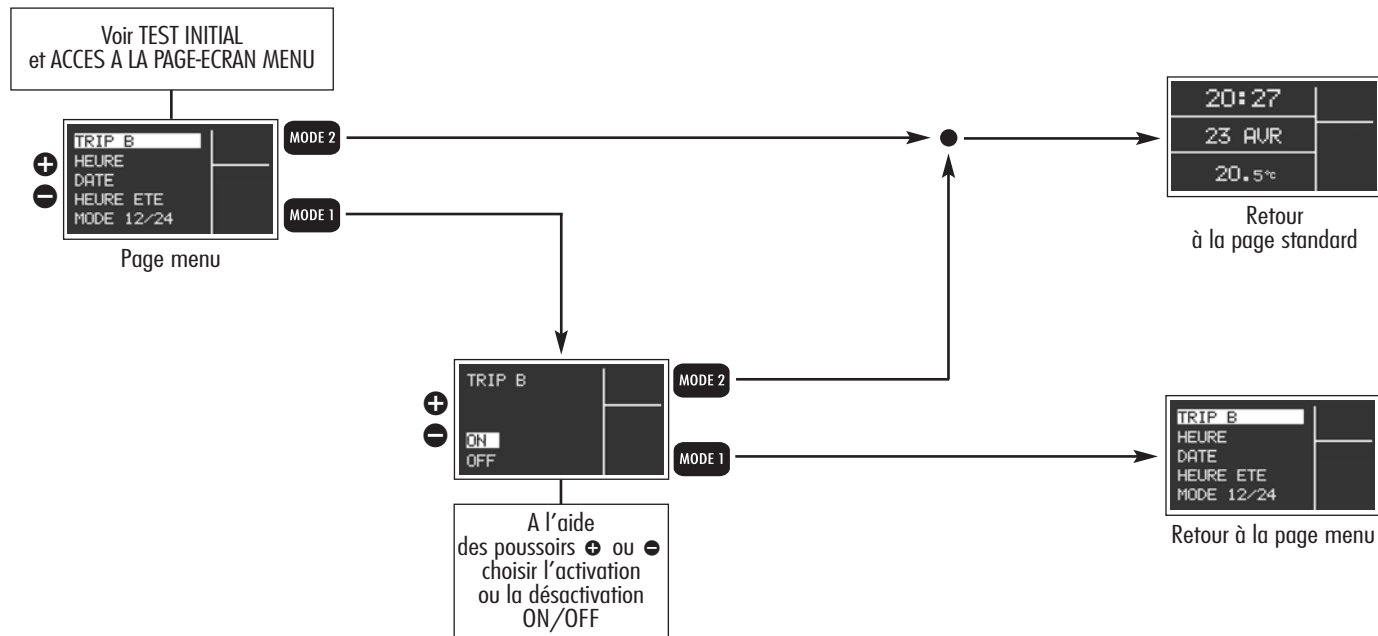
## VITESSE

Cette fonction permet de sélectionner la limite de vitesse voiture qui, lorsqu'elle est dépassée, active automatiquement un signal d'avertissement au conducteur. Pour la sélection de la vitesse limite, procéder comme suit :



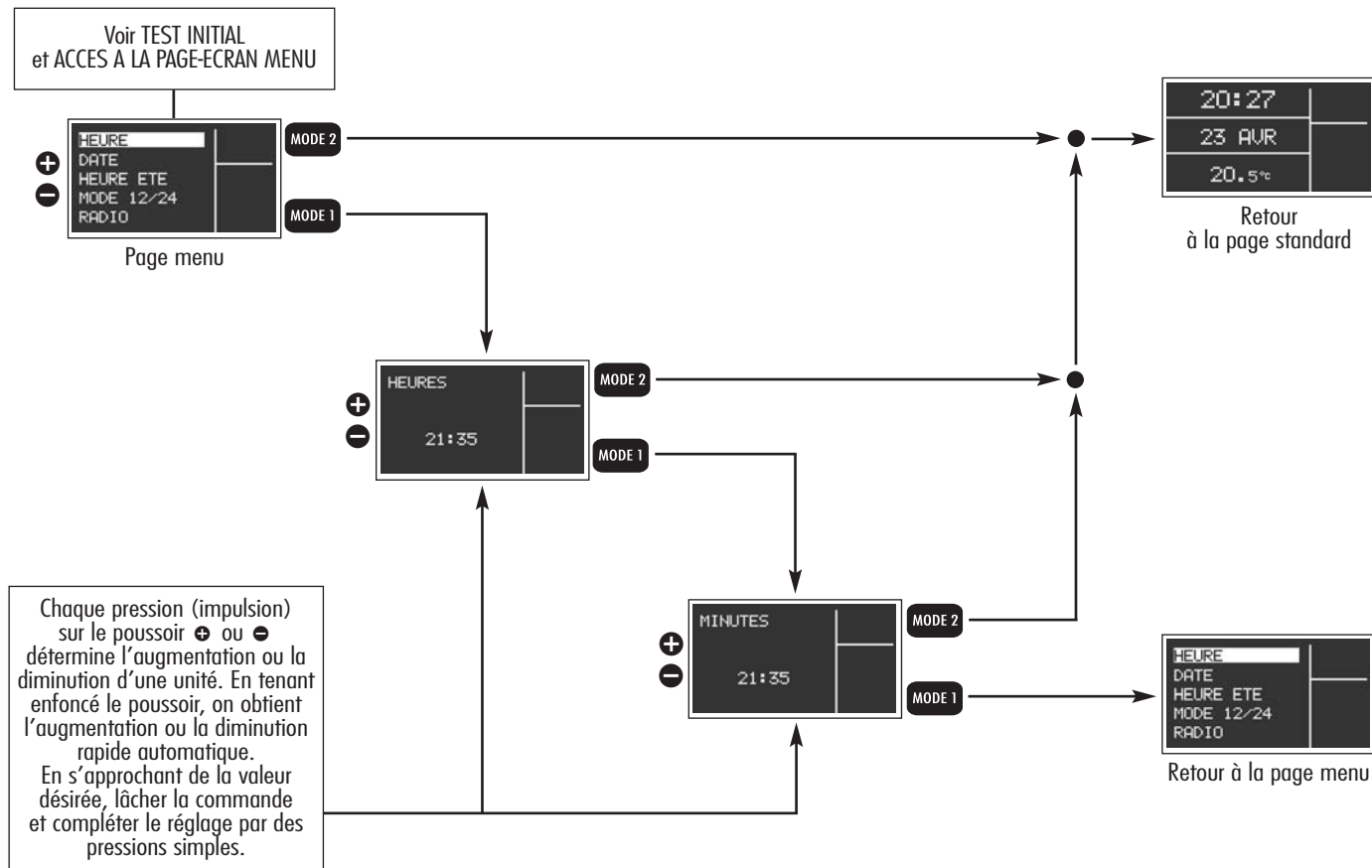
## TRIP B (activation/désactivation ON/OFF)

Avec cette option il est possible d'activer ON ou bien désactiver OFF la fonction TRIP B (parcours partiel) qui visualise les grandeurs: CONSOMMATION MOYENNE B, VITESSE MOYENNE B, DURÉE DE PARCOURS B, et DISTANCE PARCOURUE B pendant une "mission partielle" contenue dans la "mission générale". Pour des informations ultérieures, voir "General Trip - Trip B".



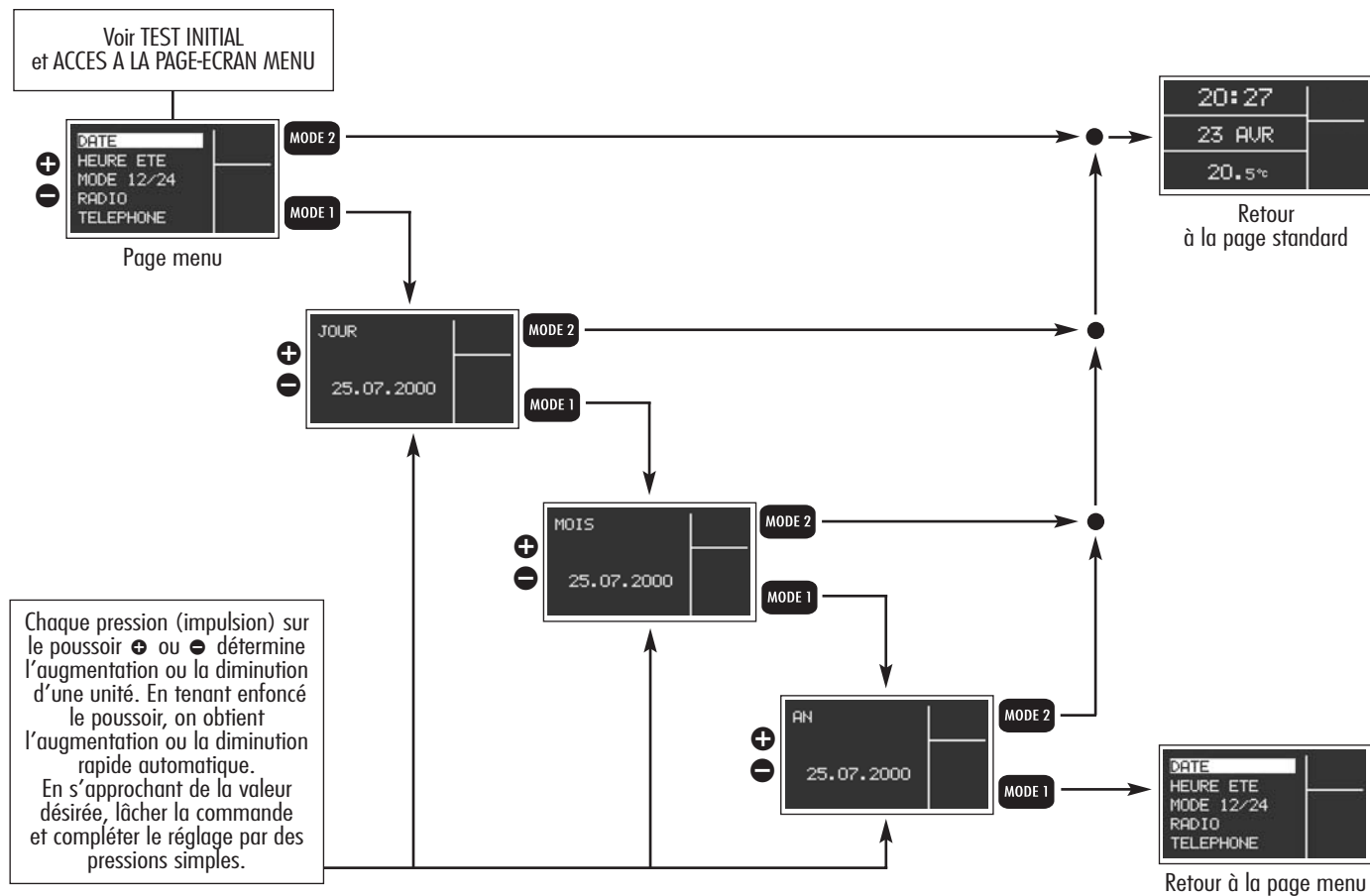
**HEURE**

Pour régler la montre (heures - minutes) procéder comme suit:



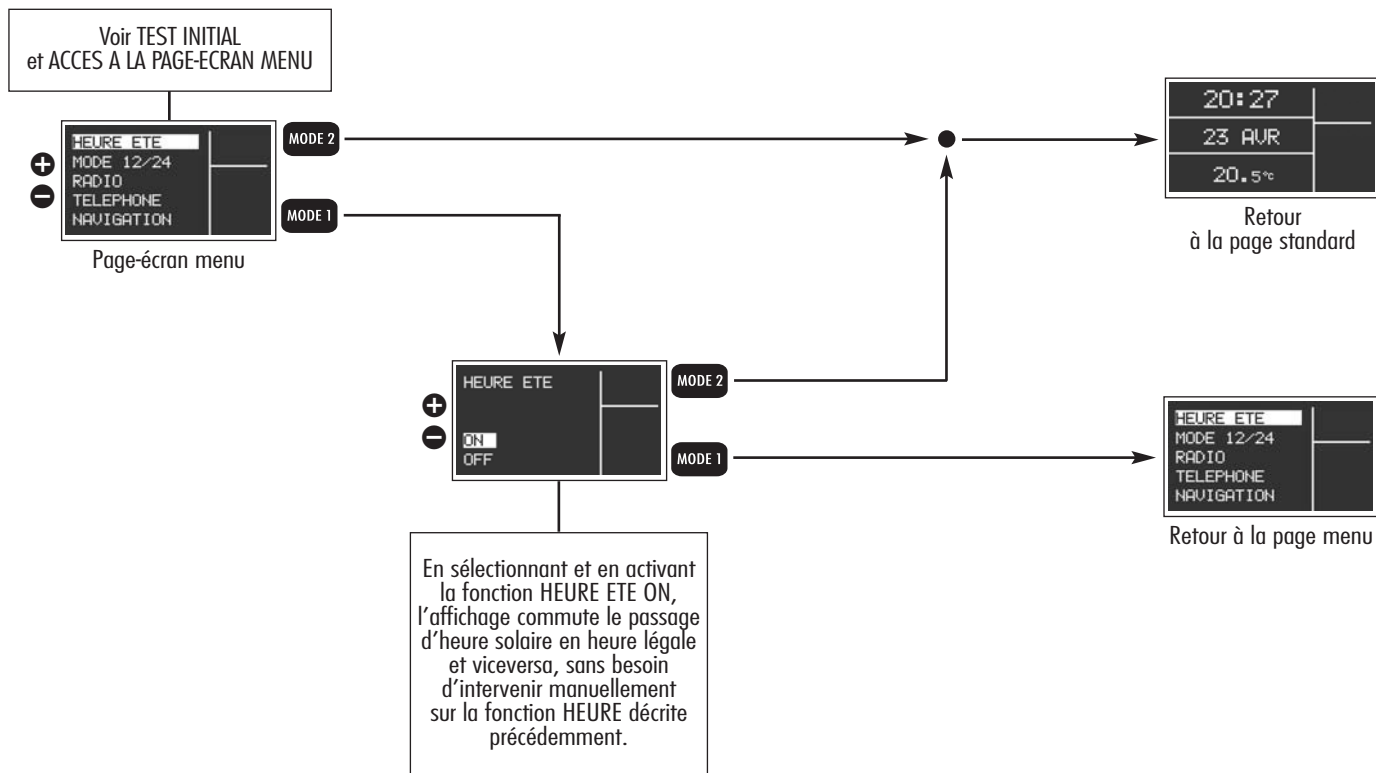
## DATE

Pour mettre à jour la date (jour- mois- an) procéder comme suit:



## HEURE ÉTÉ

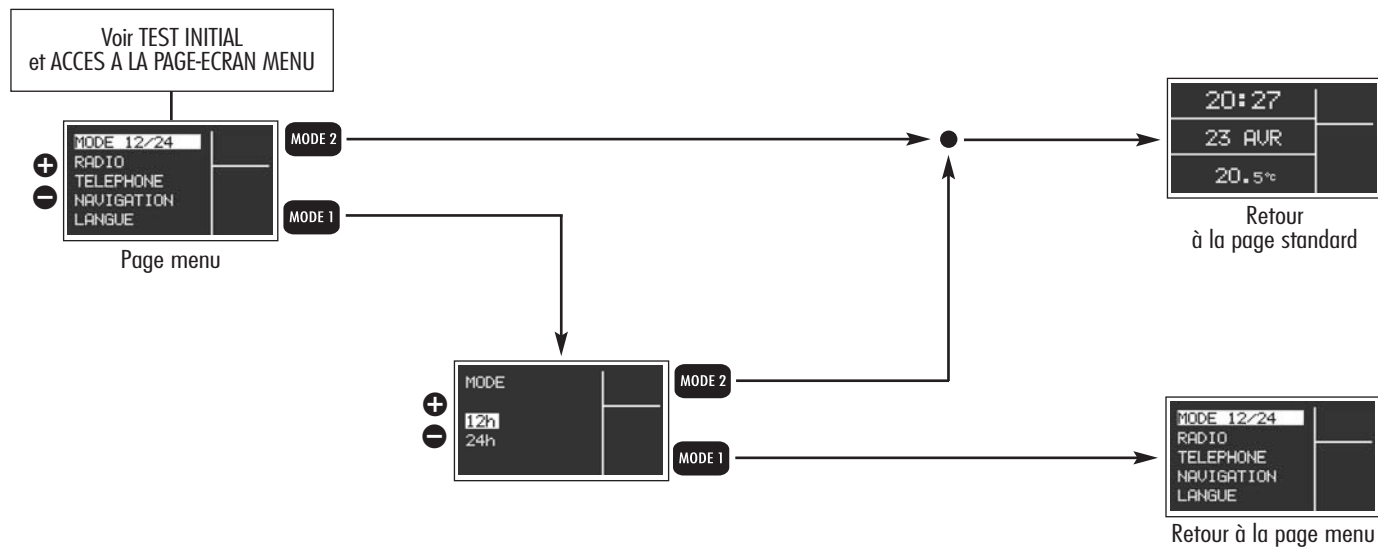
Pour activer/désactiver la fonction d'heure été, (appelée également "heure légale" qui correspond à + 1 heure par rapport à l'heure solaire), procéder comme suit:





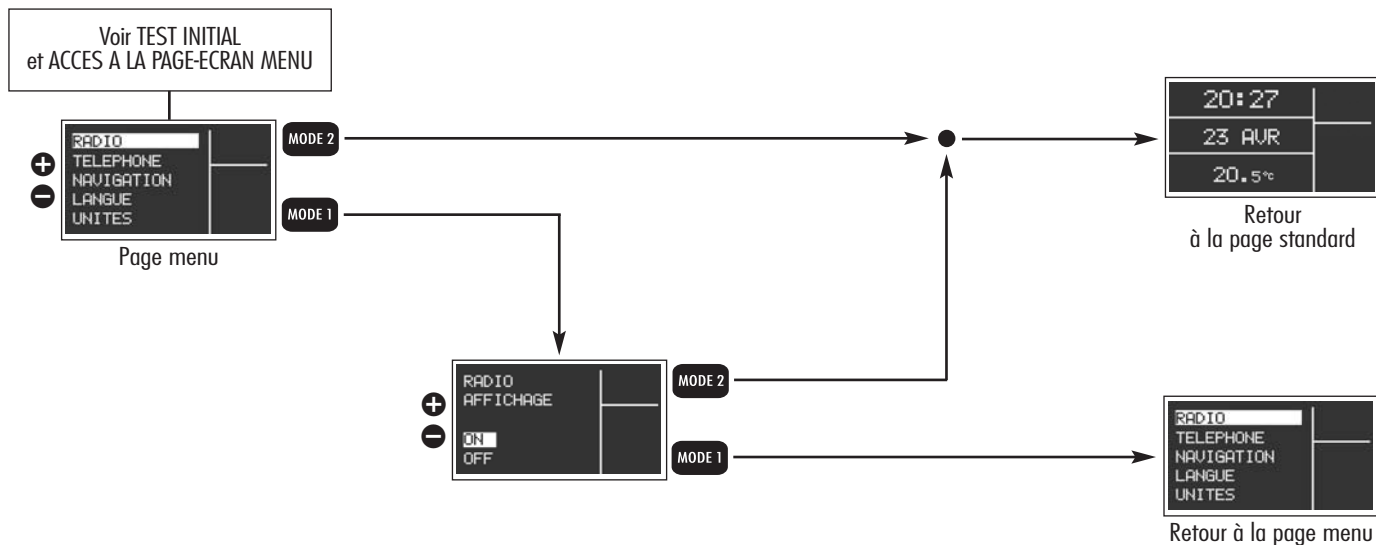
## MODE 12/24

Cette fonction permet de régler la montre en modalité 12 heures ou bien 24 heures. Pour effectuer ce réglage, procéder comme suit:



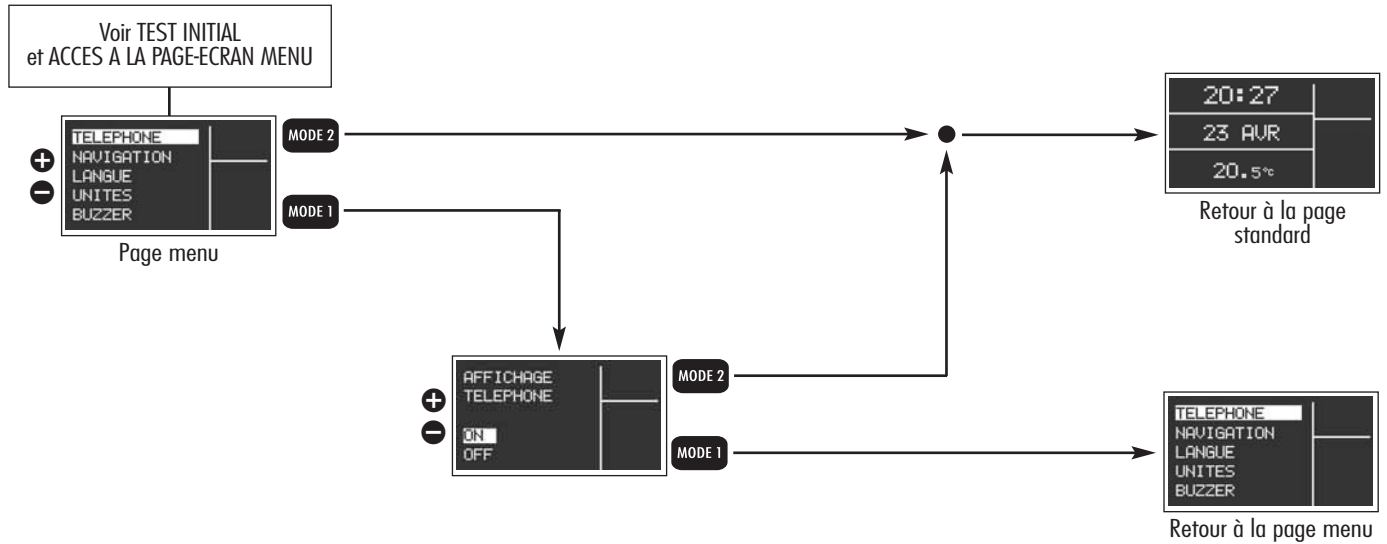
**RADIO**

Dans la condition de RADIO AFFICHAGE ON, à l'allumage de l'autoradio, l'affichage répète la visualisation représentée sur la façade de l'appareil. Pour activer/désactiver cette fonction, procéder comme suit:



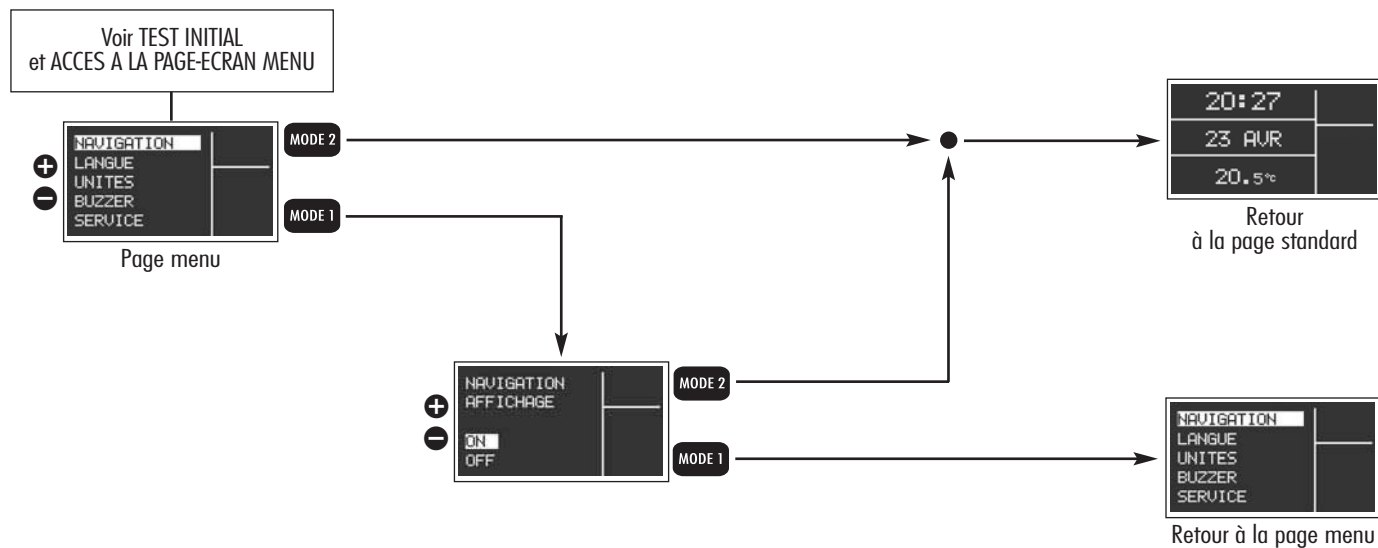
## TÉLÉPHONE

Dans la condition d’AFFICHAGE TELEPHONE ON, à l’arrivée d’un appel, l’affichage visualise (s’ils sont inclus dans la liste) le nom et le numéro de téléphone de l’usager qui appelle. Pour activer/désactiver cette fonction, procéder comme suit:



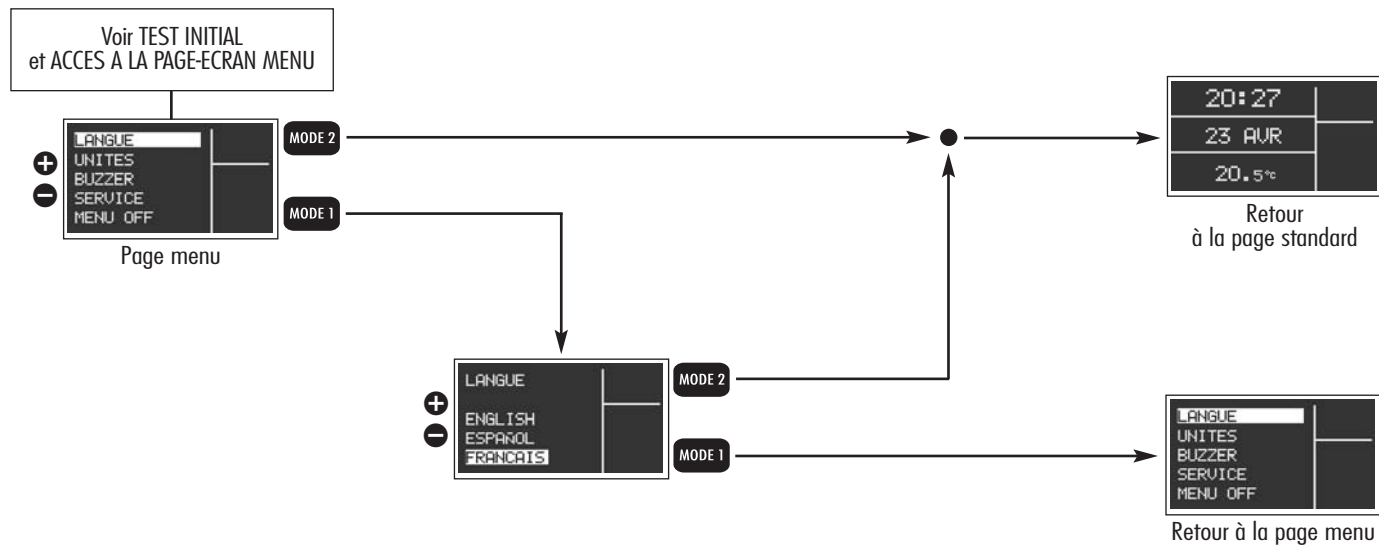
## NAVIGATION

Dans la condition de NAVIGATION AFFICHAGE ON, pendant l'utilisation du radionavigateur, l'affichage répète la visualisation (pictogrammes) représentée sur l'affichage du radionavigateur même. Pour activer/désactiver cette fonction, procéder comme suit:



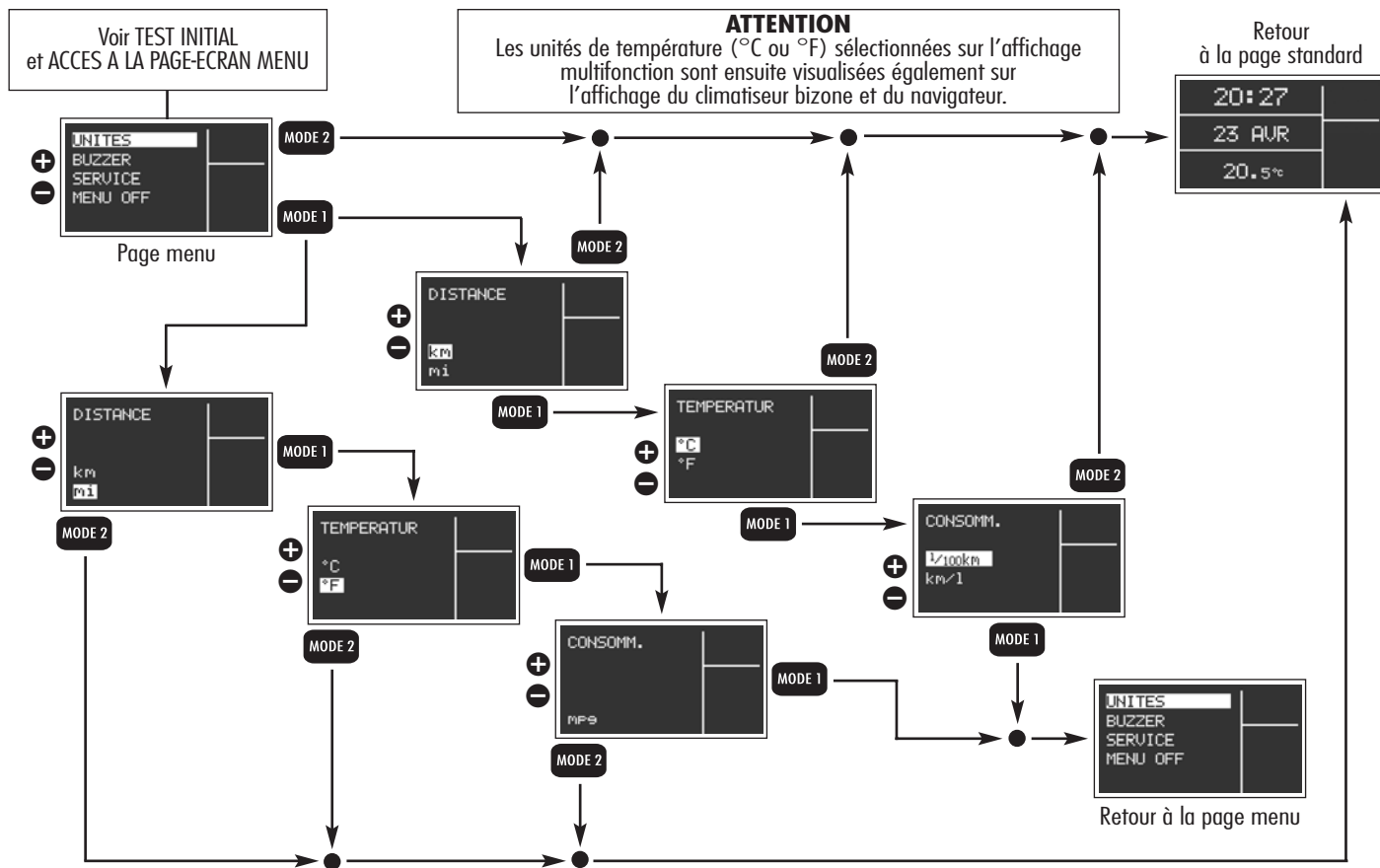
## LANGUE

Pour sélectionner la langue désirée, relativement aux textes et aux messages visualisés par l'affichage, procéder comme suit:



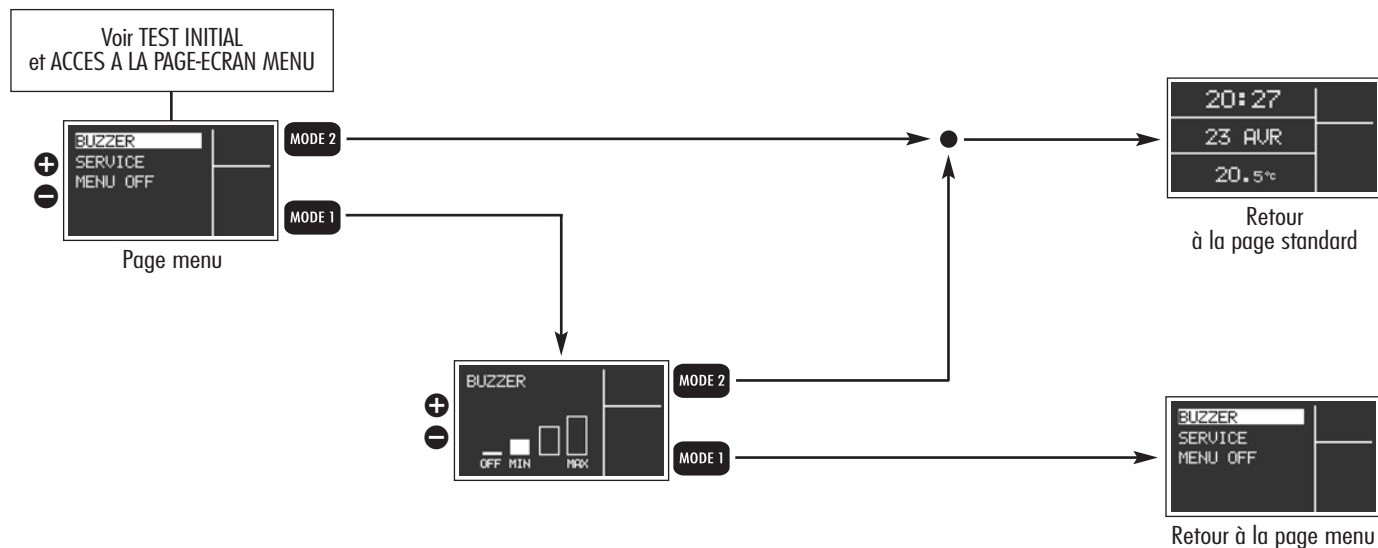
## UNITÉS

L'affichage est à même de fournir les indications en fonction de l'unité de mesure choisie. Pour choisir les unités désirées, procéder comme suit:



## BUZZER

Le buzzer (signal sonore) qui accompagne les commandes présentes dans la voiture et, le cas échéant, les indications d'avarie, peut être réglé selon une échelle préétablie à l'aide des poussoirs **+** et/ou **-**. Pour effectuer l'exclusion (OFF) ou le réglage, procéder comme suit:



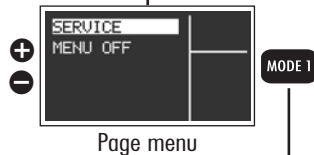
### ATTENTION

Dans la condition de buzzer exclu (OFF),  
les signaux sonores concernant les  
avaries sont maintenus.

**SERVICE**

La fonction SERVICE permet de saisir les indications relatives à l'entretien correct de la voiture. Pour pouvoir consulter ces indications, procéder comme suit:

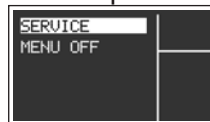
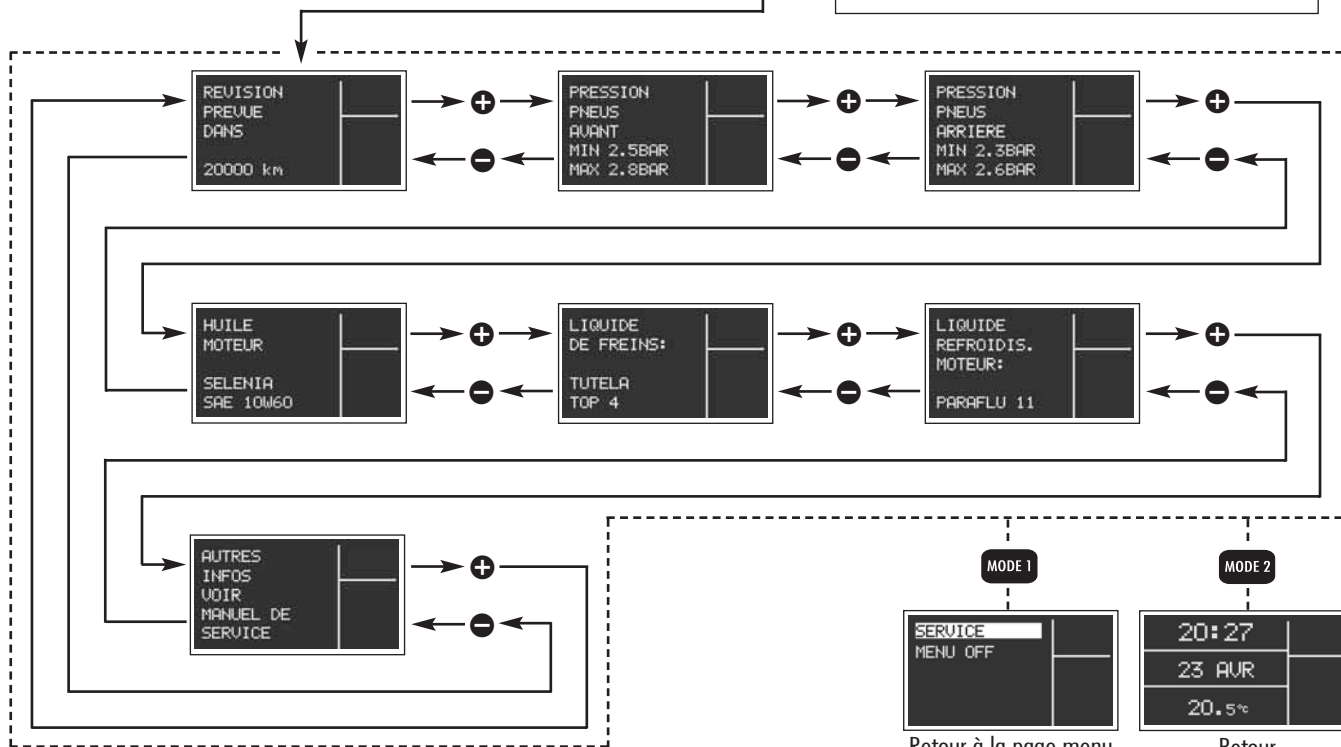
Voir TEST INITIAL  
et ACCES A LA PAGE-ECRAN MENU



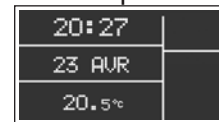
AUTRES  
INFOS  
VOIR  
MANUEL DE  
SERVICE

**ATTENTION**

Le Plan d'Entretien Programmé prévoit l'entretien de la voiture tous les 20.000 km; cette visualisation apparaît automatiquement, la clé en position **MAR**, à partir de 2.000 km (ou miles) à cette échéance et est répétée tous les 200 km. La mise à zéro de cette visualisation peut être effectuée uniquement par les Services Autorisés Alfa Romeo.



Retour à la page menu



Retour  
à la page standard



## MENU OFF

Dernière fonction qui clôt le cycle des réglages, disposés "en cercle" et énumérés dans la page-écran menu initiale.



## GENERAL TRIP - TRIP B

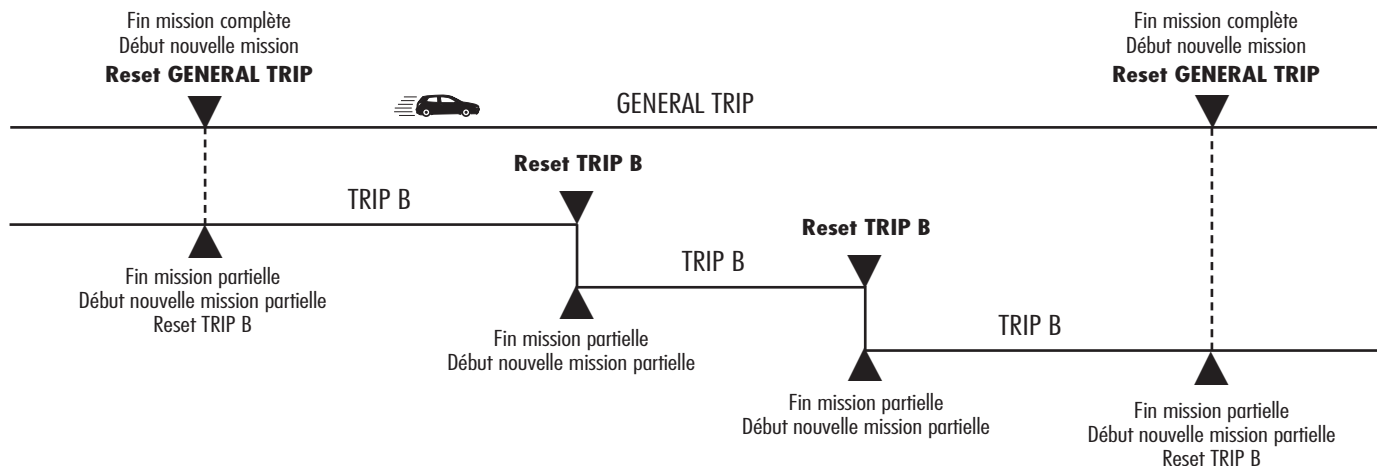
La fonction TRIP COMPUTER permet de visualiser la température de l'huile moteur et les mesures concernant l'état de fonctionnement de la voiture sur l'affichage multifonction à réarrangement. Cette fonction est composée de GENERAL TRIP concernant la mission complète de la voiture et de TRIP B concernant la mission partielle de la voiture. Cette dernière fonction est contenue (comme le montre le graphique ci-après) au sein de la mission complète. Toutes deux peuvent être mises à zéro.

Le GENERAL TRIP permet de visualiser les grandeurs relatives à: CONSOMMATION INSTANTANÉE, CONSOMMATION MOYENNE, AUTONOMIE, VITESSE MOYENNE, DURÉE DE PARCOURS (durée de conduite).

Le TRIP B (avec remise à zéro automatique chaque fois qu'au moins deux heures de l'arrêt du moteur se sont écoulées), permet de visualiser les grandeurs relatives à: CONSOMMATION MOYENNE B, VITESSE MOYENNE B, DURÉE DE PARCOURS B (durée de conduite), DISTANCE PARCOURUE B.

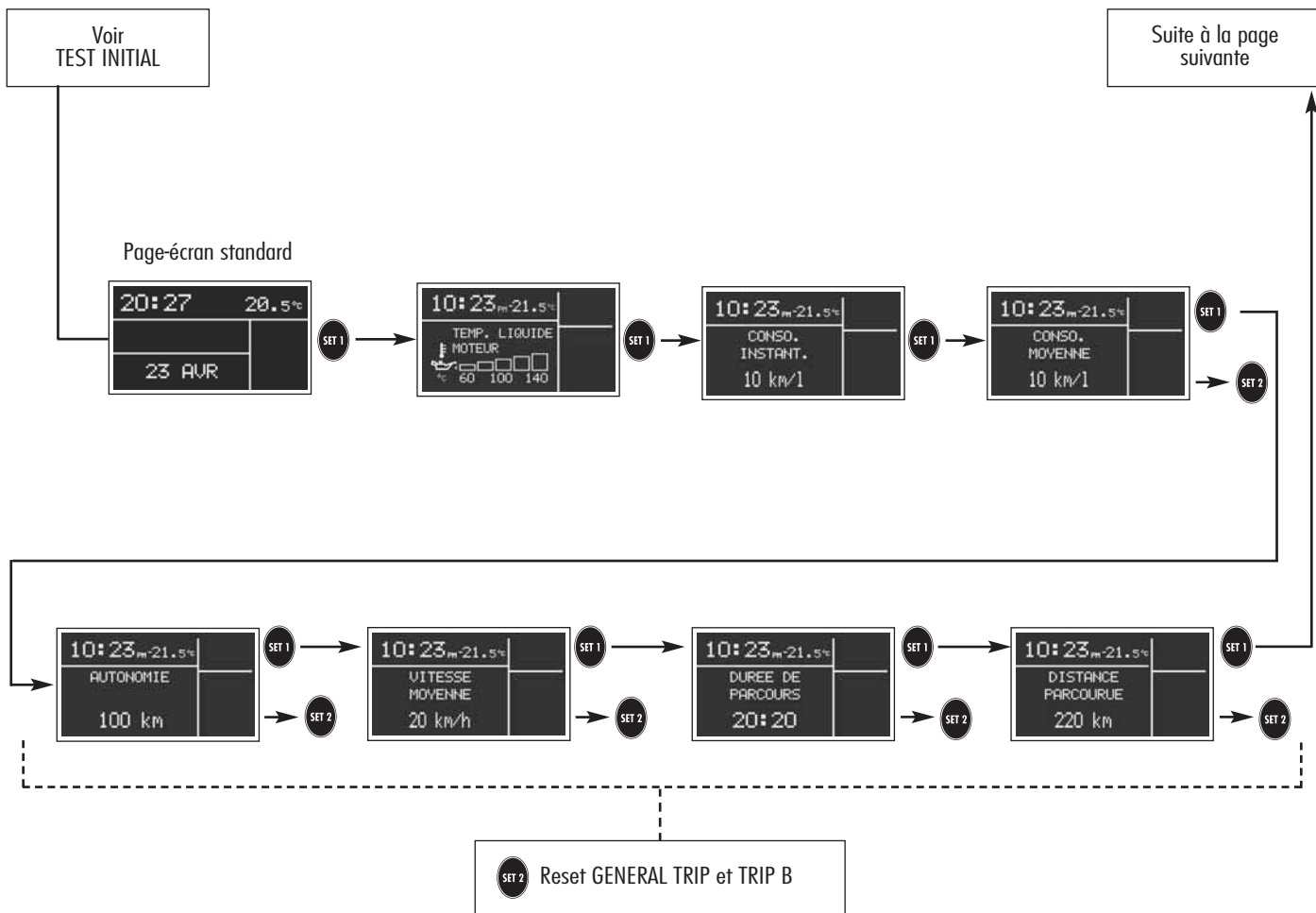
### Procédure de début de voyage (mise à zéro - reset)

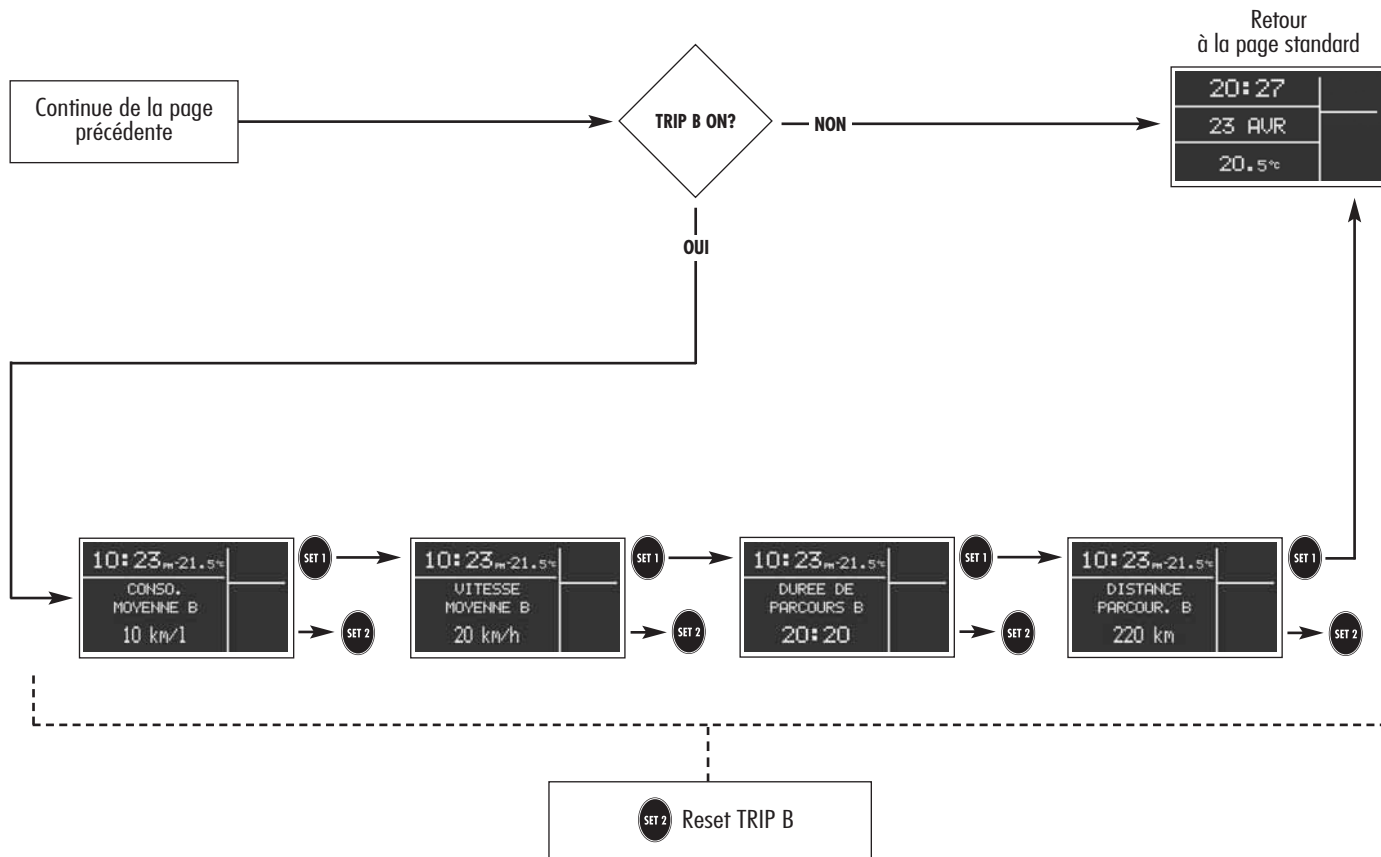
Pour commencer un nouveau voyage surveillé par le GENERAL TRIP, la clé en position **MAR**, appuyer sur le poussoir en modalité **SET 2** (voir "Poussoirs de commande").



L'opération de la remise à zéro (pression sur le poussoir **SET 2**) effectuée en présence des pages-écran relatives au GENERAL TRIP permet de mettre à zéro les grandeurs également sur le TRIP B. Cette opération (pression sur le poussoir **SET 2**) effectuée en présence des pages-écran relatives au TRIP B ne permet de mettre à zéro que les grandeurs relatives à cette fonction.

**ATTENTION** Les grandeurs AUTONOMIE et CONSOMMATION INSTANTANÉE ne peuvent être mises à zéro.





**ATTENTION** En appuyant sur le poussoir **MODE**, on revient automatiquement à la page standard.

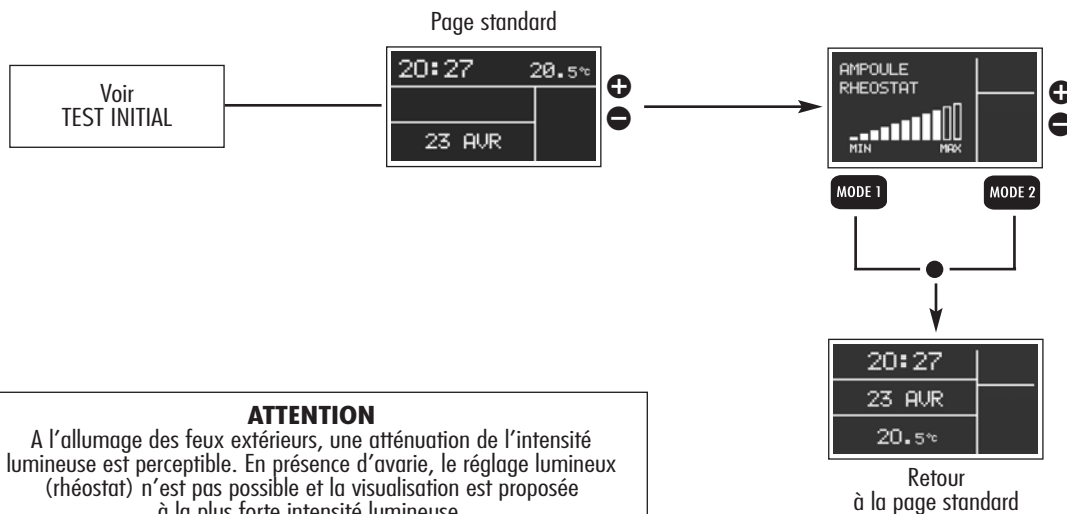
## RHÉOSTAT D'ÉCLAIRAGE

Cette fonction permet de régler la luminosité (atténuation/intensité) du tableau de bord, de l'odomètre (compteur kilométrique total, journalier) la visualisation de l'assiette des phares, de l'affichage autoradio, des affichages radionavigateur et climatiseur bizona.

### Eclairage partiel

En tenant enfoncé le poussoir **⊖** (placé sur la plaque à côté de la colonne de direction) pendant plus de 4 secondes, on éteint l'éclairage du tableau de bord, à l'exception du tachymètre (indicateur de vitesse).

En tenant enfoncé le poussoir **⊕** (placé sur la plaque à côté de la colonne de direction) pendant plus de 4 secondes, on réactive l'éclairage complet du tableau de bord.



#### ATTENTION

A l'allumage des feux extérieurs, une atténuation de l'intensité lumineuse est perceptible. En présence d'avarie, le réglage lumineux (rhéostat) n'est pas possible et la visualisation est proposée à la plus forte intensité lumineuse.

## VISUALISATION EN CONCOMITANCE D'ÉVÉNEMENT

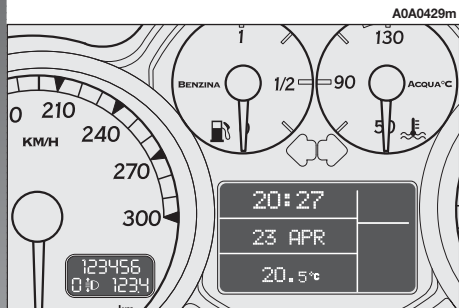
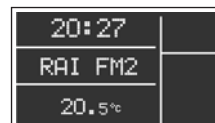


fig. 71

Visualisation dans la condition de clé sortie en ouvrant ou bien en fermant une porte. La visualisation sur l'affichage multifonction reconfigurable en même temps que celle de l'affichage odomètre (kilomètres totaux et journaliers) est minutée, après 10 secondes elle s'éteint automatiquement.



Page-écran standard: à l'allumage autoradio dans la condition de RADIO AFFICHAGE ON



Page standard: à l'arrivée d'un appel dans la condition de TELEPHONE AFFICHAGE ON



Si une avarie se produit, voir chapitre "Témoins"















Page-écran standard: pendant la navigation assistée en condition de NAVIGATION AFFICHAGE ON

Les visualisations illustrées ne le sont qu'à titre purement indicatif.

# TEMOINS


**ATTENTION** La présence ou l'absence des témoins dépend des dotations qui équipent les voitures.

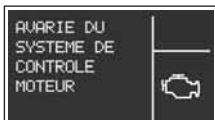
Témoin sur le cadran	Visualisation sur l'affichage
	<div data-bbox="256 285 472 408"></div> <p data-bbox="523 285 1477 308"><b>LIQUIDE DES FREINS INSUFFISANT et/ou FREIN DE STATIONNEMENT SERRÉ</b></p> <p data-bbox="523 330 1490 442">En tournant la clé en position <b>MAR</b>, le témoin sur le cadran s'allume, mais il doit s'éteindre après environ 4 secondes. Le témoin s'allume lorsque le niveau du liquide des freins dans le réservoir descend en-dessous du minimum, à cause d'une fuite possible de liquide hors du circuit et lorsque le frein de stationnement est serré.</p> <div data-bbox="523 464 1490 688"><p data-bbox="547 476 630 554"></p><p data-bbox="975 476 1142 498"><b>ATTENTION</b></p><p data-bbox="547 509 1477 655"><i>Si le témoin (ⓘ) s'allume pendant la marche, vérifier si le frein à main est actionné. Si le témoin reste allumé même si le frein à main n'est pas actionné, et que le message + symbole sont visualisés par l'écran multifonction reconfigurable, s'arrêter immédiatement et s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.</i></p></div>
	<div data-bbox="256 800 472 924"></div> <p data-bbox="523 800 1299 823"><b>SURCHAUFFE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTEUR</b></p> <p data-bbox="523 845 1490 1013">En tournant la clé en position <b>MAR</b>, le témoin sur le cadran s'allume, mais il doit s'éteindre après environ 4 secondes. Le témoin s'allume, et le message + symbole sont visualisés par l'écran multifonction reconfigurable, lorsque le moteur est surchauffé. Si son allumage a lieu pendant la marche, arrêter la voiture en maintenant le moteur en marche et accéléré légèrement pour favoriser une circulation plus active du liquide de refroidissement. Si le témoin ne s'éteint pas dans les deux ou trois minutes suivantes, arrêter le moteur et s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.</p>

Témoin sur le cadran	Visualisation sur l'affichage
	<p><b>AVARIE AIR BAG</b></p> <p>En tournant la clé en position <b>MAR</b>, le témoin sur le cadran s'allume, mais doit s'éteindre après environ 4 secondes. Le témoin s'allume de manière permanente lorsque le système Air bag présente des anomalies de fonctionnement.</p> <div data-bbox="523 300 1487 546" style="border: 1px solid gray; padding: 10px; background-color: #f0f0f0;"> <p style="text-align: center;"><b>ATTENTION</b></p> <p> <i>Si le témoin  ne s'allume pas en tournant la clé en position <b>MAR</b> ou s'il reste allumé pendant la marche, une anomalie dans les systèmes de retenue peut être présente; dans ce cas, les air bag ou les prétensionneurs pourraient ne pas s'activer en cas de choc ou, plus rarement, s'activer de façon erronée. Avant de poursuivre la marche s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour le contrôle immédiat du système.</i></p> </div> <div data-bbox="523 580 1487 736" style="border: 1px solid gray; padding: 10px; background-color: #f0f0f0;"> <p style="text-align: center;"><b>ATTENTION</b></p> <p> <i>L'avarie du témoin  (témoin éteint) est signalée également par le clignotement au-delà des 4 secondes normales du témoin Air bag frontal passager désenclenché.</i></p> </div>
	<p><b>PRESSON DE L'HUILE MOTEUR INSUFFISANTE</b></p> <div data-bbox="256 770 472 888" style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: flex; align-items: center;"> <div style="flex: 1;"> <p>PRESSION HUILE MOTEUR INSUFFIS.</p> </div> <div style="flex: 1; text-align: center;">  </div> </div> <div data-bbox="523 820 1487 977" style="border: 1px solid gray; padding: 10px; background-color: #f0f0f0;"> <p style="text-align: center;"><b>ATTENTION</b></p> <p> <i>Si pendant la marche de la voiture, le message + symbole sont visualisés par l'écran multifonction reconfigurable, couper immédiatement le moteur et s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.</i></p> </div>



Témoin sur le cadran	Visualisation sur l'affichage
	<div data-bbox="256 152 472 269" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="523 152 1054 174" data-label="Section-Header"> <h3>CHARGE DE LA BATTERIE INSUFFISANTE</h3> </div> <div data-bbox="523 197 1490 253" data-label="Text"> <p>Si le moteur est en marche et que le message + symbole sont visualisés par l'écran multifonction reconfigurable, s'adresser immédiatement aux Services Agréés Alfa Romeo.</p> </div>
<div data-bbox="137 398 185 454" data-label="Image"> </div>	<div data-bbox="523 376 1082 398" data-label="Section-Header"> <h3>CEINTURES DE SÉCURITÉS NON BOUCLÉES</h3> </div> <div data-bbox="523 421 1490 477" data-label="Text"> <p>Le témoin sur le cadran s'allume de manière permanente lorsque, la clé en position <b>MAR</b>, la ceinture du poste conducteur n'est pas correctement bouclée.</p> </div>
	<div data-bbox="256 605 472 723" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="523 605 1034 628" data-label="Section-Header"> <h3>FERMETURE INCOMPLÈTE DES PORTES</h3> </div> <div data-bbox="523 650 1490 706" data-label="Text"> <p>Le message + symbole sont visualisés par l'écran multifonction reconfigurable lorsque l'une ou les deux portes ou le hayon ne sont pas fermés parfaitement.</p> </div> <div data-bbox="256 757 472 874" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="256 908 472 1025" data-label="Image"> </div>

Témoin sur le cadran	Visualisation sur l'affichage
	<div data-bbox="256 151 472 269" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="518 151 986 176" data-label="Section-Header"> <h3>USURE DES PLAQUETTES DE FREIN</h3> </div> <div data-bbox="518 196 1489 252" data-label="Text"> <p>Le message + symbole sont visualisés par l'écran multifonction reconfigurable si les frotteurs du frein avant sont usés; dans ce cas, les faire remplacer dès que possible.</p> </div> <div data-bbox="518 268 1489 352" data-label="Text"> <p><b>ATTENTION</b> Etant donné que la voiture est munie de détecteurs d'usure pour les plaquettes des freins avant, procéder, à l'occasion de leur remplacement, également au contrôle des plaquettes des freins arrière.</p> </div>
	<div data-bbox="256 610 472 729" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="518 604 1040 630" data-label="Section-Header"> <h3>AVARIE BOITE DE VITESSES SELESPEED</h3> </div> <div data-bbox="518 649 1489 705" data-label="Text"> <p>Le message + symbole sont visualisés par l'écran multifonction reconfigurable lorsqu'on relève une anomalie à la B.V. Selespeed.</p> </div> <div data-bbox="518 761 1508 924" data-label="Complex-Block"> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; background-color: #f0f0f0;"> <div data-bbox="550 772 630 845" data-label="Image"> </div> <div data-bbox="981 772 1157 800" data-label="Section-Header"> <h4>ATTENTION</h4> </div> <div data-bbox="638 806 1508 901" data-label="Text"> <p><i>Si le témoin  et le message sont visualisés sur l'affichage, s'adresser au plus tôt aux Services Agréés Alfa Romeo pour faire éliminer l'anomalie.</i></p> </div> </div> </div>

Témoin sur  
le cadranVisualisation sur  
l'affichage

## AVARIE DU SYSTÈME CONTRÔLE MOTEUR EOBD

Dans des conditions normales, en tournant la clé de contact en position **MAR**, le témoin s'allume, mais doit s'éteindre, le moteur lancé. L'allumage initial indique le fonctionnement correct du témoin.

Si le témoin reste allumé ou s'il s'allume pendant la marche et que le message + symbole sont visualisés par l'écran multifonction reconfigurable:

**à lumière fixe** - il signale un fonctionnement défectueux du système d'alimentation/allumage qui pourrait provoquer des émissions élevées à l'échappement, des pertes de performances, une mauvaise maniabilité et des consommations élevées.

Dans ces conditions on peut poursuivre la marche en évitant toutefois de demander des efforts sévères au moteur ou de fortes vitesses. L'utilisation prolongée de la voiture, le témoin allumé fixe, peut provoquer des dommages. S'adresser le plus tôt possible à un Service Agréé Alfa Romeo.




Le témoin s'éteint si le fonctionnement défectueux disparaît, mais le système mémorise en tout cas l'indication;

**à lumière clignotante** - il signale la possibilité d'endommagement du catalyseur (voir "Système EOBD" au présent chapitre).

En cas de témoin allumé à lumière clignotante, il faut lâcher la pédale de l'accélérateur, revenir au bas régime, jusqu'à ce que le témoin ne clignote plus; poursuivre la marche à une vitesse modérée, en essayant d'éviter des conditions de conduite qui peuvent provoquer des clignotements ultérieurs et s'adresser le plus tôt possible à un Service Agréé Alfa Romeo.











**Si, en tournant la clé de contact en position MAR, le témoin  ne s'allume pas ou bien si, pendant la marche, il s'allume à lumière fixe ou clignotante, s'adresser le plus tôt possible à un Service Agréé Alfa Romeo.**








Témoin sur le cadran	Visualisation sur l'affichage
	<p><b>SYSTÈME ALFA ROMEO CODE</b></p> <p>Si le moteur est en marche et que le message + symbole sont visualisés par l'écran multifonction reconfigurable, s'adresser immédiatement aux Services Agréés Alfa Romeo.</p>
	<p>Si le moteur est en marche et que le message + symbole sont visualisés par l'écran multifonction reconfigurable, cela signifie que la voiture n'est pas protégée par le dispositif de blocage du moteur (voir "Le système Alfa Romeo CODE" dans ce même chapitre). S'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour faire mémoriser toutes les clés.</p>
	<p><b>INTERRUPTEUR INERTIEL DE COUPURE CARBURANT</b></p> <p>Le message visualisé par l'écran apparaît lorsque l'interrupteur inertiel de blocage du carburant a agi.</p>








### ATTENTION

*Si, après la visualisation du message, on perçoit une odeur de carburant ou qu'on note des fuites du circuit d'alimentation, ne pas ré-enclencher l'interrupteur pour éviter les risques d'incendie.*





Témoin sur le cadran	Visualisation sur l'affichage
	<div data-bbox="256 151 472 268">  </div> <h3 data-bbox="523 151 1173 173">SYSTÈME ANTIBLOCCAGE ROUES ABS INEFFICACE</h3> <p data-bbox="523 196 1482 252">En tournant la clé en position <b>MAR</b> le témoin sur le cadran s'allume, mais doit s'éteindre après environ 4 secondes.</p> <p data-bbox="523 268 1482 414">Le témoin s'allume, avec le message + symbole visualisés par l'écran multifonction reconfigurable, lorsque le système n'est pas efficace. Dans ce cas le circuit de freinage maintient inaltérée son efficacité, mais sans les potentialités offertes par le système ABS. Il est conseillé d'être prudent, en particulier lorsque l'adhérence n'est pas optimale; par conséquent, il est nécessaire de s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo dès que possible.</p>
  	<div data-bbox="256 448 472 565">  </div> <h3 data-bbox="523 448 1173 476">Correcteur électronique de freinage EBD non efficace</h3> <div data-bbox="523 492 1482 750">  <h4 data-bbox="965 498 1141 526">ATTENTION</h4> <p data-bbox="542 537 1482 728"><i>La voiture est pourvue de correcteur électronique de freinage (EBD). L'allumage en même temps des témoins sur le tableau (⚠) et (ABS) avec le message + symbole visualisés par l'écran multifonction reconfigurable, le moteur en marche, indique une anomalie du système EBD; dans ce cas un blocage anticipé des roues arrière peut se vérifier lors de freinages violents et des embardées peuvent avoir lieu. En conduisant avec la plus grande précaution, rejoindre immédiatement le Service Agréé Alfa Romeo le plus proche pour faire vérifier le circuit.</i></p> </div> <div data-bbox="523 767 1482 1052">  <h4 data-bbox="965 772 1141 800">ATTENTION</h4> <p data-bbox="542 812 1482 1024"><i>L'allumage du seul témoin sur le tableau (ABS) avec le message + symbole visualisés par l'écran multifonction reconfigurable, le moteur en marche, indique habituellement une anomalie du seul système ABS. Dans ce cas le circuit de freinage maintient son efficacité, même s'il ne peut utiliser le dispositif antiblocage. Dans ces conditions la fonctionnalité même du système EBD peut s'avérer réduite. Dans ce cas aussi, il est recommandé de rejoindre immédiatement le Service Agréé Alfa Romeo le plus proche, en conduisant de façon à éviter de brusques freinages, pour faire vérifier le circuit.</i></p> </div>


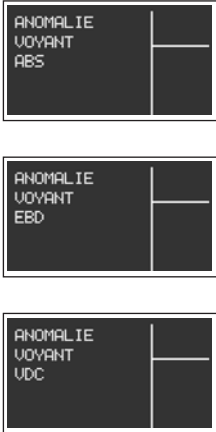

Témoin sur le cadran	Visualisation sur l'affichage
	<p data-bbox="523 147 1214 174"><b>AIR BAG FRONTAL CÔTÉ PASSAGER DÉSENCLENCHÉ</b></p> <p data-bbox="523 194 1490 250">L'Air bag frontal côté passager désenclenché, en tournant la clé en position <b>MAR</b>, le témoin s'allume, mais doit s'éteindre après environ 4 secondes.</p> <div data-bbox="523 284 1484 497" style="border: 1px solid black; padding: 10px; background-color: #f0f0f0;"> <p data-bbox="975 295 1142 318" style="text-align: center;"><b>ATTENTION</b></p> <p data-bbox="544 329 1477 468"><i>Le témoin  signale aussi d'éventuelles anomalies du témoin . Cette condition est signalée par le clignotement intermittent du témoin  même pendant plus de 4 secondes. Dans ce cas, le témoin  pourrait ne pas signaler d'éventuelles anomalies des systèmes de retenue. Avant de procéder, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour le contrôle immédiat du système.</i></p> </div> <p data-bbox="539 530 1283 564">Le témoin s'allume lorsque l'Air bag frontal côté passager est désenclenché.</p>
	<div data-bbox="258 636 472 754" style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;"> <p data-bbox="268 647 352 665">PROBLEME</p> <p data-bbox="268 687 304 705">VDC</p>  </div> <p data-bbox="523 631 1142 658"><b>SYSTÈME VDC (VEHICLE DYNAMICS CONTROL)</b></p> <p data-bbox="523 676 1490 732">En tournant la clé en position <b>MAR</b>, le témoin sur le cadran s'allume, mais doit s'éteindre après environ 4 secondes.</p> <p data-bbox="523 754 1490 833">Si le témoin ne s'éteint pas, ou reste allumé pendant la marche en même temps que le message + symbole visualisés par l'affichage multifonction reconfigurable, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.</p> <p data-bbox="539 855 1378 889">Le clignotement du témoin pendant la marche indique l'intervention du système VDC.</p>

Témoin sur le cadran	Visualisation sur l'affichage
	<p><b>AVARIE DES FEUX</b></p> <p>Le message + symbole sont visualisés par l'écran multifonction reconfigurable lorsqu'on relève une anomalie à une des lumières suivantes:</p>
<p>FEU DE POSITION COTE GAUCHE DEFECTUEUX</p>	<p>Le message + symbole sont visualisés par l'affichage multifonction reconfigurable lorsque une anomalie est détectée à l'un des feux suivants:</p>
<p>FEU DE POSITION COTE DROIT DEFECTUEUX</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- feux de position</li> <li>- feux de stop (d'arrêt) et fusible correspondant</li> <li>- feu de brouillard arrière</li> <li>- éclaireurs de plaque.</li> </ul>
<p>FEUX STOP DEFECTUEUX</p>	<p>L'anomalie concernant ces feux pourrait être: le grillage d'une ou plusieurs ampoules, le grillage du fusible de protection correspondant ou la coupure du branchement électrique.</p>
<p>ANTIBROUIL ARRIERE DEFECTUEUX</p>	
<p>ECLAIRAGE PLAQUE DEFECTUEUX</p>	
<p>FUSIBLE DE FEUX STOP DEFECTUEUX</p>	

Témoin sur le cadran	Visualisation sur l'affichage
	<p><b>RÉSERVE CARBURANT</b></p> <p>Le témoin sur le tableau s'allume, avec le message visualisé par l'écran multifonction reconfigurable, lorsque dans le réservoir il y a 7 litres environ de carburant et une autonomie inférieure à 50 km.</p>
	<p><b>AUTONOMIE (TRIP COMPUTER)</b></p> <p>Le message + symbole sont visualisés par l'affichage multifonction reconfigurable en concomitance avec une autonomie inférieure à 50 km.</p>
	<p><b>VITESSE LIMITE DÉPASSÉE</b></p> <p>Le témoin s'allume, avec le message visualisé par l'écran et le signal sonore correspondant, lorsque la voiture dépasse la valeur de vitesse limite précédemment établie (voir le chapitre "Ecran multifonction reconfigurable").</p>
	<p><b>ENTRETIEN PROGRAMMÉ</b></p> <p>Cette visualisation apparaît sur l'affichage multifonction reconfigurable à 2000 km de l'échéance prévue par le Plan d'Entretien Programmé (tous les 20.000 km) et est répétée de manière minutée, en tournant la clé en position <b>MAR</b> tous les 200 km.</p>



Témoin sur le cadran	Visualisation sur l'affichage
	<p><b>INDICATEUR DE DIRECTION GAUCHE (CLIGNOTANT)</b></p> <p>Le témoin sur le cadran s'allume lorsque le levier de commande des feux de direction (clignotants) est déplacé vers le bas ou, en même temps que le clignotant droit, lorsque le poussoir feux de détresse est enfoncé.</p>
	<p><b>INDICATEUR DE DIRECTION DROIT (CLIGNOTANT)</b></p> <p>Le témoin sur le cadran s'allume lorsque le levier de commande des feux de direction (clignotants) est déplacé vers le haut ou, en même temps que le clignotant gauche, lorsque le poussoir feux de détresse est enfoncé.</p>
	<p><b>FEUX DE POSITION ET DE CROISEMENT</b></p> <p>Le témoin sur le cadran s'allume lorsque les feux de position ou de croisement sont allumés.</p>
	<p><b>RÉGULATEUR DE VITESSE CONSTANTE (CRUISE CONTROL)</b></p> <p>Le témoin sur le tableau s'allume lorsqu'on tourne la bague du régulateur de vitesse constante (Cruise Control) sur ON.</p>

Témoin sur le cadran	Visualisation sur l'affichage
	<p><b>FEUX DE ROUTE</b></p> <p>Le témoin sur le cadran s'allume lorsque les feux de route sont allumés ou bien à l'occasion de l'enclenchement du dispositif "Follow me home" (voir le chapitre correspondant).</p>
	<p><b>INDICATION D'ANOMALIE DES TÉMOINS</b></p> <p>Cette visualisation apparaît sur l'affichage multifonction reconfigurable lorsqu'une anomalie à l'un des témoins indiqués est détectée.</p>
	<p><b>RISQUE DE VERGLAS SUR LA ROUTE</b></p> <p>Le symbole ❄️ + message sont visualisés par l'affichage multifonction reconfigurable en même temps que le signal sonore correspondant, lorsque la température extérieure atteint ou descend en-dessous de 3°C pour avertir le conducteur de la possibilité de présence de verglas sur la chaussée.</p>

# CLIMATISATION

A0A0430m

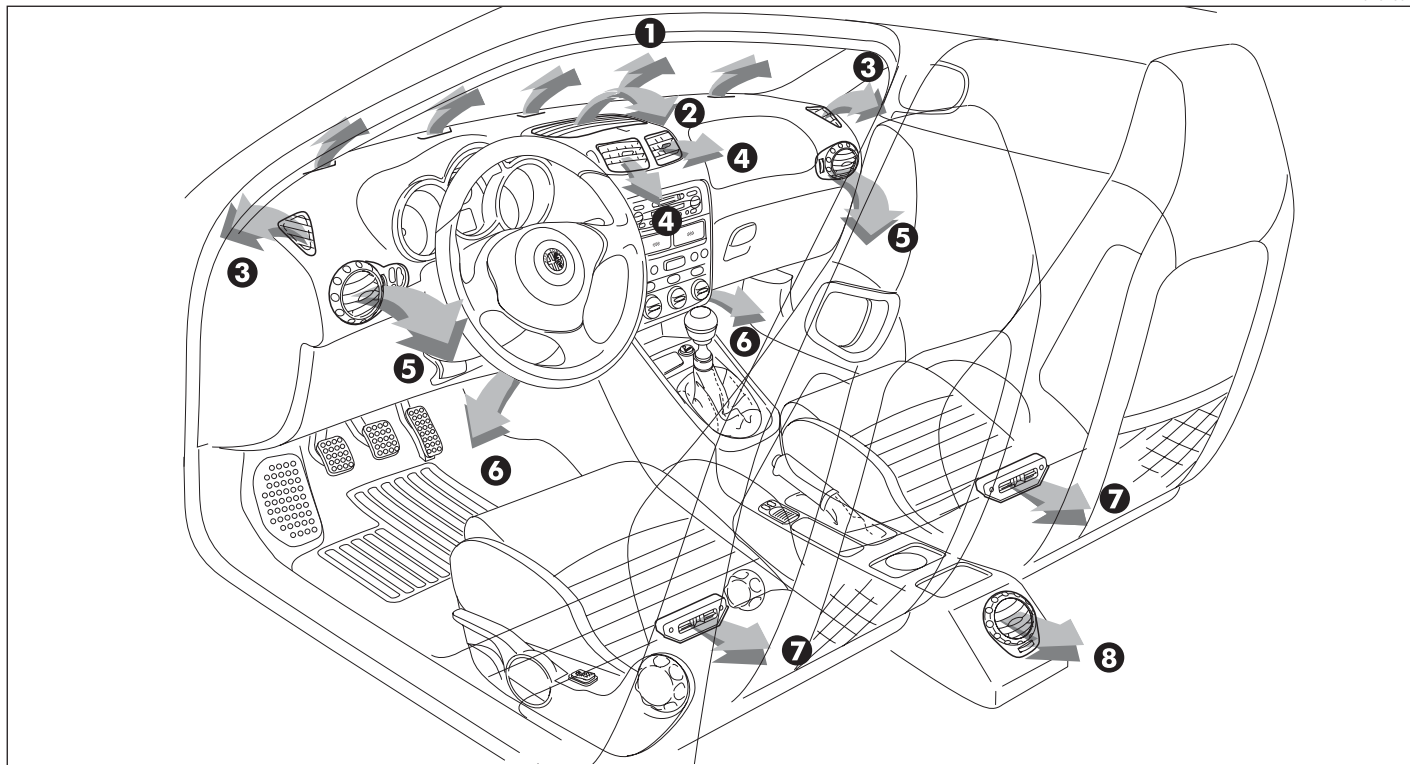


fig. 72

**1** Diffuseur supérieur fixe pour dégivrage ou désembuage pare-brise - **2** Diffuseur supérieur central réglable - **3** Diffuseurs fixes pour dégivrage/désembuage glaces latérales - **4** Diffuseurs centraux orientables et réglables - **5** Bouches d'aération latérales orientables et réglables - **6** Diffuseurs fixes zone des pieds places avant - **7** Diffuseurs fixes zone des pieds places arrière - **8** Bouche d'aération arrière orientable et réglable.

## REGLAGE DU DIFFUSEUR SUPERIEUR CENTRAL (fig. 73)

Le diffuseur (1) est muni d'une commande d'ouverture/fermeture (A).

● = Tout fermé.

I = Tout ouvert.

## REGLAGE DES DIFFUSEURS ORIENTABLES CENTRAUX (fig. 73)

Chaque diffuseur (2) est muni d'un levier (B) permettant d'orienter (dans les 4 sens: haut/bas, droite/gauche) le flux d'air.

Pour régler le débit d'air, agir sur la commande (C):

● = Tout fermé.

I = Tout ouvert.

A0A0085m

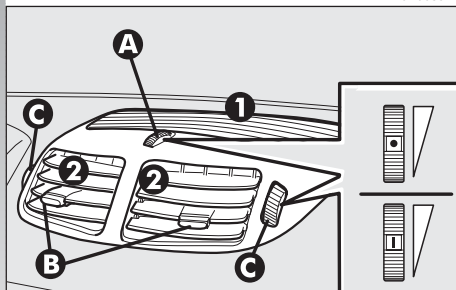


fig. 73

## REGLAGE DES BOUCHES D'AERATION ORIENTABLES LATERALES (fig. 74)

Pour orienter le flux d'air, tourner la molette (A) et/ou agir directement sur la commande (B) comme désiré.

Pour régler le débit d'air, agir sur la commande (C):

● = Tout fermé.

I = Ouverture partielle.

II = Tout ouvert.

D - diffuseur fixe pour le dégivrage ou désembuage des glaces latérales.

A0A0086m

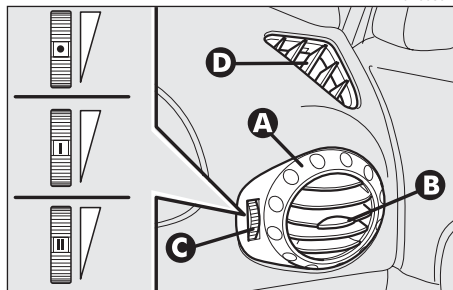


fig. 74

## REGLAGE DE LA BOUCHE D'AERATION ARRIERE ORIENTABLE (fig. 75)

Pour orienter le flux d'air, tourner la molette (A) et/ou agir directement sur la commande (B) comme désiré.

Pour régler le débit d'air, agir sur la commande (C):

● = Tout fermé.

I = Ouverture partielle.

II = Tout ouvert.

A0A0087m

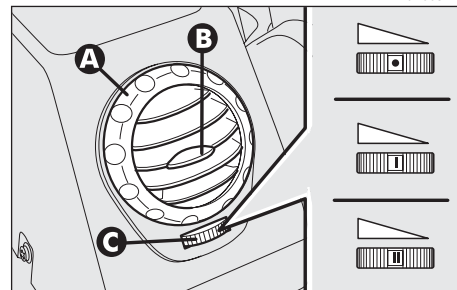


fig. 75

# CLIMATISEUR AUTOMATIQUE BIZONE

Pour faire partir le système (fig. 76) :

- tourner les molettes des boutons pour sélectionner les températures désirées (côté conducteur — côté passager).

- appuyer sur le poussoir **AUTO**.

**ATTENTION** Le système de climatisation permet de personnaliser les températures requises sur les deux côtés à une différence maxi de 7°C entre le côté conducteur et le côté passager.

**ATTENTION** Le compresseur du climatiseur ne fonctionne que lorsque le moteur tourne et que la température extérieure dépasse 4°C.



## ATTENTION

*A une température extérieure inférieure à 4°C le compresseur du climatiseur ne peut fonctionner. Par conséquent, il est conseillé de ne pas utiliser la fonction de recyclage de l'air intérieur à une basse température extérieure, car les glaces pourraient s'embruier rapidement.*

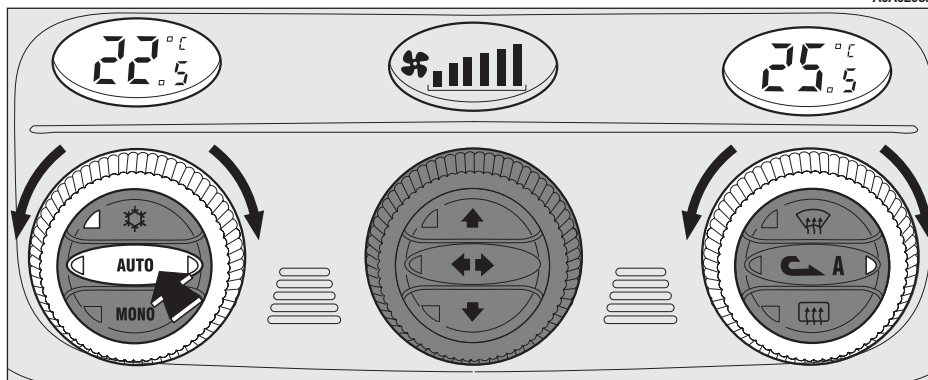


fig. 76

En vue d'une connaissance plus approfondie du système et pour l'utiliser au mieux, lire les instructions fournies aux pages suivantes.



**Le système de climatisation utilise le fluide réfrigérant R134a qui respecte les réglementations en vigueur en la matière et qui, en cas de fuites accidentelles, n'endommage pas l'environnement.**

**Éviter absolument de se servir d'autres fluides incompatibles avec les composants du système.**

## GENERALITES

La voiture est équipée d'un climatiseur bizona, contrôlé par une centrale électronique permettant de régler séparément la température de l'air côté conducteur et celui côté passager. Pour obtenir le contrôle optimal des températures dans les deux zones de l'habitacle, le système est muni d'un capteur extérieur, d'un capteur d'habitacle et d'un capteur d'irradiation solaire bizona.

Sur certaines versions le système est complété par un capteur d'amorce d'embruage, monté derrière le rétroviseur intérieur, en mesure de "contrôler" une zone prédéfinie

A0A0203m

correspondant à la surface intérieure du pare-brise et d'intervenir automatiquement sur le système pour prévenir ou réduire l'embuage, par une série d'opérations telles que: ouverture du recyclage de l'air, habilitation du compresseur, distribution de l'air sur le pare-brise, vitesse du ventilateur suffisante au désembuage; en cas d'embuage important, habilitation de la fonction **MAX-DEF**.




**Afin de garantir le bon fonctionnement du capteur d'amorce d'embuage, il ne faut pas appliquer d'adhésifs (porte-vignette, disc horaire etc.) dans la zone de "contrôle" entre capteur et pare-brise. Par conséquent, il est nécessaire de faire attention à la propreté du pare-brise et du capteur lui-même, en évitant l'accumulation de poussière ou d'autres substances.**

**ATTENTION** La procédure de désembuage est habilitée chaque fois que la clé de contact est tournée en position **MAR** ou bien en appuyant sur le poussoir **AUTO**. Cette procédure peut être déshabillée pendant l'exécution en enfonçant les poussoirs: compresseur, recyclage air, distribution air, débit air. Cette opération inhibe le signal du cap-

teur d'amorce d'embuage jusqu'à ce que l'on appuie de nouveau sur le poussoir **AUTO** ou que l'on tourne la clé de contact en position **MAR**.

Sur certaines versions, le système est complété par un capteur antipollution à même d'enclencher automatiquement le recyclage de l'air intérieur, pour atténuer les effets désagréables de l'air pollué pendant les parcours en ville, les arrêts en colonne, la traversée des tunnels et l'actionnement du lave-glace (avec l'odeur d'alcool caractéristique).

**ATTENTION** La fonction du capteur antipollution est subordonnée aux conditions de sécurité; par conséquent, en désactivant le compresseur du climatiseur ou bien à une température extérieure inférieure à 4°C, le capteur est désactivé. Le capteur peut, en tout cas, être réactivé en appuyant sur le poussoir de recyclage  jusqu'à le ramener en modalité automatique.

Le contrôle de la qualité de l'air est confié également à un filtre combiné particulière à charbons activés. Le système de climatisation contrôle et règle automatiquement les paramètres et les fonctions suivantes:

- température de l'air introduit dans l'habitacle (séparément pour le côté conducteur et pour le côté passager)
- vitesse du ventilateur
- distribution de l'air
- enclenchement/désenclenchement du recyclage de l'air intérieur
- habilitation enclenchement/désenclenchement du compresseur du climatiseur.

Il est possible de changer manuellement la sélection des fonctions suivantes:

- vitesse du ventilateur
- distribution de l'air
- enclenchement/désenclenchement du recyclage de l'air intérieur
- habilitation enclenchement/désenclenchement du compresseur du climatiseur.

Le contrôle des fonctions non modifiées manuellement reste toujours automatique et, en tout cas, la température de l'air introduit dans l'habitacle est contrôlée automatiquement en fonction des températures sélectionnées sur l'affichage du conducteur et du passager.

**ATTENTION** Les choix manuels prédominent sur les choix automatiques et restent mémorisés jusqu'à ce que l'usager remet leur contrôle à l'automatisme du système. Les sélections manuelles sont mémorisées à l'extinction du moteur et rétablies au démarrage suivant.

## COMMANDES (fig. 77)

**1** - Affichage température intérieure sélectionnée (côté conducteur)


**2** - Bouton de réglage de la température intérieure (côté conducteur)

**3** - Affichage de la vitesse du ventilateur sélectionnée et visualisation extinction du système (OFF)


**4** - bouton de réglage de la vitesse du ventilateur et extinction du système

**5** - Affichage température intérieure sélectionnée)

**6** - Bouton de réglage de la température intérieure (côté passager)

**7** - Poussoir enclenchement/désenclenchement du dégivrage/désembuage maxi du pare-brise et des glaces latérales avant, de la lunette chauffante et des résistances des rétroviseurs extérieurs (fonction **MAX-DEF** )

**8** - Poussoir d'enclenchement/désenclenchement du recyclage de l'air intérieur  (manuel/automatique)

**9** - Poussoir d'enclenchement/désenclenchement de la lunette chauffante et dégivrage des rétroviseurs extérieurs 

**10** - Poussoirs de sélection de la distribution de l'air

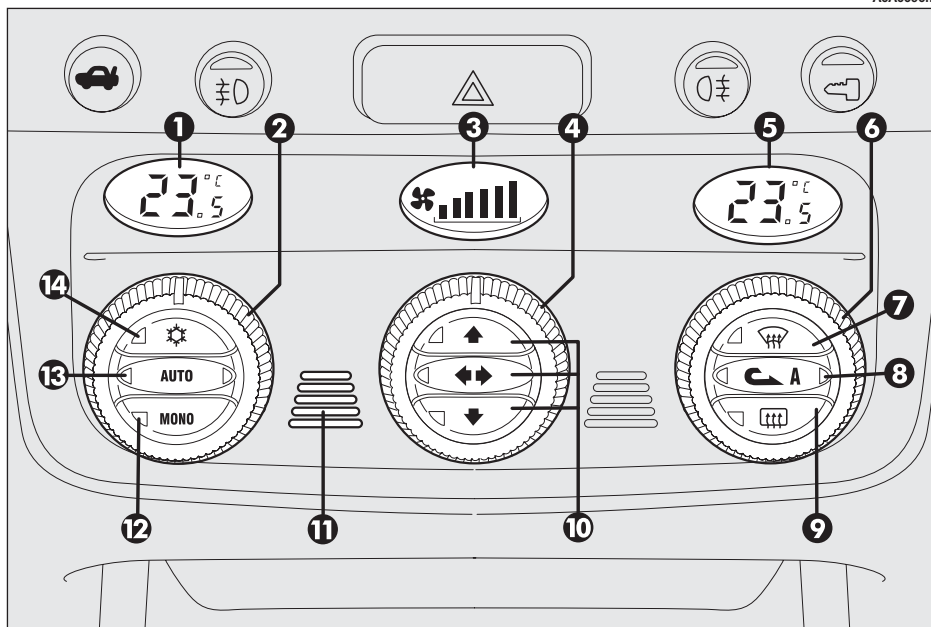


fig. 77

**11** - Capteur de température de air intérieur

**12** - Poussoir pour aligner la température sélectionnée côté passager à celle côté conducteur **MONO**

**13** - Poussoir de sélection du fonctionnement automatique du système **AUTO**

**14** - Poussoir d'habilitation enclenchement/désenclenchement du compresseur du climatiseur 

## COMMENT UTILISER LE CLIMATISEUR AUTOMATIQUE BIZONE (fig. 77)

**ATTENTION** Les molettes des boutons ne sont pas munies d'arrêt mécanique, par conséquent, une fois atteinte la valeur maximale ou minimale, ces dernières sont libres de tourner dans les deux sens.



Le système peut être mis en marche de différentes façons, mais il est recommandé de sélectionner sur les affichages les températures désirées; puis enfoncer le poussoir **(13) AUTO**.

De cette manière, le système commencera à fonctionner de façon complètement automatique pour arriver le plus rapidement possible, et ensuite les maintenir, aux températures sélectionnées.

Durant le fonctionnement complètement automatique, il est possible de changer à tout moment les températures sélectionnées: le système modifiera automatiquement ses propres sélections pour s'adapter aux nouvelles demandes.

**ATTENTION** Pour pouvoir être acceptée par le système, la différence de température entre le côté conducteur et le côté passager doit être comprise dans une gamme de température égale à 7°C.

Il est possible de personnaliser les choix effectués en automatique par le système en intervenant manuellement sur les commandes suivantes:

- bouton **(4)** de réglage vitesse ventilateur
- poussoirs **(10)** de sélection distribution d'air
- poussoir **(8)**  d'enclenchement/désenclenchement du recyclage air intérieur
- poussoir **(14)**  habilitation enclenchement du compresseur climatiseur.

En sélectionnant manuellement une ou plusieurs de ces fonctions, le voyant droit présent sur le poussoir **(13) AUTO** s'éteint.

Une ou plusieurs fonctions enclenchées manuellement, le réglage de la température de l'air introduit dans l'habitacle continue en tout cas à être géré automatiquement par le système (voyant gauche sur le poussoir **13 AUTO** allumé), sauf dans le cas de compresseur du climatiseur désenclenché.

En effet, dans cette condition, l'air introduit dans l'habitacle ne peut pas avoir une température inférieure à celle de l'air extérieur; cette condition est signalée par l'extinction des deux voyants sur le poussoir **(13) AUTO** et par le clignotement sur l'affichage **(1)** et/ou **(5)** concernant la valeur de température non réalisable.



## BOUTONS DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE L'AIR (fig. 78)

En tournant les molettes des boutons (2 ou 6), dans le sens des aiguilles ou dans le sens contraire, on augmente ou on diminue respectivement la température de l'air désiré respectivement dans la zone gauche (bouton 2) ou droite (bouton 6) de l'habitacle. Les températures sélectionnées sont visualisées sur les affichages (1) et (5) placés au-dessus des différents boutons.

Le fonctionnement séparé des températures sélectionnées est rétabli automatiquement lorsqu'on agit sur le bouton (6).

En tournant les molettes des boutons dans le sens des aiguilles ou dans le sens contraire jusqu'à les mettre sur les sélections extrêmes **HI** ou **LO**, on enclenche respectivement les fonctions de chauffage ou refroidissement maximum:

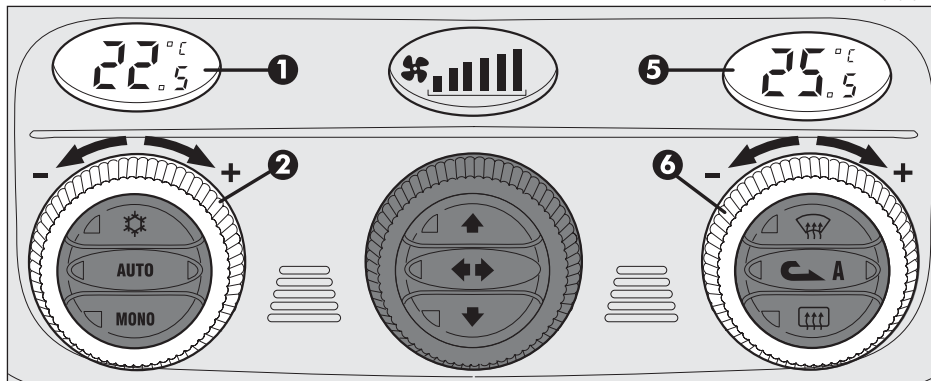


fig. 78

## Fonction HI (chauffage maximum - fig. 79)

Elle s'enclenche en sélectionnant sur l'affichage une température supérieure à 32,5°C et peut être activée indépendamment du côté conducteur ou passager ou bien des deux côtés; cette sélection met le système en modalité "monozone" et est visualisée par les deux affichages.

Cette fonction peut être enclenchée lorsqu'on désire chauffer le plus rapidement possible l'habitacle, en exploitant au maximum les potentialités du système.

La fonction utilise la température maxi du liquide de chauffage, alors que la distribution de l'air et la vitesse du ventilateur sont gérés selon les dispositions du système.

**Il est recommandé de ne pas enclencher cette fonction, le moteur froid, pour éviter l'entrée dans l'habitacle d'air pas assez chaud.**

La fonction enclenchée, toutes les sélections manuelles sont en tout cas permises.

Pour désenclencher la fonction, il suffit de tourner la molette d'un bouton (2) ou (6) de la température sélectionnée sur une valeur inférieure à 32,5°C; l'affichage opposé visualisera la valeur 32,5°C.

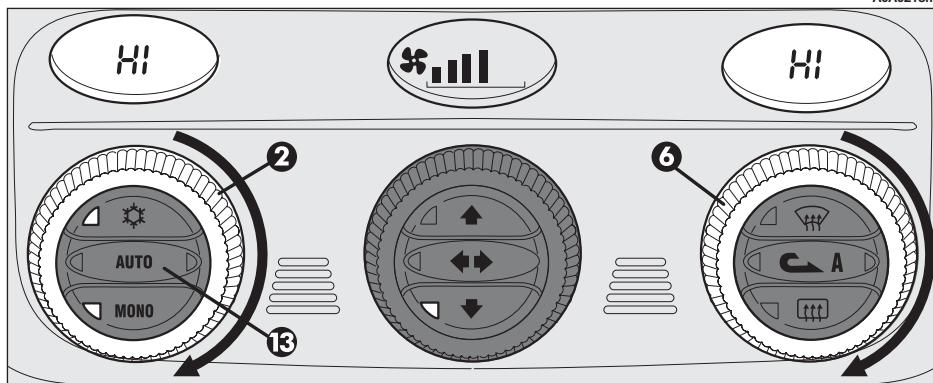


fig. 79

En appuyant sur la touche (13) **AUTO**, l'affichage visualise une température de 32,5°C et rentre dans une condition de fonctionnement avec réglage de la température en automatique.

## Fonction LO (refroidissement maximum - fig. 80)

Elle s'enclenche en sélectionnant sur l'affichage une température inférieure à 16,5°C; cette sélection est visualisée par les deux affichages.

Cette fonction peut être enclenchée lorsqu'on désire refroidir le plus rapidement possible l'habitacle, en exploitant au maximum les potentialités du système.

La fonction exclut le chauffage de l'air, enclenche le recyclage de l'air intérieur (pour éviter l'entrée d'air chaud dans l'habitacle) et le compresseur du climatiseur, met la distribution d'air en  $\leftarrow \rightarrow$  et la vitesse du ventilateur est sélectionnée en fonction des sélections du système.

La fonction enclenchée, toutes les sélections manuelles sont en tout cas permises.

Pour désenclencher la fonction, il suffit de tourner la molette d'un bouton (2) ou (6) de la température sélectionnée sur une valeur supérieure à 16,5°C; l'affichage opposé visualisera la valeur 16,5°C.

En appuyant sur la touche (13) **AUTO**, l'affichage visualise une température de 16,5°C et rentre dans une condition de fonctionnement avec réglage de la température en automatique.

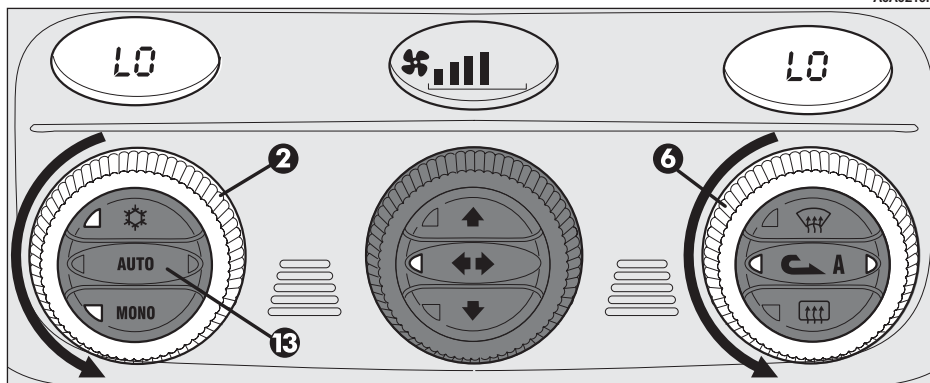


fig. 80

## POUSOIR MONO D'ALIGNEMENT DES TEMPÉRATURES SÉLECTIONNÉES (fig. 81)

En appuyant sur le poussoir **(12) MONO**, on aligne automatiquement la température côté passager à celle côté conducteur et, par conséquent, on peut sélectionner la même température entre les deux zones simplement en tournant la molette du bouton **(2)** côté conducteur.

Cette fonction est prévue pour faciliter le réglage de la température de l'intérieur de l'habitacle, lorsque dans la voiture il n'y a que le conducteur.

Le fonctionnement séparé des températures sélectionnées se rétablit automatiquement lorsque le passager agit sur la molette du bouton **(6)** ou bien en appuyant sur le poussoir **(12) MONO**.

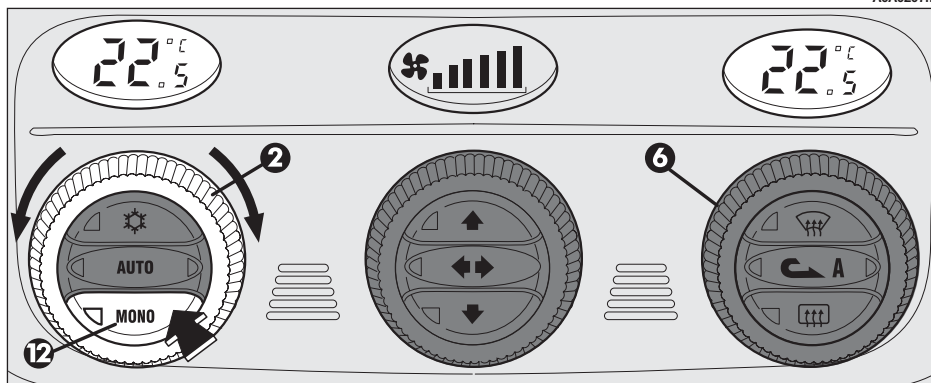



fig. 81

## BOUTON DE RÉGLAGE DE LA VITESSE DU VENTILATEUR (fig. 82-83)

En tournant la molette du bouton (4), dans le sens des aiguilles ou dans le sens contraire, on augmente ou on diminue la vitesse du ventilateur et donc la quantité d'air introduit dans l'habitacle; les 16 vitesses disponibles sont visualisées par une barre (tous les 3 dé clics), jusqu'à un maximum de 6 barres éclairées:

- vitesse maximum ventilateur = toutes les barres éclairées;
- vitesse minimum ventilateur = une barre éclairée.

Le ventilateur peut être exclu (aucune barre éclairée) uniquement si le compresseur du climatiseur a été désenclenché en appuyant sur le poussoir (14) ☀. Pour rétablir le contrôle automatique de la vitesse du ventilateur, à la suite d'un réglage manuel, appuyer sur le poussoir (13) **AUTO**. En tournant complètement la molette du bouton (4) dans le sens contraire des aiguilles, on obtient l'extinction du système, présentant la situation suivante: affichage (1) éteint; affichage (5) éteint; affichage central (3) avec visualisation lumineuse **OFF** et voyant gauche placé sur le poussoir de recyclage d'air intérieur (8)  allumé.

**ATTENTION** Il est possible en appuyant sur le poussoir de recyclage d'air intérieur (8) , d'obtenir l'entrée dans l'habitacle d'air extérieur non traité.

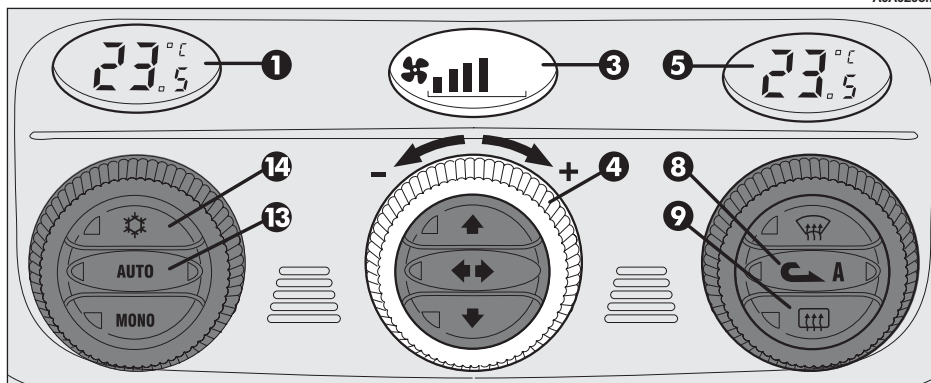



fig. 82

fig. 83

Pour rallumer le système, il suffit de tourner la molette du bouton (4) dans le sens des aiguilles, ou bien d'appuyer sur un poussoir quelconque, à l'exception des poussoirs de recyclage d'air intérieur (8) et de lunette chauffante (9); cette opération rétablit

toutes les conditions de fonctionnement précédemment mémorisées.

**ATTENTION** En sortant de la condition **OFF**, le recyclage d'air intérieur  revient à la condition existant avant l'extinction.

## POUSOIR DE SÉLECTION DE DISTRIBUTION D'AIR (fig. 84)

En appuyant sur l'un ou plusieurs des poussoirs (10), on peut choisir manuellement l'une des 5 distributions d'air possibles dans l'habitacle:

- ↔ Flux d'air vers les bouches d'aération centrales et latérales de la planche et la bouche d'aération arrière.
- ↔ Répartition du flux d'air entre les diffuseurs de la zone des pieds (air plus chaud) et les bouches d'aération centrales et latérales de la planche et la bouche arrière (air plus frais). Cette répartition de l'air est particulièrement utile à la mi-saison (printemps automne), en présence d'irradiation solaire.
- ↓ Flux d'air vers les diffuseurs de la zone des pieds avant et arrière. Cette répartition de l'air, à la suite de la tendance naturelle de la chaleur à se diffuser vers le haut, est celle qui permet de chauffer l'habitacle dans le délai le plus bref et de transmettre également une sensation de chaleur aux parties les plus froides du corps.

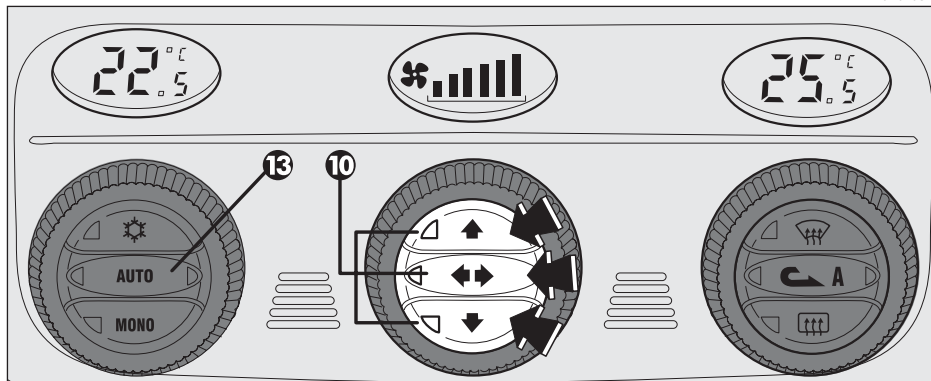



fig. 84




- ↑ Répartition du flux d'air entre les diffuseurs de la zone des pieds et les diffuseurs de dégivrage/désenneigeage du pare-brise et des glaces latérales avant. Cette répartition de l'air permet un bon chauffage de l'habitacle en prévenant l'enneigement possible des glaces.
- ↑ Flux d'air vers les diffuseurs du pare-brise et des glaces latérales avant pour le désenneigement ou le dégivrage des glaces.

**ATTENTION** En appuyant sur l'un de ces poussoirs, on active (voyant sur le poussoir allumé) ou on désactive (voyant sur le poussoir éteint) la fonction correspondante si la combinaison choisie se trouve parmi les 5 combinaisons possibles; sinon, on active la seule fonction principale du poussoir enfoncé, sans possibilité d'extinction par une pression ultérieure (au moins dans une distribution le flux d'air doit être diffusé dans l'habitacle).

Pour rétablir le contrôle automatique de la distribution de l'air après une sélection manuelle, appuyer sur le poussoir (13) **AUTO**.

## POUSOIR D'HABILITATION DE L'ENCLÈCHEMENT/ DÉENCLÈCHEMENT DU COMPRESSEUR DU CLIMATISEUR (fig. 85)

En appuyant sur le poussoir (14) , on habilite l'enclenchement du compresseur du climatiseur. Cette condition est signalée par l'allumage du voyant sur le poussoir.

Lorsqu'on enclenche le compresseur du climatiseur, les voyants sur les poussoirs (13) **AUTO** et (14)  s'éteignent; de plus, le contrôle automatique du recyclage de l'air intérieur est exclu (extinction des deux voyants sur le poussoir 8 ) qui reste toujours désenclenché pour éviter l'embuage possible des glaces; même si cela est à déconseiller, il est en tout cas possible de rétablir le fonctionnement automatique du recyclage de l'air intérieur en appuyant sur le poussoir (8) .

Le compresseur du climatiseur désenclenché, il n'est pas possible d'introduire dans l'habitacle de l'air à une température inférieure à la température extérieure; dans ce cas, sur l'affichage relatif à la température la valeur non réalisable clignote et le voyant gauche présent sur le poussoir (13) **AUTO** - fig. 86) s'éteint.

Le désenclenchement du compresseur du climatiseur reste mémorisé même après l'arrêt du moteur. Pour rétablir le contrôle automatique de l'enclenchement du compres-

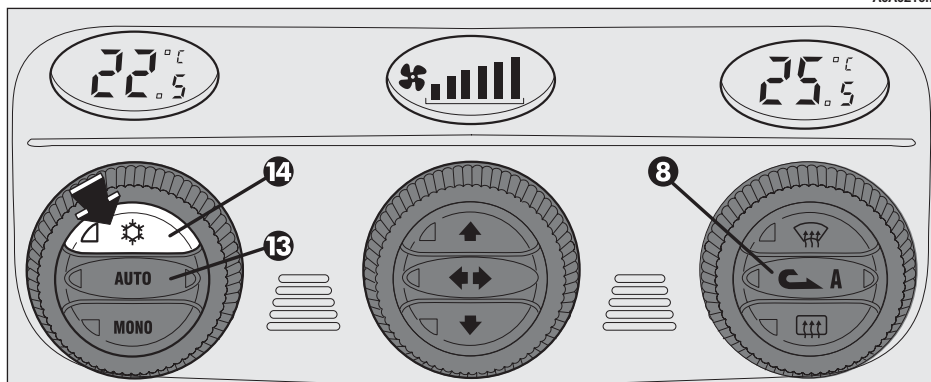


fig. 85

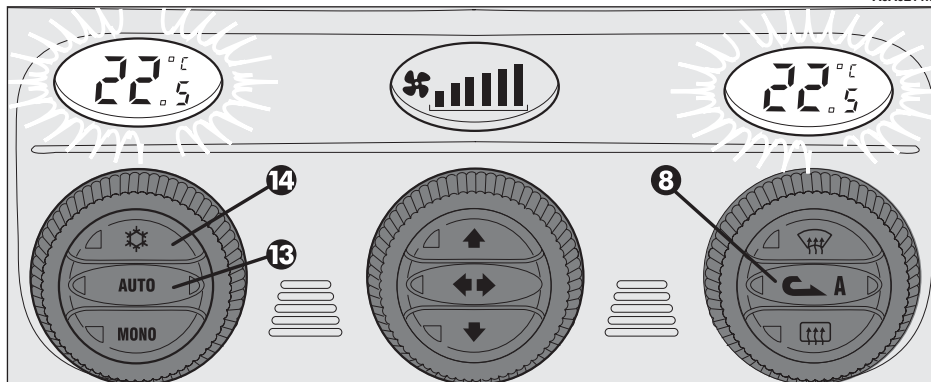



fig. 86

seur du climatiseur, appuyer de nouveau sur le poussoir (14) , le voyant sur le poussoir s'allume, ou bien appuyer sur le poussoir (13) **AUTO**; dans ce dernier cas toutefois les autres sélections manuelles seront annulées.

**ATTENTION**

Le fonctionnement du compresseur du climatiseur est nécessaire pour le refroidir l'air et pour le déshumidifier; il est conseillé, en tout cas, de garder cette fonction toujours active, pour éviter des problèmes d'embuage des glaces.

## POUSOIR D'ENCLENCHEMENT/ DÉENCLENCHEMENT DU RECYCLAGE D'AIR INTÉRIEUR

(fig. 87)

Le recyclage d'air intérieur est géré selon trois logiques de fonctionnement:

- contrôle automatique, signalé par l'allumage du voyant droit sur le poussoir;
- enclenchement forcé (recyclage d'air intérieur toujours enclenché), signalé par l'allumage du voyant gauche sur le poussoir (et par l'extinction simultanée du voyant droit);
- désenclenchement forcé (recyclage d'air intérieur toujours désenclenché avec prise d'air de l'extérieur), signalé par l'extinction des deux voyants.

Ces conditions de fonctionnement sont obtenues en appuyant en séquence sur le poussoir de recyclage d'air intérieur (8)

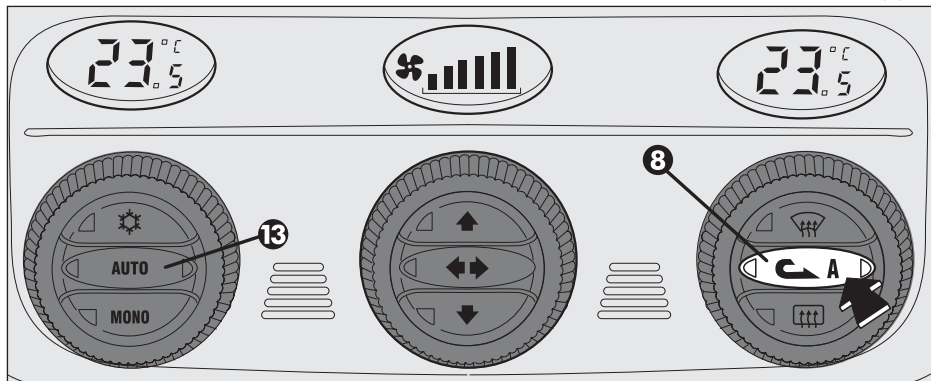


fig. 87

Lorsque la fonction de recyclage d'air intérieur est gérée automatiquement par le système, le voyant droit sur le poussoir de recyclage d'air (8) reste toujours allumé et le voyant gauche visualise l'état de recyclage d'air:

**allumé** = recyclage d'air intérieur en service;

**éteint** = recyclage d'air intérieur désactivé.

Si le recyclage d'air intérieur a été enclenché ou désenclenché manuellement, le voyant sur le poussoir (13) **AUTO** s'éteint.

Dans le fonctionnement automatique, le recyclage d'air intérieur est enclenché automatiquement même lorsque le capteur antipollution détecte la présence d'air pollué, par exemple pendant les parcours en ville,

les arrêts en colonne, les traversées destunels et l'actionnement du lave-glace (avec sa caractéristique odeur d'alcool).

**ATTENTION**

A une température extérieure inférieure à 4°C, le compresseur du climatiseur ne peut fonctionner. Par conséquent, il est conseillé de ne pas utiliser la fonction de recyclage de l'air intérieur à une basse température extérieure, car les glaces pourraient s'embuer rapidement.



**ATTENTION**

La fonction de recyclage d'air intérieur permet, selon le fonctionnement du système "chauffage" ou "refroidissement", d'arriver plus rapidement aux conditions désirées. En tout cas, il est déconseillé d'y recourir pendant les journées pluvieuses/froides car on augmenterait notablement la possibilité d'embuage intérieur des glaces, surtout si le climatiseur n'est pas enclenché.

**ATTENTION**

Il est recommandé d'enclencher la fonction recyclage de l'air intérieur pendant les arrêts en colonne ou en tunnel pour éviter l'entrée d'air pollué de l'extérieur. Toutefois, il faut éviter l'utilisation prolongée de cette fonction, surtout s'il y a plusieurs personnes à bord, pour éviter la possibilité d'embuage des glaces.

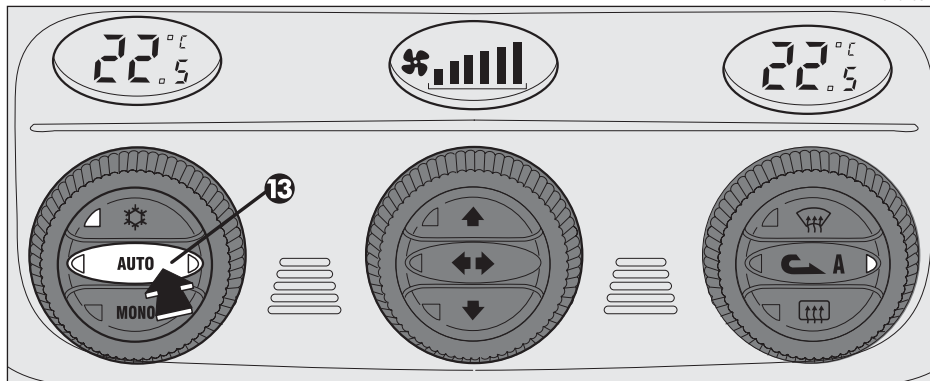



fig. 88

**ATTENTION**

Dans certaines conditions climatiques (par ex.: température extérieure au ou tur de 0°C) et le contrôle automatique du recyclage d'air intérieur en service, la formation d'embuage sur les glaces pourrait se manifester. Dans ce cas, appuyer sur le poussoir de recyclage d'air intérieur (8) , pour désenclencher par force le recyclage lui-même (voyants sur le poussoir éteints) et éventuellement augmenter le flux d'air vers le pare-brise.

**POUSOIR AUTO DE FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE (fig. 88)**

En appuyant sur le poussoir (13) AUTO le système règle automatiquement la quantité et la distribution de l'air introduit dans l'habitacle, en annulant tous les réglages manuels précédents.

Cette condition est signalée par l'allumage des deux voyants sur le poussoir.

Lorsque le voyant droit sur le poussoir (13) AUTO est éteint, cela veut dire qu'une ou plusieurs interventions manuelles ont été exécutées et que, par conséquent, le contrôle automatique n'est pas complet (sauf le contrôle de la température qui est toujours automatique) signalé par le voyant gauche allumé, ou bien que le système se trouve dans la condition OFF.

## POUSOIR DE DÉSEMBUAGE/DÉGIVRAGE RAPIDE DES GLACES AVANT (☸ fonction MAX-DEF) (fig. 89)

En appuyant sur le poussoir (7) ☸ le climatiseur active automatiquement en modalité minutée, toutes les fonctions nécessaires pour accélérer le désembuage/dégivrage du pare-brise et des glaces latérales avant, à savoir:

- il enclenche le compresseur du climatiseur;
- il désenclenche le recyclage d'air intérieur, s'il est enclenché (les deux voyants éteints);
- il sélectionne la température maximum de l'air (HI) sur les deux affichages (1) et (5);
- il actionne le ventilateur à une vitesse présélectionnée;
- il dirige le flux d'air vers les diffuseurs du pare-brise et des glaces latérales avant;
- il enclenche la lunette chauffante et, si elles sont présentes, les résistances des rétroviseurs extérieurs.

En enclenchant la fonction de désembuage/dégivrage maximum, le voyant sur le poussoir (7) ☸, le voyant sur le poussoir lunette chauffante (9) ☸ et le voyant sur le poussoir (14) ☸ s'allument; en même temps les voyants sur le poussoir (8) ☸ s'éteignent.

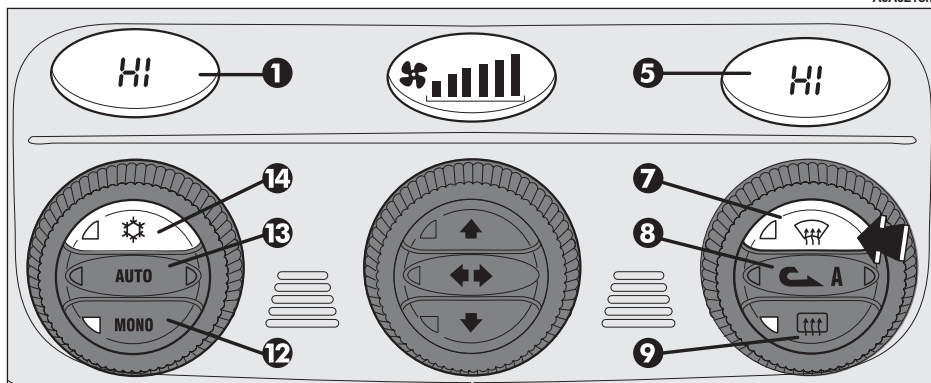


fig. 89


**ATTENTION** Si le moteur n'est pas suffisamment chaud, la fonction n'enclenche pas immédiatement la vitesse du ventilateur présélectionnée, pour limiter l'entrée dans l'habitacle d'air pas assez chaud pour le désembuage des glaces.

En enclenchant la fonction de désembuage/dégivrage maximum, les seules interventions manuelles possibles sont le réglage manuel de la vitesse du ventilateur et la désactivation de la lunette chauffante.

En appuyant de nouveau sur l'un des poussoirs suivants: (7) ☸, (8) ☸, (12) MONO, (13) AUTO ou (14) ☸, le système désenclenche la fonction de désembuage/dégivrage maximum, en rétablissant les conditions de fonctionnement du système existant avant l'activation de la fonction elle-même, en plus de l'activation de la dernière fonction éventuellement demandée.

## POUSOIR DE DÉSEMBUAGE/ DÉGIVRAGE DE LA LUNETTE CHAUFFANTE ET DES RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

 (fig. 90)

En appuyant sur le poussoir (9)  on enclenche le désembuage/dégivrage de la lunette chauffante et, si elles sont présentes, les résistances des rétroviseurs extérieurs.

L'enclenchement de cette fonction est signalé par l'allumage du voyant sur le poussoir.

La fonction est minutée, elle se désenclenche automatiquement après 20 minutes, ou bien en appuyant de nouveau sur le poussoir; la fonction se désenclenche également à l'arrêt du moteur et ne se renclenche pas au démarrage suivant.

**ATTENTION** Le système active automatiquement la lunette chauffante si la température est en-dessous de 3°C.

**ATTENTION** Ne pas appliquer de décalcomanies sur les filaments électriques dans la partie interne de la lunette chauffante, pour éviter de l'endommager et d'en compromettre le fonctionnement.

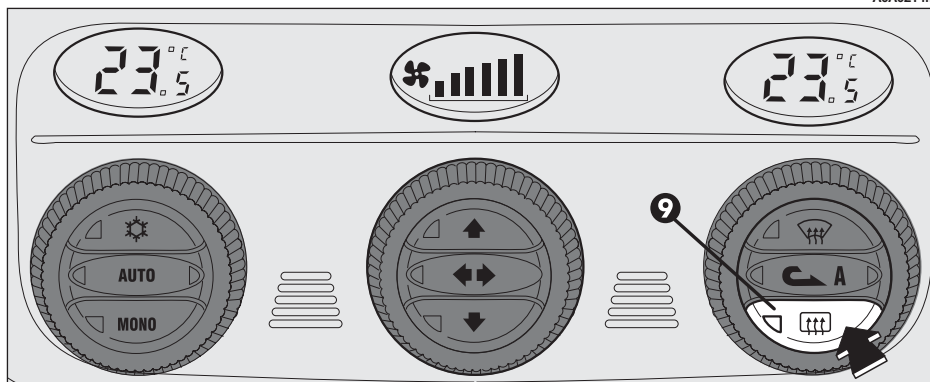


fig. 90

## FILTRE ANTIPOLLEN

Ce filtre a pour tâche spéciale d'associer la fonction de filtration mécanique de l'air à un effet électrostatique, de façon que l'air extérieur introduit dans l'habitacle soit épuré et exempt de particules telles que poussière, pollen, etc.

A cette fonction vient s'ajouter également une réduction efficace de la concentration d'agents polluants.

L'action filtrante est active dans toutes les conditions de prise d'air et elle est évidemment plus efficace, les glaces fermées.

Faire contrôler au moins une fois par an auprès des Services Agréés Alfa Romeo, de préférence au début de la saison chaude, les conditions du filtre.

En cas d'utilisation prédominante dans des zones polluées ou poussiéreuses, il convient de procéder au contrôle et au remplacement plus fréquemment que l'échéance prescrite.

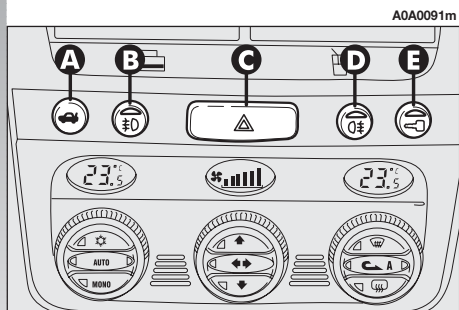


**Le manque de remplacement du filtre peut réduire notablement l'efficacité du système de climatisation jusqu'à annuler le débit d'air à la sortie des bouches d'aération et des diffuseurs.**

## COMMANDES

### OUVERTURE HAYON DU COFFRE A BAGAGES (fig. 91)

Le déverrouillage du hayon est électrique et est permis uniquement la clé dans le contacteur en position **MAR** la voiture arrêtée, en position **STOP** ou **PARK** pendant 3 minutes sans avoir ouvert/fermé une porte. Pour déverrouiller le hayon, appuyer sur le poussoir (**A**) placé sur la planche dans la console centrale.



### FEUX DE DETRESSE (fig. 91)

Ils s'allument en appuyant sur la touche (**C**), placée sur la planche dans la console centrale, indépendamment de la position de la clé de contact.

Ce dispositif enclenché, l'interrupteur clignote de même que les clignotants et les témoins des clignotants sur le tableau de bord. Pour l'extinction, appuyer de nouveau sur la touche.



#### ATTENTION

*L'utilisation des feux de détresse est réglementée par le Code de la route dans le pays dans lequel vous vous trouvez. Respecter les prescriptions du pays.*

### PHARES ANTIBROUILLARD (fig. 91)

Ils s'allument en appuyant sur le poussoir (**B**), placé sur la planche dans la console centrale, lorsque les feux extérieurs sont déjà allumés; en même temps le témoin sur ce poussoir s'allume.

En tournant la clé de contact en position **STOP**, les phares antibrouillard se débranchent automatiquement et ne se rebranchent au démarrage suivant que si le poussoir (**B**) est enfoncé de nouveau.

Pour les éteindre, appuyer sur le poussoir (**B**).

**ATTENTION** Pour l'utilisation des phares antibrouillard, respecter les normes du Code de la route en vigueur.

## FEU DE BROUILLARD ARRIERE (fig. 91)

Il se branche, les feux de croisement ou bien les phares antibrouillard allumés, en appuyant sur le poussoir (D) placé sur la planche dans la console centrale; en même temps le témoin présent sur ce poussoir s'allume.

En tournant la clé de contact en position **STOP**, le feu de brouillard arrière se débranche automatiquement et ne se rebranche au démarrage suivant que si le poussoir (D) est enfoncé de nouveau. Pour éteindre le feu antibrouillard, appuyer sur le poussoir (D).

**ATTENTION** Se rappeler qu'il faut utiliser le feu de brouillard arrière en respectant les normes locales en vigueur.

## VERROUILLAGE DES PORTES (fig. 91)

Pour effectuer le verrouillage simultané des portes, appuyer sur le poussoir (E), placé sur la planche dans la console centrale, indépendamment de la position de la clé de contact.

Le témoin de dissuasion s'allume:

- la clé en position **MAR**, de couleur jaune à lumière fixe;
- la clé en position **STOP**, de couleur rouge en clignotant (condition de dissuasion).

## INTERRUPTEUR INERTIEL DE COUPURE CARBURANT (fig. 92)

Il s'agit d'un interrupteur de sécurité automatique, placé en bas à côté du montant de la porte côté conducteur, qui entre en service en cas de choc d'une intensité importante et coupe l'alimentation de carburant.

L'intervention de l'interrupteur inertiel est visualisée sur l'affichage du tableau de bord.



### ATTENTION

*Si après le choc, on perçoit une odeur de carburant ou on observe des fuites du circuit d'alimentation, ne pas actionner l'interrupteur, pour éviter des risques d'incendie.*

Si aucune fuite de carburant n'est observée et que la voiture est à même de partir, appuyer sur le poussoir (A) pour réactiver le système d'alimentation.

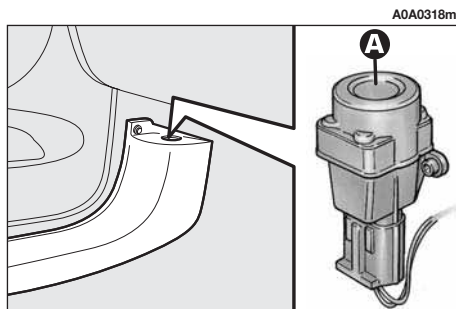


fig. 92

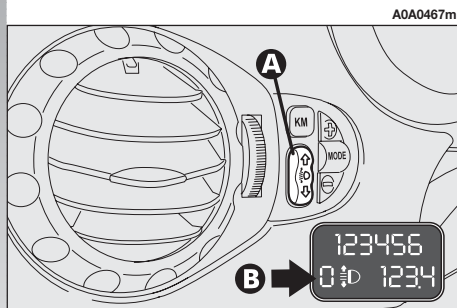
## CORRECTEUR D'ASSIETTE DES PHARES (fig. 93) (sauf versions avec phares au Xénon)

L'orientation correcte des deux phares doit être réglée en fonction de la charge de la voiture.

Pour procéder au réglage, agir sur le poussoir à bascule (A), placé sur la plaque située à côté de la colonne de direction:

– appuyer sur le poussoir en correspondance de la flèche (⇧), ce qui provoque l'augmentation d'une position (par ex.: 0 → 1 → 2 → 3);

– appuyer sur le poussoir en correspondance de la flèche (⇩), ce qui provoque la diminution d'une position (par ex.: 3 → 2 → 1 → 0);



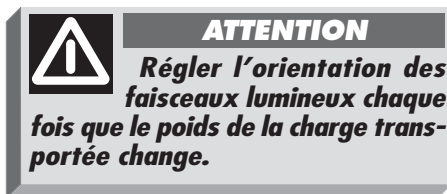
A0A0467m

fig. 93

L'affichage (B), placé dans le compteur kilométrique fournit l'indication visuelle des positions pendant l'exécution de ce réglage.

Pour le réglage correct en fonction de la charge transportée, s'en tenir aux conditions suivantes:

- position **0**: une ou deux personnes sur les sièges avant
- position **1**: cinq personnes;
- position **2**: cinq personnes + charge dans le coffre à bagages;
- position **3**: conducteur + charge maxi admise dans le coffre à bagages

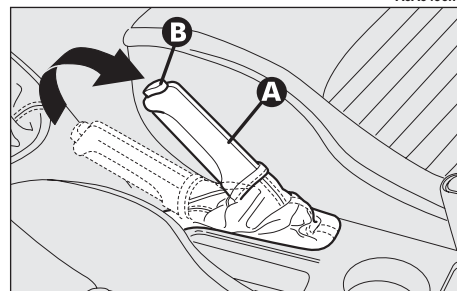


## FREIN A MAIN (fig. 94)

Le levier du frein à main est placé entre les sièges avant.

Pour serrer le frein à main en "stationnement", tirer le levier (A) vers le haut jusqu'à obtenir le blocage nécessaire de la voiture.

La clé de contact en position **MAR**, le témoin (Ⓢ) s'allume sur le tableau de bord.



A0A0490m

fig. 94

Pour desserrer le frein à main:

— soulever légèrement le levier **(A)** et appuyer sur le poussoir de déblocage **(B)**;

— en tenant enfoncé le poussoir, baisser le levier, le témoin **(C)** sur le tableau de bord s'éteint.

Pour éviter des mouvements accidentels de la voiture, manœuvrer en tenant enfoncé la pédale du frein.

**ATTENTION** Le levier du frein à main **(A)** est muni d'un dispositif de sécurité qui évite le desserrage du frein lorsque, le levier tiré, le poussoir **(B)** est enfoncée. Pour desserrer le frein, il est donc nécessaire, non seulement d'appuyer sur le poussoir **(B)**, mais également de tirer ultérieurement vers le haut le levier **(A)** de façon à désenclencher le dispositif de sécurité, puis abaisser complètement le levier.

**ATTENTION** Sur certaines versions, dans la condition de voiture en mouvement et en ayant laissé le frein à main en stationnement, un signal sonore est prévu.

## LEVIER DE LA BOITE DE VITESSE (fig. 95)

La position des différentes vitesses est représentée par l'idéogramme reproduit sur le pommeau du levier de vitesse.

Lors des changements de vitesses, enfoncer toujours à fond la pédale de l'embrayage. Avant d'engager la marche arrière **(R)**, attendre que la voiture soit arrêtée.

Pour les versions équipées de boîte de vitesses à 6 rapports, pour engager la marche arrière **(R)**, soulever (avec les doigts de la même main qui tient le levier) la bague placée sous la poignée.

Après avoir engagé la marche arrière, lâcher la bague. Pour passer de la position de marche arrière à une autre vitesse, il n'est pas nécessaire de soulever la bague sur le levier.

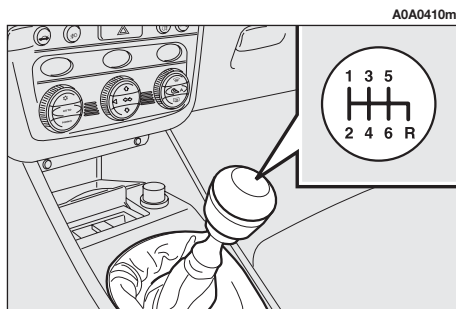


fig. 95

**ATTENTION** La marche arrière ne peut être engagée que la voiture complètement arrêtée. Le moteur tournant, avant d'engager la marche arrière, il est nécessaire d'attendre au moins 3 secondes avec la pédale de l'embrayage écrasée, pour éviter le grinçage et la possibilité d'endommager les engrenages.



### ATTENTION

*Pour changer aisément les vitesses, écraser toujours à fond la pédale de l'embrayage. Par conséquent, le plancher sous le pédalier ne doit pas présenter d'obstacles: vérifier que les tapis soient bien étendus et ne gênent pas les pédales.*

## BOITE DE VITESSES SELESPEED

La voiture peut être équipée d'une boîte de vitesses mécanique à commande électronique dénommée "Selespeed".

La Selespeed simplifie notablement l'utilisation de la voiture, réduit la fatigue de la conduite en ville ou lorsqu'une utilisation fréquente de la boîte est nécessaire, mais en même temps garantit des performances brillantes.

**ATTENTION** Pour pouvoir utiliser correctement la Selespeed, il est indispensable de lire toute la description fournie dans ce chapitre, de manière à apprendre dès le début quelles sont les opérations correctes et permises à exécuter.

Ce dispositif est formé d'une transmission mécanique traditionnelle, à laquelle s'est ajouté un dispositif électrohydraulique à commande électronique qui gère automatiquement l'embrayage et l'engagement des vitesses.

La pédale d'embrayage a été éliminée et l'accélération de la voiture s'obtient en agissant seulement sur la pédale de l'accélérateur.

Le changement des vitesses s'effectue à l'aide du sélecteur (**A-fig. 96**) de type flottant à "unique position centrale stable".

En agissant sur ce dernier, il est possible de demander l'augmentation/diminution du rapport de vitesse engagée et/ou l'engagement de la marche arrière (**R**) ou du point mort (**N**).

Sont aussi prévus deux leviers placés sur les rayons du volant (**fig. 97**) par lesquels, uniquement si la voiture est en marche (à une vitesse supérieure à 2 km/h), il est possible de réaliser l'augmentation /diminution de la vitesse embrayée.

La Selespeed peut fonctionner selon deux modalités:

- la première de type semi-automatique (**MANUELLE**), dans laquelle le conducteur demande directement le changement de vitesse à l'aide du levier situé sur le meuble central ou en appuyant sur les leviers au volant;

- la seconde de type automatique, définie **CITY**, dans laquelle le système décide directement le moment de changer de vitesse (modalité à sélectionner avec le poussoir spécifique **A-fig. 98**).

A0A0097m

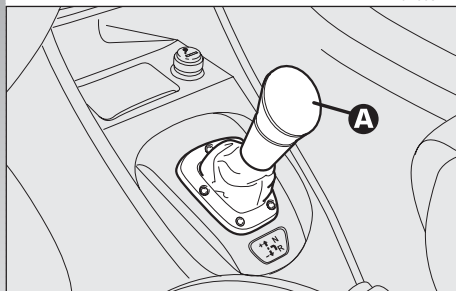


fig. 96

A0A0098m

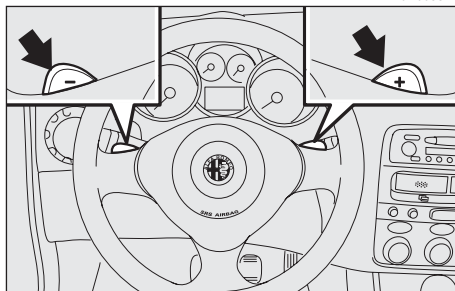


fig. 97

A0A0096m

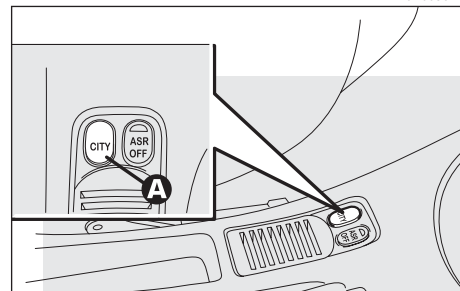


fig. 98



Lorsque la boîte de vitesses est en modalité **CITY**, il est quand même possible d'effectuer des changements de vitesses manuellement, en utilisant le levier des vitesses ou les commandes au volant. La boîte de vitesses reste en modalité **CITY**.

L'indication de la vitesse engagée (**fig. 99**) est toujours signalée par l'affichage indépendant de la modalité sélectionnée.

- N** = point mort;
- 1** = première vitesse;
- 2** = deuxième vitesse;
- 3** = troisième vitesse;
- 4** = quatrième vitesse;
- 5** = cinquième vitesse;
- 6** = sixième vitesse
- R** = marche arrière.

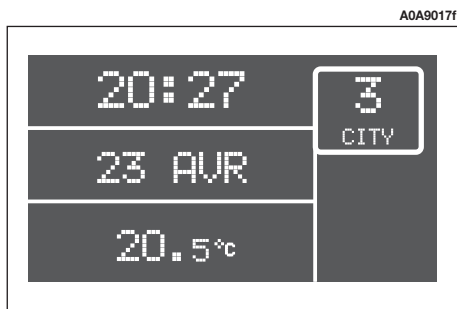


fig. 99


Un témoin () d'avarie avec un message (**fig. 100**) et un signal sonore attire l'attention du conducteur en cas d'anomalies à la boîte de vitesses Selespeed.




fig. 100

## ACTIVATION DU SYSTEME

**ATTENTION** En ouvrant la porte côté conducteur, la Selespeed met en marche la partie hydraulique du système de façon à préparer ce cette dernière en prévision d'un démarrage du moteur ensuite. Cette fonction (perceptible par la rotation de la pompe électrique) est désactivée après 10 ouvertures/fermetures de porte non suivies de l'activation effective du système à l'aide de la clé de contact.

En tournant la clé de contact en **MAR**, après environ une seconde, l'affichage multifonction indique la vitesse engagée (**N, 1, 2, 3, 4, 5, 6, R**); à partir de ce moment, le système Selespeed accepte les commandes de changement de vitesse.

**ATTENTION** Si, après 10 secondes, l'affichage reconfigurable ne visualise pas la vitesse engagée ou bien que le témoin  (en même temps que le message visualisé par l'affichage) reste allumé, tourner la clé de contact sur **STOP** et attendre que l'affichage s'éteigne, puis répéter la manoeuvre d'activation du système. Si l'anomalie persiste, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

## FONCTIONNEMENT AVEC MOTEUR ETEINT

**ATTENTION** Avant d'actionner le sélecteur, il est indispensable de vérifier sur l'affichage le rapport engagé (**N, 1, 2, 3, 4, 5, 6, R**).

La voiture arrêtée et la pédale du frein enfoncée, les demandes de changement de vitesse sont acceptées **seulement**, si elles sont effectuées à l'aide du sélecteur placé sur la console centrale.

Pour demander le changement de vitesse, en plus de tenir enfoncée la pédale du frein, il faut :

- pour augmenter le rapport (**+**) (**fig. 101**), pousser vers "l'avant" le sélecteur (si la voiture est en première vitesse, on passe en deuxième, si elle est en deuxième, on passe en troisième et ainsi de suite jusqu'à la cinquième). Si le système est au point mort (**N**) ou bien en marche arrière (**R**), l'action vers l'avant sur le sélecteur provoque l'engagement de la première vitesse (**1**).

A0A0101m

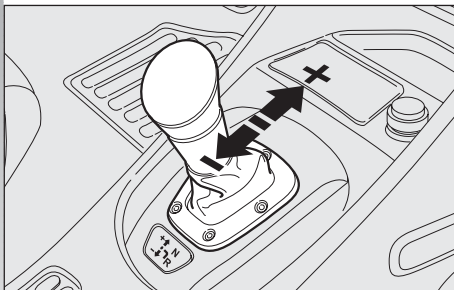


fig. 101

- pour rétrograder de vitesse (**-**) (**fig. 101**), pousser vers l'arrière le levier (si la voiture est en cinquième, on passe en quatrième, si elle est en quatrième, on passe en troisième et ainsi de suite jusqu'à la première).

Pour permettre la mise au point mort (**N**), il faut, en partant de la condition de voiture arrêtée et de pédale du frein enfoncée, déplacer le sélecteur vers la droite (**fig. 102**). Il est possible d'activer la commande du point mort (**N**) lorsque la vitesse de la voiture est inférieure à 60 km/h.

A partir de n'importe quelle vitesse (**N, 1, 2, 3, 4, 5, 6**) et la voiture pratiquement arrêtée, il est possible de demander l'engagement de la marche arrière en poussant le sélecteur vers la droite et puis en arrière (**fig. 103**). Si la voiture roule, cette demande n'est pas acceptée; attendre que la voiture s'arrête et puis demander de nouveau l'engagement de la marche arrière.

A0A0102m

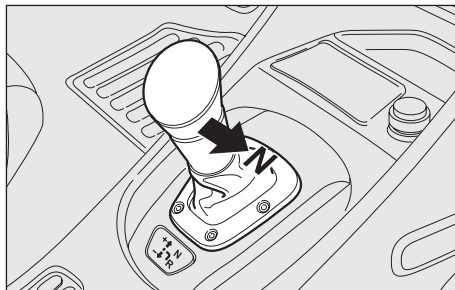


fig. 102

**ATTENTION** Une fois effectué un changement de vitesse, il est nécessaire de lâcher immédiatement le sélecteur après avoir effectué la demande. Une manœuvre prolongée (plus de 10 secondes) provoque la commutation automatique en modalité de fonctionnement **CITY**.

**ATTENTION** Au cas où on désire laisser la voiture en stationnement sur une route en pente et engager une vitesse pour la freiner, il est indispensable de vérifier sur l'affichage multifonction reconfigurable l'indication de la nouvelle vitesse engagée et puis attendre une ou deux secondes avant de lâcher la pédale du frein pour permettre l'embrayage complet.

A0A0103m

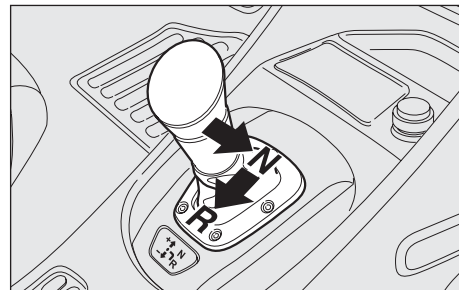


fig. 103

## DEMARRAGE DU MOTEUR

Le démarrage du moteur peut se faire aussi bien la vitesse engagée que la boîte déjà au point mort (**N**), à condition que la pédale du frein soit écrasée.

**ATTENTION** Si la pédale du frein n'est pas appuyée, le démarreur ne tourne pas, en ne permettant pas, de cette façon, le démarrage du moteur.

Le démarrage réalisé, la boîte de vitesses se dispose automatiquement au point mort, l'affichage multifonction reconfigurable visualise la lettre (**N**) et le système sélectionne la modalité de fonctionnement semi-automatique (manuelle).



### ATTENTION

*Dans le cas de non-démarrage du moteur avec la vitesse engagée, cette situation de danger potentiel due au fait que la boîte s'est placée automatiquement au point mort, est signalée au conducteur par le ronfleur et par la visualisation sur l'affichage multifonction reconfigurable.*

## EXTINCTION DU MOTEUR ET DESACTIVATION DU SYSTEME

En tournant la clé de contact sur **STOP**, le moteur s'éteint mais le système Selespeed reste encore actif en attendant que la voiture s'arrête complètement. Après environ 2 à 4 secondes après que la clé a été placée sur **STOP**, la partie hydraulique se désactive et, immédiatement après, la visualisation de l'affichage multifonction reconfigurable s'éteint, elle aussi; ce n'est qu'à ce point que le système Selespeed est désactivé.

La vitesse sélectionnée avant l'extinction du moteur reste engagée.

Au cas où on arrête le moteur, la boîte de vitesses au point mort (**N**), le ronfleur attire l'attention du conducteur de façon que la voiture puisse être mise en sécurité en engageant la première vitesse (**1**) ou la marche arrière (**R**). Dans ce cas, il faut tourner la clé de contact sur **MAR** et, la pédale du frein enfoncée, procéder à l'engagement de la première vitesse (**1**) ou de la marche arrière (**R**).

**ATTENTION** En arrêtant le moteur dans la condition de modalité **CITY** enclenchée, cette dernière est mémorisée par le système. En effet, au démarrage suivant, cette condition sera encore active.

**ATTENTION** Si le moteur s'éteint la voiture roulant, l'allumage du témoin Alfa Romeo CODE (🚗) peut se produire au démarrage suivant. Dans ce cas, vérifier que, en éteignant et en redémarrant le moteur, la voiture arrêtée, le témoin s'éteigne. Si ce n'est pas le cas, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.



### ATTENTION

*Ne JAMAIS abandonner la voiture la boîte de vitesses au point mort (N).*



### ATTENTION

*Ne jamais sortir la clé lorsque la voiture roule, car, non seulement le système Selespeed fonctionnerait de manière anormale jusqu'à l'arrêt de la voiture, mais le volant se bloquerait automatiquement au premier braquage.*

**ATTENTION**

*Il est indispensable de procéder à l'extinction du moteur et donc à la désactivation du système Selespeed en tenant enfoncée la pédale du frein; lâcher la pédale SEULEMENT lorsque l'affichage multifonction reconfigurable sur le tableau de bord s'est éteint.*

**DEPART**

Le moteur tournant et la voiture arrêtée, les vitesses qui peuvent être engagées au départ ne sont que la première (1), la deuxième (2) et/ou la marche arrière (R).

Pour l'embrayage des vitesses on peut agir, en maintenant appuyée la pédale de frein, uniquement sur le levier de commande situé sur le meuble central car les leviers au volant permettent l'embrayage des vitesses uniquement à une vitesse supérieure à 10 km/h.

**ATTENTION** La marche arrière (R) peut être engagée à partir de chacun des autres rapports suivants: point mort (N), première (1) ou deuxième (2). Si la voiture roule, cette demande n'est pas acceptée, il faut attendre que la voiture soit complètement arrêtée et demander de nouveau l'engagement de la marche arrière (R).

La condition de marche arrière engagée est signalée au conducteur non seulement par l'affichage multifonction reconfigurable placé sur le tableau de bord, mais également par le son intermittent du ronfleur.

**ATTENTION** Si dans le passage marche arrière (R) → première (1) ou point mort (N) → première (1) la première se bute, le système engage automatiquement la deuxième vitesse (2). Ce comportement ne doit pas être considéré comme une anomalie, car il rentre dans la logique de fonctionnement. Pour la même raison, en cas de butée sur la marche arrière, le système commande le débrayage partiel de façon à permettre l'engagement de la marche arrière; dans ce cas l'engagement de la marche arrière (R) est moins confortable.

Le départ de la voiture s'obtient:

- 1) lâcher la pédale du frein;
- 2) enfoncer progressivement la pédale de l'accélérateur.

Le couple d'accélération de la voiture est d'autant plus élevé que la pédale de l'accélérateur est plus enfoncée.

Lorsque le système ASR est désactivé (en actionnant le bouton correspondant ASR OFF) on obtient le décollage maxi (démarriage "sprint")

**ATTENTION**

*Après une demande de changement de vitesse la voiture arrêtée, avant d'enfoncer la pédale de l'accélérateur pour faire partir la voiture, il est indispensable que le conducteur vérifie toujours sur l'affichage que la vitesse désirée ait été engagée.*

## AVERTISSEMENTS

— La voiture arrêtée et la vitesse engagée, tenir toujours la pédale du frein enfoncée jusqu'au moment où on décide de partir;

— lors des arrêts prolongés, le moteur tournant, il est recommandé de tenir la boîte au point mort;

— en cas de stationnement de la voiture en montée, ne pas utiliser la manœuvre d'accélération pour arrêter la voiture; utiliser, par contre, la pédale du frein et agir sur la pédale de l'accélérateur uniquement lorsqu'on décide de partir;

— n'utiliser la deuxième vitesse **seulement** que lorsqu'il est nécessaire de mieux contrôler l'accélération dans les manœuvres à faible vitesse;

— si, la marche arrière engagée, il faut procéder à l'engagement de la première ou vice-versa, n'intervenir que lorsque la voiture est complètement arrêtée et la pédale du frein enfoncée.

Bien que cela soit fortement à déconseiller, si, roulant en descente pour des motifs imprévus on laisse avancer la voiture, la boîte au point mort (**N**), à la demande d'engagement d'une vitesse le système engage automatiquement, en fonction de la vitesse de la voiture, la vitesse optimale pour permettre la transmission correcte du couple moteur aux roues.

En descente avec une vitesse engagée et l'accélérateur lâché (si la voiture avance), une fois dépassée une valeur de vitesse préétablie, le système embraye automatiquement pour fournir un frein moteur approprié à la voiture.

Pour des raisons de sécurité, le système Selespeed active le signal sonore quand:

— pendant la manœuvre de démarrage de la voiture, une surchauffe de l'embrayage se produit; dans ce cas, il faut "forcer" la phase de départ en évitant des hésitations ou bien, si la voiture est en pente, en lâchant l'accélérateur et en utilisant la pédale du frein pour garer la voiture;

— la voiture avance dans le sens opposé à la vitesse engagée (par ex: elle avance avec la marche arrière engagée); dans cette situation, il est nécessaire d'arrêter la voiture et, en tenant enfoncée la pédale du frein, d'engager correctement la vitesse.

Pour des raisons de sécurité encore, dans des conditions de voiture arrêtée, le moteur démarré et la (**1**), (**2**) ou (**R**) engagée, le système active le signal sonore et met automatiquement la boîte au point mort (**N**) quand:

— on reste sans agir sur les pédales d'accélérateur et/ou de frein pendant au moins 3 minutes;

— on reste pendant un temps dépassant 10 minutes avec le frein enfoncé;

— on ouvre la porte côté conducteur et on n'agit pas sur l'accélérateur et le frein depuis au moins 1 seconde.

## ARRET DE LA VOITURE

Pour arrêter la voiture, il suffit de lâcher la pédale de l'accélérateur et, s'il le faut, actionner la pédale du frein.

Indépendamment de la vitesse engagée et de la modalité de fonctionnement en cours (**MANUELLE** ou **CITY**) le système se charge automatiquement de débrayer et de rétrograder la vitesse engagée.

Si on entend repartir sans avoir complètement arrêté la voiture, le rapport à la boîte le plus approprié pour accélérer de nouveau sera ainsi disponible.

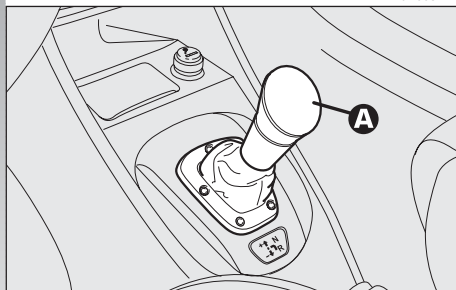
En arrêtant la voiture, le système engage automatiquement la première vitesse (**1**).

## MODALITE DE FONCTIONNEMENT

La boîte de vitesses peut fonctionner selon deux modalités:

- la première de type semi-automatique (**MANUELLE**), dans laquelle le conducteur décide directement quand effectuer le changement de vitesse.
- la deuxième complètement automatique (**CITY**), dans laquelle le système décide quand effectuer le changement de vitesses en fonction du type de conduite.

La sélection de la modalité **CITY** s'effectue en appuyant sur le bouton **CITY** situé sur la plaque du sélecteur; quand la modalité automatique est sélectionnée, l'inscription **CITY** apparaît sur l'affichage.



A0A0097m

fig. 104

## FONCTIONNEMENT SEMI-AUTOMATIQUE (MANUELLE)

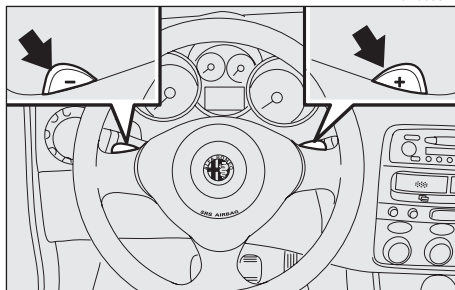
Dans la modalité de fonctionnement, l'affichage multifonction reconfigurable sur le tableau de bord visualise la vitesse engagée.

Dans cette modalité de fonctionnement, la décision de changer le rapport à la boîte revient au conducteur qui en choisit le moment d'engagement le mieux indiqué.

Les demandes de changement de vitesse peuvent se faire en se servant:

- du sélecteur placé sur la console centrale (**A-fig. 104**);
- les leviers au volant (**fig. 105**), qui peuvent être actionnés uniquement lorsque la vitesse de la voiture est supérieure à 2 km/h.

La modalité de fonctionnement **MANUELLE** est actionnée: lorsque, en modalité **CITY** sélectionnée, on enfonce de nou-



A0A0098m

fig. 105

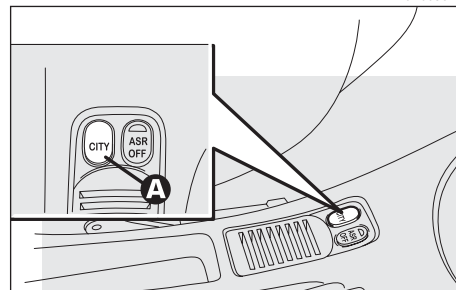
veau le poussoir **CITY** (**A-fig. 106**), excluant ainsi la modalité précédemment sélectionnée.

Pendant le changement de vitesse, il n'est pas nécessaire de lâcher la pédale d'accélérateur, car le système Selespeed commande directement le moteur de manière à:

- réduire et puis augmenter le couple moteur;
- adapter le régime moteur au nouveau rapport engagé.

En rétrogradant les vitesses, l'accélération du moteur se produit automatiquement pour le mettre au régime nécessaire avec le nouveau rapport.

La commande de mise au point mort (**N**) est acceptée aussi longtemps que la vitesse de la voiture ne dépasse pas 40 km/h. La commande d'engagement de marche arrière (**R**) est acceptée seulement si la voiture est arrêtée.



A0A0096m

fig. 106

La modalité de fonctionnement “**MANUELLE**” comprend un certain nombre d’automatismes/sécurités qui facilitent la conduite:

- en phase de ralentissement, l’embrayage s’ouvre et la rétrogradation automatique du rapport s’effectue pour être prêts à une éventuelle reprise de la vitesse; sinon, arrêtant la voiture, la boîte se trouvera automatiquement en première vitesse (**1**);

- les demandes de changement de vitesse qui porteraient le moteur au-delà du régime maxi et en-dessous du ralenti admis ne sont pas acceptées;

- si, pendant l’engagement de vitesse, des grippages se produisent, le système essaie d’abord d’engager de nouveau la vitesse désirée et si cela n’était pas possible, il engage automatiquement la vitesse immédiatement supérieure de manière à ne pas laisser au point mort.

**ATTENTION** Il convient d’attendre la conclusion d’un changement de vitesse avant d’en demander un autre, de façon à éviter des demandes multiples se succédant rapidement.

## FONCTIONNEMENT AUTOMATIQUE (CITY)

La modalité de fonctionnement en automatique **CITY** est sélectionnée en appuyant sur le poussoir (**A-fig. 106**), placé à la base du sélecteur.

Sur l’affichage multifonction reconfigurable, en plus de l’indication de la vitesse, apparaît le sigle **CITY** (**fig. 99**).

Le système décide directement quand changer de vitesses en fonction de la vitesse de rotation du moteur et du type de conduite.

En lâchant rapidement la pédale de l’accélérateur, le système n’engage pas une vitesse supérieure pour maintenir un niveau de frein moteur approprié.

## INDICATION DES ANOMALIES


Les anomalies de la Selespeed sont signalées par le témoin  (**fig. 100**) lié au message d’anomalie correspondant, tous deux visualisés sur l’affichage.

Lors de l’allumage du système, (en tournant la clé de contact sur **MAR**), le témoin doit s’allumer à lumière fixe pendant environ 4 secondes et puis s’éteindre.

Si le témoin reste allumé, cela indique qu’on a relevé une anomalie à la boîte de vitesses; en même temps, un signal sonore intermittent est émis pendant 4 secondes pour attirer l’attention du conducteur.



### ATTENTION

*Si le témoin  et le message sont visualisés sur l’affichage, s’adresser au plus tôt aux Services Agréés Alfa Romeo pour faire éliminer l’anomalie.*

En cas d’anomalie au sélecteur, le système engage automatiquement la modalité de fonctionnement automatique **CITY** de manière à permettre d’arriver au Service Agréé Alfa Romeo le plus proche pour éliminer l’anomalie constatée.

En cas d’avarie à d’autres composants de la boîte, le système permet d’engager seulement certains rapports: la première vitesse (**1**), la deuxième vitesse (**2**) et la marche arrière (**R**).

**ATTENTION**

*En cas d'anomalie à n'importe quel composant de la boîte de vitesses, s'adresser le plus tôt possible aux Services Agréés Alfa Romeo pour contrôler le système.*

**INDICATIONS  
PAR LE RONFLEUR**

Le ronfleur est activé quand:

- la marche arrière est engagée (**R**);
- on gare la voiture avec la boîte au point mort (**N**); signal qu'on observe en tournant la clé de contact sur **STOP**;
- une surchauffe de l'embrayage se produit pendant la manœuvre d'accélération;
- la voiture avance dans un sens contraire à la vitesse engagée (par ex: la voiture tend à descendre en descente avec la marche arrière engagée);
- en cas d'avarie de la boîte de vitesses;
- le système a engagé automatiquement le point mort (**N**) après que:
  - on essaie de lancer le moteur la vitesse engagée et la pédale du frein non complètement écrasée;

- on reste sans agir sur les pédales de l'accélérateur et/ou du frein pendant au moins 3 minutes;
- on reste pendant un temps supérieur à 10 minutes avec le frein enfoncé;
- on ouvre la porte côté conducteur et on n'agit pas sur l'accélérateur et sur le frein depuis au moins une seconde;
- une anomalie à la boîte a été constatée.

**PARCAGE DE LA VOITURE**

Pour parquer la voiture en toute sécurité, il est **indispensable** d'engager la première vitesse (**1**) ou la marche arrière (**R**) et, si on se trouve sur une route en pente, également le frein à main.

En éteignant le moteur, la voiture en montée et la vitesse engagée, il est **indispensable** d'attendre que l'affichage multifonction reconfigurable visualisant la vitesse engagée, s'éteigne avant de lâcher la pédale du frein, de manière que l'embrayage se ferme complètement.

Si la boîte est au point mort (**N**) et qu'on engage une vitesse de parcage, il est nécessaire d'activer le système et, le pied sur la pédale du frein, engager la vitesse (**1**) ou (**R**).

**TRACTAGE DE LA VOITURE**

**ATTENTION** Pour remorquer la voiture, respecter les dispositions locales en vigueur. S'assurer que la boîte se trouve au point mort (**N**) (en vérifiant que la voiture se déplace en la poussant) et procéder comme pour le tractage d'une voiture normale à boîte de vitesses mécanique, en respectant ce qui est indiqué au chapitre "S'il vous arrive".

Au cas où il n'est pas possible de mettre la boîte au point mort, ne pas procéder au tractage de la voiture; s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

**ATTENTION**

*Pendant le tractage de la voiture ne pas démarrer le moteur.*



## EQUIPEMENTS INTERIEURS

### BOITE A GANTS

Sur la planche se trouve une boîte à gants éclairée et munie de volet de fermeture.

Pour ouvrir le volet, agir sur la poignée (A-fig. 107).

A l'ouverture de la boîte à gants, avec la clé en **MAR** une lumière intérieure de courtoisie s'allume (A-fig. 108).



### ATTENTION

*Ne pas voyager avec la boîte à gants ouverte: le volet pourrait blesser le passager en cas d'accident.*

L'équipement est complété par le dispositif (B), placé sur le rabattant, pour recevoir un stylo ou un crayon.

**ATTENTION** En tournant le clé de contact en position **STOP**, à l'ouverture de la boîte, la lumière intérieure ne reste allumée que pendant 15 minutes; après quoi, le système se charge de l'éteindre pour conserver la charge de la batterie.

### POIGNEES D'APPUI (fig. 109)

En correspondance des portes et au-dessus des glaces latérales arrière sont placées des poignées d'appui.

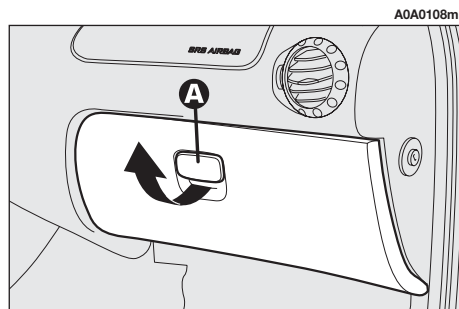


fig. 107

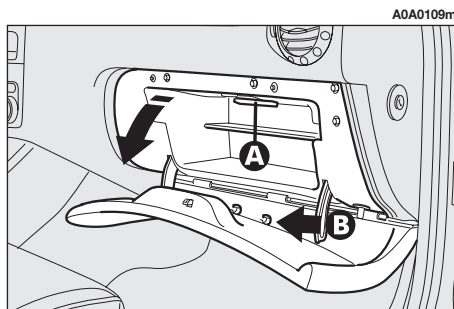


fig. 108

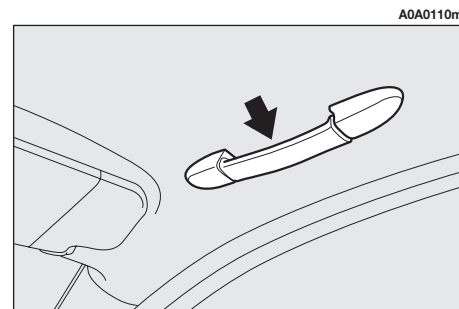


fig. 109

**PLAFONNIER AVANT (fig. 110)**

Ce plafonnier comprend deux lumières de courtoisie avec leur commutateur de commande.

**ATTENTION** A l'ouverture d'une porte, le plafonnier s'allume et une minuterie s'active automatiquement pendant environ 3 minutes, après quoi il s'éteint; en fermant les portes (dans l'espace de 3 minutes) une seconde minuterie d'environ 7 secondes est activée pour permettre le démarrage de la voiture.

A0A0111m

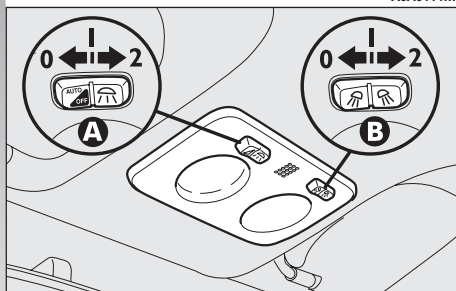


fig. 110

En déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande, le plafonnier s'allume progressivement et la minuterie d'environ 15 secondes s'active automatiquement. En verrouillant les portes à l'aide de la télécommande, le plafonnier s'éteint progressivement.

Les lumières s'éteignent en tout cas en tournant la clé de contact en position **MAR** (les portes fermées).

Le commutateur **(A)** en position centrale (**1**), les deux lumières s'allument à l'ouverture d'une porte.

En appuyant sur le commutateur **(A)** à gauche (position **0**), les lumières restent toujours éteintes (position **OFF**).

En appuyant sur le commutateur **(A)** à droite (position **2**) les deux lumières restent toujours allumées.

Avec le commutateur **(B)** les lumières s'allument une par une.

En appuyant sur le commutateur **(B)** à gauche (position **0**), on allume la lumière gauche. En appuyant sur le commutateur à droite (position **2**), on allume la lumière droite.

Avec le commutateur **(B)** en position centrale (position **1**), les lumières restent éteintes.

**ATTENTION** En tournant la clé de contact en position **STOP** l'activation du plafonnier n'est possible que pendant la durée de 15 minutes; après quoi le système se charge de l'éteindre pour conserver la charge de la batterie.

**ATTENTION** Avant de descendre de la voiture, s'assurer que les deux commutateurs se trouvent sur la position centrale. Ainsi, les lumières du plafonnier s'éteindront, les portes fermées. En oubliant une porte ouverte, les lumières s'éteindront automatiquement après quelques secondes.

## PLAFONNIERS DE COURTOISIE (fig. 111)

Sur le dos de l'ailette pare-soleil côté conducteur ou passager, en ouvrant la couverture (A) les plafonniers (B) s'allument, à côté du miroir de courtoisie, la clé en position **MAR**. Les plafonniers permettent d'utiliser le miroir de courtoisie même dans des conditions de faible luminosité.

**ATTENTION** En tournant la clé en position **STOP** l'activation des plafonniers n'est possible que pendant la durée de 15 minutes; après quoi le système se charge de les éteindre pour conserver la charge de la batterie.

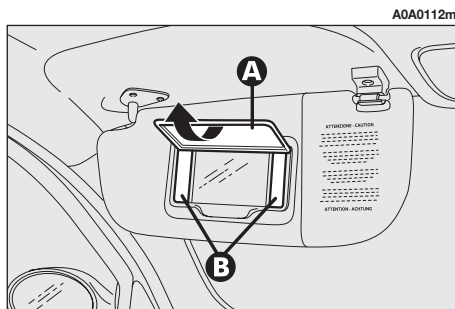


fig. 111

## PLAFONNIER ARRIERE (fig. 112)

**ATTENTION** A l'ouverture d'une porte, le plafonnier s'allume et une minuterie d'environ 3 minutes s'active automatiquement, après quoi il s'éteint; en fermant les portes (dans l'espace de 3 minutes) une seconde minuterie d'environ 7 secondes est activée pour permettre le démarrage de la voiture.

En déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande, le plafonnier s'allume progressivement et la minuterie d'environ 15 secondes s'active automatiquement. En verrouillant les portes à l'aide de la télécommande, le plafonnier s'éteint progressivement.

La lumière s'éteint en tout cas en tournant la clé de contact en position **MAR** (portes fermées).

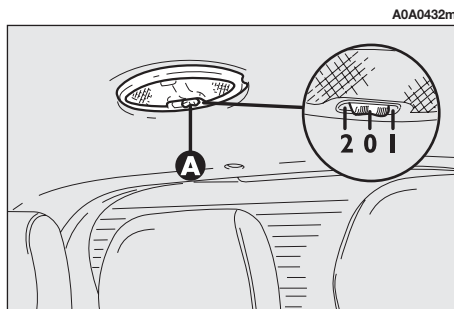


fig. 112

Sur le plafonnier se trouve un commutateur à trois positions.

Lorsque le commutateur (A) est en position centrale (0), le plafonnier s'allume automatiquement à l'ouverture d'une porte.

En déplaçant le commutateur à droite (position 1), le plafonnier reste toujours éteint.

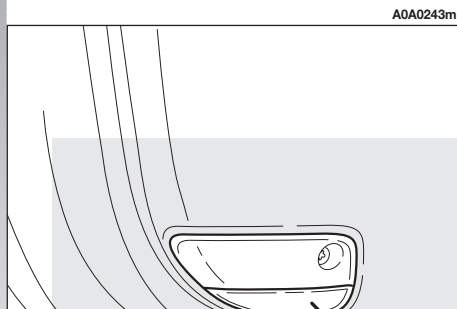
En déplaçant le commutateur à gauche (position 2) le plafonnier reste toujours allumé.

**ATTENTION** En tournant la clé de contact en position **STOP** l'activation du plafonnier n'est possible que pendant la durée de 15 minutes; après quoi le système se charge de l'éteindre pour conserver la charge de la batterie.

**ATTENTION** Avant de descendre de la voiture, s'assurer que le commutateur (A) se trouve en position centrale (0), de façon que le plafonnier s'éteint à la fermeture des portes.

## ECLAIREURS DE PLAQUE (fig. 113) (pour versions/marchés où il est prévu)

Ce plafonnier (A) logé dans les portes s'allume à l'ouverture de la porte correspondante, quelle que soit la position de la clé de contact.



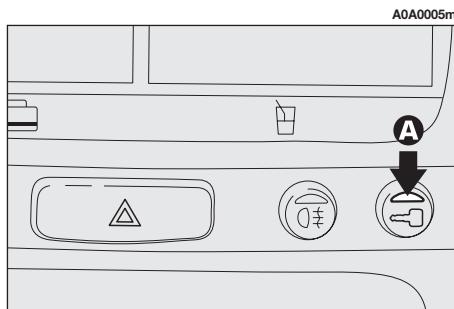
A0A0243m

fig. 113

## TEMOIN DE DISSUASION (fig. 114)

Le témoin (A) placé sur la planche entre en service à la suite du verrouillage des portes (clé en position **STOP** ou sortie) et reste dans la condition de "dissuasion", en clignotant d'une lumière rouge jusqu'au déverrouillage suivant des portes.

**ATTENTION** En cas de fermeture incomplète des portes ou du hayon arrière, le témoin de dissuasion clignote à une fréquence plus grande pendant 4 secondes pour reprendre ensuite à clignoter à la fréquence normale.



A0A0005m

fig. 114

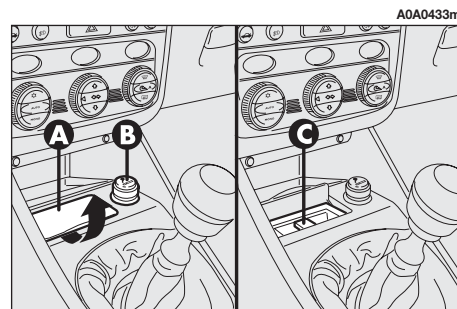
## CENDRIER AVANT ET ALLUME-CIGARES (fig. 115)

Pour utiliser le cendrier, ouvrir le volet de protection (A).

Pour utiliser l'allume-cigares, appuyer, la clé en **MAR**, sur le poussoir (B); après quelques secondes, le poussoir revient automatiquement sur la position initiale et l'allume-cigares est prêt à l'emploi.

Pour vider et nettoyer le cendrier, sortir la cuvette (C).

La position de l'allume-cigares par rapport au cendrier et viceversa peut varier en fonction des finitions.



A0A0433m

fig. 115



### ATTENTION

*L'allume-cigares atteint des températures élevées. Manipuler avec précaution et éviter son utilisation de la part des enfants: danger d'incendie et/ou de brûlures.*



**Vérifier toujours le débranchement de l'allume-cigares.**



### ATTENTION

*Ne pas mettre de papier dans le cendrier qui pourrait s'enflammer au contact des bouts de cigarette.*

### CENDRIERS ARRIERE (fig. 116)

Pour les passagers arrière, deux cendriers escamotables sont prévus.

Pour les utiliser ou les sortir, agir dans la direction indiquée par les flèches.

### COMPARTIMENT PORTE CD (fig. 117) (pour versions/marchés si prévu)

Pour utiliser le compartiment porte CD il faut appuyer sur celui-ci comme indiqué par la flèche.

### COMPARTIMENTS PORTE-CARTES ET PORTE-VERRE (fig. 117/a) (pour versions/marchés si prévu)

L'équipement est complété par les compartiments extractibles porte-cartes (A) et porte verre (B), placés au centre de la planche. Pour les utiliser, il faut appuyer sur ces derniers comme l'indique la figure.

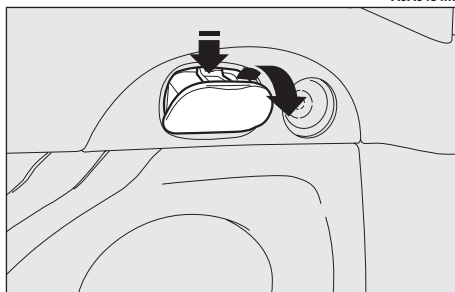


fig. 116

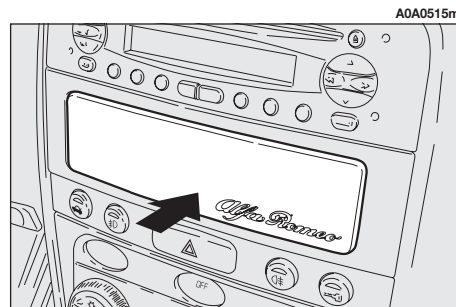


fig. 117

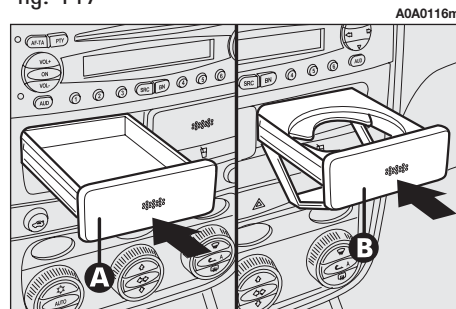


fig. 117/a

## POCHE PORTE-OBJET SUR LES PORTES (fig. 118)

Une poche (A) porte-objet est prévue sur chaque porte.

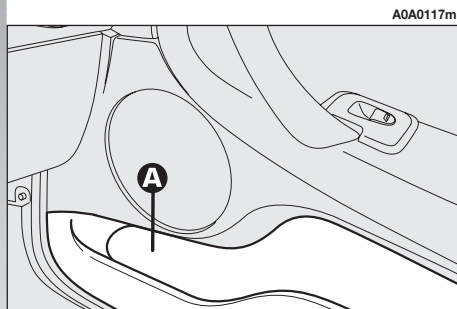


fig. 118

## ESPACES PORTE-OBJETS SUR LA CONSOLE CENTRALE (fig. 119)

Sur la console centrale, près du levier du frein à main, sont prévus, selon les versions, les espaces porte-objets suivants:

- espace porte-canette (A);
- espace porte-carte magnétique ou ticket de l'autoroute (B);
- espace porte-crayon ou stylo (C);
- espace porte-monnaie (D).

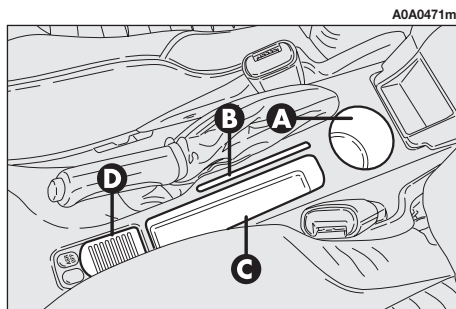


fig. 119

## VIDE-POCHES ARRIERE (fig. 120)

A côté des sièges arrière, les vide-poches (A) sont aménagés dans le revêtement latéral.

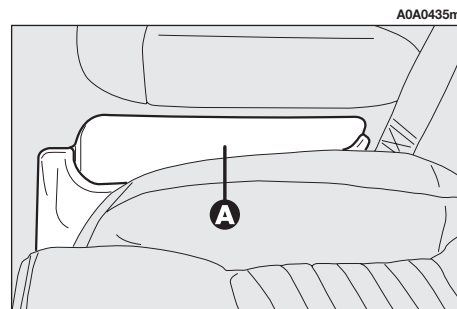


fig. 120

## AILETTES PARE-SOLEIL (fig. 121)

Les ailettes peuvent être orientées vers l'avant et de côté.

Sur le dos des ailettes se trouve un miroir de courtoisie éclairé par les plafonniers latéraux (A). Pour l'utiliser, il faut ouvrir le couvercle (B).

Les plafonniers permettent d'utiliser le miroir de courtoisie même dans des conditions de faible luminosité.

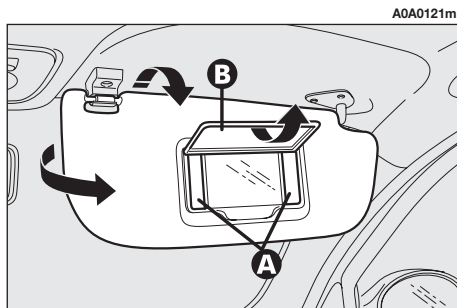


fig. 121

## PREÉQUIPEMENT TELEPHONE MOBILE

La voiture peut être prééquipée pour l'installation d'un téléphone mobile.

Le prééquipement du téléphone cellulaire consiste en:

- Antenne bifonction autoradio + téléphone cellulaire;
- Câbles de liaison et d'alimentation avec connecteur spécifique pour le branchement du kit mains libres



**L'achat du kit mains libres est à la charge du Client, car il doit être compatible avec son propre téléphone mobile.**



**Pour l'installation du téléphone mobile et le branchement au prééquipement présent dans la voiture, s'adresser exclusivement aux Services Agréés Alfa Romeo, qui garantissent le meilleur résultat sans possibilité d'inconvénient qui pourrait compromettre la sécurité de la voiture.**

## ACCESSOIRES ACHETES PAR L'AUTOMOBILISTE

Au cas où, après l'achat de la voiture, on désire installer à bord des accessoires électriques qui nécessitent d'une alimentation électrique permanente (alarme, mains libres, radionavigateur à fonction d'antivol satellitaire, etc...) ou des accessoires qui influent en tout cas sur le bilan électrique, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo: son personnel qualifié, en plus de recommander les dispositifs les mieux appropriés appartenant à la Lineaccessori Alfa Romeo, en évaluera l'absorption électrique totale, et vérifiera que l'équipement électrique de la voiture est en mesure de fournir la charge requise ou si, par contre, il est nécessaire de le compléter avec une batterie plus puissante.

## EMETTEURS RADIO ET TÉLÉPHONES MOBILES

Les téléphones mobiles et d'autres appareils radio-émetteurs (par exemple CB) ne peuvent pas être utilisés à l'intérieur de la voiture, à moins d'utiliser une antenne séparée montée à l'extérieur de la voiture.

De plus, l'efficacité d'émission et de réception de ces appareils peut être dégradée par l'effet écran de la caisse de la voiture.



### ATTENTION

*L'utilisation de téléphone mobiles, d'émetteurs CB ou similaires à l'intérieur de l'habitacle (sans antenne extérieure) engendre des champs électromagnétiques à radiofréquence, qui, amplifiés par les effets de résonance dans l'habitacle, peuvent provoquer, en plus de dommages potentiels pour la santé des passagers, des fonctionnements defectueux aux systèmes électroniques dont la voiture est équipée, tels que centrale de contrôle du moteur, centrale ABS/EBD etc., qui peuvent compromettre la sécurité de la voiture.*

## TOIT OUVRANT



### ATTENTION

*L'utilisation impropre du toit ouvrant peut être dangereuse. Avant et pendant son actionnement, vérifier toujours que les passagers ne soient pas exposés aux risques de lésions provoquées soit directement par le toit en mouvement, soit par les objets personnels entraînés ou heurtés par le toit.*



### ATTENTION

*Ne pas ouvrir le toit en présence de neige ou de verglas: cela risque de l'endommager.*

A0A0123m

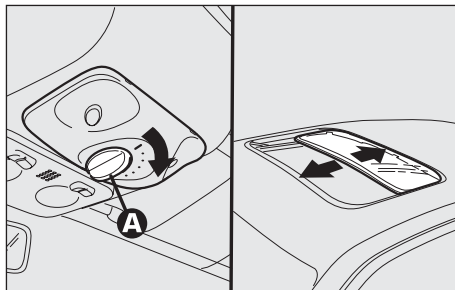


fig. 122

## OUVERTURE/FERMETURE PAR COULISSEMENT

La clé de contact en position **MAR** tourner le bouton de commande (**A-fig. 122**), dans le sens indiqué par la flèche, en choisissant l'une des 6 positions d'ouverture disponibles.

Pour fermer le toit, ramener le bouton de commande (**A**) dans la position centrale.

Le toit ouvrant est muni d'un volet coulissant manuellement en-dessous et se déplaçant à l'aide d'une poignée; il sert à éviter l'irradiation solaire.

Ce volet est entraîné par le toit, lorsque ce dernier accomplit le mouvement d'ouverture et il est poussé complètement à l'intérieur du pavillon en cas d'ouverture totale. Par le mouvement de fermeture, le volet sort partiellement, jusqu'à rendre accessible la poignée de manœuvre manuelle (**fig. 123**).



### ATTENTION

*N'ouvrir et ne fermer le toit que la voiture arrêtée.*





## ATTENTION

**En descendant de la voiture, enlever toujours la clé de contact pour éviter que le toit ouvrant, actionné par mégarde, ne constitue un danger pour les personnes qui sont encore à bord.**

**ATTENTION** Si la voiture est dotée d'un système de sécurité anti-écrasement, après le verrouillage des portes, la fermeture automatique du toit et des vitres s'active, en maintenant écrasé le bouton correspondant de la télécommande pendant 2 secondes environ. Il est nécessaire de maintenir écrasé le bouton de la télécommande jusqu'à ce que le toit et les vitres aient terminé leur course; en relâchant le bouton avant la fin de course, les vitres et le toit s'arrêtent dans la position où ils se trouvent à cet instant-là.

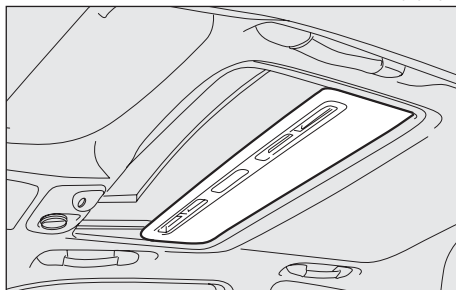


fig. 123

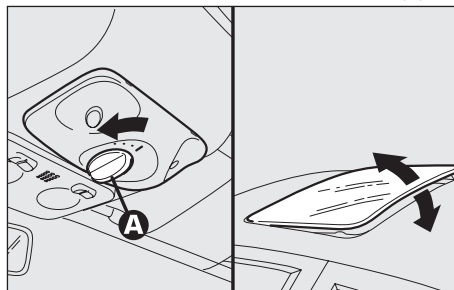


fig. 124

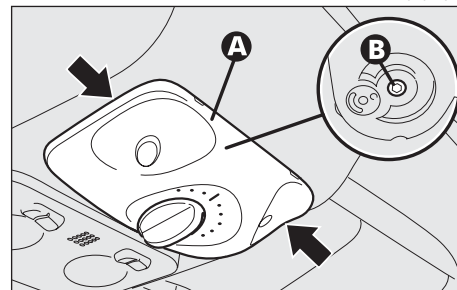


fig. 125

Sur toutes les versions, après le déverrouillage des portes, en tenant enfoncé le poussoir de la télécommande, pendant env. 2 secondes, on obtient l'ouverture du toit et des glaces.

## SOULEVEMENT ARRIERE

La clé de contact en position **MAR** tourner le bouton de commande (**A-fig. 124**), dans le sens indiqué par la flèche, en choisissant l'une des 3 positions d'ouverture disponibles.

Pour fermer le toit, ramener le bouton de commande (**A**) dans la position centrale.

## MANOEUVRE DE SECOURS

En cas de mauvais fonctionnement du dispositif électrique de commande, le toit ouvrant peut être actionné manuellement de la façon suivante:


- en faisant levier aux points indiqués par les flèches, enlever l'écusson (**A-fig. 125**);
- introduire la clé Allen prévue dans le siège (**B**) à six pans creux;
- tourner ensuite la clé dans le sens des aiguilles pour ouvrir le toit ou dans le sens contraire pour le fermer.

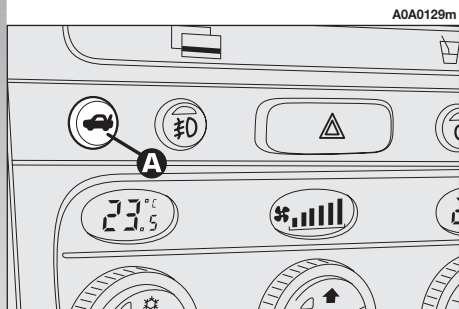
## COFFRE A BAGAGES

Le hayon peut être ouvert:

**de l'extérieur de la voiture** - par moyen d'une impulsion sur la télécommande;

**de l'intérieur de la voiture** - par moyen de la pression sur le bouton (**A-fig. 126**).

**ATTENTION** La fermeture imparfaite du hayon est indiquée par l'allumage du symbole  avec le message dédié sur l'affichage multifonction à réarrangement.



A0A0129m

## OUVERTURE DE L'INTERIEUR (fig. 126)

Le déblocage du hayon est électrique et il est permis uniquement si la clé dans le commutateur de contact est sur **MAR**, la voiture arrêtée ou en position **STOP** ou **PARK** pendant 3 minutes sans avoir ouvert/fermé une porte.

Pour déverrouiller le hayon, appuyer sur le poussoir (**A**) placé sur la planche dans la console centrale.

Le soulèvement du capot est facilité par deux amortisseurs à gaz.



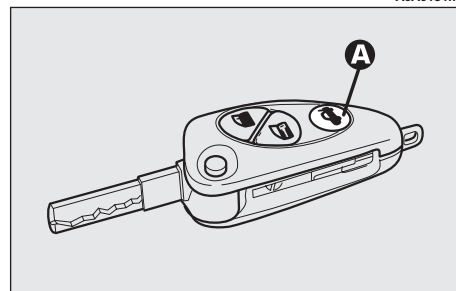
**Les amortisseurs sont prévus en vue d'assurer le soulèvement correct du hayon avec les poids prévus par le constructeur. L'adjonction arbitraire d'objets (becquet, etc.) peut compromettre le bon fonctionnement et la sécurité d'emploi du hayon.**

## OUVERTURE PAR TELECOMMANDE (fig. 127)

Le hayon du coffre peut être ouvert à distance de l'extérieur en appuyant sur la touche (**A**), même lorsque l'alarme électronique est enclenchée. L'ouverture du hayon est accompagnée d'une double signalisation lumineuse des clignotants; la fermeture n'est accompagnée que d'une seule signalisation.

Si l'alarme électronique est présente, avec l'ouverture du hayon du coffre à bagages le système d'alarme désenclenche la protection volumétrique et le capteur de contrôle du hayon, le système émet (à l'exception des versions pour certains marchés) deux signaux sonores ("BIP").

En refermant le hayon, les fonctions de contrôle sont rétablies, le système émet (à l'exception des versions pour certains marchés) deux signaux sonores ("BIP").



A0A0131m

fig. 127

## FERMETURE DU HAYON

Pour fermer, baisser le hayon en appuyant en correspondance de l'écusson Alfa Romeo jusqu'à perception du déclic de la serrure.

## ECLAIREUR DU COFFRE A BAGAGES (fig. 128)

À l'ouverture du hayon, le plafonnier (A) placé sur le côté droit du coffre s'allume automatiquement. Le plafonnier s'éteint automatiquement en fermant le hayon.

**ATTENTION** En tournant la clé de position sur **STOP**, à l'ouverture du hayon, l'activation du plafonnier n'est possible que pendant la durée de 15 minutes; après quoi le système se charge de l'éteindre pour conserver la charge de la batterie.

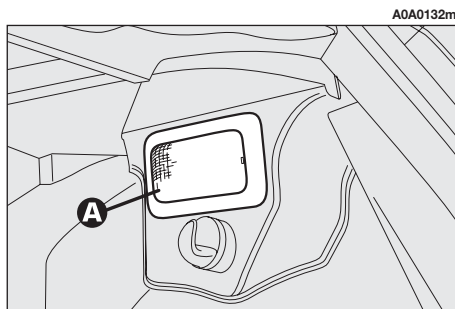


fig. 128

## OUVERTURE D'URGENCE DU HAYON

Pour ouvrir de l'intérieur le hayon du coffre à bagages, si la batterie de la voiture est déchargée ou à la suite d'une anomalie de la serrure électrique du hayon même, procéder ainsi (voir "Élargissement du coffre à bagages" au chapitre "Faites connaissance avec votre voiture"):

- enlever les appuis-tête arrière;
- renverser les coussins des sièges arrière;
- renverser les dossiers;
- pour obtenir le déblocage mécanique du hayon, en agissant à l'intérieur du coffre à bagages, agir sur le levier (A-fig. 129) comme illustré.

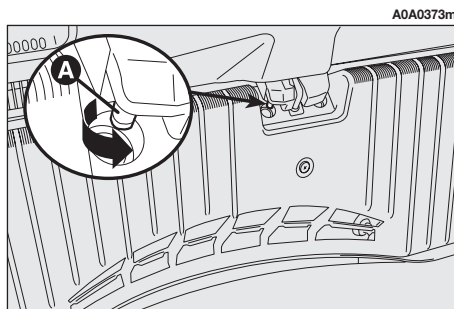


fig. 129

## ANCRAGE DU CHARGEMENT (fig. 130)

Les chargements transportés peuvent être ancrés à l'aide de courroies accrochées aux anneaux (A) placés dans le coffre à bagages.

Les anneaux servent également, si la voiture en est équipée, à fixer le filet de retenue des bagages (disponible en tout cas chez les Services agréés Alfa Romeo).

## AVERTISSEMENTS POUR LE TRANSPORT DES BAGAGES

En voyageant de nuit avec un chargement dans le coffre à bagages, il est nécessaire de régler la hauteur du faisceau lumineux des feux de croisement (voir paragraphe suivant "Phares" dans ce chapitre). En vue du fonctionnement correct du régulateur, s'assurer également que le chargement ne dépasse pas les valeurs indiquées dans ce paragraphe.

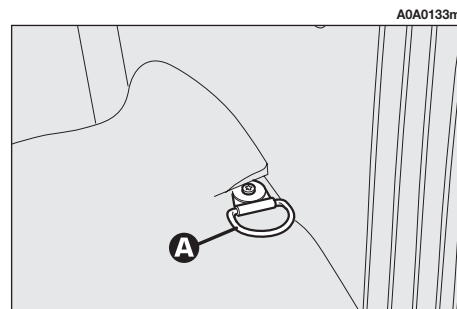


fig. 130

**ATTENTION**

*En utilisant le coffre à bagages, ne pas dépasser les charges maxi admises (voir "Caractéristiques techniques"). Vérifier, en outre, que les objets contenus dans le coffre à bagages soient bien ancrés, pour éviter qu'un freinage brusque ne puisse les projeter en avant et blesser les passagers.*

**ATTENTION**

*Un chargement lourd non ancré, en cas d'accident, pourrait provoquer de graves blessures aux passagers.*

**ATTENTION**

*Si vous voulez transporter l'essence dans un jerry-can de réserve, il faut le faire dans le respect des dispositions législatives, en utilisant uniquement un jerry-can homologué, et fixé de façon adéquate aux anneaux d'ancrage du chargement. Même ainsi, toutefois, on augmente le risque d'incendie en cas d'accident.*

**CAPOT MOTEUR**

Le levier d'ouverture du capot moteur est placé sous l'extrémité gauche de la planche

Pour l'ouvrir:

— tirer le levier d'ouverture (A-fig. 131) jusqu'à entendre le déclic de décrochage.

— pousser vers le haut le levier (A-fig. 132) du dispositif de sécurité.

— soulever le capot.

**ATTENTION** Le soulèvement du capot est facilité par deux amortisseurs à gaz latéraux. Il est recommandé de ne pas endommager ces amortisseurs et d'accompagner le capot lors du soulèvement.

**ATTENTION**

*N'effectuer cette opération que la voiture arrêtée.*

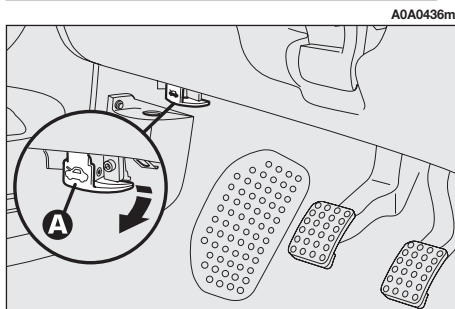


fig. 131

**ATTENTION**

**DANGER- GRAVES LÉSIONS.** *En cas d'opérations de contrôle ou d'entretien dans le compartiment moteur, prêter une attention particulière à ne pas heurter avec la tête l'extrémité du coffre soulevé.*

**ATTENTION**

*S'il faut procéder à des vérifications dans le compartiment moteur, quand celui-ci est encore chaud, ne pas vous approcher du ventilateur électrique: il peut se déclencher, même si la clé est sortie du commutateur. Attendre que le moteur se refroidisse.*

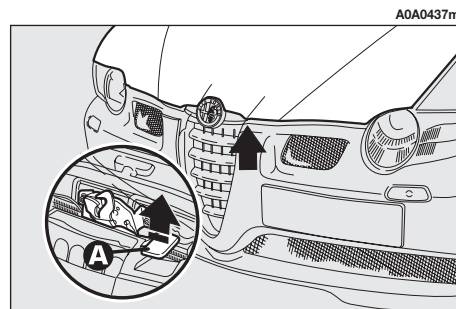


fig. 132

**ATTENTION**

*Des écharpes, cravates et vêtements non adhérents pourraient être entraînés par les organes.*

**ATTENTION**

*Pour des raisons de sécurité, le capot doit toujours être bien fermé pendant la marche. Par conséquent, vérifier toujours la fermeture correcte du capot en s'assurant que le blocage soit actif. Si, pendant la marche, on s'aperçoit que le blocage n'est pas parfaitement effectué, s'arrêter immédiatement et fermer le capot de façon correcte.*

Pour le fermet:

— baisser le capot jusqu'à env. 20 cm du compartiment moteur, puis le laisser tomber en vérifiant qu'il soit complètement fermé et non seulement accroché dans la position de sécurité.

Dans ce cas, ne pas exercer de pression sur le capot, mais le soulever de nouveau et répéter la manœuvre.

**PREEQUIPEMENT DES BARRES PORTE-TOUT**

Les crochets avant de prééquipement sont placés aux points **(A-fig. 133)**.

Les crochets arrière de prééquipement sont placés aux points **(B)** indiqués par la sérigraphie (▼) présente sur les glaces latérales arrière.

**ATTENTION**

*Après avoir parcouru quelques kilomètres, contrôler que les vis de fixation des attaches soient bien serrées.*



**Respecter scrupuleusement les dispositions légales en vigueur concernant les dimensions d'encombrement.**

**ATTENTION**

*Répartir uniformément la charge et tenir compte, en conduisant, de la sensibilité accrue de la voiture au vent latéral.*



**Ne jamais dépasser les charges maxi admises (voir chapitre "Caractéristiques techniques").**

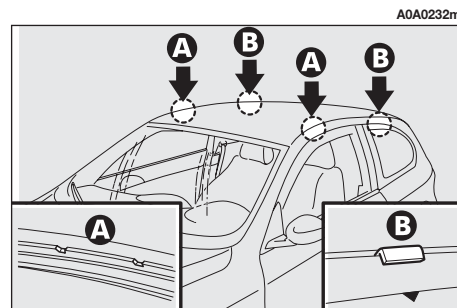


fig. 133

## PHARES

L'orientation du faisceau lumineux des phares est un élément fondamental pour la sécurité et le confort de marche des passagers de notre voiture comme des autres automobilistes.

De plus, l'orientation correcte des phares constitue une norme précise du Code de la route.

Pour le contrôle et le réglage, le cas échéant, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

**ATTENTION** Sur les surfaces intérieures du phare il pourrait y paraître une légère couche de ternissement; cela n'indique pas une anomalie, car il s'agit en effet d'un phénomène naturel dû à la température basse et au degré de l'humidité de l'air; il disparaîtra rapidement lorsque on allume les phares. La présence de gouttes à l'intérieur du phare indique une infiltration d'eau, s'adresser au Réseau Après-vente Alfa Romeo.

A0A0467m

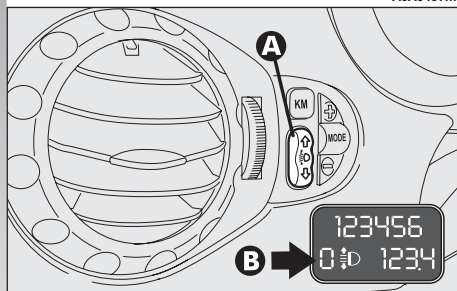


fig. 134

## COMPENSATION DE INCLINAISON (fig. 134) (sauf versions avec phares au Xénon)

Lorsque la voiture est chargée, le faisceau lumineux des phares s'élève à cause de l'inclinaison de la voiture vers l'arrière.

Dans ce cas, il faut procéder au réglage de l'orientation en procédant comme décrit ci-après.

Pour procéder au réglage, agir sur le poussoir à bascule (A), placé sur la plaque située à côté de la colonne de direction:

– appuyer sur le poussoir en correspondance de la flèche (↑), ce qui provoque l'augmentation d'une position (par ex.: **0** → **1** → **2** → **3**);

– appuyer sur le poussoir en correspondance de la flèche (↓), ce qui provoque la diminution d'une position (par ex.: **3** → **2** → **1** → **0**);

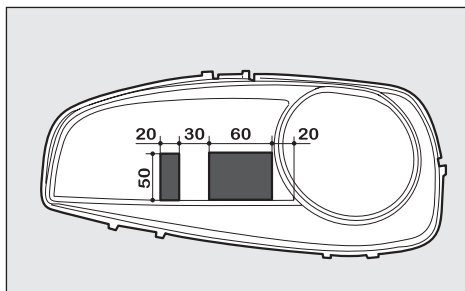


fig. 135

L'affichage (B), placé dans le compteur kilométrique fournit l'indication visuelle des positions pendant l'exécution de ce réglage.

Pour le réglage correct en fonction de la charge transportée, s'en tenir aux conditions suivantes:

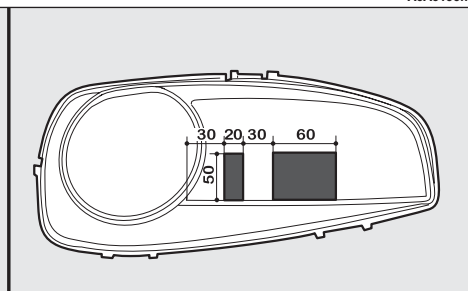
- position **0**: une ou deux personnes sur les sièges avant
- position **1**: cinq personnes;
- position **2**: cinq personnes + charge dans le coffre à bagages;
- position **3**: conducteur + charge maxi admise dans le coffre à bagages



### ATTENTION

**Contrôler l'orientation des faisceaux lumineux chaque fois que le poids de la charge transportée change.**

A0A0199m



## REGLAGE DES PHARES A L'ETRANGER (fig. 135)

Les projecteurs de croisement sont orientés pour la circulation dans le pays de première commercialisation. Pour les pays à circulation dans sens contraire, pour ne pas éblouir les véhicules qui procèdent dans le sens contraire, il faut couvrir les zones du projecteur selon les indications/mesures indiquées sur la figure; pour cette opération, il faut utiliser de l'adhésif non transparent.

La figure se rapporte au passage de la conduite avec circulation à droite à celle à circulation à gauche.

## PROJECTEURS A DECHARGE DE GAZ (en option, pour les versions/marchés où ils sont prévus)

Les projecteurs à décharge de gaz (Xénon) fonctionnent avec un arc voltaïque, dans un milieu saturé de gaz xénon sous pression, à la place du filament incandescent.

L'éclairage produit est remarquablement supérieur à celui des lampes traditionnelles, aussi bien pour la qualité de la lumière (lumière plus claire) que pour l'ampleur et le positionnement de l'aire éclairée.

Les avantages d'un meilleur éclairage sont évidents (mineur fatigue de la vue, augmentation de la capacité d'orientation du conducteur et, par conséquent, de la sécurité de la marche) surtout en cas de mauvais temps, brouillard et/ou signalisation insuffisante, grâce au majeur éclairage des bandes latérales, autrement dans l'ombre.

La forte augmentation de l'éclairage des bandes latérales augmente sensiblement la sécurité de marche, étant donné qu'elle permet au conducteur de mieux localiser les autres usagers qui peuvent se trouver aux bords de la route (piétons, cyclistes et motocyclistes).

Une tension électrique très élevée est nécessaire pour l'amorçage de l'arc voltaïque, alors que l'alimentation peut ensuite se faire avec une tension inférieure.

Les projecteurs atteignent le maximum de luminosité environ 15 secondes après l'allumage.

L'intense éclairage produit par ce type de projecteurs demande l'emploi d'un système automatique qui garde l'assiette des projecteurs constante, et qui empêche l'éblouissement des véhicules croisés en cas de freinage, accélération ou transport de charges.

Le système électromécanique pour le maintien automatique de l'assiette constante rend superflu le dispositif pour la compensation de l'inclinaison des phares et l'indication visuelle de la position sur l'affichage.

Les lampes au xénon durent très longtemps; pour cette raison, l'éventualité d'une panne est très rare.



### ATTENTION

**Le cas échéant, il faut faire contrôler le système et exécuter les réparations éventuelles exclusivement chez les Services Agréés Alfa Romeo.**

## ABS

La voiture est équipée d'un système de freinage ABS qui empêche le blocage des roues pendant le freinage, exploite au mieux l'adhérence et permet dans les limites de l'adhérence disponible, de contrôler le véhicule même en cas de freinage d'urgence.

L'intervention de l'ABS est signalée au conducteur à travers une légère pulsation de la pédale du frein, accompagnée de bruit.

Cela ne doit pas être interprété comme un fonctionnement défectueux des freins, mais signale au conducteur que le système ABS est en service; il indique que la voiture voyage à la limite d'adhérence et qu'il est, par conséquent, nécessaire d'adapter la vitesse au type de route sur laquelle vous roulez.

Le système ABS est une adjonction au système de freinage de base; en cas d'anomalie, il se désactive, en laissant le système de freinage dans les mêmes conditions que celles d'une voiture sans ABS.

En cas de panne, tout en ne pouvant pas compter sur l'antiblocage, les performances de freinage de la voiture, en termes de capacité de freinage, ne sont absolument pas pénalisées.

Si vous n'avez jamais utilisé de voitures équipées d'ABS auparavant, il est conseillé d'apprendre l'utilisation par quelques essais préliminaires sur terrain glissant, naturellement dans des conditions de sécurité et conformément au Code de la Route du pays dans lequel vous vous trouvez et il est également recommandé de lire attentivement les informations ci-après.

L'avantage de l'ABS par rapport au système traditionnel est qu'il permet de maintenir la possibilité de manoeuvrer la voiture même en cas de freinage en présence de chaussée dans des conditions d'adhérence limite, en évitant le blocage des roues.

Il ne faut pas s'attendre, toutefois, qu'avec l'ABS l'espace de freinage diminue toujours: par exemple, sur chaussées molles comme du gravier ou de neige fraîche sur chaussée glissante, l'espace pourrait augmenter.

Afin de bénéficier au mieux des possibilités du système antiblocage en cas de nécessité, il faut suivre quelques conseils.



### ATTENTION

***L'ABS exploite au mieux l'adhérence disponible, mais n'est pas en mesure de l'augmenter; il faut donc, en tout cas, être prudent, sans courir de risques injustifiés.***



### ATTENTION

***Si l'ABS intervient, cela indique que la limite d'adhérence a été atteinte entre pneus et chaussée: il faut ralentir pour adapter la marche à l'adhérence disponible.***



### ATTENTION

***En cas de panne du système, avec allumage du témoin <sup>(ABS)</sup> sur le tableau de bord, faire contrôler immédiatement la voiture auprès d'un Service Agréé Alfa Romeo, en s'y rendant à vitesse réduite, pour pouvoir rétablir la totale fonctionnalité du système.***



Il est nécessaire, en cas de freinage dans un virage, prêter toujours une grande attention, même avec l'aide de l'ABS.

Le conseil le plus important de tous est cependant le suivant:



### ATTENTION

*Quand l'ABS intervient et que vous percevez des impulsions de la pédale, ne relâchez pas votre pression, mais maintenez la pédale bien écrasée sans crainte; ainsi vous vous arrêterez dans l'espace le plus court, compatiblement avec les conditions de la chaussée.*

En suivant ces indications, vous serez en mesure de freiner au mieux dans tous les cas.

**ATTENTION** Les voitures équipées d'ABS doivent monter exclusivement des jantes, des pneumatiques et des garnitures de frein du type et de la marque approuvés par le Constructeur.

Le système est complété par un correcteur électronique de freinage EBD (Electronic Brake Distributor) qui procède à la répartition du freinage grâce à la centrale et aux capteurs du système ABS.



### ATTENTION

*La voiture est équipée d'un correcteur électronique de freinage (EBD). L'allumage simultané des témoins (ABS) et (!), le moteur en marche, indique une anomalie du système EBD; dans ce cas, un freinage violent peut bloquer prématurément les roues arrière, avec possibilité de dérapage. Conduire prudemment la voiture jusqu'au premier Service Agréé Alfa Romeo pour faire vérifier l'installation.*

**ATTENTION** Il peut arriver que, dans la condition de batterie déchargée, pendant la phase de démarrage, l'allumage des témoins (ABS) et (!) se produit et s'achève une fois le démarrage effectué. Cela ne doit pas être considéré comme une anomalie, mais signale simplement que le système ABS pendant le démarrage n'est pas actif. L'extinction des témoins garantit le fonctionnement régulier du système.



### ATTENTION

*L'allumage du témoin (ABS) seulement, le moteur en marche, indique normalement une anomalie uniquement du système ABS. Dans ce cas, le système de freinage garde son efficacité, même s'il ne se sert pas du dispositif antiblochage. Dans ces conditions, le fonctionnement du système EBD peut être réduit. Dans ce cas également il est conseillé de se rendre immédiatement au Service Agréé Alfa Romeo le plus proche, de conduire en évitant les freinages brusques pour faire contrôler l'installation.*



### ATTENTION

*Si le témoin (!) de niveau minimum s'allume, arrêter immédiatement la voiture et s'adresser au Service Autorisé Alfa Romeo. La fuite éventuelle de fluide du circuit hydraulique empêche, en effet, le bon fonctionnement du circuit de freinage, tant de type traditionnel soit de type traditionnel qu'avec système antiblochage des roues.*

## SYSTEME VDC

### (Vehicle Dynamics Control)

Le VDC est un système électronique de contrôle de la stabilité de la voiture qui, intervenant sur le couple moteur et freinant de manière différenciée les roues, en cas de pert d'adhérence contribue à ramener la voiture sur le cap correct.

Pendant la marche, la voiture est soumise à des forces latérales et longitudinales qui peuvent être contrôlées par le conducteur aussi longtemps que les pneus offrent une tenue appropriée. Lorsque cette dernière descend en-dessous du niveau minimum, la voiture commence à dévier du cap voulu par le conducteur.

Pendant la marche sur chaussée non homogène surtout (pavage ou présence d'eau, de verglas ou de terreau), des variations de vitesse (en accélération ou freinage) et/ou de cap (présence de virages et besoin d'éviter les obstacles) peuvent provoquer la perte d'adhérence des pneus.

Lorsque les capteurs détectent les conditions qui aboutiraient au glissement de la voiture, le système VDC intervient sur le moteur et sur les freins, en engendrant un couple stabilisant.



#### ATTENTION

**Les performances du système, en termes de sécurité active, ne doivent pas pousser le conducteur à prendre des risques inutiles et non justifiés. La conduite doit toujours être adaptée aux conditions de la chaussée, à la visibilité et à la circulation. La responsabilité pour la sécurité routière revient toujours et, en tout cas, au conducteur de la voiture.**

Le système VDC aide le conducteur à garder le contrôle de la voiture en cas de perte d'adhérence des pneus.

Les forces induites par le système de régulation VDC pour contrôler la perte de stabilité de la voiture dépendent, en tout cas, toujours de l'adhérence entre le pneu et la chaussée.

## FONCTIONNEMENT DU SYSTEME VDC

Le système VDC s'enclenche automatiquement au démarrage de la voiture et ne peut pas être désenclenché.

Les composants fondamentaux du système VDC sont:

- une centrale électronique qui traite les signaux reçus des différents capteurs et met en œuvre la stratégie la mieux indiquée;
- un capteur qui détecte la position du volant;
- quatre capteurs qui détectent la vitesse de rotation de chaque roue;
- un capteur qui détecte la rotation de la voiture autour de son axe verticale;
- un capteur qui détecte l'accélération latérale (force centrifuge).

Le cœur du système VDC est la centrale VDC qui, avec les données fournies par les capteurs installés sur la voitures, calcule les forces centrifuges engendrées lorsque la voiture parcourt un virage. Le capteur d'embarquée, d'origine aéronautique, détecte les rotations de la voiture autour de son axe vertical. Les forces centrifuges engendrées lorsque la voiture parcourt un virage sont détectées, par contre, par un capteur d'accélération latérale à haute sensibilité.


L'action stabilisante du système VDC se base sur les calculs effectués par la centrale électronique du système, qui traite les signaux reçus par les capteurs de rotation du volant, de l'accélération latérale et de la vitesse de rotation de chaque roue. Ces signaux permettent à la centrale de reconnaître la manœuvre que le conducteur entend exécuter lorsqu'il tourne le volant.

La centrale traite les informations reçues par les capteurs et est donc en mesure de connaître à chaque instant la position de la voiture et de la comparer avec le cap que le conducteur voudra suivre. En cas de désaccord, en une fraction de seconde la centrale choisit et commande les interventions nécessaires pour ramener immédiatement la voiture au cap voulu: elle freine avec une force d'une intensité différente une ou plusieurs roues et, s'il le faut, elle réduit la puissance transmise par le moteur.


Les interventions de correction sont modifiées et commandées continuellement en cherchant le cap voulu par le conducteur.

L'action du système VDC augmente notablement la sécurité active de la voiture dans de nombreuses situations critiques et s'avère utile, en particulier, lorsque les conditions d'adhérence de la chaussée changent.

## INTERVENTION DU SYSTEME VDC

L'intervention du système VDC est signalée par le clignotement du témoin  sur le tableau de bord pour informer le conducteur que la voiture se trouve dans des conditions critiques de stabilité et d'adhérence.

### Signalisations d'anomalies au système VDC

En cas d'une anomalie éventuelle, le système VDC se désenclenche automatiquement et le témoin  sur le tableau de bord s'allume d'une lumière fixe, en même temps que le message visualisé sur l'affichage multifonction reconfigurable.

En cas d'anomalie du système VDC, la voiture se comporte comme la version non équipée de ce système: il est recommandé, en tout cas, de s'adresser, dès que possible, aux Services Agréés Alfa Romeo.



### ATTENTION

***En vue du fonctionnement correct du système VDC, il est indispensable que les pneus soient de la même marque et du même type sur toutes les roues, en parfait état, et surtout du type, de la marque et des dimensions prescrites.***

## SYSTEME ASR

(Antislip Regulation)

La fonction ASR contrôle la traction de la voiture et intervient automatiquement chaque fois que l'une ou les deux roues motrices se mettent à patiner.

En fonction des conditions de glissement, deux systèmes de contrôle différents sont mis en œuvre :

1) si le glissement intéresse les deux roues motrices, parce qu'elle est provoquée par la transmission de puissance excessive, la fonction ASR intervient en réduisant la puissance transmise par le moteur.

2) si le glissement concerne seulement l'une des deux roues motrices, la fonction ASR intervient en freinant automatiquement la roue qui glisse, avec un effet similaire à celui d'un différentiel autobloquant.

L'action de la fonction ASR s'avère utile, en particulier, dans les conditions suivantes :

— glissement en virage de la roue interne, par effet des variations dynamiques de la charge ou de l'accélération excessive.

— puissance excessive transmise aux roues, également par rapport aux conditions de la chaussée.

— accélération sur des chaussées glissantes, enneigées ou verglacées.

— en cas de perte d'adhérence sur chaussée mouillée (aquaplaning).



### ATTENTION

**Les prestations du système, en termes de sécurité active, ne doivent pas pousser le conducteur à prendre des risques inutiles et non justifiés. La conduite doit toujours être adaptée aux conditions de la chaussée, à la visibilité et à la circulation. La responsabilité pour la sécurité routière revient toujours et, en tout cas, au conducteur de la voiture.**

## ENLENCHEMENT DE LA FONCTION ASR

La fonction ASR s'enclenche automatiquement à chaque démarrage du moteur

Pendant la marche, il est possible de désenclencher et de réenclencher la fonction, en appuyant sur l'interrupteur (A-fig. 136) sur la console centrale.

La désactivation de la fonction est indiquée par l'allumage de la diode correspondante sur l'interrupteur même et par le message dédié visualisé sur l'affichage multifonction à réarrangement.

Si la fonction est désactivée pendant la marche, elle se réactivera automatiquement au démarrage suivant et l'affichage multifonction à réarrangement informera l'utilisateur de cette condition en visualisant le message dédié.

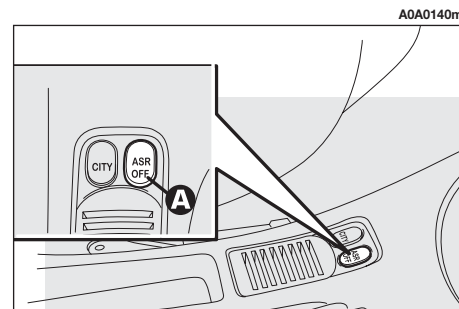


fig. 136



## ATTENTION

*En vue du fonctionnement correct du système ASR, il est indispensable que les pneus soient de la même marque et du même type sur toutes les roues, en parfaites conditions et surtout du type, de la marque et des dimensions prescrites.*

**ATTENTION** Pendant la marche sur chaussée enneigée avec les chaînes à neige montées, il peut être utile de désenclencher la fonction ASR: dans ces conditions, en effet, le glissement des roues motrices à l'accélération permet d'obtenir une plus forte traction.


### Signalisation d'anomalies au système ASR

En cas d'anomalie, le système ASR se désactive automatiquement et l'affichage multifonction à réarrangement informe l'utilisateur de cette condition en visualisant le message dédié.

En cas de fonctionnement défectueux du système ASR, la voiture se comporte comme la version non équipée de ce système: il est recommandé, en tout cas, de s'adresser, dès que possible, aux Services Agréés Alfa Romeo.

## SYSTEME EOBD

Le système EOBD (European On Board Diagnosis) installé sur la voiture est conforme à la Directive 98/69/CE (EURO 3).

Ce système permet un diagnostic permanent des composants de la voiture liés aux émissions; il indique également à l'utilisateur, par l'allumage du témoin  (sur certaines versions en même temps que le message + symbole visualisés par l'affichage multifonction reconfigurable) sur le tableau de bord la condition de détérioration en cours des composants.

L'objectif est de:

- contrôler l'efficacité du système;
- signaler quand un fonctionnement défectueux provoque l'augmentation des émissions au-delà du seuil fixé par la réglementation européenne;
- signaler la nécessité de remplacer les composants détériorés.

De plus, le système dispose d'un connecteur de diagnostic, à interfacer avec des instruments adéquats, qui permet de lire les codes d'erreur mémorisés dans la centrale, en même temps qu'une série de paramètres spécifiques du test et du fonctionnement du moteur.



Si, en tournant la clé de contact sur MAR, le témoin  ne s'allume pas ou s'il s'allume, pendant la marche, en maintenant le feu fixe ou clignotant, avec le message + symbole visualisés par l'écran multifonction reconfigurable, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo dès que possible.

**ATTENTION** Après l'élimination du problème, pour vérifier complètement le système, le Service Agréé Alfa Romeo doit effectuer le test au banc d'essai et, le cas échéant, des essais sur route qui peuvent demander également un grand nombre de kilomètres.

## SYSTEME PREDISPOSITION AUTORADIO

**(pour versions/  
marchés où il est prévu)**

La voiture, si on n'a pas demandé d'autoradio, est dotée d'une boîte à gants sur la planche de bord (**fig. 136a**).

Le système de prédisposition autoradio est formé de:

- câbles pour l'alimentation de l'autoradio;
- câbles pour l'alimentation des haut-parleurs avant et arrière;
- câble pour l'alimentation de l'antenne;
- logement pour l'autoradio;
- antenne sur le toit de la voiture.

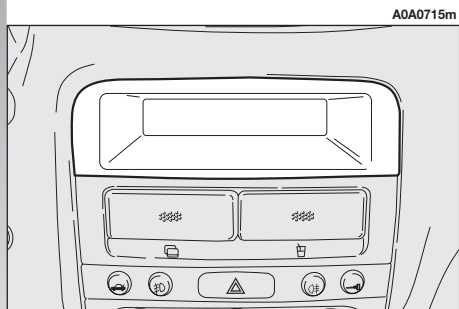


fig. 136a

L'autoradio doit être monté dans le logement prévu, occupé par la boîte à gants, qui doit être enlevée en exerçant une pression sur les deux agrafes de retenue en el meme boîte à gants: on y trouve les câbles d'alimentation.



**Si l'on veut installer un autoradio, après l'achat de la voiture, il faut d'abord s'adresser aux Services Agrés Alfa Romeo, qui seront en mesure de vous conseiller sur les moyens de sauvegarder la durée de la batterie. L'absorption excessive à vide endommage la batterie et peut faire expirer la garantie de la batterie même.**

Le schéma pour la connexion des câbles est le suivant (**fig. 136b**):

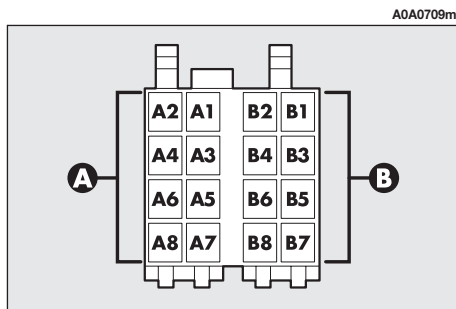


fig. 136b

### Connecteur A

- A1 N.C.
- A2 N.C.
- A3 N.C.
- A4 + 30 (alimentation à partir de la batterie)
- A5 Alimentation antenne
- A6 Eclairage
- A7 + 15 (alimentation à partir de la clé)
- A8 Masse

### Connecteur B

- B1 Haut-parleur arrière droit
- B2 Haut-parleur arrière droit
- B3 Haut-parleur avant droit
- B4 Haut-parleur avant droit
- B5 Haut-parleur avant gauche
- B6 Haut-parleur avant gauche
- B7 Haut-parleur arrière gauche
- B8 Haut-parleur arrière gauche

# AUTORADIO AVEC LECTEUR DE DISQUE COMPACT

## PRESENTATION

L'autoradio, de type fixe, munie de lecteur de Disque Compact et d'égaliseur paramétrique du son, a été étudiée en fonction des caractéristiques spéciales de l'habitacle, et présente un design personnalisé qui s'intègre au style de la planche de bord.

L'autoradio est installée dans une position ergonomique pour le conducteur et le passager et le graphisme présent sur la façade permet de repérer rapidement les commandes qui en facilitent l'utilisation.

Le lecteur de CD de 10 disques, s'il est présent, est logé dans le coffre à bagages sur le côté droit.

Pour augmenter la sécurité contre les vols, l'appareil comporte un système de protection ne permettant de s'en servir que sur la voiture sur laquelle il a été monté à l'origine.

Ci-après les instructions d'emploi que nous conseillons de lire attentivement. Ces instructions fournissent également les modalités pour commander, par l'intermédiaire de l'autoradio, le lecteur de CD. Quant aux instructions d'emploi du lecteur CD, consultez le manuel spécial.

## CONSEILS

### Sécurité routière

Il est recommandé d'apprendre à se servir des différentes fonctions de l'autoradio (par ex., mémoriser les stations) avant de se mettre au volant.



### ATTENTION

***Un volume trop élevé pendant la conduite peut mettre en danger la vie du conducteur et celle d'autres personnes. Par conséquent, il faut régler le volume toujours de manière à être en mesure encore de percevoir les bruits du milieu environnant (par ex. klaxons, sirènes d'ambulances, de la police, etc.).***

### Conditions de réception

Les conditions de réception varient constamment pendant la conduite. La réception peut être perturbée par la présence de montagnes, bâtiments ou ponts, en particulier, lorsqu'on est loin de l'émetteur de la station écoutée.

**ATTENTION** Pendant la réception de messages de radioguidage, une augmentation de volume par rapport à la reproduction normale peut se produire.

## Soin et entretien

La structure de l'autoradio en garantit un long fonctionnement sans exiger d'entretien particulier. En cas de panne, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

Nettoyer la façade seulement avec un chiffon souple et antistatique. Les produits détergents et pour polir pourraient endommager la surface.

### Compact Disc

Il faut se rappeler que la présence de saleté, de marques ou d'éventuelles déformations sur le Disque Compact peut provoquer des sauts dans la reproduction et une mauvaise qualité des sons. Pour obtenir des conditions optimales de reproduction, il est recommandé de:

— Utiliser seulement des Disques Compacts portant la marque:



— Nettoyer soigneusement chaque Disque Compact, en enlevant les marques des doigts et la poussière à l'aide d'un chiffon souple. Tenir les Disques Compacts par le bord extérieur et les nettoyer du centre vers l'extérieur.

— Ne jamais utiliser pour le nettoyage des produits chimiques (par ex. bombes ou antistatiques ou thinner), car ils peuvent endommager la surface des Disques Compacts.

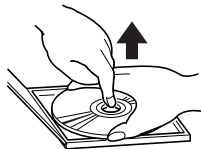
— Après les avoir écoutés, remettre les Disques Compacts dans leur étui, pour éviter de produire des marques ou des rayures qui peuvent provoquer des sauts dans la reproduction.

— Ne pas exposer les Disques Compacts à la lumière directe du soleil, aux températures élevées ou à l'humidité pendant des périodes prolongées, ce qui évite qu'ils ne se bombent.

— ne coller aucune étiquette sur la surface du Disque Compact, ni écrire sur la surface enregistrée avec des crayons ou des stylos.

Pour sortir le Disque Compact de son étui, appuyer au centre de ce dernier et soulever le disque en le tenant avec soin par la circonférence extérieure.

Retrait du disque

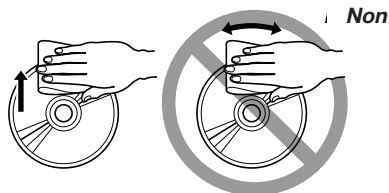


Façon correcte de tenir le disque

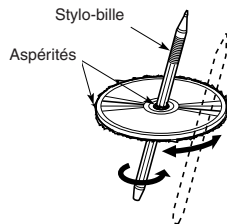


Prendre le Disque Compact toujours par le bord extérieur. Ne jamais toucher la surface.

Pour enlever les empreintes digitales et la poussière, utiliser un chiffon souple à partir du centre du Disque vers l'extérieur.



Les disques neufs peuvent être rugueux autour des bords. Lorsqu'on utilise ces disques, l'appareil pourrait ne pas fonctionner ou le son pourrait sauter. Pour enlever la rugosité du bord du disque, utiliser un stylo à bille, etc.



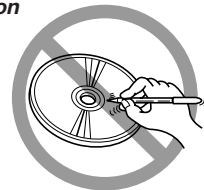
**ATTENTION** Ne pas utiliser de feuilles de protection pour CD dans le commerce ou des disques munis de stabilisateurs, etc., car ils pourraient s'encastrent dans le mécanisme interne et endommager le disque.

**ATTENTION** Si l'on utilise des CD protégés de la copie, quelques secondes peuvent être nécessaires avant que le système commence à les reproduire.

## Notes sur les Disques Compacts

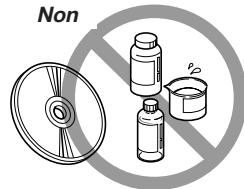
Ne pas coller d'étiquettes sur la surface du Disque Compact, ni écrire sur sa surface avec des crayons ou des stylos.

Non



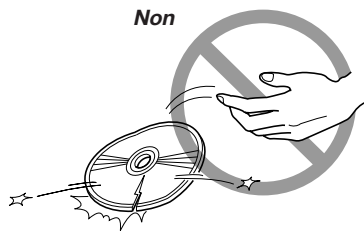
Ne pas utiliser de solvants tels que détartrants, bombes antistatiques ou diluants dans le commerce pour nettoyer les Disques Compacts erronés.

Non

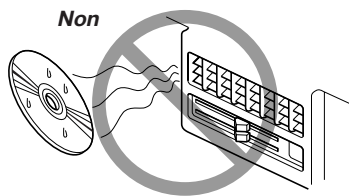




Ne pas utiliser de Disques Compacts très rayés, fêlés, déformés, etc. L'utilisation de ces disques comportera un mauvais fonctionnement ou des dommages du reproducteur.



Ne pas exposer les Disques Compacts à la lumière directe du soleil ou à toute autre source de chaleur.



Pour obtenir la meilleure reproduction sonore, il faut utiliser des supports CD imprimés originaux. Lorsqu'on utilise des supports CD-R/RW non correctement enregistrés et/ou que leur capacité maxi est supérieure à 650 MB, leur fonctionnement correct n'est pas garanti.

## GENERALITES

L'appareil comprend les fonctions suivantes:

### Section radio

- Accord PLL avec bandes de fréquence FM/MW/LW

- RDS (Radio Data System) aux fonctions TA (messages de radioguidage) - PTY (Program Type) - EON (Enhanced Other Network) - REG (Programmes régionaux)

- Sélection de recherche de fréquences alternatives en modalité RDS (fonction AF)

- Préréquipement de réception de messages d'urgence

- Accord des stations automatique/manuel

- Mémorisation manuelle de 30 stations: 18 dans la bande FM (6 en FMT1, 6 en FM2, 6 en FMT), 6 dans la bande MO et 6 dans la bande LO

- Mémorisation automatique (fonction Autostore) de 6 stations dans la bande FM

- Fonction SENS DX/LO (réglage de la sensibilité dans la recherche de stations radio)

- Fonction Scan (balayage des stations mémorisées)

- Sélection automatique Stéréo/Mono

## Section Disque Compact

- Sélection disque (N° disque)
- Sélection morceau (en avant/arrière)
- Avance rapide/recul rapide des morceaux
- Fonction Repeat (répétition du dernier morceau)
- Fonction Scan (balayage des morceaux présents sur le Disque Compact)
- Fonction Mix (reproduction aléatoire des morceaux)
- Fonction TPM (mémorisation en séquence de reproduction des morceaux CD)
- Fonction CLR (effacement de mémorisation des morceaux CD).



**Pour l'installation et le branchement du lecteur de CD, s'adresser exclusivement aux Services Agréés Alfa Romeo.**



### ATTENTION

*Sur les CD multimédia, en plus des traces du son, sont enregistrées également des traces de données. La reproduction d'un tel CD peut provoquer des bruissements à un volume tel qu'il compromet la sécurité routière, de même que provoquer des dommages aux stades finals et aux haut-parleurs.*

#### Section son

- Fonction Pause
- Fonction Loudness (sauf versions avec système HI-FI BOSE)
- Egaliseur graphique à 7 bandes
- Réglage séparé graves/aigus
- Balance des canaux droit/gauche et avant/arrière.

### PRECAUTIONS

S'il fait très froid à l'intérieur de la voiture et que le lecteur de CD est utilisé peu après avoir enclenché le chauffage, il pourrait se former sur le disque compact ou sur les composants optiques du lecteur une patine d'humidité et, par conséquent, l'écoute pourrait ne pas être optimale. Dans ce cas, ne pas utiliser le lecteur CD pendant au moins une heure de façon à se laisser dissoudre la condensation normalement et de rétablir le fonctionnement normal.

La conduite sur des chaussées défoncées provoquant de fortes vibrations pourrait causer des sauts de vibrations pendant le fonctionnement du lecteur CD.

### PROTECTION ANTIVOL

L'autoradio est munie d'un système de protection antivol qui se base sur l'échange d'informations entre l'autoradio et la centrale électronique (Body Computer) présente sur la voiture. Ce système garantit le maximum de sécurité et évite la rentrée du code secret après chaque débranchement de l'alimentation de l'autoradio.

Après chaque rebranchement, une procédure de contrôle automatique est effectuée, au cours de laquelle sur l'affichage est visualisée pendant environ une seconde l'inscription "**CANCHECK**". Si le contrôle s'avère positif, l'appareil commence à fonctionner, alors que si les codes de comparaison ne sont pas les mêmes, ou bien si l'autoradio est branchée pour la première fois à l'équipement électrique de la voiture, l'appareil communique à l'usager la nécessité d'entrer le code secret selon la procédure décrite au paragraphe suivant.

Pendant la procédure de rentrée du code, l'affichage visualise l'inscription "**CODE**". Aussi longtemps que le code correct n'est pas rentré, l'appareil ne fonctionnera pas.

Le système de protection rend, donc, inutilisable l'autoradio après l'avoir sortie de la planche en cas de vol.

## Rentrée du code secret

La rentrée du code secret est exigée pour permettre le fonctionnement de l'autoradio après la première connexion à l'équipement électrique de la voiture ou à un Body Computer différent de l'original.

En branchant la radio à l'alimentation de la voiture, sur l'affichage apparaît l'inscription "**CODE**" pendant env. 2 secondes, suivie ensuite de quatre tirets "----".

Le code secret est composé de quatre chiffres de 1 à 6, correspondant chacun à un des tirets.

Pour rentrer le premier chiffre du code, appuyer sur la touche correspondante des stations de présélection (de 1 à 6). Rentrer de la même façon les autres chiffres du code.

Si les quatre chiffres ne sont pas rentrés dans les 20 secondes, sur l'affichage apparaît de nouveau l'inscription "**CODE**" pendant 2 secondes et ensuite les quatre tirets "----". Cet événement n'est pas considéré comme une rentrée erronée du code.

Après la rentrée du quatrième chiffre (dans les 20 secondes), la radio commence à fonctionner.

Si on rentre un code erroné, la radio émet un signal sonore, sur l'affichage apparaît l'inscription "**CODE**" pendant 2 secondes et puis les quatre tirets "----" pour indiquer à l'utilisateur la nécessité de rentrer le code correct.

Chaque fois que l'utilisateur rentre un code erroné, le temps d'attente augmente progressivement (1 mn, 2 mn, 4 mn, 8 mn, 16 mn, 30 mn, 1h, 2h, 4h, 8h, 16h, 24h) jusqu'à atteindre un maximum de 24 heures.

Le temps d'attente sera visualisé sur l'affichage avec l'inscription "**WAIT**". Après la disparition de l'inscription, il est possible de recommencer la procédure de rentrée du code.

## Code Card

C'est le document qui certifie la possession de l'autoradio. Sur la Code Card sont indiqués le modèle de l'autoradio, le numéro de série et le code secret.

**ATTENTION** Conserver avec soin la Code Card pour fournir les données correspondantes aux autorités compétentes en cas de vol de l'autoradio.

## GLOSSAIRE

### AF (Alternative Frequency)

Fonction qui permet à la radio de rester syntonisée sur la station FM sélectionnée, même en passant à travers des zones desservies par des émetteurs aux fréquences différentes.

En effet, le système RDS tient sous contrôle l'intensité et la qualité du signal reçu, en commutant automatiquement la syntonisation sur la fréquence de l'émetteur qui envoie le signal le plus fort.

### Autostore/Travelstore

Fonction permettant de mémoriser automatiquement les stations radio.

### Balance (Balance canaux)

Fonction permettant de régler de manière appropriée le son provenant des haut-parleurs de droite ou bien de gauche.

### Bass (Tons graves)

Fonction qui règle les tons graves du son.

### CD-Changer

Lecteur de Disque Compact multiple.

**CLR (Clear)**

Fonction permettant d'effacer l'un ou tous les morceaux du CD mémorisés avec la fonction TPM.

**EON (Enhanced Other Network)**

Fonction permettant à la radio de se syntoniser automatiquement sur une station radio différente de celle en cours d'écoute, qui transmet des messages de radioguidage.

**Fader**

Fonction permettant de régler de manière appropriée le son provenant des haut-parleurs avant ou bien arrière.

**Hicut (Réduction des aigus)**

Fonction permettant la réduction dynamique des aigus, en accord avec le signal transmis.

**Distant/Local (Sens Dx/Loc)**

Ils indiquent les deux niveaux de sensibilité de réception.

1) Distant (sensibilité maximale) permettant de syntoniser toutes les stations qu'on peut recevoir.

2) Local (sensibilité minimale), permettant de syntoniser seulement les stations dont les signaux sont suffisamment forts, c'est-à-dire, par ex., les stations locales.

**Loudness**

Fonction qui fait ressortir automatiquement les tons graves et aigus pendant l'écoute, à faible niveau. On l'exclut en mettant le volume au maximum.

**Mix**

Cette fonction permet de sélectionner au hasard un Disque Compact parmi ceux qui sont présents dans le lecteur et la reproduction en séquence aléatoire de tous les morceaux de ce Disque Compact est exécutée.

**MSS (Recherche du morceau précédent/suivant)**

Cette fonction permet d'écouter le morceau suivant ou précédent de la cassette.

**Mute**

Fonction qui, si elle est activée, par ex. en présence de téléphone mobile sur la voiture, met le volume à zéro, lorsqu'un appel est reçu ou effectué.

**Présélections**

Nombre de stations radio mémorisables manuellement ou automatiquement.

**PTY (Program Type)**

Cette fonction permet de présélectionner une catégorie de programmes comme, par ex., informations, musicaux, sportifs, etc. L'appareil donne automatiquement la préséquence au type de programme sélectionné au début de la transmission, en interrompant celle actuellement en phase d'écoute.

## RDS (Radio Data System)

C'est un système d'informations radio-phonique qui utilise la sous-porteuse à 57 kHz des transmissions normales en FM.

Cette fonction permet de recevoir différentes informations telles que des messages de radioguidage et les noms des stations et de resynchroniser automatiquement un émetteur au signal le plus fort transmettant le même programme.

## REG (Fonction de réception des transmissions régionales)

Fonction permettant de se synchroniser seulement sur des émetteurs locaux (régionaux).

## Repeat (Répétition du morceau)

Fonction qui permet de réécouter de manière continue le dernier morceau reproduit du Disque Compact.

## Scan

Fonction permettant d'écouter, pendant quelques secondes, tous les émetteurs radio mémorisés ou bien le début de tous les morceaux contenus dans une cassette ou dans un Disque Compact.

## Scrolling

Fonction permettant de recevoir différents programmes dans le même réseau (uniquement dans la bande FM).

## Accord PLL

Accord numérique avec circuit Phase Lock Loop (anneau d'accrochage de phase) pour obtenir la meilleure syntonisation des canaux radiophoniques.

## Soft Mute

Fonction qui diminue ou augmente progressivement le volume lorsque la fonction Mute est enclenchée/désenclenchée.

## Sound Flavour

Fonction qui sélectionne la meilleure égalisation possible sur la base du type de musique sélectionné (Classique, Jazz, Rock, etc.).

## SVC

Fonction qui règle automatiquement le niveau du volume à la vitesse de la voiture pour maintenir le rapport avec le niveau de bruit à l'intérieur de l'habitacle.

## TA (Messages de radioguidage)

Fonction permettant de recevoir les informations sur la circulation transmises par les stations autorisées, même lorsqu'on est syntonisé sur une autre station ou qu'on écoute une cassette, un CD ou pendant un coup de téléphone.

## TPM (Track Program Memory)

Fonction permettant de mémoriser l'ordre d'écoute des morceaux du CD, de façon à les reproduire successivement selon la séquence choisie.

## Treble (Tons aigus)

Fonction qui règle les tons aigus du son.

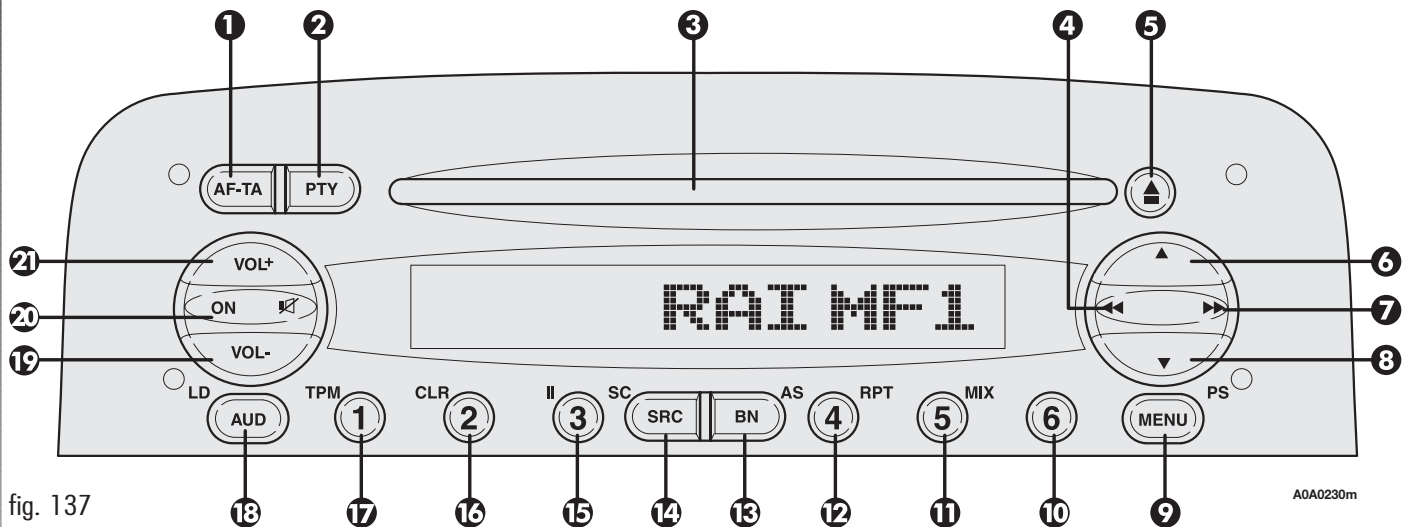


fig. 137

A0A0230m

## COMMANDES SUR LA FACADE (fig. 137)

- 1. AF-TA** Touche de sélection des fonctions:  
 – AF (fréquences alternatives)  
 – TA (Messages de radioguidage)
- 2. PTY** Touche de sélection des fonctions:  
 – RDS PTY (type de programme RDS)  
 – Sélection du sujet de la transmission PTY en modalité EON

- 3.** Logement disque compact
- 4.** ◀ Touche de réglage des fonctions Audio et Menu sélectionnées et recherche manuelle des stations
- 5.** ▲ Touche d'éjection disque compact
- 6.** ▲ Touche de sélection modalité de fonctionnement Audio et Menu et recherche automatique des stations
- 7.** ▶▶ Touche de réglage des fonctions Audio et Menu sélectionnées et recherche manuelle des stations
- 8.** ▼ Touche de sélection des fonctions Audio et Menu et recherche automatique des stations

- 9. MENU-PS** Touche des fonctions Menu et Fonction Scan (écoute en séquence des stations mémorisées)
- 10. 6** Touche de sélection des fonctions:  
 – Appel station N° 6  
 – Mémorisation station N° 6
- 11. 5-MIX** Touche de sélection des fonctions:  
 – Appel station N° 5  
 – Mémorisation station N° 5

- Reproduction aléatoire des morceaux CD

#### 12. 4-RPT Touche de sélection fonctions:

- Appel station N° 4
- Mémorisation station N° 4
- Reproduction continue du morceau CD

#### 13. BN-AS Fonction de sélection gamme de fréquence radio (FM1, FM2, FMT, MW, LW) - Mémorisation automatique (Autostore)

#### 14. SRC-SC Touche de sélection de modalité de fonctionnement Radio - Compact Disc - CD-Changer et fonction Scan (écoute en séquence des stations)

#### 15. 3-II Touche de sélection fonctions:

- Appel station N° 3
- Mémorisation station N° 3
- Pause de reproduction CD

#### 16. 2-CLR Touche de sélection des fonctions:

- Appel station N° 2
- Mémorisation station N° 2
- Fonction CLR (effacement mémorisation morceaux CD)

#### 17. 1-TPM Touche de sélection des fonctions:

- Appel station N° 1
- Mémorisation station N° 1

- Fonction TPM (mémorisation séquence de reproduction des morceaux CD)

#### 18. AUD-LD Touche de sélection des fonctions audio: graves, aigus, balance droite/gauche et avant/arrière et Loudness (sauf versions avec système HI-FI BOSE)

#### 19. VOL- Touche de réduction du volume d'écoute

#### 20. ON- Touche de sélection des fonctions:

- Allumage/extinction appareil
- Enclenchement/déclenchement Mute

#### 21. VOL+ Touche d'augmentation du volume d'écoute

## COMMANDES SUR LE VOLANT (fig. 138)

Les commandes des fonctions principales de l'autoradio sont répétées sur le volant, pour permettre un contrôle plus aisé.

1. Touche d'augmentation du volume
2. Touche de diminution du volume
3. Touche de fonction Mute
4. Touche de sélection gamme de fréquence radio (FM1, FM2, FMT, MO, LO) et sources d'écoute disponibles (Radio - disques compacts - Lecteurs de CD)
5. Touche multifonction:
  - Radio: Appel des stations présélectionnées (de 1 à 6)
  - Lecteur de CD: sélection du morceau suivant

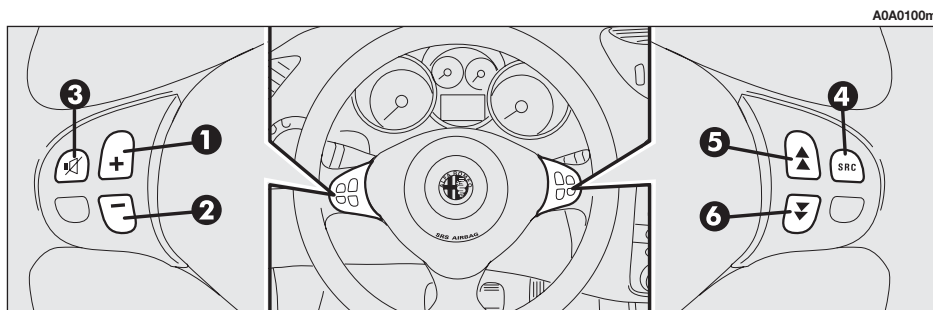


fig. 138

AOA0100m

**6. Touche multifonction:**

- Radio: Appel des stations présélectionnées (de 6 à 1)
- Lecteur de CD: sélection du morceau précédent.

**Touches de réglage du volume d'écoute et fonction Mute**

Les touches de réglage du volume (1) et (2) et pour l'enclenchement/désenclenchement de la fonction Mute (3) agissent selon les mêmes modalités des touches correspondantes de l'autoradio.

**Touche de sélection de la gamme de fréquence et sources d'écoute**

Pour sélectionner en cycle les gammes de fréquence et les sources d'écoute, appuyer brièvement plusieurs fois de suite sur la touche (4).

Les fréquences/sources disponibles sont: FMI, FMII, FMT, MO, LO, CC\*, CD\*\*.

(\* ) Uniquement si le CD est introduit

(\*\*) Uniquement si le lecteur de CD est branché

**Touches multifonction (5) et (6)**

Les touches multifonction (5) et (6) permettant d'appeler les stations radio présélectionnées ou de sélectionner le morceau suivant/précédent durant l'écoute d'un Disque Compact.

appuyer sur la touche (5) pour sélectionner les stations de 1 à 6 ou pour écouter le morceau suivant du CD.

appuyer sur la touche (6) pour sélectionner les stations de 6 à 1 ou pour écouter le morceau précédent du CD.

**FONCTIONS ET REGLAGES (fig. 137)****Allumage de l'appareil**

L'appareil s'allume en tenant enfoncée la touche "ON" (20). Si la radio était allumée avant l'extinction du moteur, elle se rallumera automatiquement au démarrage suivant.

Si on allume l'autoradio lorsque la clé de contact est en position STOP, elle s'éteindra automatiquement après env. 20 minutes.

La clé en position MAR, la touche "ON" reste toujours éclairée pour faciliter l'allumage de l'autoradio.

Lorsqu'on rallume l'appareil, ce dernier reprend à fonctionner selon les mêmes modalités et sélections actives avant l'extinction, à part le volume qui, s'il était réglé sur une valeur supérieure à 20, est activé à une valeur de 20.

**Extinction de l'appareil**

Pour éteindre l'appareil, tenir enfoncée la touche "ON" (20).

Si on tourne la clé de contact en position STOP lorsque l'autoradio est allumée, elle s'éteindra automatiquement et se rallumera à la prochaine rotation de la clé en position MAR.

**Sélection des fonctions Radio/disque compact/Lecteur de CD**

En appuyant brièvement plusieurs fois de suite sur la touche "SRC" (14), il est possible de sélectionner en cycle les fonctions suivantes:

- TUNER (Radio)
- CD (uniquement si le disque compact est introduit)
- CHANGER (uniquement si le lecteur de CD est branché).



Après chaque changement de la source d'écoute, l'affichage visualise, pendant env. 2,5 secondes, l'inscription relative à la fonction sélectionnée: **TUNER** (Radio), **CD** (disque compact), **CHANGER** (Lecteur de CD).

Les fonctions qui ne peuvent être sélectionnées (par ex. "**CD**" lorsque le CD n'est pas introduit) sont automatiquement désactivées. Si le CD n'est pas introduit et le CD-Changer n'est pas branché, en appuyant sur la touche "**SRC**" (14) sur l'affichage apparaît pendant 2,5 secondes l'inscription "**NO CD**".

**ATTENTION** Si on écoute la radio, le CD introduit et le sélecteur de CD branché, en appuyant sur la touche "**SRC**" (14) la dernière fonction utilisée entre CD et lecteur de CD est sélectionnée.

### Fonction Pause

Si, en écoutant un CD on sélectionne une autre fonction (par ex. la radio), la reproduction est interrompue et lorsqu'on revient en modalité CD, cette dernière reprend au point où elle avait été interrompue.

Si, en écoutant la radio, on sélectionne une autre fonction, lorsqu'on revient en modalité Radio la dernière station sélectionnée est syntonisée.

### Réglage du volume

Appuyer sur la touche "**VOL+**" (21) pour augmenter le volume ou la touche "**VOL-**" (19) pour le diminuer.

En appuyant brièvement sur la touche, il se produit un changement progressif à pas. En appuyant plus longuement, le changement se fait rapide. Sur l'affichage apparaît, pendant quelques secondes, l'inscription "**VOL**" et le niveau du volume (de 0 à 66).

Si on modifie le niveau du volume pendant la transmission de messages de radioguidage ou bien pendant l'utilisation du téléphone (si le kit mains libres est installé), cette nouvelle sélection n'est maintenue que jusqu'à la fin des informations ou du coup de téléphone.

### Variation du volume avec la vitesse

La fonction SVC permet d'adapter automatiquement le niveau du volume à la vitesse de la voiture, en l'augmentant, lorsque la vitesse augmente, pour conserver le rapport avec le niveau de bruit à l'intérieur de l'habitacle.

Pour activer la fonction SVC, appuyer brièvement (moins de 1 seconde) sur la touche "**MENU**" (9), puis, avec les touches "**▲**" (6) ou "**▼**" (8) défiler les fonctions du menu en s'arrêtant sur la fonction SVC et avec

les touches "**▶▶**" (7) ou "**◀◀**" (4) enclencher ou désenclencher la fonction, en sélectionnant respectivement "**SVC ON**" ou "**SVC OFF**".

Cette fonction peut être activée ou désactivée dans toutes les modalités de fonctionnement de l'appareil (Radio/CD/Lecteur de CD).

### Fonction Mute (mise à zéro du volume)

Pour activer la fonction Mute, appuyer brièvement (moins de 1 seconde) sur la touche "**⏸**" (20). Le volume diminuera progressivement (Fonction Soft Mute) et sur l'affichage apparaît l'inscription "**MUTE**".

Pour désactiver la fonction Mute, appuyer de nouveau brièvement sur la touche "**⏸**" (20). Le volume augmentera progressivement (Fonction Soft Mute) en reprenant la valeur rentrée avant l'activation de la fonction Mute.

La fonction Mute est désactivée également en enfonçant l'une des touches de réglage du volume "**VOL+**" (21) ou "**VOL-**" (19): dans ce cas, le volume d'écoute se modifie directement.

La fonction Mute active, toutes les autres fonctions sont utilisables et si un message de radioguidage arrive, avec la fonction TA active ou qu'on reçoit un message d'urgence, le message ignore la fonction Mute.

## Fonction Soft Mute

Lorsqu'on enclenche ou désenclenche la fonction Mute, le volume diminue ou augmente de manière progressive (Fonction Soft Mute). Cette fonction est activée également lorsqu'on appuie sur l'une des six touches de présélection, sur la touche **"BN"** (13) ou la touche **"ON"** (20).

## Réglage du ton

Procéder comme suit:

— appuyer brièvement plusieurs fois sur la touche **"AUD"** (18) jusqu'à ce que sur l'affichage apparaisse l'inscription **"BASS"** ou **"TREBLE"** (sélection fonction Graves ou Aigus)

— appuyer sur la touche **"▲"** (6) pour augmenter les graves ou les aigus ou la touche **"▼"** (8) pour les diminuer.

En appuyant brièvement sur les touches, il se produit un changement progressif à pas. En y appuyant plus longuement, ce changement se fait rapide.

Sur l'affichage apparaissent pendant quelques secondes les niveaux des graves/aigus (de -6 à +6).

Après env. 5 secondes du dernier réglage, l'affichage retourne à la page d'écran principale de la radio.

## Réglage de la balance

Procéder comme suit:

— appuyer brièvement plusieurs fois sur la touche **"AUD"** (18) jusqu'à ce que sur l'affichage apparaisse l'inscription **"BALANCE"** (sélection fonction Balance)

— appuyer sur la touche **"▲"** (6) pour augmenter le son provenant des haut-parleurs de droite ou la touche **"▼"** (8) pour augmenter le son provenant des haut-parleurs de gauche.

En appuyant brièvement sur les touches, il se produit un changement progressif à pas, en y appuyant plus longuement le changement se fait rapide. Sur l'affichage apparaissent pendant quelques secondes les niveaux de balance de R+9 à L+9 (**"R"** = droite, **"L"** = gauche). Après env. 5 secondes du dernier réglage, l'affichage retourne à la page d'écran principale de la radio.

## Réglage du Fader

Procéder comme suit:

— appuyer brièvement plusieurs fois de suite sur la touche **"AUD"** (18) jusqu'à ce que sur l'affichage apparaisse l'inscription **"FADER"** (sélection fonction Fader)

— appuyer sur la touche **"▲"** (6) pour augmenter le son provenant des haut-parleurs arrière ou sur la touche **"▼"** (8) pour

augmenter le son provenant des haut-parleurs avant.

En appuyant brièvement sur les touches, il se produit un changement progressif à pas. En y appuyant plus longuement, le changement se fait plus rapide. Sur l'affichage apparaissent pendant quelques secondes les niveaux de fader de R+9 à F+9 (**"R"** = arrière, **"F"** = avant).

Après env. 5 secondes du dernier réglage, l'affichage retourne à la page d'écran principale de la radio.

## Fonction Loudness (sauf versions avec système HI-FI BOSE)

La fonction Loudness améliore le volume du son durant l'écoute à faible niveau, en augmentant les graves et les aigus. Il s'exclut, lorsque le volume est réglé sur le maximum. Pour activer/désactiver la fonction, tenir enfoncée la touche **"AUD"** (18) jusqu'au signal sonore. La condition de la fonction (enclenchée ou désenclenchée) est signalée sur l'affichage pendant quelques secondes par l'inscription **"LOUD ON"** ou **"LOUD OFF"**.

Sur les versions avec système HI-FI BOSE, la fonction Loudness est activée automatiquement par l'amplificateur.

## PREEQUIPEMENT TELEPHONE (fig. 137)

Si le kit mains libres est installé sur la voiture, lorsqu'on reçoit un appel téléphonique le son de l'autoradio est branché à l'entrée du téléphone. Le son du téléphone arrive toujours à un volume fixe, mais il est possible de le régler durant la conversation avec les touches "**VOL+**" (21) pour augmenter le volume ou "**VOL-**" (19) pour le diminuer.

Le volume fixe du son du téléphone peut être réglé avec la fonction **PHONE** du menu (voir le paragraphe "**MENU**").

Les seules touches de l'appareil actives durant les appels sont:

- "**VOL+**" (21), "**VOL-**" (19): pour le réglage du volume
- "**ON**" (20): allumage/extinction de l'autoradio
- "**AF-TA**" (1): messages de radioguidage.

Pendant la désactivation du son pour l'appel, sur l'affichage apparaît le sigle "**PHONE**".

Le son de l'appel sera interrompu en cas de transmission d'un message de radioguidage ou d'une annonce PTY31; si on désire interrompre le message, enfoncer la touche "**AF-TA**" (1).

## RADIO (fig. 137)

En allumant l'appareil, la dernière fonction sélectionnée avant l'extinction (Radio, CD ou Lecteur de CD) est reprise.

Pour sélectionner la fonction Radio alors qu'on écoute un CD, appuyer brièvement plusieurs fois de suite sur la touche "**SRC**" (14) jusqu'au moment où cette fonction est sélectionnée.

### Sélection de la bande de fréquence

Si on se trouve en modalité Radio, appuyer brièvement plusieurs fois de suite sur la touche "**BN**" (13) pour sélectionner la bande de réception désirée.

Chaque fois qu'on appuie sur la touche, les bandes "**FM1**", "**FM2**", "**FMT**", "**MO**" et "**LO**" sont sélectionnées en cycle et signalées par leurs sigles sur l'affichage.

La bande FM est divisée dans les sections: FM1, FM2 et FMT.

La bande de réception FMT est réservée aux émetteurs mémorisés automatiquement avec la fonction Autostore.

La radio est toujours préparée à recevoir des stations en modalité RDS (Radio Data System).

## Touches de présélection

Les touches portant les symboles de 1 à 6 (“17”, “16”, “15”, “12”, “11”, “10”) permettent de rentrer les présélections suivantes:

- 18 dans la bande FM (6 en FM1, 6 en FM2, 6 en FMT)
- 6 dans la bande MO
- 6 dans la bande LO
- 6 types de programmation PTY (uniquement dans le mode FM lorsque le mode PTY est sélectionné).

Pour appeler une station présélectionnée, choisir la bande de fréquence désirée et puis appuyer brièvement (moins de 1 seconde) sur la touche correspondante de présélection (de 1 à 6). Sur l’affichage apparaissent pendant quelques secondes le numéro de la station présélectionnée et la fréquence correspondante avant que la bande de fréquence et le nom de la station RDS n’apparaissent.

## Mémorisation de la dernière station écoutée

La radio garde automatiquement en mémoire la dernière station écoutée pour chaque bande de réception, qui est donc syntonisée lorsqu’on allume la radio ou qu’on change la bande de réception.

## Accord automatique

Appuyer brièvement (moins de 1 seconde) sur la touche “▲” (6) ou “▼” (8) pour lancer la recherche automatique de l’accord pour la station suivante, qu’il est possible de recevoir dans la direction sélectionnée.

Si on appuie plus longuement (plus de 1 seconde) sur la touche “▲” (6) ou “▼” (8) on lance la recherche rapide: une fois syntonisé sur la première station de bonne réception, le syntonisateur s’arrête pendant env. 1 seconde (en Mute) avant que la recherche rapide ne continue. En lâchant la touche le syntonisateur s’arrête sur la station de réception suivante.

Si la fonction TA (messages de radioguidage) est active, le syntonisateur cherche seulement les stations qui transmettent des informations sur la circulation.

Si la fonction PTY est active, le syntonisateur cherche seulement les stations PTY. Pendant la recherche, l’affichage fait voir alternativement le type de programme et l’inscription “SEARCH”.

Si la station sur laquelle s’arrête le syntonisateur est l’une des stations mémorisées à l’aide des touches de présélection, sur l’affichage apparaîtra le numéro de présélection pendant quelques secondes.

## Accord manuel

Il permet de chercher manuellement les stations dans la bande choisie.

– Sélectionner la bande avec la touche “BN” (13): FM1, FM2, FMT, MO ou LO.

– appuyer brièvement plusieurs fois de suite sur la touche “◀◀” (4) ou “▶▶” (7).

– Si on appuie plus de 1 seconde sur la touche, on obtient l’avancement rapide de la recherche qui s’arrête en lâchant la touche.

Pour activer la recherche manuelle de l’accord, il est nécessaire de désenclencher les fonctions PTY et AF (fréquences alternatives), si elles sont enclenchées.

Si la station syntonisée est l’une des stations mémorisées à l’aide des touches de présélection, sur l’affichage apparaîtra le numéro de présélection pendant quelques secondes.

## Balayage des stations (fonction Scan)

En tenant enfoncée la touche **"SRC"** (14) jusqu'au signal sonore, on lance le balayage des stations dans la bande de fréquence sélectionnée (FM, MO, LO). Chaque station trouvée sera reproduite pendant quelques secondes et le nom et la fréquence clignoteront sur l'affichage. Pendant cette recherche, sur l'affichage apparaîtra pendant quelques secondes l'un des sigles **"FM-SCAN"**, **"AM-SCAN"** ou **"PTY-SCAN"**.

Si la fonction TA (messages de radioguidage) est activée, le système cherchera seulement les stations qui transmettent des informations sur la circulation. Si la fonction PTY est activée, le système cherchera seulement les stations PTY.

Lorsqu'on active la fonction Scan, toutes les autres fonctions sont annulées.

Si on désire continuer à écouter une station sélectionnée pendant le balayage, appuyer de nouveau sur la touche **"SRC"** (14).

La fonction Scan est interrompue dans les cas suivants:

- en éteignant l'appareil
  - en appuyant sur la touche **"SRC"** (14)
  - en appuyant sur la touche **"▲"** (6) ou **"▼"** (8) l'accord manuel ou automatique commence)
    - en appuyant sur l'une des touches de présélection
    - en activant la fonction Autostore (mémorisation automatique)
    - en activant/désactivant la fonction PTY
    - en changeant la bande de fréquence sélectionnée
    - en appuyant sur la touche **"AUD"** (18)
    - en appuyant sur la touche **"MENU"** (9)
      - lorsqu'on trouve une station transmettant des messages de radioguidage, si la fonction TA est activée
      - en introduisant un CD.
- En tout cas, la fonction de recherche sera désactivée après le balayage de la bande de fréquence, même au cas où aucune station n'est sélectionnée.

## Balayage des stations présélectionnées

Appuyer longuement sur la touche **"MENU"** (9) pour lancer le balayage des stations présélectionnées dans la bande de fréquence actuelle:

- **FM**: FMI 1, FMI 2, ..., FMI 6, FMII 1, FMII 2, ... FMII 6, FMT 1, FMT 2, ..., FMT 6
- **MW**: MW 1, MW 2, ..., MW 6
- **LW**: LW 1, LW 2, ..., LW 6.

Chaque présélection sera reproduite pendant quelques secondes et son nom ou sa fréquence clignotera sur l'affichage si l'intensité du signal est suffisante. Dans le passage d'une présélection à l'autre, sur l'affichage apparaît pendant 2 secondes env. le sigle **"SCAN"**.

Dans les 2 premières secondes d'écoute de la nouvelle station présélectionnée, l'affichage montre la bande de fréquence actuelle et le numéro de la touche de présélection.

Si la fonction TA (messages de radioguidage) est activée, le système ne cherchera que les stations transmettant des nouvelles sur la circulation.

La fonction Scan des stations présélectionnées est interrompue dans les cas suivants:

- en éteignant l'appareil
- en appuyant sur la touche "**BN**" (**13**)
- en appuyant sur la touche "**▲**" (**6**) ou "**▼**" (**8**) l'accord manuel ou automatique commence)
  - en appuyant sur l'une des touches de présélection
    - en activant la fonction Autostore (mé-morisation automatique)
    - en activant/désactivant la fonction PTY
    - en changeant la source d'écoute (CD, CD-Changer)
    - en changeant les niveaux FM ou la bande de fréquence sélectionnée
      - en appuyant sur la touche "**AUD**" (**18**)
      - en appuyant sur la touche "**MENU**" (**9**)
      - lorsqu'on trouve une station transmettant des messages de radioguidage, si la fonction TA est activée
        - en introduisant un CD.

Si aucune présélection n'est sélectionnée, la reproduction de la station sélectionnée auparavant reprendra.

### Mémorisation manuelle d'une station

La station qu'on écoute peut être mémorisée dans la gamme sélectionnée à l'aide des touches (**17**), (**16**), (**15**), (**12**), (**11**), (**10**) numérotées de 1 à 6.

Tenir enfoncée l'une de ces touches (de 1 à 6) jusqu'au signal sonore de confirmation. La mémorisation effectuée, l'affichage montre le numéro de la touche où a été mémorisé l'émetteur.

### Fonction Autostore (mémorisation automatique des stations)

Pour activer la fonction Autostore (Mémorisation automatique), tenir enfoncée la touche "**BN**" (**13**) jusqu'au signal sonore de confirmation. Grâce à cette fonction, la radio mémorise automatiquement les stations avec le signal le plus fort par ordre de croissance d'intensité du signal dans la bande de fréquence FMT.

**ATTENTION** En activant la fonction Autostore, on efface les stations précédemment mémorisées dans la bande FMT.

Si la fonction TA (messages de radioguidage) est active, seules les stations en témoin des Messages pour le radioguidage seront mémorisées. Cette fonction peut être activée également pendant l'écoute d'un disque compact du lecteur de CD.

Pendant la phase de mémorisation automatique, l'affichage visualise le sigle "**A-STORE**". Pour interrompre la mémorisation automatique, appuyer de nouveau sur la touche "**BN**" (**13**): la radio reprendra à se syntoniser sur la station écoutée avant l'activation de la fonction Autostore.

A la fin de la fonction Autostore (mémorisation automatique) la radio se syntonise automatiquement sur la première station présélectionnée dans la bande FM1.

Sur les touches (**17**), (**16**), (**15**), (**12**), (**11**), (**10**) numérotées de 1 à 6, sont mémorisées alors automatiquement les stations qui présentent un signal fort en ce moment dans la bande présélectionnée.

La mémorisation effectuée, l'autoradio se syntonise automatiquement sur la fréquence mémorisée sur la touche 1 (**17**).

Chaque station est mémorisée une seule fois, sauf dans le cas de programmes régionaux qui, dans certains cas, pourraient être mémorisés deux fois.

Pendant la mémorisation automatique, l'affichage visualise le sigle "**A-STORE**".

Le comportement de l'appareil pendant la phase active de la fonction Autostore est le suivant:

- au début de la fonction Autostore toutes les autres fonctions sont désactivées

- le changement éventuel du volume n'est pas signalé sur l'affichage

- en appuyant sur l'une des touches des fonctions radio, par ex "**PTY**" (2), "**▶▶**" (7), "**◀◀**" (4), (17), (16), (15), (12), (11), (10) la mémorisation automatique est interrompue, la dernière station écoutée avant l'activation de la fonction Autostore est syntonisée et la fonction associée à la touche enfoncée est exécutée

- en appuyant sur la touche "**AF-TA**" (1) pendant la mémorisation automatique, cette dernière est interrompue, la fonction TA (messages de radioguidage) sera activée/désactivée et une nouvelle mémorisation automatique commencera.

- En changeant la source d'écoute (Radio, disque compact, lecteur de CD) pendant la mémorisation automatique, la fonction Autostore est arrêtée.

**ATTENTION** Parfois, la fonction Autostore ne réussit pas à trouver 6 stations au signal fort. Dans ce cas, les touches de présélection libres seront représentées sur l'affichage pendant env. 2 secondes, par 4 tirets et le dernier émetteur écouté sera reproduit.

### Ecoute des stations mémorisées

Procéder comme suit:

- sélectionner la bande de fréquence désirée (FM, MO, LO)

- appuyer brièvement sur l'une des six touches de mémoire des stations.

L'affichage visualise un numéro correspondant à celui de la touche.

Dans les bandes FM1, FM2 et FMT, si la réception n'est pas bonne et que la fonction AF de recherche des fréquences alternatives est active, une station au signal plus fort transmettant le même programme sera cherchée automatiquement.

### Fonction AF (recherche de fréquences alternatives)

Dans le cadre du système RDS, l'autoradio peut fonctionner selon deux modalités différentes:

**AF ON:** recherche des fréquences alternatives active

**AF OFF:** recherche des fréquences alternatives non active.

Lorsque le signal de la station RDS syntonisée s'affaiblit, deux cas peuvent se produire:

- Dans la modalité **AF ON** le système RDS active, avec les émetteurs autorisés, l'accord automatique de la fréquence optimale de la station choisie et donc l'autoradio syntonise automatiquement la station au signal le plus fort transmettant le même programme. Pendant le voyage, on pourra ainsi continuer à écouter la station choisie sans devoir modifier la fréquence lorsqu'on change de zone. Naturellement, il est nécessaire que la station écoutée puisse être reçue dans la zone qu'on traverse.

- Dans la modalité **AF OFF** l'autoradio n'effectue pas d'accord automatique de la station la plus forte et il est nécessaire de la chercher manuellement à l'aide des touches d'accord.

Pour activer/désactiver la recherche des fréquences alternatives **AF** de la station choisie, tenir enfoncée la touche "**AF-TA**" (1) jusqu'au signal sonore. Le nom RDS (s'il est disponible) reste visualisé sur l'affichage et, si la fonction AF a été activée, le symbole "**AF**".

Si la radio transmet dans la bande AM, en appuyant sur la touche "**AF-TA**" (1), elle passe à la bande FM sur la dernière station sélectionnée.

### Fonction TA (messages de radioguidage)

Certaines stations en bande FM (FM1, FM2 et FMT) sont habilitées à transmettre également des informations sur les conditions de la circulation. Dans ce cas, l'affichage visualise l'inscription "**TP**".

Pour activer/désactiver la fonction **TA** de messages de radioguidage, appuyer brièvement (moins de 1 seconde) sur la touche "**AF-TA**" (1).

Par conséquent, les conditions d'écoute et les indications correspondantes sur l'affichage peuvent être les suivantes:

**TA** et **TP**: on est syntonisé sur une station transmettant des messages de radioguidage et la fonction messages de radioguidage est active

**TP**: on est syntonisé sur une station transmettant des messages de radioguidage, mais la fonction messages de radioguidage n'est pas active

**TA**(\*) : la fonction messages de radioguidage est active, mais on est syntonisé sur une station ne transmettant pas de messages de radioguidage

**TA** et **TP** non présents sur l'affichage: on est syntonisé sur une station transmettant des messages de radioguidage et la fonction messages de radioguidage n'est pas active

(\*) Si la fonction **TA** messages de radioguidage est active, mais la station radio sélectionnée n'envoie pas de messages, l'appareil émet un signal sonore toutes les 30 secondes.

Avec la fonction **TA** (messages de radioguidage) il est possible de:

**a)** procéder à la recherche des seules stations RDS transmettant en bande FM, habilitées à transmettre des messages de radioguidage

**b)** recevoir des messages de radioguidage également si le lecteur de cassettes ou le lecteur de CD est en service

**c)** recevoir des messages de radioguidage à un volume minimum préétabli, même si le volume de la radio est mis à zéro.

Ci-après, les opérations à exécuter pour chacune des trois conditions indiquées.

**a)** Pour recevoir les stations habilitées à transmettre des messages de radioguidage:

— sélectionner la bande FM1, FM2 ou FMT

— appuyer brièvement (moins de 1 seconde) sur la touche "**AF-TA**" (1) de façon que l'affichage visualise le sigle "**TA**".

— appuyer sur la touche d'accord "▶▶" (7) ou "◀◀" (4).

Pour mémoriser les émetteurs, la fonction **TA** active, effectuer les opérations de mémorisation (voir paragraphe "Mémorisation manuelle d'une station")

**b)** Si on désire recevoir des messages de radioguidage pendant l'écoute d'un Disque Compact, avant d'introduire le disque ou d'activer le lecteur de CD, se syntoniser sur un émetteur autorisé à transmettre des messages de radioguidage (**TP**) et activer la fonction **TA**. Si cette station, pendant l'écoute du Disque Compact transmettra des messages de radioguidage, la reproduction du Disque Compact sera momentanément suspendue et reprendra automatiquement après la fin du message. Au début de la réception des messages, sur l'affichage apparaît brièvement l'inscription "**INFO TRA**", alors que l'affichage continue à fournir la dernière indication (fréquence, nom, temps de CD etc.).



Si le lecteur de CD est déjà en service et qu'on désire en même temps recevoir des messages de radioguidage, en appuyant brièvement (moins de 1 seconde) sur la touche "**AF-TA**" (1) la radio se syntonise sur la dernière station écoutée de la bande FM, la Fonction TA messages de radioguidage est activée et les messages sur la circulation seront transmis. Si la station sélectionnée n'envoie pas de messages de radioguidage, la recherche automatique d'une station autorisée commence.

Si on veut interrompre le message relatif aux messages de radioguidage, appuyer brièvement (moins de 1 seconde) sur la touche "**AF-TA**" (1) pendant la transmission du message.

**c)** Pour recevoir des messages de radioguidage tout en n'écoutant pas la radio:

- activer la fonction **TA** en appuyant brièvement (moins de 1 seconde) sur la touche "**AF-TA**" (1), de façon que l'affichage visualise le sigle "**TA**"

- se syntoniser sur un émetteur habilité à transmettre des messages de radioguidage de façon que sur l'affichage apparaisse le sigle "**TP**", mettre à zéro le niveau du volume en tenant enfoncée la touche "**VOL-**" (19).

De cette façon, si cet émetteur transmet des messages de radioguidage, ils seront écoutés à un volume minimum préétabli.

**ATTENTION** Dans certains pays, il existe des stations radio qui, tout en ayant la fonction **TP** active (sur l'affichage apparaît le sigle "**TP**"), ne transmettent pas de messages de radioguidage.

Si la radio transmet dans la bande AM, en appuyant sur la touche "**AF-TA**" (1) elle passe à la bande FM sur la dernière station écoutée. Si la station sélectionnée n'envoie pas de messages de radioguidage (sigle "**TP**" absent sur l'affichage), la recherche automatique d'une station autorisée commence.

Le volume de transmission des messages de radioguidage varie en fonction du volume d'écoute:

- volume d'écoute inférieur à la valeur 30: volume des messages égal à 20 (valeur fixe)

- volume d'écoute supérieur à la valeur 30: volume des messages égal au volume d'écoute + 1.

Si, pendant la transmission des messages de radioguidage, on modifie le volume, la valeur n'est pas visualisée sur l'affichage et la nouvelle valeur est conservée seulement pour la transmission des informations en cours.

Pendant les messages de radioguidage il est possible d'activer les fonctions de réglage du son avec la touche "**AUD**" (18). Les nouvelles valeurs choisies seront conservées également à la fin des messages.

**ATTENTION** Si la fonction **TA** est active et que l'émetteur syntonisé n'est pas habilité à fournir des messages de radioguidage ou n'est plus à même de transmettre ces messages (sur l'affichage le sigle "**TP**"), n'apparaît pas), alors après env. 1 minute, avec l'autoradio dans ces conditions:

- si on écoute un Disque Compact, une autre station habilitée à transmettre des messages de radioguidage est cherchée automatiquement

- si on écoute la radio, un signal sonore est émis pour avertir qu'il n'est pas possible de recevoir des messages de radioguidage; pour l'interrompre, il faut se syntoniser sur un émetteur habilité à fournir des messages de radioguidage ou bien désactiver la fonction **TA**.

## Réception de messages d'urgence

L'autoradio est préparée à recevoir dans la modalité RDS des messages d'urgence en cas de circonstances exceptionnelles ou d'événements qui peuvent provoquer des dangers de caractère général (tremblements de terre, inondations, etc.), au cas où ils sont transmis par l'émetteur syntonisé.

Cette fonction est activée automatiquement et elle ne peut pas être désactivée.

## Fonction Program Type (PTY) (sélection d'un type de programme)

Pour activer la fonction PTY, permettant de donner la priorité absolue d'écoute aux programmes PTY, s'ils sont présents, qui peuvent concerner des messages d'urgence ou des sujets divers (par ex. musique, nouvelles), appuyer brièvement sur la touche "**PTY**" (2) jusqu'à ce que l'affichage visualise le sigle "**PTY**" et le sujet de la dernière station écoutée (par ex. "**NEWS**").

**ATTENTION** Pour activer la fonction PTY, il faut être dans la bande FM.

Si la station ne transmet pas en modalité PTY, l'affichage visualise pendant 5 secondes le sigle "**NO-PTY**".

Après 2 secondes, le nom de la station ou de la fréquence est visualisé.

La liste des différents sujets comprend:

<b>NEWS</b>	(Actualités)
<b>AFFAIRS</b>	(Dossiers d'actualité)
<b>INFO</b>	(Informations)
<b>SPORT</b>	(Sport)
<b>EDUCATE</b>	(Education)
<b>DRAMA</b>	(Théâtre)
<b>CULTURE</b>	(Culture)
<b>SCIENCE</b>	(Science)
<b>VARIED</b>	(Divers)
<b>POP M</b>	(Musique populaire)
<b>ROCK M</b>	(Musique rock)
<b>M, O, R, M</b>	Middle of the Road Music (Musique de variété)
<b>LIGHT M</b>	(Musique classique légère)
<b>CLASSICS</b>	(Musique classique)
<b>OTHER M</b>	(Autres types de musique)

Pour changer le type de programme PTY, appuyer sur les touches "**◀◀**" (4) ou "**▶▶**" (7) ou l'une des six touches de présélection. Si l'affichage montre la fréquence ou le nom de l'émetteur, en appuyant sur les touches "**◀◀**" (4) ou "**▶▶**" (7) le type de programme actuel sera visualisé.

Pour mémoriser le type de programme actuel sur l'une des 6 touches de présélection, appuyer longuement (plus de 1 seconde) sur la touche de présélection. Un signal sonore confirme la mémorisation. Pour chercher une station avec ce programme, voir les paragraphes "Accord automatique" et "Balayage des stations" (Fonction Scan)".

Si aucune station avec ce type de programme n'est disponible, le système émet un signal sonore, la station sélectionnée précédemment est reproduite et sur l'affichage apparaît pendant env. 2 secondes le sigle "**NO-PTY**".

Pour désactiver la fonction PTY, appuyer de nouveau brièvement sur la touche "**PTY**" (2).

## Contrôle du type de programme PTY de la station

Pour connaître le type de programme PTY de la station écoutée, tenir enfoncée la touche **"PTY" (2)** jusqu'au signal sonore. Après le signal sonore, l'affichage visualise le type de programme (voir le paragraphe précédent) offert par la station syntonisée. Si la station n'a aucun code PTY, sur l'affichage apparaît le sigle **"NO-PTY"**. Après env. 5 secondes, sur l'affichage apparaîtra de nouveau le nom RDS ou la fréquence de la station syntonisée.

## Fonction EON (Enhanced Other Network)

Certains pays offrent des circuits qui groupent plusieurs émetteurs habilités à transmettre des messages de radioguidage. Dans ce cas, le programme de la station qu'on écoute sera momentanément interrompu pour recevoir ces messages (uniquement avec la fonction TA active), chaque fois que ces dernières sont transmises par l'un des émetteurs du même circuit.

## Scrolling des transmissions

Il est possible de recevoir différents programmes dans le même réseau et les faire défiler (uniquement dans la bande FM) — par ex.: NDR1, NDR2, NDR3, NDR4, NJOY...

Pour activer cette fonction, appuyer brièvement sur la touche **"AF-TA" (1)** pour activer la fonction AF. Puis, l'utilisateur peut commencer le défilement en appuyant sur les touches **"▶▶" (7)** ou **"◀◀" (4)**.

**ATTENTION** L'émetteur doit avoir été reçu précédemment au moins une fois.

## Emetteurs stéréophoniques

Si le signal en entrée est faible, la reproduction est automatiquement commutée de Stéréo à Mono.

## MENU (fig. 137)

### Fonctions de la touche "MENU" (9)

Pour activer la fonction Menu, appuyer brièvement (moins de 1 seconde) la touche **"MENU" (9)**. L'affichage visualise le sigle **"MENU"**.

Pour faire défiler les fonctions du Menu, utiliser les touches **"▲" (6)** ou **"▼" (8)**. Pour activer/désactiver la fonction sélectionnée, utiliser les touches **"▶▶" (7)** ou **"◀◀" (4)**.

L'affichage visualise l'état actuel de la fonction sélectionnée.

Le Menu gère les fonctions suivantes:

- **EQ SET** (réglages de l'égaliseur, seulement si l'égaliseur est enclenché)
- **PRESET/USER/CLASSIC/ROCK/JAZZ** (Désactivation/activation et sélection des réglages prédéfinis de l'égaliseur)
- **HICUT** (réduction des aigus)
- **PHONE** (Volume du téléphone, si prévu)
- **CD NAME** (Affectation de noms des CD, seulement le CD introduit)

– **SVC** (Contrôle automatique du volume en fonction de la vitesse)

– **SENS DX/LO** (Sensibilité de syntonisation)

– **CD** (Réglages de l’affichage du CD)

– **CDC** (Réglages du lecteur de CD, s’il est installé)

– **REG** (Programmes régionaux).

– **IGN TIME** (Modalité d’extinction)

Pour sortir de la fonction Menu appuyer de nouveau sur la touche **“MENU” (9)**.

### Activation/désactivation de l’égaliseur (sauf versions avec système HI-FI BOSE)

L’égalisation intégrée peut être activée ou désactivée. Quand la fonction égaliseur n’est pas active, il est possible de modifier les sélections du son seulement en réglant les graves (**“BASS”**) et les aigus (**“TREBLE”**), alors qu’en activant la fonction, on peut régler les courbes acoustiques.

Pour désactiver l’égaliseur, sélectionner la fonction **“PRESET”** avec les touches **“▲” (6)** ou **“▼” (8)**.

Pour activer l’égaliseur, sélectionner avec les touches **“▲” (6)** ou **“▼” (8)** l’un des réglages:

– **“USER”** (réglages des 7 bandes de l’égaliseur modifiable par l’usager)

– **“CLASSIC”** (réglage prédéterminé de l’égaliseur)

– **“ROCK”** (réglage prédéterminé de l’égaliseur)

– **“JAZZ”** (réglage prédéterminé de l’égaliseur).

Après avoir sélectionné dans le Menu avec les touches **“▲” (6)** ou **“▼” (8)** le dernier réglage sélectionné, se servir des touches **“▶▶” (7)** ou **“◀◀” (4)** pour le changer.

Quand l’un des réglages de l’égaliseur est actif, sur l’affichage apparaît le sigle **“EQ”**.

Sur les versions avec le système HI-FI BOSE, la fonction d’égalisation analogique en amplitude et phase du signal est exercée automatiquement par l’amplificateur.

### Sélections de l’égaliseur (uniquement si l’égaliseur est activé)

Pour sélectionner un réglage personnalisé de l’égaliseur, choisir avec les touches **“▲” (6)** ou **“▼” (8)** la fonction **“USER”**; sur l’affichage apparaît le sigle **“EQ SET”**.

Pour modifier les réglages de l’égaliseur se servir des touches **“▶▶” (7)** ou **“◀◀” (4)**. Sur l’affichage apparaît un graphique à 7 barres, où chaque barre représente une fréquence pour le canal de gauche ou de droite. Sélectionner la barre à régler à l’aide des touches **“▶▶” (7)** ou **“◀◀” (4)**; la barre sélectionnée commence à clignoter et il est possible de la régler avec les touches **“▲” (6)** ou **“▼” (8)**.

Pour mémoriser les nouvelles sélections, appuyer de nouveau sur la touche **“MENU” (9)**. L’affichage visualise encore le sigle **“EQ SET”**.

## Fonction de réduction des aigus (HICUT)

Cette fonction permet la réduction dynamique des aigus, en accord avec le signal transmis. Pour activer/désactiver la fonction, utiliser les touches "◀◀" (4) ou "▶▶" (7).

Sur l'affichage apparaît l'état actuel de la fonction:

- "**HICUT ON**": Fonction active
- "**NO HICUT**": Fonction désactivée

## Fonction de réglage du volume du téléphone (PHONE)

Cette fonction permet de régler (sélection de 1 à 66) ou d'exclure (réglage OFF) le son du téléphone.

Pour activer/désactiver la fonction, utiliser les touches "◀◀" (4) ou "▶▶" (7).

Pour régler le son utiliser les touches "**VOL+**" (21) ou "**VOL-**" (19).

Sur l'affichage apparaît l'état actuel de la fonction:

- "**PHONE 23**": Fonction active avec sélection du volume 23
- "**PHONE OFF**": Fonction désactivée.

## Fonction d'affectation des noms aux CD (CD NAME)

Cette fonction ne peut être sélectionnée que si un disque compact est introduit. Pour activer cette fonction, utiliser les touches "◀◀" (4) ou "▶▶" (7): l'affichage visualise le sigle "**CD-NAME**". Si le CD possède déjà un nom, ce dernier apparaîtra sur l'affichage, sinon huit tirets seront visualisés. S'il n'y a plus de mémoire disponible pour un nouveau nom, le premier nom en mémoire sera visualisé.

Pour changer le nom ou affecter un nom au nouveau CD, appuyer sur les touches "◀◀" (4) ou "▶▶" (7). Réappuyer sur les touches pour sélectionner la position du caractère à changer. Appuyer sur les touches "▲" (6) ou "▼" (8) pour sélectionner ou modifier le caractère.

Pour mémoriser le nom, appuyer de nouveau sur la touche "**MENU**" (9). Sur l'affichage apparaît le sigle "**CD-NAME**".

Pour effacer un nom, activer la fonction et appuyer sur les touches "▲" (6) ou "▼" (8) pour sélectionner le nom à effacer, puis appuyer pendant 2 secondes env. sur la touche "**MENU**" (9). L'appareil émet un signal sonore et l'affichage visualise pendant 2 secondes le sigle "**ONE CLR**". A ce point on peut commencer la procédure d'affectation d'un nouveau nom.

Pour effacer tous les noms, activer la fonction et maintenir enfoncée pendant 4 secondes env., la touche "**MENU**" (9). L'appareil émet deux signaux sonores et l'affichage visualise pendant deux secondes env. le sigle "**ALL CLR**". A ce point on peut commencer la procédure d'affectation de nouveaux noms.

## Fonction de variation du volume avec la vitesse (SVC)

La fonction SVC permet d'adapter automatiquement le niveau du volume à la vitesse de la voiture, en l'augmentant, lorsque la vitesse augmente, pour conserver le rapport avec le niveau de bruit à l'intérieur de l'habitacle.

Pour activer/désactiver la fonction, utiliser les touches "◀◀" (4) ou "▶▶" (7). L'affichage visualise l'état actuel de la fonction:

- "**SVC-ON**": fonction active
- "**SVC-OFF**": fonction désactivée.

## Réglage de la sensibilité du syntonisateur (SENS DX/LO)

Cette fonction permet de modifier la sensibilité de la recherche automatique des stations radio. En sélectionnant la sensibilité basse "**SENS-LO**", seuls les émetteurs présentant une excellente réception sont cherchés; en sélectionnant la sensibilité élevée "**SENS-DX**", par contre, tous les émetteurs sont cherchés. Par conséquent, si on se trouve dans une zone où de nombreux émetteurs transmettent et qu'on désire sélectionner seulement ceux au signal le plus fort, choisir la sensibilité basse "**SENS-LO**".

Pour sélectionner la sensibilité, utiliser les touches "**◀◀**" (4) ou "**▶▶**" (7). L'affichage visualise l'état actuel de la fonction:

- "**SENS-LO**": sensibilité basse
- "**SENS-DX**": sensibilité élevée.

## Fonction de visualisation des données du disque compact (CD)

Cette fonction permet de choisir l'information visualisée sur l'affichage lorsqu'on écoute un disque compact.

Deux sélections sont disponibles:

- **TIME** (temps écoulé depuis le début du morceau)
- **NAME** (nom affecté au CD).

Après avoir sélectionné la fonction "**CD**" dans le menu avec les touches, "**▲**" (6) ou "**▼**" (8), l'affichage visualise le sigle "**CD-DISP**". Pour modifier la sélection, utiliser les touches "**◀◀**" (4) ou "**▶▶**" (7).

## Fonction de visualisation des données du lecteur de CD (CDC) (s'il est installé)

Il est possible de sélectionner cette fonction uniquement si un lecteur de CD est branché. Dans ce cas, sur l'affichage apparaît l'inscription "**CDC-DISP**".

Pour modifier la fonction, utiliser les touches "**◀◀**" (4) ou "**▶▶**" (7).

L'affichage montre la sélection actuelle parmi les deux possibles: "**TIME**" et "**CD-NR**".

## Fonction de réception des transmissions régionales (REG)

Certains émetteurs à diffusion nationale transmettent, à des heures déterminées du jour, des programmes régionaux qui varient d'une région à l'autre. Cette fonction permet de se syntoniser uniquement sur les émetteurs locaux régionaux. Par conséquent, si on écoute un programme régional et qu'on désire rester syntonisés sur ce dernier, il faut activer la fonction.

Pour activer/désactiver la fonction, utiliser les touches "**▶▶**" (7) ou "**◀◀**" (4).

Sur l'affichage apparaît l'état actuel de la fonction:

- "**REG-ON**": fonction active
- "**REG-OFF**": fonction désactivée.

Si, la fonction désactivée, on est syntonisé sur une station régionale transmettant dans une zone déterminée et qu'on entre dans une zone différente, la station régionale de la nouvelle zone est reçue.

**ATTENTION** Lorsque la fonction est désactivée ("**REG-OFF**") et la fonction AF (fréquences alternatives) est active, l'autoradio se syntonise automatiquement sur la fréquence présentant le meilleur signal de l'émetteur sélectionné.

## Fonction IGN TIME

Grâce à cette fonction, il est possible de choisir d'éteindre l'autoradio lors de l'arrêt du moteur (ou bien lors de l'extinction du tableau de bord), immédiatement (**00 MIN**) ou de la laisser allumée pendant 20 minutes (**20 MIN**).

Après avoir sélectionné la fonction "**IGN TIME**" dans le menu au moyen des touches ▲ ou ▼ sur l'écran apparaît l'inscription "**IGN TIME**".

Pour changer le réglage utiliser les touches ◀◀ ou ▶▶.

Les réglages disponibles sont deux:

— "**00 MIN**": l'autoradio s'éteint immédiatement lors de l'extinction du moteur (ou lorsqu'on éteint le tableau de bord);

— "**20 MIN**": l'autoradio reste allumée pendant 20 minutes après l'extinction du moteur (ou bien après avoir éteint le tableau de bord).

## LECTEUR DE DISQUE COMPACT (fig. 137)

### Sélection du lecteur de CD

Pour activer le lecteur de CD incorporé dans l'appareil lorsque un CD est déjà introduit, allumer l'appareil, puis appuyer brièvement plusieurs fois de suite sur la touche "**SRC**" (**14**) pour sélectionner le mode de fonctionnement "**CD**". En introduisant un CD, même si l'appareil est éteint, le lecteur de CD est activé automatiquement.

### Introduction/éjection du CD

Pour introduire le CD, l'enfiler légèrement dans le siège (**3**) de façon à activer le système de chargement motorisé, qui le positionnera correctement.

Appuyer sur la touche "▲" (**5**), l'appareil allumé, pour actionner le système d'éjection motorisé du CD.

Après l'éjection, on écoutera la source écoutée avant la reproduction du CD. Le CD ne peut pas être éjecté si l'appareil est éteint.

### Eventuels messages d'erreur

Si le CD introduit n'est pas lisible, l'affichage visualise pendant env. 2 secondes le

message "**CD-ERROR**", puis le CD est éjecté et on revient à l'écoute de la source active avant la sélection du mode CD.

### Indications de l'affichage

Si le lecteur de CD est en service, l'affichage visualise les indications qui signifient:

"**T05**": indique le numéro du morceau CD

"**03:42**": indique le temps écoulé depuis le début du morceau (si la fonction correspondante du menu est active)

"**MADONNA**": indique le nom affecté au CD.

### Sélection du morceau (en avant/arrière)

Appuyer brièvement sur la touche "▲" (**6**) pour reproduire le morceau suivant du CD et sur la touche "▼" (**8**) pour reproduire le morceau précédent.

Pour sélectionner les morceaux en continu, maintenir enfoncée la touche.

Si la reproduction du morceau a commencé depuis plus de 3 secondes, en appuyant sur la touche "▼" (**8**) le morceau est reproduit de nouveau depuis le début. Dans ce cas, si on désire reproduire le morceau précédent, appuyer deux fois de suite sur la touche.

## Avance rapide/recul rapide morceaux

Maintenir enfoncée la touche "▶▶" (7) pour faire avancer à grande vitesse le morceau sélectionné et maintenir enfoncée la touche "◀◀" (4) pour faire revenir en arrière rapidement le morceau. L'avance rapide/recul rapide s'interrompt en lâchant la touche.

Si on a sélectionné dans le menu la fonction de visualisation du nom CD, cette dernière sera remplacée par la fonction de visualisation du temps du CD. Pendant environ 2 secondes après le dernier actionnement de la touche, le nom du CD est visualisé de nouveau.

## Fonction pause

Pour mettre en pause le lecteur de Cd, appuyer sur la touche de présélection 3 (15). L'affichage visualisera l'inscription "CD-PAUSE".

Pour reprendre l'écoute du morceau, appuyer de nouveau sur la touche de présélection 3 (15).

## Balayage des morceaux présents sur le CD (fonction Scan)

Cette fonction permet d'écouter le début de tous les morceaux contenus dans le CD.

Maintenir enfoncée la touche "SRC" (14) pendant plus d'une seconde pour reproduire les premières 10 secondes de chaque morceau présent sur le CD. Pendant la reproduction du morceau, sur l'affichage apparaîtront alternativement, pendant environ 2 secondes, l'indication de la fonction CD choisie (temps ou nom du CD) et le sigle "SCAN". Si la fonction Scan est active, les fonctions Repeat et Mix sont désactivées.

L'ordre de balayage des morceaux est le suivant:

- à partir du morceau reproduit jusqu'au dernier des morceaux du CD
- à partir du premier morceau jusqu'au morceau reproduit au moment du début du balayage.

La fonction Scan est interrompue dans les cas suivants:

- en éteignant l'appareil
- en appuyant de nouveau sur la touche "SRC" (14) pour continuer l'écoute du morceau actuellement reproduit
- en appuyant sur l'une des touches "▲" (6) ou "▼" (8) (en les enfonçant ensemble le morceau sera sauté)
- en appuyant sur l'une des touches de présélection
- en activant la fonction Autostore (mémorisation automatique)
- en activant la fonction PTY
- en changeant la source d'écoute
- en appuyant sur la touche "AUD" (18)
- si la fonction TA est active et la station sélectionnée transmet des messages de radioguidage
- en appuyant sur la touche "MENU" (9).

Si la fonction Scan n'est pas interrompue, à la fin, la reproduction du morceau reproduit avant le début du balayage continuera.



## Répétition du morceau (fonction Repeat)

Appuyer brièvement sur la touche de présélection 4 (**12**) pour écouter plusieurs fois le dernier morceau reproduit: l'affichage visualisera pendant env. 2 secondes le sigle "**RPT TRACK**".

Appuyer sur la touche de présélection 4 (**12**) une seconde fois pour désactiver la fonction de répétition: l'affichage visualise pendant env. 2 secondes le sigle "**RPT OFF**". Lorsque cette fonction est active, sur l'affichage apparaît le sigle "**RPT**".

En changeant la source d'écoute, la fonction est désactivée.

**ATTENTION** Lorsqu'on active la fonction de répétition du morceau, les fonctions Scan et Mix sont désactivées.

## Reproduction aléatoire des morceaux (fonction MIX)

Pour lancer la reproduction aléatoire des morceaux du disque compact, appuyer sur la touche de présélection 5 (**11**). Un nouveau morceau sera reproduit et l'affichage visualisera pendant env. 2 secondes le sigle "**CD-MIX-ON**". Appuyer sur la touche de présélection 5 (**11**) une seconde fois pour désactiver la fonction: sur l'affichage apparaîtra pendant env. 2 secondes le sigle "**CD-MIX-OFF**".

Lorsque la fonction de reproduction aléatoire est activée, tous les morceaux du CD sont reproduit dans l'ordre aléatoire.

En changeant la source d'écoute, la fonction est désactivée.

**ATTENTION** Lorsqu'on active la fonction de reproduction aléatoire du morceau, les fonctions Scan et Repeat sont désactivées.

## Fonction TPM (mémorisation séquence de reproduction morceaux CD)

La fonction TPM (Track Program Memory) permet de mémoriser l'ordre d'écoute des morceaux du CD de façon à les reproduire par la suite dans la séquence sélectionnée.

Pour activer la fonction, appuyer brièvement (moins de 1 seconde) sur la touche de présélection 1 (**17**), pendant l'écoute d'un CD. Lorsque cette fonction est active, l'affichage visualise le sigle "**TPM**".

Pour mémoriser les morceaux, sélectionner le morceau désiré, puis appuyer sur la touche de présélection 1 (**17**) pendant env. 1 seconde jusqu'au signal sonore; l'affichage visualise le mot "**STORED**". Répéter cette procédure pour tous les autres morceaux à mémoriser.

## Fonction CLR (suppression de mémorisation des morceaux CD)

La fonction CLR (Clear) permet de supprimer un ou tous les morceaux du CD mémorisés avec la fonction TPM.

Pour effacer la mémorisation d'un seul morceau, le sélectionner avec les touches "▲" (6) ou "▼" (8) lorsque la fonction TPM est activée, puis appuyer sur la touche de présélection 2 (16) pendant env. 2 secondes; la fonction TPM est désactivée, un signal sonore est émis et l'affichage visualise le sigle "TR CLR".

Pour effacer la mémorisation de tous les morceaux du CD sélectionné, activer la fonction TPM, puis appuyer sur la touche de présélection 2 (16) pendant env. 4 secondes; la fonction TPM est désactivée, un double signal sonore est émis après env. 2 et 4 secondes et l'affichage visualise le sigle "CD CLR".

## CD-CHANGER (Lecteur de Compact Disc)

La Lineaccessori Alfa Romeo dispose de deux kits CD-Changer (lecteur multiple de Disques Compacts) de 5 et 10 disques, munis de câble multipolaire pour le branchement de l'autoradio et d'un étrier de support pour le montage.

### Sélection du CD-CHANGER

Pour activer le lecteur de CD, allumer l'appareil puis appuyer brièvement plusieurs fois de suite sur touche "SRC" (14) pour sélectionner la fonction "CHANGER".

Si on écoute pour la première fois un CD après l'introduction dans le lecteur de CD, la reproduction commence du premier morceau du premier disque disponible dans le lecteur.

## Eventuels messages d'erreur

Si le CD sélectionné n'est pas disponible par manque de chargeur ou parce que le chargeur n'est pas introduit dans le lecteur, sur l'affichage apparaît l'inscription "CHANGER".

Si le CD reproduit n'est pas lisible sur l'affichage apparaît l'inscription "CD-ERROR", le CD suivant sera sélectionné; s'il n'y a pas d'autres CD ou que ces derniers ne sont pas lisibles eux non plus, l'affichage visualise l'inscription "NO CD" jusqu'au moment où la source d'écoute est changée.

En cas de fonctionnement défectueux du lecteur ou de difficulté à sortir le lecteur, l'affichage visualise l'inscription "CD ERROR".

### Indications de l'affichage

Si le lecteur de CD est en service, l'affichage visualise les indications qui signifient:

"T05": indique le numéro du morceau CD

"03:42": indique le temps écoulé depuis le début du morceau (si la fonction correspondante du menu est active)

"CD 04": indique le numéro du CD du lecteur.

## Sélection du CD

Appuyer sur la touche “◀◀” (4) pour sélectionner le CD précédent et sur la touche “▶▶” (7) pour sélectionner le CD suivant. Si dans le menu la fonction de visualisation du temps du CD a été sélectionnée, cette dernière sera remplacée pendant env. 2 secondes par la fonction de visualisation du numéro du CD.

Si aucun disque dans la position sélectionnée n’est présent dans le chargeur, sur l’affichage apparaît l’inscription “NO CD”, puis le disque suivant est automatiquement reproduit.

## Sélection du morceau (en avant/arrière)

Appuyer brièvement sur la touche “▲” (6) pour reproduire le morceau suivant du CD et sur la touche “▼” (8) pour reproduire le morceau précédent.

Pour sélectionner les morceaux en continu, maintenir enfoncée la touche.

Si la reproduction du morceau a commencé depuis plus de 3 secondes, en appuyant sur la touche “▼” (8) le morceau est reproduit de nouveau depuis le début. Dans ce cas, si on désire reproduire le morceau précédent, appuyer deux fois de suite sur la touche.

## Avance rapide/recul rapide des morceaux

Maintenir enfoncée la touche “▶▶” (7) pour faire avancer à grande vitesse le morceau sélectionné et maintenir enfoncée la touche “◀◀” (4) pour faire revenir en arrière rapidement le morceau. L’avance rapide/recul rapide s’interrompt en lâchant la touche.

Une bref appui sur la touche fait avancer ou reculer le morceau de 1 seconde.

Si on a sélectionné dans le menu la fonction de visualisation du numéro CD, cette dernière sera remplacée par la fonction de visualisation du temps du CD.

## Balayage des morceaux présents sur le CD (fonction Scan)

Cette fonction permet d’écouter le début de tous les morceaux contenus dans le CD.

Maintenir enfoncée la touche “SRC” (14) pendant plus d’une seconde pour reproduire les premières 10 secondes de chaque morceau présent sur le CD. Pendant la reproduction du morceau sur l’affichage apparaîtront alternativement, pendant environ 2 secondes, l’indication de la fonction CD choisie (temps ou nom du CD) et le sigle “SCAN”. Si la fonction Scan est active, les fonctions Repeat et Mix sont désactivées.

L’ordre de balayage des morceaux est le suivant:

- à partir du morceau reproduit jusqu’au dernier des morceaux du CD
- changement du CD et balayage de tous les morceaux (et ainsi de suite pour tous les CD du lecteur)
- à partir du premier morceau jusqu’au morceau reproduit au moment du début du balayage.

La fonction Scan est interrompue dans les cas suivants:

- en éteignant l’appareil

- en appuyant de nouveau sur la touche **“SRC” (14)** pour continuer l’écoute du morceau actuellement reproduit

- en appuyant sur l’une des touches **“▲” (6)** ou **“▼” (8)** (en les pressant ensemble, le morceau sera sauté)

- en appuyant sur l’une des touches de présélection

- en activant la fonction Autostore (mémorisation automatique)

- en activant la fonction PTY

- en changeant la source d’écoute

- en appuyant sur la touche **“AUD” (18)**

- si la fonction TA est active et la station sélectionnée transmet des messages de radioguidage

- en appuyant sur la touche **“MENU” (9)**.

Si la fonction Scan n’est pas interrompue, à la fin, la reproduction du morceau reproduit avant le début du balayage continuera.

## Fonction pause

Pour mettre en pause le CD-Changer appuyer sur la touche de présélection 3 **(15)**. L’affichage visualisera l’inscription **“CD-PAUSE”**.

Pour reprendre l’écoute du morceau, appuyer de nouveau sur la touche de présélection 3 **(15)**.

## Répétition du morceau (fonction Repeat)

Appuyer brièvement sur la touche de présélection 4 **(12)** pour écouter plusieurs fois le dernier morceau reproduit: l’affichage visualisera pendant env. 2 secondes le sigle **“RPT TRUCK”**.

Appuyer sur la touche de présélection 4 **(12)** une seconde fois pour désactiver la fonction de répétition: l’affichage visualise pendant env. 2 secondes le sigle **“RPT OFF”**. Lorsque cette fonction est active, sur l’affichage apparaît le sigle **“RPT”**.

En changeant la source d’écoute, la fonction est désactivée.

**ATTENTION** Lorsqu’on active la fonction de répétition du morceau, les fonctions Scan et Mix sont désactivées.

## Reproduction aléatoire des morceaux (fonction Mix)

Pour lancer la reproduction aléatoire des morceaux du disque compact, appuyer sur la touche de présélection 5 **(11)**. Un nouveau morceau sera reproduit et l’affichage visualisera pendant env. 2 secondes le sigle **“CD-MIX-ON”**. Appuyer sur la touche de présélection 5 **(11)** une seconde fois pour désactiver la fonction: sur l’affichage apparaîtra pendant env. 2 secondes le sigle **“CD-MIX-OFF”**.

Lorsque la fonction de reproduction aléatoire est activée, tous les morceaux du CD sont reproduit dans l’ordre aléatoire.

En changeant la source d’écoute, la fonction est désactivée.

**ATTENTION** Lorsqu’on active la fonction de reproduction aléatoire du morceau, les fonctions Scan et Repeat sont désactivées.

## INFORMATIONS TECHNIQUES

### Autoradio

Puissance maxi: 4 x 40W.

### Antenne (fig. 139)

L'antenne est placée sur le toit de la voiture. Il est recommandé de dévisser et d'enlever l'antenne du toit pour éviter de l'endommager pendant le lavage de la voiture dans une installation automatique.

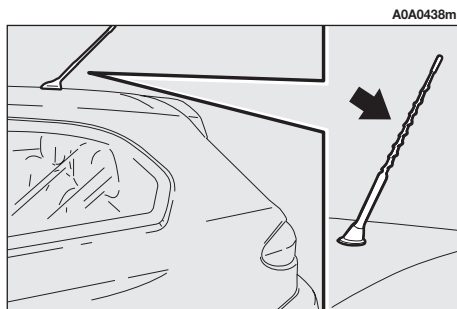


fig. 139

### Haut-parleurs (fig. 140-141)

L'acoustique est formée d'un système composé de:

- N° 4 tweeter (**A**) (2 avant et 2 arrière) de la puissance de 30W
- N° 4 diffuseurs (**B**) d'un diamètre de 165 mm (2 avant et 2 arrière) de la puissance de 40W.

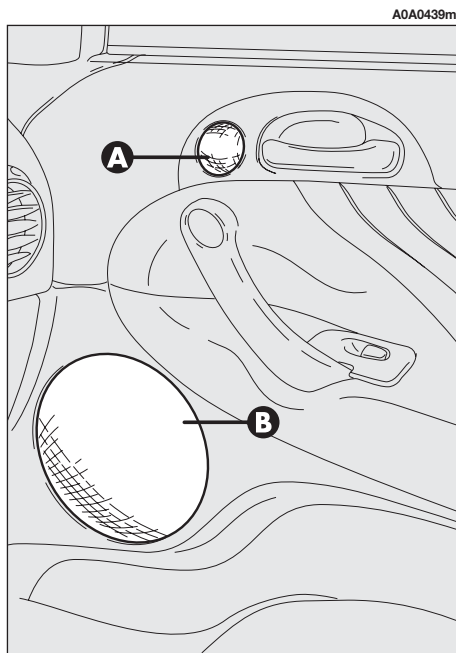


fig. 140

### Fusible de protection

L'autoradio est munie d'un fusible de protection de 10A placé dans la partie arrière de l'appareil. Pour remplacer le fusible, il faut sortir l'autoradio: s'adresser donc, aux Services Agréés Alfa Romeo.

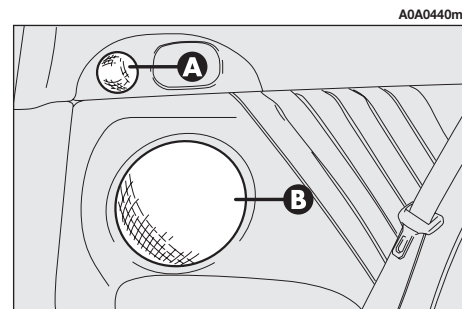


fig. 141

## SYSTEME AUDIO HI-FI BOSE

Le système audio HI-FI BOSE a été soigneusement étudié pour l'**Alfa 147 GTA**, de façon à offrir les meilleures performances acoustiques et reproduire le réalisme musical d'un concert pour chaque place à l'intérieur de l'habitacle.

Parmi les caractéristiques du système ressortent la reproduction fidèle des tons aigus cristallins et des graves pleins et riches qui, entre autres, rendent superflue la fonction Loudness. De plus, la gamme complète des sons est reproduite dans tout l'habitacle en enveloppant les passagers de la sensation naturelle de spatialité qu'on éprouve en écoutant la musique du vif.

Les composants adoptés sont brevetés et réalisés à l'aide de la technologie la plus sophistiquée, mais, en même temps, leur commande est aisée et intuitive, ce qui permet même aux moins experts d'utiliser au mieux le système.

### INFORMATIONS TECHNIQUES (fig. 142-143-144)

Le système est constitué par:

- quatre woofer (A) de diamètre 165 mm à haute efficacité, deux avant et deux arrière, chacun d'eux ayant un tweeter coaxial à l'intérieur;

- un bass box volume 12 dm<sup>3</sup> (B) placé sur le côté gauche du coffre à bagages;

- un amplificateur HI-FI haute-puissance (150W) à 6 canaux, avec égaliseur analogique en amplitude, phase du signal et avec sub-woofer de diamètre 130 mm.

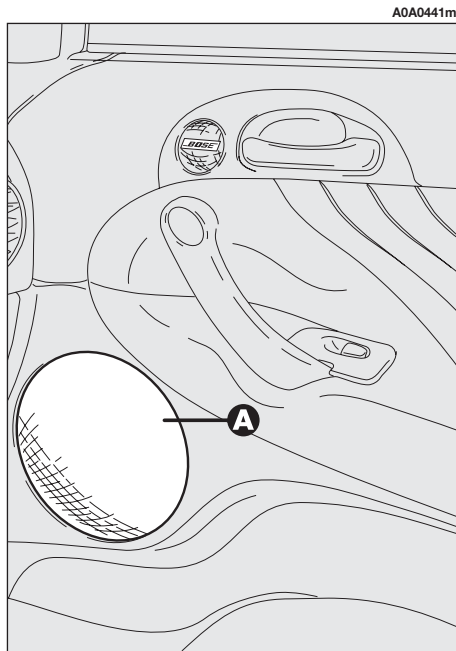


fig. 142

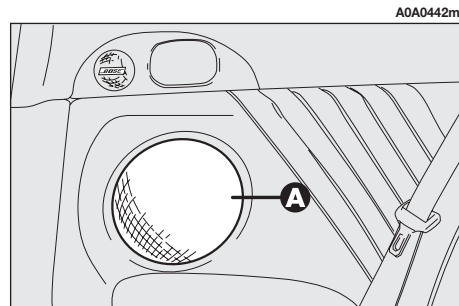


fig. 143

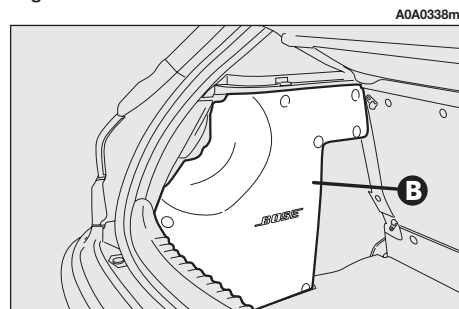


fig. 144

## A LA STATION DE SERVICE

### MOTEURS ESSENCE



Les dispositifs antipollution montés sur la voiture exigent l'utilisation exclusive d'essence super sans plomb ayant un indice d'octane (R.O.N.) non inférieur à 95.



Ne jamais utiliser de l'essence traditionnelle avec du plomb, afin de ne pas endommager de manière irréversible le pot d'échappement catalytique. Au cas où le réservoir est ravitaillé avec une quantité, même petite, d'essence avec plomb, **NE PAS DEMARRER LE MOTEUR. Ne pas essayer de diluer cette essence, présente dans des quantités mêmes petites, avec de l'essence super sans plomb, mais procéder, par contre, à la vidange complète du réservoir et du circuit d'alimentation du carburant.**

Pour éviter les ravitaillements accidentels avec des essences contenant du plomb, le diamètre de la goulotte du réservoir est trop petit pour accueillir les distributeurs de ce type d'essence.



Le pot d'échappement catalytique qui fonctionne mal comporte des émissions nocives à l'échappement et donc la pollution de l'environnement.

### BOUCHON DU RESERVOIR CARBURANT (fig. 145)

Le bouchon du réservoir du carburant (A) est muni de serrure à clé et d'un dispositif anti-perte (B) qui le fixe au volet (C) pour éviter de le perdre; pour y accéder, ouvrir le volet, puis en se servant de la clé de contact, la tourner dans le sens des aiguilles et dévisser le bouchon.

Pendant le ravitaillement, accrocher le bouchon au dispositif placé à l'intérieur du volet comme le montre la figure.

**ATTENTION** La fermeture étanche du réservoir peut provoquer une légère pressuri-

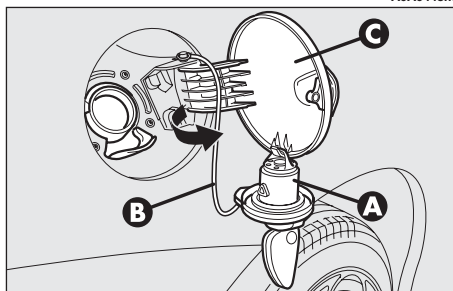


fig. 145



#### ATTENTION

*Ne pas s'approcher de la goulotte du réservoir avec des flammes libres ou des cigarettes allumées: danger d'incendie. Eviter, également, de trop approcher le visage de la goulotte, pour ne pas respirer les vapeurs nocives.*



En cas de besoin, il faut remplacer le bouchon du réservoir du carburant uniquement avec un autre d'origine, sinon l'efficacité du système de récupération des vapeurs d'essence pourrait être compromise.

## RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT

La voiture a été conçue et réalisée en tenant compte non seulement des aspects traditionnels en termes de performances et de sécurité, mais aussi des problématiques toujours plus marquées de respect et de protection de l'environnement.

Les choix des matériaux, des techniques et des dispositifs spéciaux constituent l'aboutissement d'un travail qui permet de réduire de manière draconienne les influences nocives sur l'environnement et d'assurer l'observation des normes internationales les plus sévères.

### UTILISATION DE MATÉRIAUX NON NUISIBLES POUR L'ENVIRONNEMENT

Aucun composant de la voiture ne contient de l'amiante. Les rembourrages et les systèmes de climatisation sont dépourvus de CFC (Chlorofluorocarbures), gaz considérés responsables de la destruction de la bande d'ozone.

Les colorants et les revêtements anticorrosion de la boulonnerie ne contiennent ni cadmium ni chrome, pouvant polluer l'air et les nappes d'eau.

## DISPOSITIFS POUR RÉDUIRE LES ÉMISSIONS

### Convertisseur catalytique trifonctionnel (pot d'échappement catalytique)

Le système d'échappement est muni d'un catalyseur en alliages de métaux nobles; il est logé dans une boîte en acier inoxydable résistant aux températures de fonctionnement élevées.

Le catalyseur transforme les hydrocarbures imbrûlés, l'oxyde de carbone et les oxydes d'azote présents dans les gaz d'échappement (dans une quantité minimum, grâce aux systèmes d'allumage et injection électronique) en composés non polluants.



#### ATTENTION

*Etant donné la température élevée qu'atteint le convertisseur catalytique pendant le fonctionnement, il est recommandé de ne pas garer la voiture sur des matériaux inflammables (papier, huiles combustibles, herbe, feuilles sèches, etc..).*

## Sonde Lambda

Des capteurs (sondes Lambda) détectent la teneur d'oxygène présente dans les gaz d'échappement. Le signal transmis par les sondes Lambda est utilisé par la centrale électronique du système d'injection et d'allumage pour doser le mélange air-carburant.

## Système anti-évaporation

Etant donné l'impossibilité d'empêcher la formation de vapeurs d'essence, même le moteur éteint, un système qui "piège" ces vapeurs dans un récipient spécial à charbons activés a été mis au point.

Pendant le fonctionnement du moteur, ces vapeurs sont aspirées et envoyées à la combustion.



# CONDUITE

## DEMARRAGE DU MOTEUR

**ATTENTION** La voiture est munie d'un dispositif électronique d'antidémarrage du moteur. Au cas où la voiture ne démarre pas, voir "Le système Alfa Romeo CODE".



Il est recommandé, au cours de la première période d'utilisation, de ne pas pousser la voiture à fond (par exemple, accélérations exaspérées, parcours excessivement longs aux régimes maxi, freinages trop intenses, etc..).



### ATTENTION

*Il est extrêmement dangereux de faire tourner le moteur dans un local fermé. Le moteur consomme de l'oxygène et produit de l'oxyde de carbone, un gaz fortement toxique et létal.*

Le contacteur d'allumage est doté d'un dispositif de sécurité qui oblige, en cas de démarrage manqué du moteur, à remettre la clé sur **STOP** avant de répéter la manœuvre de démarrage.

De manière analogue, lorsque le moteur tourne, le dispositif empêche le passage de la position **MAR** à la position **AVV**.



Le moteur éteint, ne pas laisser la clé de contact sur la position **MAR** pour éviter qu'une absorption inutile de courant ne décharge la batterie.

## PROCEDURE DE DEMARRAGE

**ATTENTION** L'accélérateur ne doit jamais être appuyé avant le démarrage du moteur.

- 1) S'assurer que le frein à main soit serré
- 2) Mettre le levier de vitesses au point mort.
- 3) Ecraser à fond la pédale d'embrayage, afin d'éviter que le démarreur n'entraîne les mécanismes de la BV.
- 4) S'assurer que les installations et les utilisateurs électriques, surtout ceux à forte absorption (par ex. lunette chauffante), soient débranchés.
- 5) Tourner la clé de contact sur la position **AVV** et la lâcher dès que le moteur démarre.

6) En cas de démarrage manqué à la première tentative, remettre la clé sur la position **STOP**, puis répéter la manœuvre.

**ATTENTION** Si le démarrage est difficile, ne pas insister par des tentatives prolongées, afin de ne pas endommager le catalyseur, mais s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

**ATTENTION** Les dispositifs électriques qui absorbent beaucoup d'énergie (climatiseur, lunette chauffante, etc...) se désenclenchent automatiquement pendant la phase de démarrage.

Si le moteur ne démarre pas à la première tentative, il faut ramener la clé de contact en position **STOP**, avant de répéter le démarrage.

Si le démarrage s'avère difficile (le système Alfa Romeo CODE étant efficace), ne pas insister par des tentatives prolongées.

Se servir uniquement d'une batterie d'appoint au cas où on constate que la cause est due à la charge insuffisante de la batterie de bord. Ne jamais se servir d'un chargeur de batterie pour lancer le moteur.

## CHAUFFE DU MOTEUR

— Se mettre en marche lentement, en faisant tourner le moteur à des régimes moyens, sans accélérations brusques.

— Pendant les premiers kilomètres ne pas demander de la voiture les performances maximales, mais attendre que la température de l'eau de refroidissement atteigne 50-60 °C.

## EXTINCTION DU MOTEUR

— Lâcher la pédale accélérateur et attendre que le moteur atteigne le ralenti.

— Tourner la clé de contact sur la position **STOP** et éteindre le moteur.

**ATTENTION** Après un parcours difficile, il convient de laisser "respirer" le moteur avant de l'éteindre, en le faisant tourner au ralenti, pour permettre que la température à l'intérieur du compartiment moteur diminue.



**Il est recommandé d'éviter de brusques accélérations avant de couper le moteur. Le "coup d'accélérateur" ne sert à rien et provoque une consommation inutile de carburant.**

**ATTENTION** Si, le cas échéant, le moteur s'éteint la voiture roulant, au démarrage suivant le témoin Alfa Romeo CODE (🔑) peut s'allumer. Dans ce cas, vérifier que, en réteignant et redémarrant le moteur la voiture arrêtée, le témoin s'éteigne. Sinon s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

## DEMARRAGE DE SECOURS

Si le système Alfa Romeo CODE ne reconnaît pas le code transmis par la clé de contact (témoin 🗝️ sur le tableau de bord allumé à lumière fixe), on peut procéder au démarrage de secours en utilisant le code de la CODE card.

Pour l'intervention correcte, voir les indications au chapitre "S'il vous arrive".



**Il faut absolument éviter d'effectuer le démarrage en poussant la voiture, en la remorquant, ou bien en descente de côte. Ces manœuvres pourraient provoquer l'afflux de carburant dans le pot d'échappement catalytique et l'endommager de façon irréparable.**



### ATTENTION

***Il faut se rappeler qu'aus-  
si longtemps que le moteur  
n'est pas lancé, le servofrein et la  
direction assistée ne sont pas ac-  
tifs; par conséquent, il est néces-  
saire d'exercer un effort plus grand  
sur la pédale du frein et sur le vo-  
lant.***

## EN STATIONNEMENT

Lorsqu'on laisse la voiture en stationnement, procéder comme décrit ci-après:

- Eteindre le moteur.
- Serrer le frein à main.
- Engager la 1<sup>ère</sup> vitesse, si la voiture est en montée ou la marche arrière si elle est en descente.
- Braquer les roues avant de façon à garantir l'arrêt immédiat de la voiture en cas de desserrage accidentel du frein à main.



**Le moteur éteint, ne pas laisser la clé de contact sur la position MAR pour éviter qu'une absorption inutile de courant ne décharge la batterie.**



### ATTENTION

***Ne jamais laisser d'en-  
fants dans la voiture sans  
surveillance; lorsqu'on quitte la  
voiture, sortir toujours les clés du  
contacteur d'allumage et les em-  
mener avec soi.***

## CONDUITE SURE

En étudiant **Alfa 147 GTA**, Alfa Romeo s'est engagée à fond pour obtenir une voiture en mesure de garantir le maximum de sécurité des passagers. Toutefois, le comportement du conducteur reste toujours un facteur décisif pour la sécurité routière.

Ci-après, vous trouverez un certain nombre de règles simples pour voyager en toute sécurité dans les différentes conditions. Vous connaissez certainement déjà nombre d'entre elles, mais, en tout cas, il sera utile de les lire avec attention.

### AVANT DE SE METTRE AU VOLANT

— S'assurer du fonctionnement correct des feux et des phares.

— Régler correctement la position du siège, du volant et des rétroviseurs, pour obtenir la meilleure position de conduite.

— Régler avec soin les appuie-tête de façon que la tête et non pas le cou s'appuie sur eux. S'assurer que rien (tapis, etc.) n'empêche la course des pédales.

— S'assurer que, le cas échéant, les systèmes de retenue des enfants (sièges, berceaux, etc.) sont correctement fixés sur le siège arrière.

— Ranger avec soin les objets dans le coffre à bagages pour éviter qu'un freinage brusque ne les projette vers l'avant.

— Eviter des aliments lourds avant d'affronter un voyage. Une alimentation légère contribue aux réflexes rapides. Eviter surtout d'ingérer des alcools.

Se rappeler de contrôler périodiquement:

— pression et état des pneus;

— niveau de l'huile moteur;

— niveau du liquide de refroidissement moteur et état du circuit;

— niveau du liquide des freins;

— niveau de la direction assistée;

— niveau du liquide lave-glaces.

## EN VOYAGE

— La première règle d'un voyage sûr est la prudence.

— Prudence veut dire également se mettre en condition de pouvoir prévoir le comportement erroné ou imprudent des autres.

— S'en tenir rigoureusement aux normes de la circulation routière de chaque pays et surtout respecter les limites de vitesse.

— S'assurer toujours que non seulement vous-mêmes mais tous les passagers de la voiture aient les ceintures bouclées, que les enfants soient transportés sur les sièges prévus et que, le cas échéant, les animaux soient placés dans des compartiments spéciaux.

— Les longs voyages doivent être affrontés dans des conditions de forme optimales.



### ATTENTION

**Conduire en état d'ivresse, sous l'effet de stupéfiants ou de certains médicaments est très dangereux pour soi-même et pour les autres.**

**ATTENTION**

**Boucler toujours les ceintures, aussi bien des places avant que celles à l'arrière, y compris les sièges pour enfants. Voyager sans les ceintures bouclées augmente le risque de lésions graves ou de décès en cas de choc.**

**ATTENTION**

**Faire attention en montant des becquets supplémentaires, des roues en alliage et des enjoliveurs non de série: il pourrait réduire la ventilation des freins et donc leur efficacité lors de freinages violents et répétés ou bien de longues descentes.**

**ATTENTION**

**Ne pas voyager avec des objets sur le plancher devant le siège du conducteur: en cas de freinage, il pourrait s'encastrer dans les pédales, rendant ainsi impossible l'accélération ou le freinage.**

**ATTENTION**

**Attention à l'encombrement d'éventuels tapis: un inconvénient même modeste au système de freinage pourrait exiger une course plus longue du pédale par rapport à la normale.**

**ATTENTION**

**L'eau, le verglas et le sel antigel répandu sur les chaussées peuvent se déposer sur les disques des freins, réduisant ainsi leur efficacité au premier freinage.**

— Ne pas conduire pendant trop d'heures de suite, mais effectuer des arrêts périodiques pour faire un peu de mouvement et retremper l'organisme.

— Changer constamment l'air dans l'habitacle.

— Ne jamais parcourir des descentes, le moteur éteint: dans ce cas, l'action du frein moteur, du servofrein et la direction assistée vient à manquer, ce qui exige un plus grand effort sur la pédale en cas de freinage et un plus grand effort sur le volant pour braquer.

**VOYAGER PENDANT LA NUIT**

Ci-après les principales indications à suivre quand on voyage pendant la nuit.

— Conduire avec une grande prudence: de nuit, les conditions de conduite sont plus sévères.

— Réduire la vitesse, surtout sur les routes sans éclairage.

— Aux premiers symptômes de somnolence, s'arrêter: la poursuite du voyage serait un risque pour vous-mêmes et pour les autres. Ne reprendre la marche qu'après un repos suffisant.

— Maintenir une plus grande distance de sécurité que de jour par rapport aux véhicules qui précèdent: il est difficile d'évaluer la vitesse des autres véhicules lorsqu'on ne voit que leurs feux.

— S'assurer de l'orientation correcte des phares: s'ils sont trop bas, ils réduisent la visibilité et fatiguent la vue, s'ils sont trop élevés, ils peuvent gêner les conducteurs des autres voitures.

— N'utiliser les feux de route que hors de la ville et lorsqu'on est sûr de ne pas gêner les autres conducteurs.

— En croisant un autre véhicule, débrancher les feux de route et passer aux feux de croisement.

- Tenir les feux et les phares propres.
- Hors de la ville, attention à la traversée d'animaux.

## CONDUIRE SOUS LA PLUIE

La pluie et les chaussées mouillées veulent dire danger.

Sur une chaussée mouillée, toutes les manœuvres sont plus difficiles, car l'adhérence entre les roues et l'asphalte est sensiblement réduite. Par conséquent, les espaces de freinage s'allongent notablement et la tenue de route diminue.

Ci-après, quelques conseils à suivre en cas de pluie:

- Réduire la vitesse et tenir une plus grande distance de sécurité par rapport aux véhicules qui précèdent.
- S'il pleut très fort, la visibilité se réduit elle aussi. Dans ces cas, même pendant la journée, allumer les phares de croisement pour se rendre plus visibles aux autres.
- Ne pas parcourir à grande vitesse les flaques et tenir fortement le volant: une flaque traversée à grande vitesse peut faire perdre le contrôle de la voiture ("aquaplaning").

— Positionner les commandes de ventilation sur la fonction de désembuage (comme indiqué au chapitre "Faites connaissance avec votre voiture"), de façon à ne pas avoir de problèmes de visibilité.

— Vérifier périodiquement l'état des balais des essuie-glaces.

## CONDUIRE DANS LE BROUILLARD

— Si le brouillard est dense, éviter, dans la mesure du possible, de se mettre en voyage. En cas de marche avec brume, brouillard uniforme ou possibilité de brouillard à bancs:

— Tenir une vitesse modérée.

— Allumer, pendant le jour également, les feux de croisement, le feu de brouillard arrière et les phares antibrouillard avant. Ne pas se servir des feux de route.

**ATTENTION** Dans les zones de bonne visibilité, éteindre le feu de brouillard arrière; la forte intensité lumineuse gêne les occupants des véhicules qui suivent.

— Se rappeler que la présence de brouillard comporte également de l'humidité sur la chaussée et donc une plus grande difficulté pour tout type de manœuvre et l'allongement des espaces de freinage.

— Garder une bonne distance de sécurité du véhicule qui précède.

— Éviter le plus possible des changements soudains de vitesse.

— Éviter, si possible, de dépasser d'autres véhicules.

— En cas d'arrêt forcé de la voiture (pannes, impossibilité de procéder à cause de la visibilité, etc.), essayer avant tout de s'arrêter hors des voies de circulation. Puis brancher les feux de détresse et, si possible, les phares de croisement. Claksonner rythmiquement si on se rend compte de l'arrivée d'une autre voiture.

## CONDUIRE EN MONTAGNE

— Sur les routes en descente, utiliser le frein moteur et engager les rapports bas afin de ne pas surchauffer les freins.

— Ne jamais parcourir les descentes, le moteur éteint ou au point mort et, encore moins, la clé de contact sortie.

— Conduire à vitesse modérée, en évitant de "couper" les virages.

— Se rappeler que le dépassement en montée est plus lent et exige, par conséquent, plus de route libre. Au cas où quelqu'un vous dépasse en montée, faciliter le dépassement de la part de l'autre voiture.

## CONDUIRE SUR LA NEIGE ET SUR LE VERGLAS

Ci-après quelques conseils pour conduire dans ces conditions:

- Conduire à une vitesse très modérée.
- Sur la route enneigée, monter les pneus d'hiver ou les chaînes à neige; voir les paragraphes correspondants dans ce chapitre.
- Utiliser surtout le frein moteur et éviter, en tout cas, de freinages brusques.
- En freinant avec une voiture sans ABS, éviter de bloquer les roues en modulant la poussée sur la pédale du frein.
- Éviter des accélérations soudaines et des brusques changements de cap.
- Pendant l'hiver, même les routes apparemment sèches peuvent présenter des tronçons verglacés. Faire attention, donc, en parcourant des tronçons peu exposés au soleil, côtoyés d'arbres ou de roches, sur lesquels il peut y avoir du verglas.
- Tenir une bonne distance de sécurité des véhicules qui précèdent.

## CONDUIRE AVEC L'ABS

L'ABS est un équipement du système de freinage qui offre essentiellement deux avantages:

- 1) il évite le blocage et, par conséquent, le glissement des roues surtout dans les conditions de faible adhérence;
- 2) il permet de freiner et de braquer simultanément pour éviter d'éventuels obstacles imprévus et pour diriger la voiture là où on le désire pendant le freinage; cela de manière compatible avec les limites physiques d'adhérence latérale du pneu.

Pour exploiter au mieux l'ABS:

- Dans les freinages d'urgence ou en cas de faible adhérence, on perçoit une légère pulsation sur la pédale du frein: cela veut dire que l'ABS est en service. Ne pas lâcher la pédale, mais continuer à l'enfoncer pour donner de la continuité en freinage.
- L'ABS empêche le blocage des roues, mais n'augmente pas les limites physiques d'adhérence entre pneus et chaussée. Par conséquent, même avec une voiture équipée d'ABS, respecter la distance de sécurité des véhicules qui précèdent et limiter la vitesse à l'entrée des virages.

L'ABS sert à augmenter la possibilité de contrôler la voiture, et non pas à rouler plus rapidement.

## LIMITATION DES FRAIS DE GESTION ET DE LA POLLUTION ENVIRONNEMENTALE

Ci-après, quelques suggestions utiles permettant d'obtenir une économie des frais de gestion de la voiture et une limitation des émissions nocives.

### RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

#### Entretien de la voiture

Les conditions de la voiture représentent un facteur important, qui exerce une incidence sur la consommation de carburant ainsi que sur la tranquillité de voyage et sur la durée de la voiture. C'est pour cette raison qu'il convient de l'entretenir correctement en effectuant les contrôles et les réglages selon ce qui est prévu dans le "Plan d'entretien programmé" (voir rubriques... bougies, ralenti, filtre à air, calages).

## Pneus

Contrôler périodiquement la pression des pneus à un intervalle non supérieur à 4 semaines: si la pression est trop basse, les consommations augmentent car la résistance au roulement est plus forte. Il faut souligner que dans ces conditions l'usure des pneus augmente et détériore le comportement de la voiture en marche et donc sa sécurité.

## Charges inutiles

Ne pas charger excessivement le coffre à bagages de la voiture. Le poids de la voiture (surtout dans la circulation en ville), et son assiette influence fortement ses consommations et la stabilité.

## Porte-bagages/porte-skis

Enlever le porte-bagages ou le porte-skis s'ils ne sont pas utilisés. Ces accessoires diminuent la pénétration aérodynamique de la voiture en provoquant une augmentation des consommations. Dans le cas de transport d'objets particulièrement volumineux, utiliser de préférence une remorque.

## Utilisateurs électriques

Limiter au temps strictement nécessaire le fonctionnement des utilisateurs à grande absorption d'énergie électrique. La lunette chauffante, les phares supplémentaires, les essuie-glaces, le ventilateur de l'unité de chauffage ont un besoin d'énergie notable; par conséquent, en augmentant la demande de courant, la consommation de carburant augmente (jusqu'à +25% sur cycle urbain).

## Le climatiseur

Le climatiseur représente une charge ultérieure qui pèse sensiblement sur le moteur en augmentant les consommations (jusqu'à +20% en moyenne). Quand la température externe le permet, utiliser de préférence les bouches d'aération.

## Accessoires aérodynamiques

L'utilisation d'accessoires aérodynamiques, non certifiés par Alfa Romeo, peut pénaliser l'aérodynamisme et les consommations.

## STYLE DE CONDUITE

### Démarrage

Ne pas faire chauffer le moteur quand la voiture est arrêtée ni au ralenti ni en régime élevé: dans ces conditions, le moteur chauffe beaucoup plus lentement, en augmentant les consommations et les émissions. Il est recommandé, par conséquent, de partir immédiatement et lentement, en évitant des régimes élevés, de cette façon le moteur chauffera plus rapidement.

### Manœuvres inutiles

Eviter les coups d'accélérateur quand vous êtes à l'arrêt au feu rouge ou avant de couper le moteur. Cette dernière manœuvre comme également le "double débrayage" sont absolument inutiles sur les voitures modernes. Ces opérations augmentent les consommations et les émissions polluantes.

### Sélection des vitesses

Dès que les conditions de la circulation et le parcours routier le permettent, passer à une vitesse supérieure. Utiliser un rapport inférieur pour obtenir une accélération brillante comporte une augmentation des consommations. De la même façon, l'utilisation impropre d'une vitesse supérieure augmente les consommations, les émissions, l'usure du moteur.



## Vitesse maximum

La consommation de carburant augmente notablement si la vitesse augmente: il est utile d'observer qu'en passant de 90 à 120 km/h, on a une augmentation des consommations d'environ +30%. Maintenir autant que possible une vitesse uniforme, en évitant les freinages et les accélérations superflus, qui coûtent en carburant et augmentent également les émissions. Il est recommandé, par conséquent, d'adopter un style de conduite "souple" en cherchant d'anticiper les manœuvres pour éviter des dangers imminents et de respecter les distances de sécurité afin d'éviter des ralentissements brusques.

## Accélération

Accélérer violemment en portant le moteur à un régime élevé pénalise notablement les consommations et les émissions; il convient d'accélérer progressivement et ne pas dépasser le régime de couple maximum.

## CONDITIONS D'UTILISATION

### Démarrage à froid

Des parcours très brefs et des démarrages fréquents ne permettent pas au moteur d'atteindre la température optimale d'exploitation. Il s'en suit une augmentation significative des consommations (de +15% jusqu'à +30% sur cycle urbain) ainsi que des émissions de substances nuisibles.

### Situations de grande circulation et conditions routières

Des consommations plutôt élevées sont liées à des situations de circulation intense, par exemple, en cas de marche en colonne avec utilisation fréquente des rapports inférieurs de la boîte de vitesses, ou bien dans les grandes villes dans lesquelles sont présents un grand nombre de feux tricolores.

De même des parcours tortueux, des routes de montagnes et des surfaces routières en mauvais état exercent une influence négative sur les consommations.

### Arrêts dans la circulation


Pendant des arrêts prolongés (ex.: passages à niveau) il est recommandé de couper le moteur.

## CONDUITE ECONOMIQUE ET RESPECT DE L'ENVIRONNEMENT

La protection de l'environnement présente l'un des principes qui ont guidé la réalisation de votre **Alfa 147 GTA**.

Ce n'est pas par hasard que les dispositifs antipollution obtiennent des résultats bien au delà de la réglementation en vigueur.

Toutefois, l'environnement doit recevoir la plus grande attention de la part de chacun.

En suivant quelques règles simples, l'automobiliste peut éviter d'endommager l'environnement et très souvent de limiter en même temps les consommations. A ce sujet, ci-après, un certain nombre d'indications utiles qui s'ajoutent à toutes celles marquées du symbole , présentes dans les différentes parties de la notice.

Pour les premières comme pour les secondes, il est indispensable de les lire avec attention.

## SAUVEGARDE DES DISPOSITIFS DE REDUCTION DES EMISSIONS

Le bon fonctionnement des dispositifs antipollution, en plus de protéger l'environnement, influe sur le rendement de la voiture. Le maintien de ces dispositifs dans de bonnes conditions constitue donc la première règle en vue d'une conduite écologique et économique en même temps.

La première précaution consiste à suivre scrupuleusement le "Plan d'Entretien Programmé". Utiliser exclusivement de l'essence sans plomb (95 RON) (Spécification EN228).

Si le démarrage est difficile, ne pas insister par des tentatives prolongées. En particulier, éviter les manoeuvres de poussée, le remorquage ou l'utilisation de descentes de côte, car il s'agit là d'opérations pouvant endommager le pot d'échappement catalytique. Pour le démarrage de secours, utiliser exclusivement une batterie d'appoint.

Si pendant la marche le moteur "tourne mal", réduire au minimum la demande de performances du moteur et s'adresser, dès que possible, aux Services Agréés Alfa Romeo.

Lorsque le témoin de réserve s'allume, procéder, dès que possible, au ravitaillement, car le bas niveau de carburant pourrait provoquer une alimentation irrégulière du moteur et inévitablement une augmentation de la température des gaz d'échappement; d'où de sérieux dommages au convertisseur catalytique.

Ne pas faire tourner le moteur, même à simple titre d'essai, une ou plusieurs bougies débranchées. Ne pas chauffer le moteur au ralenti avant de partir, sauf si la température externe est très basse et, dans ce cas également, pendant une période non supérieure à 30 secondes.



### ATTENTION

**Ne pas installer d'autres protecteurs de chaleur et ne pas enlever ceux qui existent déjà sur le convertisseur catalytique et sur le tuyau d'échappement.**



### ATTENTION

**Ne rien vaporiser sur le convertisseur catalytique, sur la sonde Lambda et sur le tuyau d'échappement.**



### ATTENTION

**Pendant son fonctionnement normal, le convertisseur catalytique développe des températures élevées. Eviter donc de garer la voiture sur des matériaux inflammables (herbe, feuilles, aiguilles de pin, etc.): danger d'incendie.**



### ATTENTION

**Le non-respect de ces normes peut créer des risques d'incendie.**

## TRACTAGE DE REMORQUES

La voiture n'est pas homologuée pour le tractage de remorques.

## PNEUS D'HIVER

Il s'agit de pneus étudiés expressément pour rouler sur la neige et le verglas, à monter en remplacement des pneus équipant la voiture.

Utiliser des pneus d'hiver ayant les mêmes dimensions que ceux équipant la voiture.

Les Services Agréés Alfa Romeo sont heureux de fournir tous conseils sur le choix du pneu le mieux approprié à l'utilisation à laquelle le Client entend le destiner.

Pour le type de pneu à adopter, pour les pressions de gonflage et les caractéristiques des pneus d'hiver, respecter scrupuleusement les indications du chapitre "Caractéristiques techniques".

Les caractéristiques d'hiver de ces pneus se réduisent notablement lorsque la profondeur de la chape est inférieure à 4 mm. Dans ce cas, il convient de les remplacer.

Les caractéristiques spécifiques des pneus d'hiver font que, dans des conditions environnementales normales et en cas de longs parcours sur autoroute, leurs performances s'avèrent inférieures par rapport à celles des pneus équipant normalement la voiture.

Il faut donc en limiter l'utilisation aux performances pour lesquelles ils ont été homologués.

**ATTENTION** En utilisant des pneus d'hiver ayant un indice de vitesse maxi inférieure à celle que peut atteindre la voiture (accrue de 5%), placer dans l'habitacle, bien en vue pour le conducteur, un signal de prudence qui indique la vitesse maxi admise par les pneus d'hiver (comme le prévoit la Directive CE).

Monter sur toutes les quatre roues des pneus similaires (marque et profil) pour garantir une meilleure sécurité de marche, au freinage et une bonne manibailité.

Se rappeler qu'il convient de ne pas croiser le sens de rotation des pneus.

## CHAINES A NEIGE

L'utilisation des chaînes à neige dépend des normes en vigueur dans les différents pays. Utiliser des chaînes à neige d'encombrement réduit avec une saillie maximale au de là du profil du pneu égal à 12 mm.



**Sur les pneus du type 225/45 ZR17", 235/35 R18" on ne peut pas utiliser. Ne peuvent être utilisées que des chaînes du type araignée sur les pneus 215/45 R17" et 215/45 ZR17". Dans la Lineaccessori Alfa Romeo sont disponibles les chaînes SPIKES SPIDER COMPACT (modèle 17003 compact) dotées de 9 bras de longueur enregistrable égale à 16 mm et adaptateur sur le couvre-roue à 17 pouces. Avec ce type de chaînes il est conseillé de ne pas dépasser 50 km/h, ne pas accélérer brusquement et désactiver le système ASR (le témoin sur le bouton-poussoir doit être allumé). Il faut se rappeler aussi que, les chaînes montées, la course du freinage s'allonge.**



**En cas d'utilisation de chaînes, rouler à vitesse modérée, en évitant de dépasser 50 km/h. Eviter les trous, ne pas monter sur les trottoirs ou les marches et éviter les longs parcours sur routes déneigées, pour ne pas endommager les pneus, les suspensions, la direction et la chaussée.**

Les chaînes ne doivent être montées que sur les roues motrices (avant).

Avant d'acheter ou d'utiliser des chaînes à neige, il est recommandé de s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

Contrôler la tension des chaînes après avoir parcouru quelques dizaines de mètres.

## NON-UTILISATION DE LA VOITURE

Si la voiture doit rester hors service pendant de longues périodes, il est recommandé de suivre scrupuleusement les instructions suivantes:

- Garer la voiture dans un local couvert, sec, et si possible, aéré
- Engager une vitesse.
- Veiller à ce que le frein à main ne soit pas serré.
- Nettoyer et protéger les parties peintes en appliquant des cires de protection.
- Saupoudrer de talc les balais en caoutchouc de l'essuie-glace et les soulever des vitres.
- Ouvrir légèrement les glaces.
- Gonfler les pneus à une pression de 0,5 bar supérieure aux prescriptions normales et, si possible, les appuyer sur des planches en bois et contrôler périodiquement la pression.
- Ne pas enclencher le système d'alarme électronique.

– Débrancher la borne négative (−) du pôle de la batterie et contrôler l'état de charge de cette dernière. Ce contrôle, pendant le remisage, devra être répété chaque mois. Recharger la batterie si la tension à vide est inférieure à 12,5V.

– Ne pas vider le circuit de refroidissement du moteur.

– Couvrir la voiture avec une bâche en tissu ou en plastique ajourée. Ne pas utiliser de bâches en plastique compacte, qui empêchent l'évaporation de l'humidité présente à la surface du véhicule.

## REMISE EN MARCHÉ

Avant de remettre en marche la voiture, après une longue période d'inactivité, il est recommandé de procéder aux opérations suivantes:

– Ne pas épousseter à sec l'extérieur de la voiture.

– Contrôler visuellement s'il y a des fuites évidentes de liquides (huile, liquide freins et embrayage, liquide de refroidissement moteur, etc...).

– Vidanger l'huile moteur et remplacer le filtre.

– Contrôler le niveau de: liquide circuit de freins-embrayage liquide de refroidissement moteur.

– Contrôler le filtre à air et, s'il le faut, le faire remplacer.

– Contrôler la pression des pneus et vérifier qu'ils ne présentent pas de dommages, coupures ou fissures. Dans ce cas, il est nécessaire de les faire remplacer.

– Contrôler les conditions des courroies du moteur.

– Rebrancher la borne négative (−) de la batterie après en avoir vérifié la charge.

– La BV au point mort, démarrer le moteur et le laisser tourner au ralenti pendant quelques minutes en appuyant à plusieurs reprises sur la pédale de l'embrayage.



### ATTENTION

**Cette opération doit être exécutée en plein air. Les gaz d'échappement contiennent de l'oxyde de carbone, gaz fortement toxique et létal.**

## ACCESSOIRES UTILES

Indépendamment des obligations législatives en vigueur, nous vous conseillons d'avoir toujours à bord (**fig. 2**):

– une trousse de premiers soins contenant un désinfectant non alcoolisé, des compresses de gaze stérile, de la gaze en rouleau, du sparadrap, etc...;

– une torche électrique;

– des ciseaux à bouts arrondis;

– des gants de travail.

AOA0148m

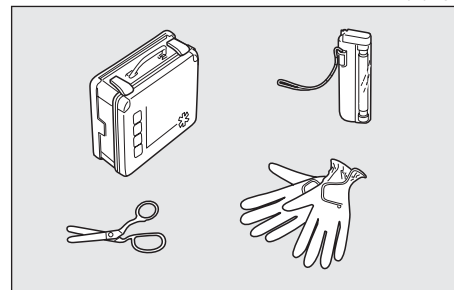




fig. 2

# S'IL VOUS ARRIVE

## DEMARRAGE DE SECOURS


Si le système Alfa Romeo CODE ne réussit pas à désactiver le blocage du moteur, les témoins  et  restent allumés et le moteur ne démarre pas. Pour lancer le moteur, il est nécessaire de recourir au démarrage de secours.



**ATTENTION** Il est recommandé de lire avec attention toute la procédure avant de l'exécuter.


En cas d'erreur pendant la procédure de secours, il faut ramener la clé de contact sur la position **STOP** et répéter les opérations à partir du début (point 1).

1) Lire le code électronique à 5 chiffres indiqué sur la CODE card.


2) Tourner la clé de contact sur **MAR**.


3) Ecraser à fond et tenir écrasée la pédale d'accélérateur. Le témoin  s'allume pendant 1 seconde env. et puis s'éteint; à ce point, lâcher la pédale de l'accélérateur.

4) Le témoin  commence à clignoter: après un nombre de clignotements égal au premier chiffre du code de la CODE card, écraser et tenir écrasée la pédale accélérateur jusqu'à ce que le témoin  s'allume (pendant quatre secondes) et ensuite s'éteint; à ce point, lâcher la pédale de l'accélérateur.


5) Le témoin  commence à clignoter: après un nombre de clignotements égal au deuxième chiffre du code de la CODE card, écraser et tenir écrasée la pédale d'accélérateur.

6) Procéder de manière analogue pour les autres chiffres du code de la CODE card.

7) Après la saisie du dernier chiffre, tenir écrasée la pédale de l'accélérateur. Le témoin  s'allume (pendant quatre secondes) et ensuite s'éteint; à ce point, lâcher la pédale de l'accélérateur.

8) Un clignotement rapide du témoin  (pendant 4 secondes env.) confirme que l'opération a été exécutée correctement.

9) Procéder au démarrage du moteur en tournant la clé de la position **MAR** à la position **AVV** sans ramener la clé sur la position **STOP**.

Si, par contre, le témoin  reste allumé, tourner la clé de contact sur **STOP** et répéter la procédure à partir du point 1).


**ATTENTION** Après un démarrage de secours, il est recommandé de s'adresser à un Service Agréé Alfa Romeo, car cette procédure doit être répétée à chaque démarrage du moteur.

## DEMARRAGE PAR BATTERIE D'APPOINT

Si la batterie est déchargée (pour la batterie avec hydromètre optique: coloration foncée sans zone verte au centre), il est possible de démarrer le moteur en utilisant une autre batterie, ayant une capacité égale ou de peu supérieure par rapport à la batterie déchargée.

Voici comment procéder (**fig. 1**):

1) Enlever le couvercle de protection placé sur le pôle positif de la batterie, en appuyant sur les ailettes d'ouverture correspondantes (côté avant), puis brancher les bornes positives (signe + à proximité de la borne) des deux batteries à l'aide d'un câble spécial.

2) Brancher à l'aide d'un second câble la borne négative (−) de la batterie d'appoint à un point de masse  sur le moteur ou sur la boîte de vitesses de la voiture à démarrer.

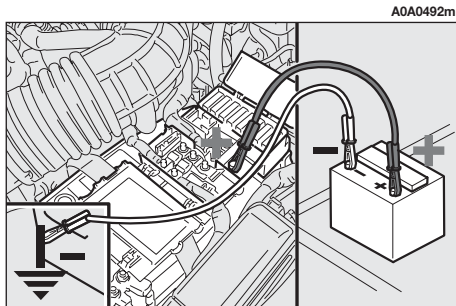


fig. 1

**ATTENTION** Ne pas brancher directement les bornes négatives des deux batteries: d'éventuelles étincelles peuvent incendier le gaz détonant qui pourrait sortir de la batterie. Si la batterie d'appoint est installée sur une autre voiture, il faut éviter qu'entre cette dernière et la voiture à batterie déchargée des parties métalliques ne viennent accidentellement en contact.

3) Démarrer le moteur.

4) Le moteur démarré, enlever les câbles en suivant l'ordre inverse par rapport à la procédure de branchement.

Si après quelques tentatives le moteur ne démarre pas, ne pas insister inutilement, mais s'adresser au Service Agréé Alfa Romeo le plus proche.



### ATTENTION

*Ce démarrage doit se faire par un personnel expert, car des manœuvres erronées peuvent provoquer des décharges électriques d'une grande intensité. De plus, le liquide présent dans la batterie est toxique et nocif; éviter le contact avec la peau et les yeux. Il est recommandé de ne pas s'approcher de la batterie avec des flammes libres ou des cigarettes allumées et de ne pas provoquer d'étincelles.*



**Eviter absolument d'utiliser un chargeur de batterie rapide pour le démarrage de secours: vous pourriez endommager les systèmes électroniques et, en particulier, les centrales qui gèrent les fonctions d'allumage et d'alimentation.**

## DEMARRAGE PAR MANOEUVRES A INERTIE



**Il faut absolument éviter d'effectuer le démarrage en poussant la voiture, en la remorquant, ou bien en descente de côte. Ces manœuvres pourraient provoquer l'afflux de carburant dans le pot d'échappement catalytique et l'endommager de façon irréparable.**



### ATTENTION

***Il faut se rappeler qu'ausi longtemps que le moteur n'est pas lancé, le servofrein et la direction assistée ne sont pas actifs, par conséquent il est nécessaire d'exercer un effort plus grand sur la pédale du frein et sur le volant.***

## CREVAISON D'UN PNEU

**ATTENTION** La voiture est équipée de "Kit réparation rapide des pneus Fix&Go", voir les instructions correspondantes au chapitre suivant.



### ATTENTION

***Signaler la présence de la voiture arrêtée selon les dispositions en vigueur: feux de détresse, triangle réfringent, etc. Il convient que les personnes à bord descendent de la voiture.***



### ATTENTION

***Le remplacement éventuel du type de roues utilisées (jantes en alliage au lieu de celles en acier) comporte nécessairement le changement de la série complète des boulons de fixation avec d'autres d'une dimension appropriée.***



# KIT REPARATION RAPIDE DES PNEUS FIX&GO

La voiture est équipée du kit de réparation rapide des pneus appelé FIX & GO.



## ATTENTION

**Signaler la présence de la voiture arrêtée selon les dispositions en vigueur: feux de détresse, triangle réfringent, etc.**

A0A0374m



fig. 11

Le kit de réparation rapide est placé dans le coffre à bagages dans son étui spécial (A-fig. 11).

Le kit de réparation rapide comprend, (fig. 12):

– un outil (A) pour l'enlèvement du corps de la valve;

– un compresseur (B) muni d'un manomètre et de raccords;

– une bouteille (C) contenant le liquide à sceller et munie d'un tuyau de remplissage;

– un "bec" (D) où relier le tuyau de remplissage;

– un adhésif ayant l'inscription "max 80 km/h", que le conducteur doit appliquer visiblement (sur le tableau de bord) après la réparation du pneu.

A0A0375m

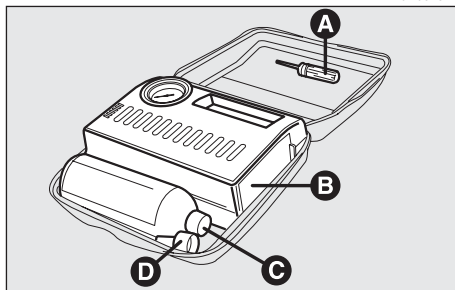


fig. 12

**ATTENTION** En cas de crevaison, provoquée par des corps étrangers, il est possible de réparer des pneus qui ont subi des lésions jusqu'à un diamètre égal à 4 mm.

Dans la (fig. 13) sont mises en évidence:

**A** - zone du pneu réparable (trous ou lésions de diamètre max 4 mm;

**B** - zones NON réparables.

A0A0376m

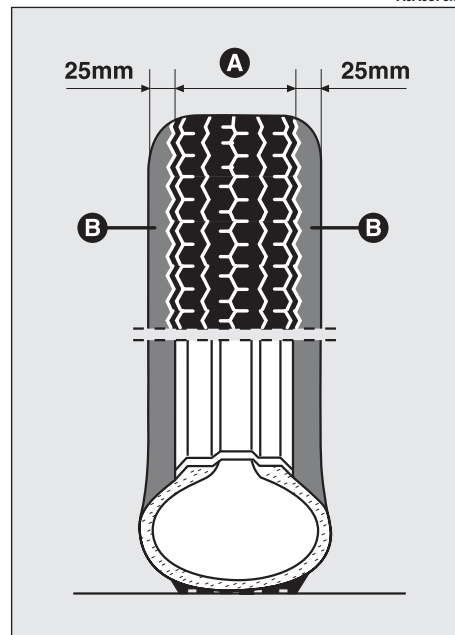


fig. 13

**ATTENTION**

*Il est impossible de réparer des lésions sur les flancs du pneu et n'est pas garanti le scellement permanent des lésions sur la bande de roulement entre 25 mm du bord du pneu.*

**ATTENTION**

*Ne pas utiliser le kit de réparation rapide si le pneu est abîmé à la suite de la marche avec un pneu crevé. Contrôler donc soigneusement surtout les flancs du pneu.*

**ATTENTION**

*En cas de dommages à la jante (déformation de ce canal peut provoquer une fuite d'air) ou sur le pneu en dehors des zones de limite précédemment indiquées, la réparation est impossible. Éviter d'enlever les corps étrangers (vis ou clous) pénétrés dans le pneu.*

**ATTENTION**

*Attention! La bouteille (C-fig. 12) contient du glycole propylénique. Cette substance est toxique et dangereuse: ne pas avaler et éviter le contact avec les yeux, avec la peau et les vêtements. En cas de contact rincer avec beaucoup d'eau. Si l'on remarque des allergies, consulter un médecin. Conserver la bouteille dans son logement, loin des sources de chaleur et de la portée des enfants.*

**IL FAUT SAVOIR QUE:****ATTENTION**

*Ne pas actionner le compresseur pendant plus de 20 minutes: danger de surchauffe!*

Le liquide pour sceller du kit de réparation rapide, efficace pour les températures entre  $-30^{\circ}\text{C}$  et  $+80^{\circ}\text{C}$ , n'est pas indiqué pour une réparation définitive.

Le liquide à l'intérieur du pneu peut être facilement enlevé avec de l'eau.

Le liquide pour sceller n'a pas de date d'échéance.

## PROCEDURE DE GONFLAGE

– Placer la roue avec la valve (**A-fig. 14**) tournée comme la description sur la figure, **puis serrer le frein à main**.

– Visser le tuyau flexible de remplissage (**B-fig. 15**) à la bouteille (**C**).

– Dévisser le capuchon de la valve du pneu et enlever l'élément interne de la valve à l'aide de l'outil (**D-fig. 16**), en ayant soin de ne pas l'appuyer dans un endroit pous-sièreux.

– Introduire le tuyau flexible de remplissage (**B-fig. 17**) sur la valve du pneu, maintenir la bouteille (**C**) avec le tuyau tourné vers le bas puis appuyer de manière à ce que le liquide pour sceller rentre dans le pneu.

– Visser de nouveau l'élément interne de la valve à l'aide de l'outil (**D-fig. 18**).

– Introduire et bloquer à l'aide de la manette spéciale (**E-fig. 19**) le tuyau flexible du compresseur d'air (**F**) à la valve du pneu.

– Démarrer le moteur, introduire la prise (**G-fig. 20**) dans l'allume cigares (ou la prise de courant, si prévue) et gonfler le pneu à la valeur correcte de pression (voir "Pressions de gonflage à froid" au chapitre "Caractéristiques techniques"). Il est conseillé de vérifier la valeur de la pression du pneu sur le manomètre (**H-fig. 19**) lorsque le compresseur est éteint, afin d'obtenir une lecture plus précise.

Au cas où on ne puisse rejoindre la pression prescrite, déplacer la voiture en avant ou en arrière d'une dizaine de mètres, de manière que le liquide pour sceller puisse se distribuer à l'intérieur du pneu, puis répéter l'opération de gonflage.

Si cette dernière opération s'avérait sans résultat, ne pas reprendre la marche et s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

Après avoir rejoint la pression correcte du pneu, repartir tout de suite de manière à distribuer uniformément le liquide pour sceller à l'intérieur du pneu.

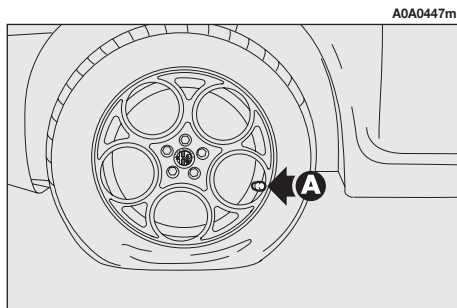


fig. 14

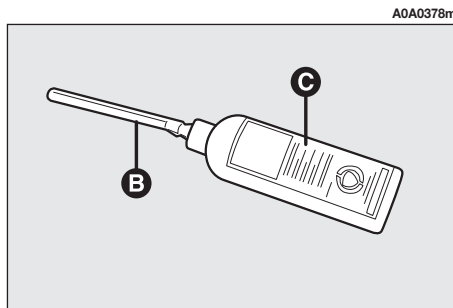


fig. 15

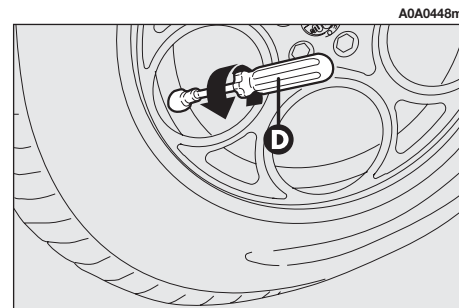


fig. 16

**ATTENTION**

*Appliquer l'adhésif de manière visible pour signaler que le pneu a été traité avec le kit de réparation rapide. Conduire prudemment sur tour dans les virages. Ne pas dépasser les 80 km/h. Éviter d'accélérer et de freiner de manière brusque.*

Après environ 10 minutes, s'arrêter et contrôler de nouveau la pression du pneu; se rappeler de serrer le frein à main.

**ATTENTION**

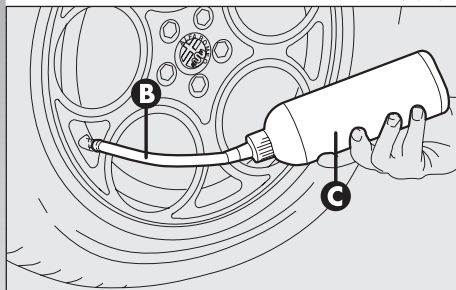
*Si la pression descend au-dessous de 1,3 bar ne pas poursuivre la marche: le kit de réparation rapide ne peut assurer la tenue correcte, car le pneu est trop endommagé. S'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.*

*Si au contraire on remarque au moins 1,3 bar, rétablir la pression correcte (moteur tournant et frein à main serré) et reprendre la marche en conduisant avec beaucoup de prudence.*

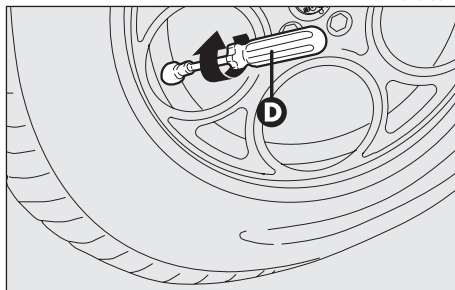
**ATTENTION**

*Si pendant la phase de rétablissement de la pression on n'arrive pas à rejoindre la pression de au moins 1,8 bar, ne pas poursuivre la marche, car le pneu est trop endommagé et le kit de réparation rapide n'assure la correcte tenue: s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.*

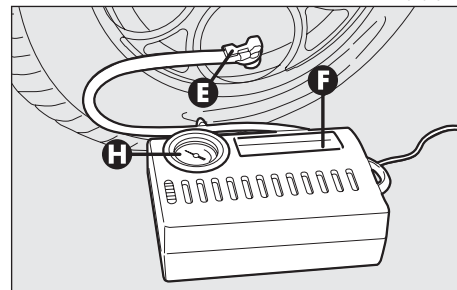
A0A0449m



A0A0450m



A0A0451m

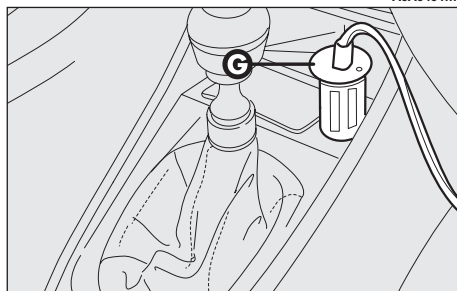


**ATTENTION**

*Les pneus réparés avec le kit de réparation rapide ne doivent être utilisés que temporairement.*

Se diriger avec prudence au Service Agréé Alfa Romeo le plus proche pour faire vérifier les conditions du pneu et procéder à la réparation ou au remplacement de celui-ci.

Il faut absolument communiquer que le pneu a été réparé avec le kit de réparation rapide.



A0A0491m

fig. 20

**REPLACEMENT D'UNE AMPOULE****ATTENTION**

*Des modifications ou des réparations de l'équipement électrique effectué de manière non correcte et sans tenir compte des caractéristiques techniques de l'équipement peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement avec des risques d'incendie.*

**ATTENTION**

*Il est recommandé, si possible, de faire remplacer les ampoules par les Services Agréés Alfa Romeo. Le fonctionnement correct et l'orientation des feux extérieurs sont essentiels pour la sécurité de marche et pour éviter les sanctions prévues par la loi.*

**ATTENTION**

*Les ampoules à halogène doivent être manipulées en touchant exclusivement la partie métallique. Si le verre transparent entre en contact avec les doigts, l'intensité de la lumière émise diminue et la durée peut être compromise. En cas de contact accidentel, frotter le verre avec un chiffon humecté d'alcool et laisser sécher.*

**ATTENTION**

*Les ampoules à halogène contiennent du gaz sous pression, en cas de rupture, la projection de fragments de verre est possible.*

## INDICATIONS GENERALES

— Lorsqu'une lampe ne s'allume pas, vérifier le bon état du fusible correspondant avant de remplacer l'ampoule.

— Pour l'emplacement des fusibles, se reporter au paragraphe "Grillage d'un fusible" dans ce même chapitre.

— Avant de remplacer une ampoule, vérifier que les contacts ne soient pas oxydés.

— Les ampoules grillées doivent être remplacées par d'autres du même type et ayant la même puissance.

— Après avoir remplacé une ampoule des phares, vérifier toujours l'orientation pour des raisons de sécurité.

## TYPES D'AMPOULES (fig. 21)

Sur la voiture sont installés différents types d'ampoules:

### A. Ampoules tout verre

Elles sont appliquées par pression. Tirer pour les sortir.

### B. Ampoules à baïonnette

Pour les sortir du porte-lampe, presser l'ampoule, la tourner dans le sens contraire des aiguilles et la sortir.

### C. Ampoules cylindriques

Pour les sortir, les dégager des contacts.

### D.-E. Ampoules à halogène

Pour sortir l'ampoule, dégager le ressort de fixation de l'ampoule de son siège.

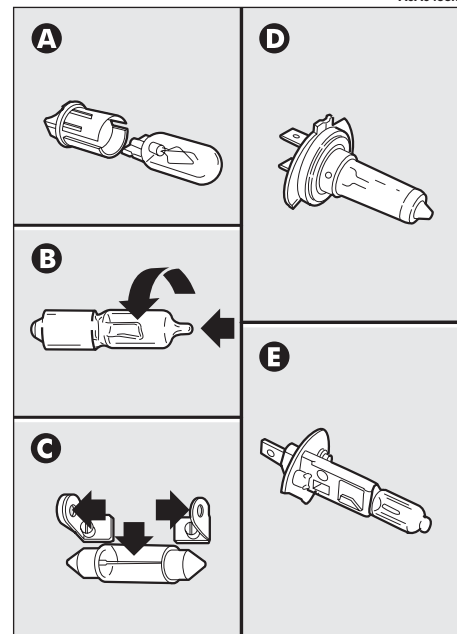


fig. 21

AMPOULES	FIGURE 21	TYPE	PUISSANCE
Feux de route	D	H7	55W
Feux de croisement	D	H7	55W
Feux de position avant	B	H6W	6W
Phares antibrouillard	E	H1	55W
Clignotants avant	B	H21W	21W
Clignotants latéraux	A	W5W	5W
Clignotants arrière	B	P21W	21W
Feux de position arrière - stop (feux d'arrêt)	B	P21/5W	5W/21W
Troisième stop (feux d'arrêt supplémentaires)	A	W2,3W	2,3W
Recul	B	P21W	21W
Brouillard arrière	B	P21W	21W
Eclaireur de plaque	A	W5W	5W
Feux de plaque	C	C5W	5W
Plafonnier avant	C	C10W	10W
Plafonnier arrière	C	C10W	10W
Plafonnier rétroviseur de courtoisie	A	W1,2W	1,2W
Plafonnier boîte à gants	A	W5W	5W
Plafonnier coffre à bagages	C	C5W	5W

## EXTINCTION D'UN FEU EXTERIEUR

### PHARES A DECHARGE DE GAZ XENON

Les lampes au Xénon ont une durée très longue qui rend improbable une panne éventuelle et, par conséquent, le remplacement correspondant.



#### ATTENTION

*Le cas échéant, faire contrôler le circuit et ne faire effectuer le remplacement éventuel des lampes au Xénon que par les Services Agréés Alfa Romeo.*

Ci-après, uniquement à titre indicatif, la procédure correcte pour le remplacement des lampes au Xénon.



#### ATTENTION

*Toute intervention sur les groupes optiques avant doit être effectuée lorsque les feux sont éteints et la clé de contact enlevée du contacteur: danger de décharges électriques.*

Les groupes optiques avant contiennent les ampoules des feux de position, de croisement, de route et antibrouillard.

La disposition des ampoules du groupe optique est la suivante (fig. 22a) :

- (A) Feux de route
- (B) Feux de position
- (C) Feux de croisement au Xénon
- (D) Feux antibrouillard.

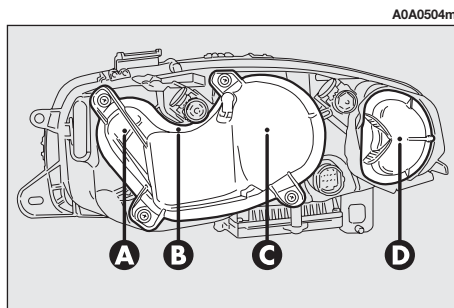


fig. 22a

Pour remplacer les ampoules des feux de position, de croisement et de route, il faut enlever le couvercle (A-fig. 22b) en dévissant les vis de soutien (B).

Pour remplacer les ampoules des feux antibrouillard, il faut enlever le couvercle (C) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



**Après le remplacement, remonter correctement les couvercles en s'assurant qu'ils soient correctement bloqués.**

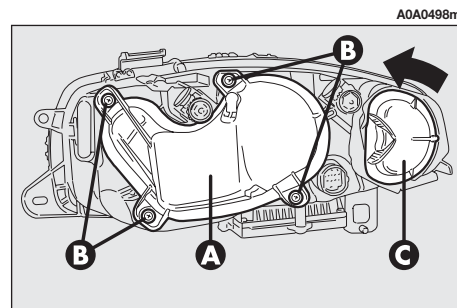


fig. 22b



**Phares antibrouillard (fig. 23a)**

**ATTENTION** S'il faut remplacer l'ampoule du phare gauche, il faut enlever, pour faciliter l'accès au compartiment moteur, la protection latérale esthétique placée à proximité du phare même.

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- Enlever le couvercle de protection en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Débrancher le connecteur électrique (A).
- Décrocher l'agrafe qui soutient la lampe (B).
- Enlever l'ampoule et la remplacer.
- Monter la nouvelle ampoule, en faisant coïncider le profil de la partie métallique à celui tiré de la parabole du phare, puis accrocher l'agrafe qui soutient l'ampoule (B).
- Brancher de nouveau le connecteur électrique (A).
- Remonter correctement le couvercle de protection.

A0A0499m

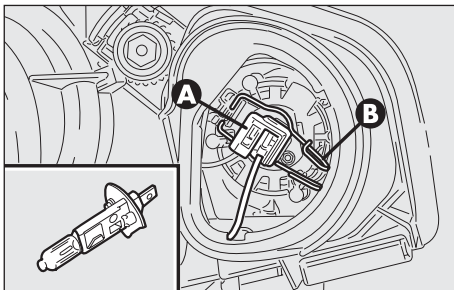


fig. 23a

**Feux de croisement à décharge de gaz Xénon (fig. 23b)**

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- Enlever le couvercle de protection en dévissant les vis de fixation correspondantes.
- Débrancher le connecteur électrique (A) en le tournant légèrement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Enlever la bague (B) en la tournant légèrement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Sortir l'ampoule et la remplacer.
- Remonter la nouvelle ampoule, en respectant les repères de disposition placés sur la parabole du phare, puis visser la bague (B).
- Brancher de nouveau le connecteur électrique (A).
- Remonter correctement le couvercle de protection.

A0A0500m

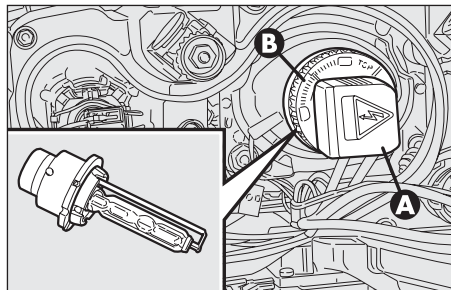


fig. 23b

**Feux de position avant (fig. 24a)**

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- Enlever le couvercle de protection en dévissant les vis de fixation correspondantes.
- En utilisant la rallonge (A), solidaire du porte-lampe (B), défilé le porte-lampe monté à pression.
- Enlever l'ampoule (C), en la poussant légèrement et en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Remplacer l'ampoule et introduire le porte-lampe en vérifiant si le déclic correspondant de blocage a eu lieu; vérifier aussi la position correcte de l'ampoule en regardant le phare de l'extérieur.
- Remonter correctement le couvercle de protection.

A0A0501m

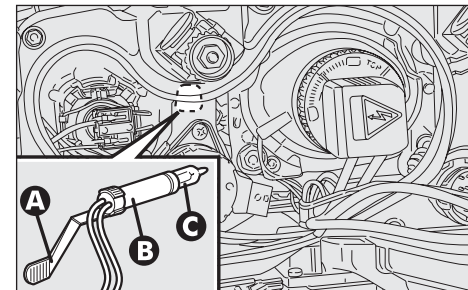


fig. 24a

## Feux de croisement (fig. 24b)

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- Enlever le couvercle de protection en dévissant les vis de fixation correspondantes.
- Débrancher le connecteur électrique (A).
- Décrocher l'agrafe qui soutient l'ampoule (B).
- Enlever l'ampoule et la remplacer.
- Monter la nouvelle ampoule, en faisant coïncider les ailettes de la partie métallique aux rainures tirées de la parabole du phare, puis accrocher l'agrafe qui soutient l'ampoule (B).
- Brancher de nouveau le connecteur électrique (A).
- Remonter correctement le couvercle de protection.

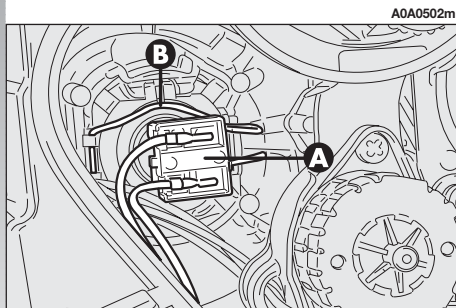


fig. 24b

## PHARES HALOGENES



### ATTENTION

*Des modifications ou des réparations de l'équipement électrique effectuées de manière non correcte et sans tenir compte des caractéristiques techniques de l'équipement peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement avec des risques d'incendie.*

**ATTENTION** Pour le type d'ampoule et sa puissance, voir les indications au chapitre précédent "Remplacement d'une ampoule".

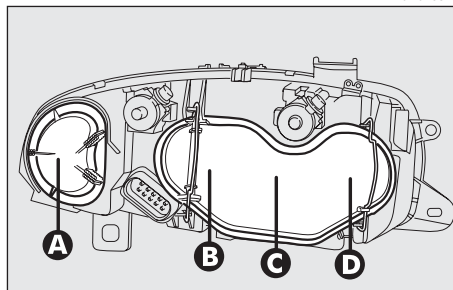


fig. 25a

Les phares avant contiennent les ampoules des feux de position, de croisement, de route et les phares antibrouillard.

La disposition des ampoules du phare est la suivante (fig. 25a) :

- (A) Phares antibrouillard
- (B) Feux de croisement
- (C) Feux de position
- (D) Feux de route

Pour remplacer les ampoules des feux de position, de croisement et de route, il est nécessaire d'enlever le couvercle (A-fig. 25b) en décrochant leurs dispositifs de retenue (B).

Pour remplacer les ampoules des phares antibrouillard, il faut enlever le couvercle (C) en le tournant dans le sens contraire des aiguilles.

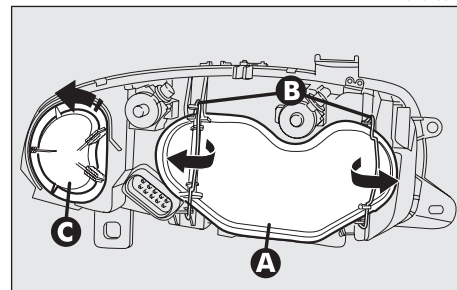


fig. 25b



**A la fin du remplacement, remonter correctement les couvercles en s'assurant qu'ils soient correctement bloqués.**

**ATTENTION** Sur les surfaces intérieures du phare il pourrait y paraître une légère couche de ternissement; cela n'indique pas une anomalie, car il s'agit en effet d'un phénomène naturel dû à la température basse et au degré de l'humidité de l'air; il disparaîtra rapidement lorsque on allume les phares. La présence de gouttes à l'intérieur du phare indique une infiltration d'eau, s'adresser au Réseau Après-vente Alfa Romeo.

## Phares antibrouillard (fig. 26a)

**ATTENTION** S'il faut remplacer l'ampoule du phare gauche, il faut enlever, pour faciliter l'accès au compartiment moteur, la protection latérale esthétique placée à proximité du phare lui-même.

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit:

- Enlever le couvercle de protection en le tournant dans le sens contraire des aiguilles
- Débrancher le connecteur électrique (A).
- Décrocher le ressort de retenue de l'ampoule (B).
- Sortir l'ampoule et la remplacer.
- Remonter la nouvelle ampoule, en faisant coïncider la silhouette de la partie métallique avec celle aménagée sur la parabole du phare et raccrocher le ressort de retenue de l'ampoule (B).
- Rebrancher le connecteur électrique (A).
- Remonter correctement le couvercle de protection.

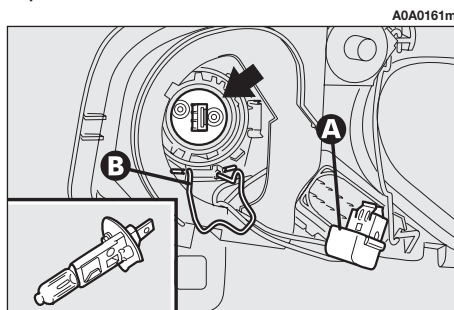


fig. 26a

## Feux de croisement (fig. 26b)

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit:

- Enlever le couvercle de protection en décrochant les dispositifs de retenue.
- Débrancher le connecteur électrique (A).
- Décrocher le ressort de retenue de l'ampoule (B).
- Sortir l'ampoule et la remplacer.
- Remonter la nouvelle ampoule, en faisant coïncider les ailettes de la partie métallique avec les rainures prévues sur la parabole du phare, puis raccrocher le ressort de retenue de l'ampoule (B).
- Rebrancher le connecteur électrique (A).
- Remonter correctement le couvercle de protection.

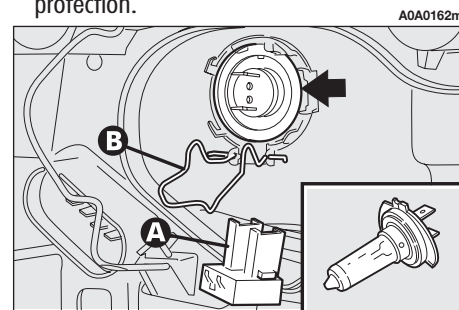


fig. 26b

## Feux de position avant (fig. 27a)

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- Enlever le couvercle de protection en décrochant les dispositifs de retenue prévus.

- En se servant d'une rallonge (A), solide avec le porte-lampe (B), sortir le porte-lampe monté à pression.

- Sortir l'ampoule (C) en la poussant légèrement et en la tournant dans le sens contraire à celui des aiguilles.

- Remplacer l'ampoule et réintroduire le porte-lampe, en s'assurant du dé clic de blocage; vérifier également le positionnement correct de l'ampoule en visionnant de l'extérieur le phare.

- Remonter correctement le couvercle de protection.

A0A0342m

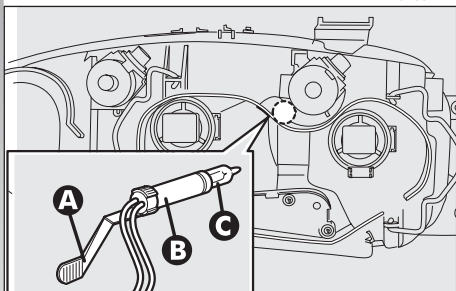


fig. 27a

## Feux de route (fig. 27b)

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit :

- Enlever le couvercle de protection en décrochant les dispositifs de retenue.

- Débrancher le connecteur électrique (A).

- Décrocher le ressort de retenue de l'ampoule (B).

- Sortir l'ampoule et la remplacer.

- Remonter la nouvelle ampoule, en faisant coïncider les ailettes de la partie métallique avec les rainures prévues sur la parabole du phare, puis raccrocher le ressort de retenue de l'ampoule (B).

- Rebrancher le connecteur électrique (A).

- Remonter correctement le couvercle de protection.

A0A0164m

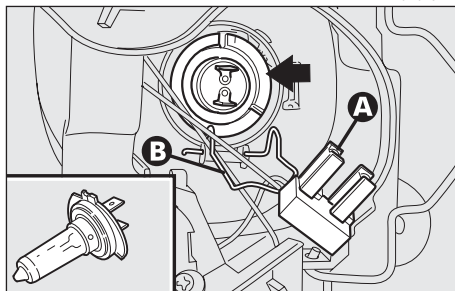


fig. 27b

## CLIGNOTANTS AVANT (fig. 28-29)

Pour remplacer une lampe, procéder comme suit :

- Agir sur le point indiqué par la flèche de façon à comprimer le ressort intérieur (A), puis défiler le groupe transparent vers l'extérieur. Pour effectuer cette opération, si l'on utilise le tournevis dont la voiture est dotée et dont la lame a une pointe plate, il faut protéger la pointe par un chiffon souple, afin d'éviter d'endommager éventuellement la voiture.

- Tourner le porte-lampe (B) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en le détachant ensuite du groupe transparent.

A0A0454m

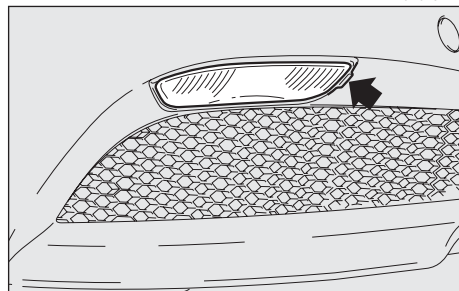


fig. 28

- Enlever la lampe en la poussant légèrement et en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Remplacer la lampe.
- Réinsérer le porte-lampe, le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre, en vérifiant son blocage correct.

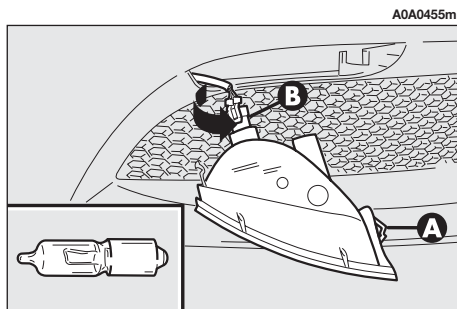


fig. 29

### CLIGNOTANTS LATÉRAUX (fig. 30)

- Pousser avec la main le transparent dans le sens contraire à la direction de marche de la voiture, de façon à comprimer le ressort de fixation (A). Dégager la partie antérieure et sortir le groupe.
- Tourner dans le sens contraire des aiguilles le porte-lampe (B) et le sortir du transparent.
- Sortir l'ampoule montée par pression et la remplacer.
- Remettre le porte-lampe (B) dans le transparent, puis positionner le groupe en s'assurant du déclic de blocage du ressort de fixation (A).

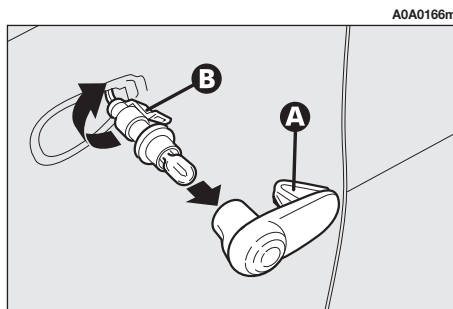


fig. 30

### FEUX ARRIÈRE DE RECU ET BROUILLARD (fig. 31-32)

Le feu arrière de recul et de brouillard se trouvent à l'intérieur du groupe optique arrière fixé au hayon arrière; ils se trouvent respectivement l'un à droite et l'autre à gauche de la voiture selon le sens de marche.

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit

- Ouvrir le hayon.
- Enlever le bouchon (A), puis, en se servant de la rallonge en même temps que du tournevis fourni (agissant comme le montre la figure), dévisser les écrous de fixation (B) relatifs au groupe optique intéressé.

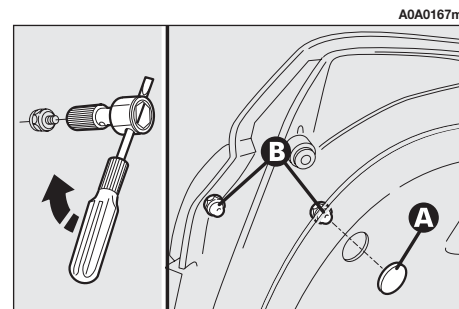
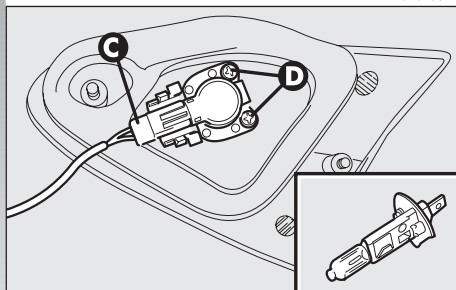


fig. 31

- Sortir le groupe optique vers l'extérieur de la voiture.
- Dévisser le connecteur électrique (C).
- Dévisser les vis (D) et sortir le porte-lampe.
- Sortir l'ampoule en la poussant légèrement et en la tournant dans le sens contraire des aiguilles.
- Remplacer l'ampoule, puis remonter le porte-lampe et visser les vis (D).
- Revisser le connecteur électrique (C).
- Remonter le groupe optique sur le hayon en vissant les écrous (B), puis remonter le bouchon (A), en l'introduisant par pression.

A0A0168m



### CLIGNOTANTS ARRIERE ET FEUX DE POSITION ARRIERE-STOP (ARRET) (fig. 33-34)

Les clignotants arrière et les feux de position-stop se trouvent à l'intérieur du groupe optique arrière fixé à la carrosserie.

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit:

- En agissant de l'intérieur du coffre à bagages, ouvrir le revêtement préformé (A) puis, en se servant de la rallonge en même temps que du tournevis fourni (agissant comme le montre la figure), dévisser les écrous (B) de fixation du groupe optique.
- Sortir le groupe optique vers l'extérieur de la voiture.

A0A0169m

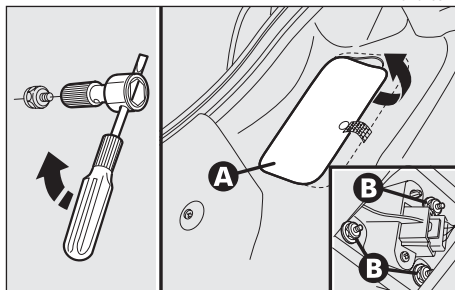


fig. 33

- Débrancher le connecteur électrique (C).
- Dévisser la vis (D) et sortir le porte-lampe.
- Sortir l'ampoule à remplacer en la poussant légèrement et en la tournant dans le sens contraire des aiguilles:
- (E) - ampoule pour feux de position-stop arrière
- (F) - ampoule pour clignotants arrière.
- Remplacer l'ampoule, puis remonter le porte-lampe et visser la vis (D).
- Rebrancher le connecteur électrique (C).
- Remonter le groupe optique sur la carrosserie en vissant les écrous (B).
- Fermer le revêtement préformé (A).

A0A0170m

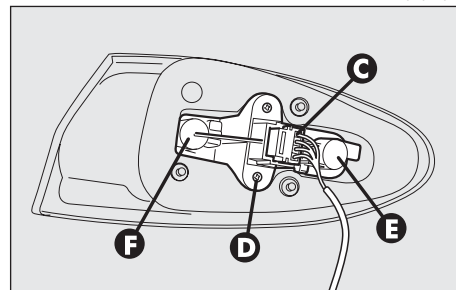


fig. 34

## ECLAIREURS DE PLAQUE

(fig. 35)

Pour remplacer les ampoules, procéder comme suit:

– Agir sur le cadre du transparent au point indiqué par la flèche, de façon à comprimer le ressort de fixation (B). Dégager le côté opposé et sortir le groupe.

– Tourner dans le sens contraire des aiguilles le porte-lampe (A) et le sortir du transparent.

– Sortir l'ampoule montée par pression et la remplacer.

– Remettre le porte-lampe (A) dans le transparent, puis positionner le groupe en s'assurant du dé clic de blocage du ressort de fixation (B).

A0A0171m

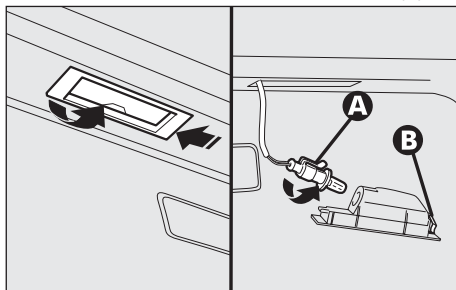


fig. 35

## FEUX D'ARRET SUPPLEMENTAIRE

(TROISIEME STOP) (fig. 36-37)

Pour remplacer les ampoules, procéder comme suit:

– Ouvrir le hayon arrière, dévisser les vis (A), puis débrancher le connecteur électrique (B).

– Sortir le groupe transparent-porte-lampe (C) du support (D).

– En agissant sur les dispositifs de retenue latéraux (E), sortir le porte-lampe.

– Sortir l'ampoule à remplacer.

A0A0172m

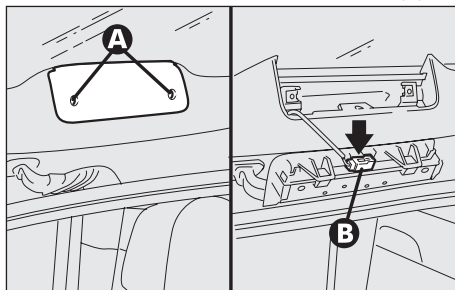


fig. 36

A0A0173m

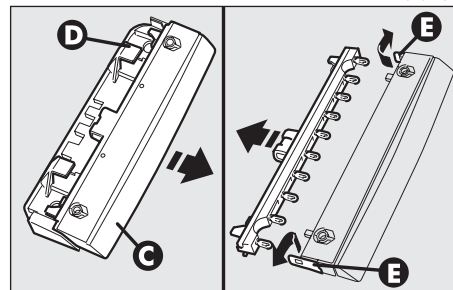


fig. 37

– Remettre le porte-lampe en s'assurant du dé clic des dispositifs de retenue latéraux (E).

– Remonter le groupe transparent-porte-lampe (C) dans le support (D).

– Rebrancher le connecteur électrique (B).

– Remonter le groupe sur le hayon en visant les vis (A).

## FEU DE FLAQUE (fig. 38) (pour versions/marchés où il est prévu)

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit:

- Ouvrir la porte et dévisser la vis (A) fixant les transparents.
- Sortir le groupe composé des deux transparents, puis remplacer l'ampoule en la dégageant des contacts latéraux et en s'assurant que la nouvelle ampoule soit correctement bloquée entre les contacts.
- Réaligner les deux transparents et visser la vis de fixation (A).

A0A0174m

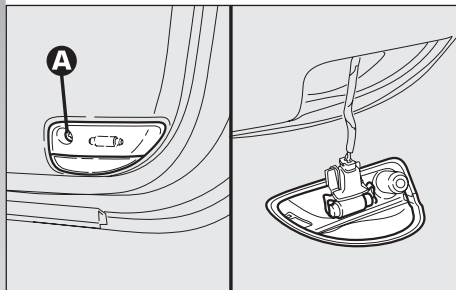


fig. 38

## EXTINCTION D'UN ECLAIREUR INTERIEUR

### PLAFONNIER AVANT (fig. 39-40)

Pour remplacer les ampoules, procéder comme suit:

- Sortir le plafonnier (A) en faisant levier aux points indiqués par les flèches (en correspondance des agrafes de retenue).
- Ouvrir le couvercle de protection (B).
- Remplacer l'ampoule intéressée en la dégageant des contacts latéraux et en s'assurant que la nouvelle ampoule soit correctement bloquée entre les contacts.

A0A0175m

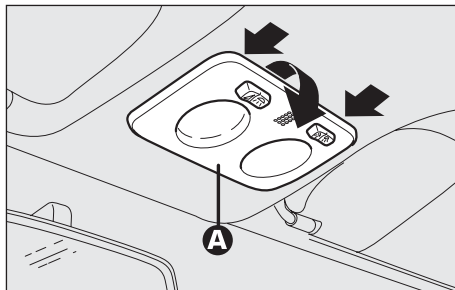


fig. 39

A0A0176m

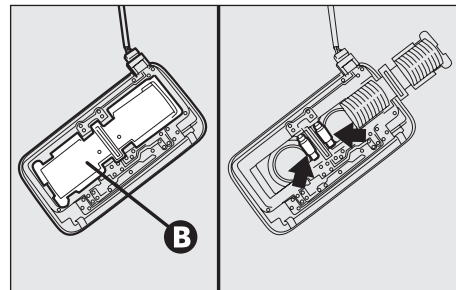


fig. 40

– Refermer le couvercle de protection (B).

– Remonter le plafonnier en exerçant une légère pression en correspondance des agrafes de retenue, jusqu'à percevoir le dé clic d'accrochage.



## PLAFONNIER ARRIERE (fig. 41-42)

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit:

– Sortir le plafonnier (A) en faisant levier au point indiqué par la flèche.

– Remplacer l'ampoule en la dégageant des contacts latéraux et en s'assurant que la nouvelle ampoule soit correctement bloquée entre les contacts.

– Remonter le plafonnier en introduisant d'abord le côté avec le connecteur et en appuyant ensuite sur l'autre côté jusqu'à percevoir le déclic d'accrochage de l'agrafe de retenue (B).

A0A0177m

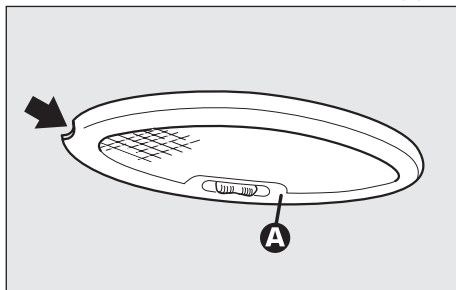


fig. 41

## PLAFONNIER DU MIROIR DE COURTOISIE (fig. 43-44)

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit:

– Ouvrir la couverture (A) du miroir.

– Sortir le transparent (B) en faisant levier au point indiqué par la flèche.

– Soulever délicatement le porte-lampe (C) de son siège, sortir l'ampoule montée par pression et la remplacer.

A0A0178m

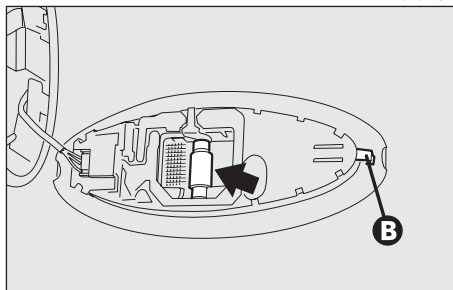


fig. 42

– Repositionner correctement le porte-lampe (C) dans son siège.

– Remonter le transparent (B) en plaçant dans sa position correcte d'abord d'un côté et puis en appuyant sur l'autre côté jusqu'à percevoir le déclic de blocage.

A0A0179m

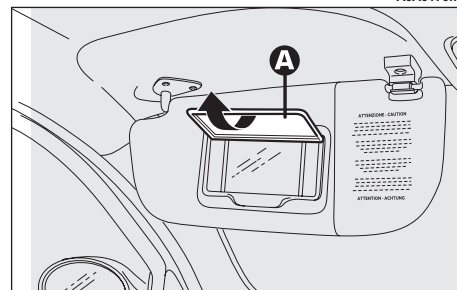


fig. 43

A0A0180m

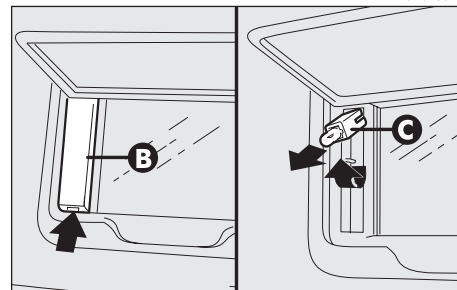


fig. 44

## ECLAIREUR DE BOITE A GANTS (fig. 45-46)

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit:

- Ouvrir la boîte à gants, puis sortir l'éclairer (A) en faisant levier au point indiqué par la flèche.
- Ouvrir la protection (B) et remplacer l'ampoule montée par pression.
- Refermer la protection (B) sur le transparent.
- Remonter l'éclairer en le plaçant dans sa position correcte d'abord d'un côté et puis en appuyant sur l'autre côté jusqu'à percevoir le déclic de blocage.

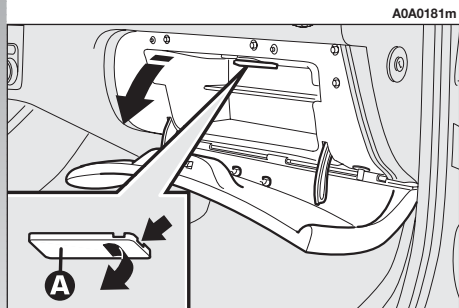


fig. 45

## PLAFONNIER DU COFFRE A BAGAGES (fig. 47-48)

Pour remplacer l'ampoule, procéder comme suit:

- Ouvrir le hayon du coffre à bagages.
- Sortir le plafonnier (A) en faisant levier au point indiqué par la flèche.
- Ouvrir le couvercle de protection (B) et remplacer l'ampoule en la dégageant des contacts latéraux et en s'assurant que la nouvelle ampoule soit correctement bloquée entre les contacts.

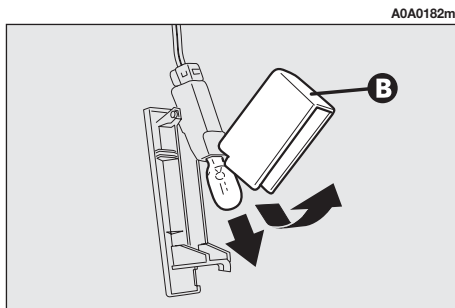


fig. 46

- Refermer le couvercle de protection (B).
- Remonter le plafonnier en le plaçant dans sa position correcte d'abord d'un côté et puis en appuyant sur l'autre côté jusqu'à percevoir le déclic de blocage.

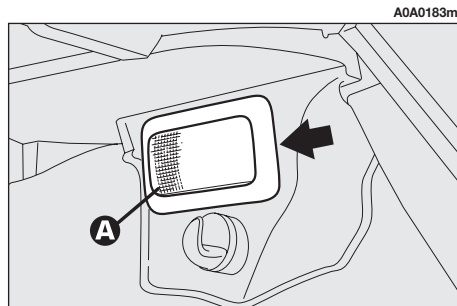


fig. 47

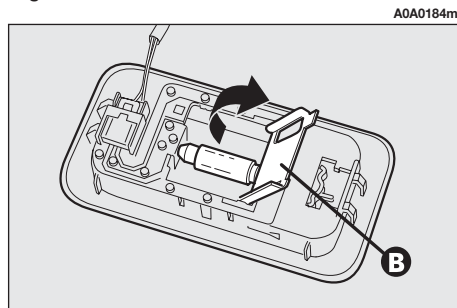


fig. 48

# GRILLAGE D'UN FUSIBLE

## GENERALITES

Le fusible est un élément de protection de l'équipement électrique: il intervient (c'est-à-dire il se grille) essentiellement en cas d'avarie ou d'intervention impropre sur l'équipement.

Lorsqu'un dispositif ne fonctionne pas, il faut donc vérifier l'efficacité du fusible de protection correspondant. L'élément conducteur (A-fig. 49) ne doit pas être coupé; sinon, il faut remplacer le fusible grillé par un autre ayant le même ampérage (même couleur).

(B) - Fusible efficace

(C) - Fusible avec élément conducteur coupé.

Sortir le fusible grillé en se servant de la pincette fournie (D), placée dans le boîtier porte-fusibles.



**Ne jamais remplacer un fusible grillé avec des fils métalliques ou d'autre matériel de récupération. Utiliser toujours un fusible efficace de la même couleur.**



### ATTENTION

*Si un fusible général de protection (MAXI-FUSE ou MEGA-FUSE) intervient, ne procéder à aucune réparation, mais s'adresser à un Service Agréé Alfa Romeo.*



### ATTENTION

*Avant de remplacer un fusible, vérifier d'avoir sorti la clé du contacteur et d'avoir éteint et/ou débranché tous les accessoires.*



### ATTENTION

*Ne jamais remplacer un fusible par un autre d'un ampérage supérieur, DANGER D'INCENDIE!*



### ATTENTION

*Si le fusible se grille à nouveau, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.*

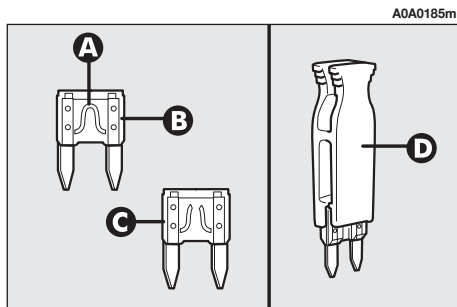


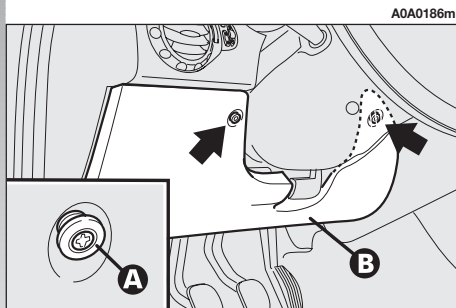
fig. 49

Les fusibles de l'**Alfa 147 GTA** sont groupés dans trois boîtiers, placés respectivement sur la planche de bord, sur le pôle positif de la batterie et à côté de la batterie elle-même. Pour accéder aux fusibles dans le boîtier sur la planche, il faut dévisser les deux dispositifs de retenue (**A-fig. 50**) et enlever le revêtement de protection (**B**).

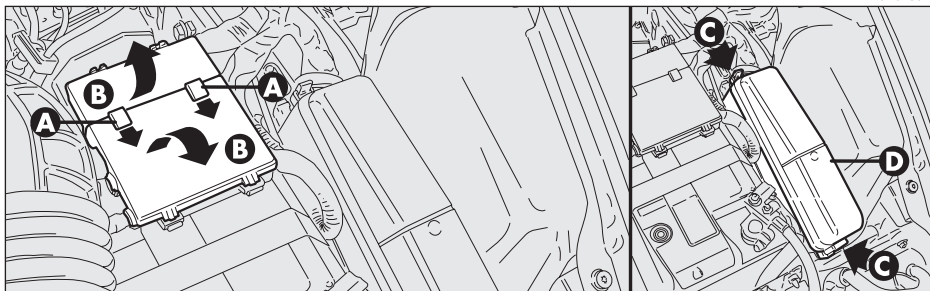
Pour accéder aux fusibles de la centrale sur le pôle de la batterie, il faut agir sur les dispositifs de blocage (**A-fig. 51**) dans le sens indiqué par les flèches et ensuite ouvrir les 2 couvercles (**B**).

Pour accéder aux fusibles de la centrale située à côté de la batterie, il faut agir sur les dispositifs de retenue (**C**) de façon opposée, puis enlever le couvercle (**D**).

Pour repérer le fusible de protection, consulter le tableau récapitulatif des fusibles aux pages suivantes, se rapporter aux illustrations suivantes **fig. 52, fig. 53** et **54**.

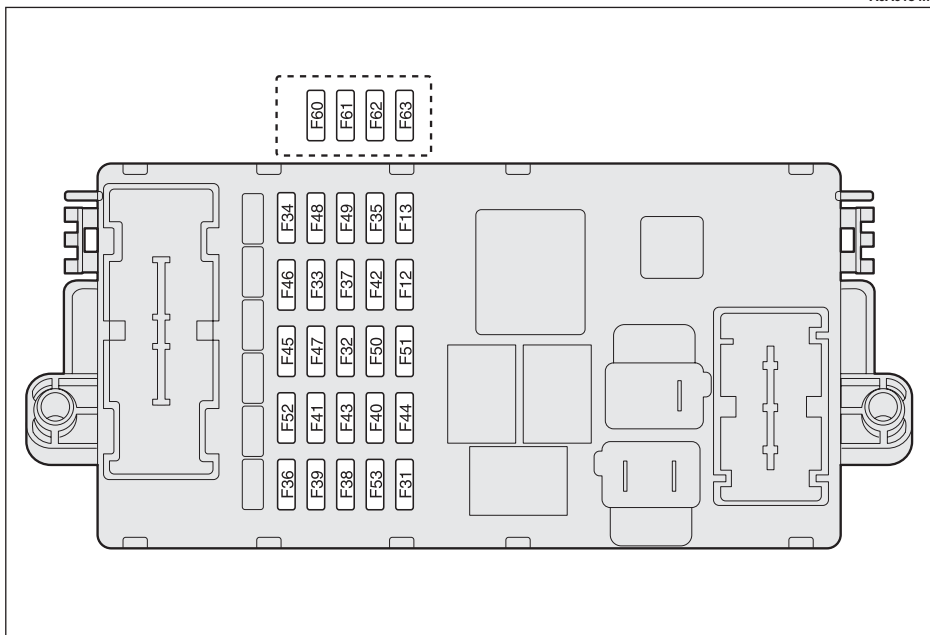


A0A0186m



A0A0493m

fig. 51



A0A0134m

fig.52 - Boîtier porte-fusibles sur la planche de bord

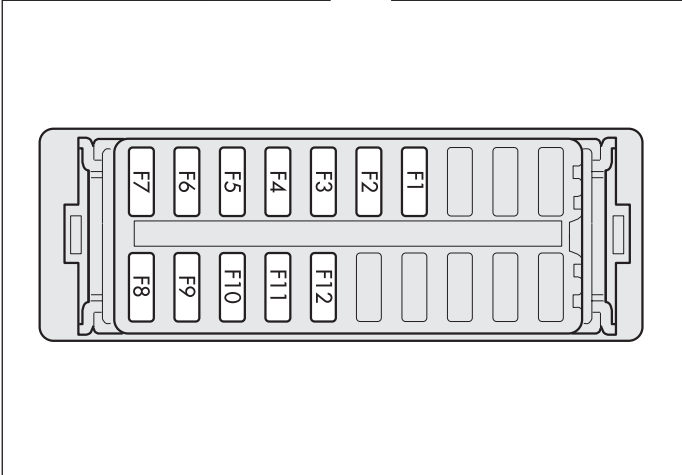
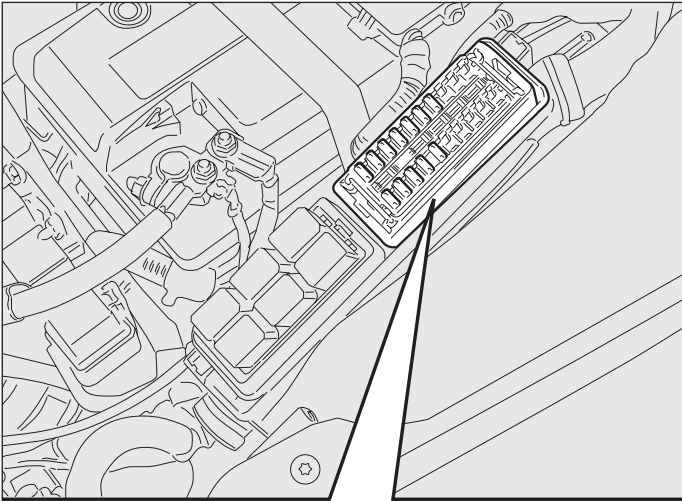


fig. 53 - Boîtier porte-fusibles à côté de la batterie

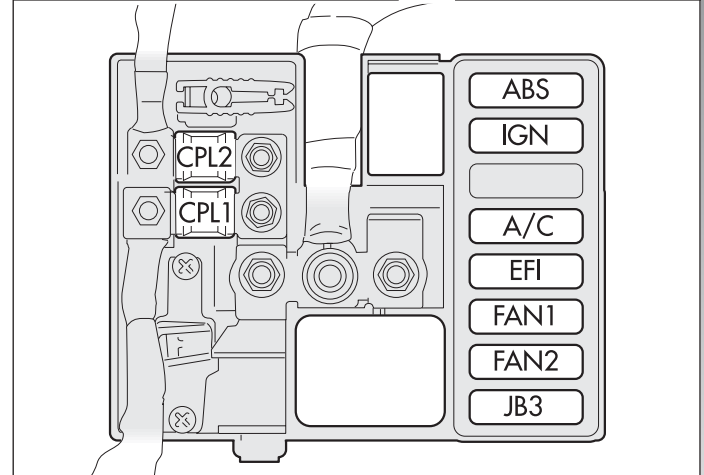
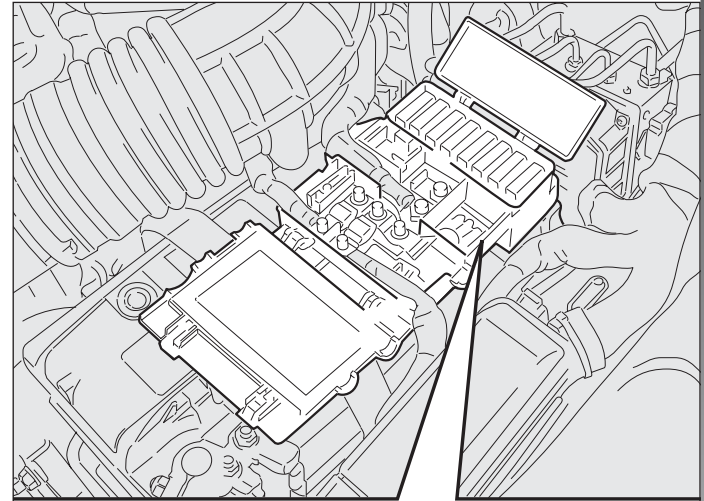


fig. 54 - Boîtier porte-fusibles sur le pôle positif de la batterie

**TABLEAU RECAPITULATIF DES FUSIBLES**

<b>FEUX</b>	<b>FIGURE</b>	<b>FUSIBLE</b>	<b>AMPERE</b>
Feux de détresse	52	F53	10
Croisement droit	52	F12	10
Croisement gauche	52	F13	10
Route	53	F2	15
Phares antibrouillard	53	F30	15
Stop	52	F37	10
Recul	52	F35	7,5
+30 (clignotants)	52	F53	10

<b>UTILISATEURS</b>	<b>FIGURE</b>	<b>FUSIBLE</b>	<b>AMPERE</b>
Contacteur d'allumage	52		30
Pompe BV Selespeed	54	IGN (MAXI-FUSE)	30
Correcteur d'assiette des phares	52	F13	10
Climatiseur	52	F31	7,5
Climatiseur	52	F39	15
Compresseur climatiseur	53	F1	7,5
Bobines relais groupe de chauffage	52	F31	7,5

UTILISATEURS	FIGURE	FUSIBLE	AMPERE
BV Selespeed	53	F11	7,5
BV Selespeed	52	F51	7,5
Sous clé +30	52	F32	15
Autoradio	52	F39	15
Navigateur	52	F39	15
Essuie-lunette	52	F52	15
Lève-glace arrière gauche	52	F33	20
Lève-glace arrière droit	52	F34	20
Lunette chauffante	52	F40	30
Lave-glace - lave-lunette (pompe bidirectionnelle)	52	F43	30
Allume-cigares	52	F44	20
Sièges à chauffage électrique	52	F45	15
Rétroviseurs électriques chauffés — gicleurs chauffés	52	F41	7,5
Commande cruise control	52	F35	7,5
Verrouillage portes	52	F38	20
Lave-phares	53	F5	20
Services + 30	52	F39	15
Services primaires (injection électronique)	53	F8	7,5
Services secondaires (injection électronique)	53	F9	15
Services secondaires	52	F49	7,5

UTILISATEURS	FIGURE	FUSIBLE	AMPERE
Capteurs volumétriques	52	F39	15
Capteur système VDC	52	F42	7,5
Capteur angle de braquage	52	F42	7,5
Prise de diagnostic système EOBD	52	F39	15
Prééquipement téléphone mobile	52	F39	15
Alimentation centrale porte côté conducteur	52	F47	20
Alimentation centrale porte côté conducteur	52	F48	20
Eclairage des commandes	52	F49	7,5
Eclairage des commandes climatiseur	52	F35	7,5
Tableau de bord	52	F37	10
Tableau de bord	52	F53	10
Centrale porte côté conducteur	52	F39	15
Centrale ABS	52	F42	7,5
Centrale ABS	54	ABS (MAXI-FUSE)	50
Centrale planche porte-instruments	54	CPL2 (MAXI-FUSE)	50
Centrale coffre à bagages	52	F39	15
Centrale Air-bag	52	F50	7,5
Centrale injection électronique +30	53	F6	7,5
Centrale planche	54	CPL1 (MEGA-FUSE)	70



UTILISATEURS	FIGURE	FUSIBLE	AMPERE
Ventilateur électrique climatiseur	54	A/C (MAXI-FUSE)	40
Ventilateur électrique radiateur	54	FAN1 (MAXI-FUSE)	40
Ventilateur électrique radiateur	54	FAN2 (MAXI-FUSE)	40
Klaxon (avertisseur sonore)	53	F3	15
Pompe à carburant	53	F4	15
Ouverture électrique hayon arrière	52	F60 (*)	25
Système d'injection électronique	53	F11	7,5
Système Bose	52	F61 (*)	15
Système Bose	52	F62 (*)	15
Toit ouvrant	52	F63 (*)	20
Toit ouvrant	52	F46	15
Injecteurs essence/bobines d'allumage	53	F10	15
Services	53	F12	7,5
Injection électronique	54	EFI (MAXI-FUSE)	30
Module porte-fusibles compartiment moteur	54	JB3 (MAXI-FUSE)	50

(\*) Fusible placé derrière la planche sur console auxiliaire.

## BATTERIE DECHARGEE

Avant tout, il est recommandé de consulter, au chapitre "Entretien de la voiture", les précautions pour éviter que la batterie ne se décharge et pour en garantir une longue durée.

### RECHARGE DE LA BATTERIE

**ATTENTION** La description de la procédure de recharge de la batterie est fournie uniquement à titre d'information. Pour l'exécution de cette opération, il est recommandé de s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

Il est recommandé de procéder à une recharge lente à bas ampérage pendant 24 h env. Une recharge plus longue pourrait endommager la batterie.

Pour effectuer la recharge, procéder comme suit:

- Débrancher la borne du pôle négatif (−) de la batterie.
- Brancher aux pôles de la batterie les câbles de l'appareil de recharge, en respectant les polarités.
- Allumer l'appareil de recharge.
- Une fois achevée la recharge, éteindre l'appareil avant de le débrancher de la batterie.
- Rebrancher la borne au pôle négatif (−) de la batterie.



#### ATTENTION

**Le liquide contenu dans la batterie est toxique et corrosif. En éviter le contact avec la peau et les yeux. L'opération de recharge de la batterie doit être effectuée dans un milieu ventilé et loin de flammes libres ou pouvant être sources d'étincelles: danger d'explosion et d'incendie.**

## DEMARRAGE PAR BATTERIE D'APPOINT

Voir "Démarrage par batterie d'appoint" dans ce chapitre.



#### ATTENTION

**Ne pas essayer de recharger une batterie congelée: il faut d'abord la décongeler, autrement on court le risque d'explosion. S'il y a eu congélation, il faut faire contrôler la batterie avant la recharge par un personnel spécialisé, pour vérifier que les éléments n'aient pas été endommagés et que le corps ne soit pas fissuré, avec risque de fuite d'acide toxique et corrosif.**



**Eviter rigoureusement d'utiliser un chargeur de batterie pour le démarrage du moteur, qui pourrait endommager les systèmes électroniques et, en particulier, les centrales qui gèrent les fonctions d'allumage et d'alimentation.**

# TRACTAGE DE LA VOITURE

L'anneau de tractage fourni avec la voiture est logé dans la boîte à outils placée sous le tapis de revêtement du coffre à bagages.

## Remorquage avant

Pour installer l'anneau de remorquage, procéder comme suit :

— Prendre l'anneau de remorquage dans la boîte à outils.

— Enlever le petit couvercle (A) introduit à pression sur le pare-chocs avant (fig. 55). Pour effectuer cette opération, si l'on utilise le tournevis dont la voiture est dotée et dont la lame a une pointe plate, il faut protéger la pointe par un chiffon souple, afin d'éviter d'endommager éventuellement la voiture.

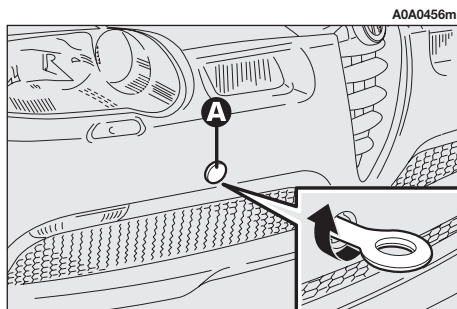


fig. 55

Visser à fond l'anneau de remorquage dans son siège.

## Remorquage arrière

Pour installer l'anneau de remorquage il est suffisant de le visser à fond dans son siège (fig. 56).



**ATTENTION**

*Avant de visser l'anneau, nettoyer soigneusement le siège fileté. Avant de procéder au tractage de la voiture, il faut s'assurer également d'avoir vissé à fond l'anneau dans son siège fileté.*

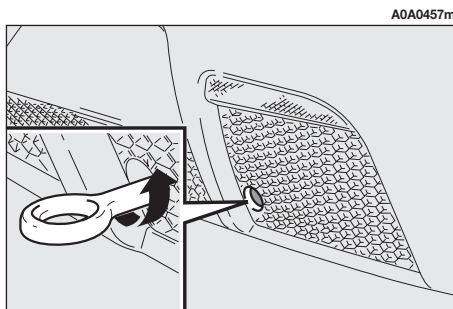


fig. 56



## ATTENTION

*Pendant le tractage de la voiture ne pas démarrer le moteur.*

*Avant de commencer le tractage, tourner la clé de contact en position MAR et ensuite en STOP, sans la sortir. En sortant la clé, on enclenche automatiquement le verrouillage de la direction, et par conséquent, il est impossible de braquer les roues. Pendant le tractage, il faut se rappeler que, ne pouvant pas compter sur le servofrein ni sur la direction assistée, pour freiner il est nécessaire d'exercer un plus grand effort sur la pédale et pour braquer un plus grand effort sur le volant. Ne pas utiliser de câbles flexibles pour procéder au tractage, éviter les à-coups. Pendant les opérations de tractage, vérifier que la fixation du joint à la voiture n'endommage pas les éléments en contact. En tractant la voiture, il est obligatoire de respecter les normes spéciales de la circulation routière, concernant aussi bien le dispositif de tractage que le comportement à tenir sur la route.*

## SOULEVEMENT DE LA VOITURE

### AVEC PONT A BRAS OU AVEC PONT D'ATELIER

La voiture ne doit être soulevée que latéralement en disposant l'extrémité des bras ou le pont d'atelier dans les zones illustrées dans la **fig. 57**.



Faire très attention lorsqu'on positionne les bras du pont ou de l'élevateur d'atelier afin d'éviter d'endommager les minijupes latérales.

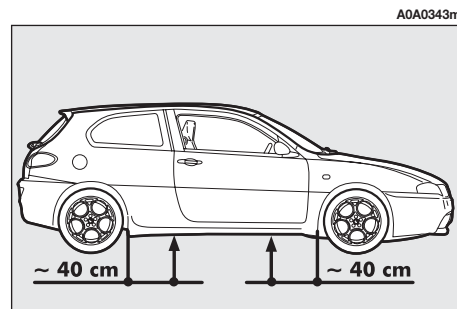


fig. 57

## EN CAS D'ACCIDENT

— Il est important de conserver toujours son calme.

— Si vous n'êtes pas directement concernés, arrêtez-vous à une distance d'au moins une dizaine de mètres de l'accident.

— Sur autoroute, veillez à vous arrêter sans obstruer la bande d'arrêt d'urgence.

— Coupez le moteur et allumez les feux de détresse.

— De nuit, éclairez le lieu de l'accident avec les phares.

— Comportez-vous avec prudence, pour ne pas risquer d'être renversés.

— Signalez l'accident en plaçant le triangle de façon à ce qu'il soit bien visible et à la distance réglementaire.

— Lorsque vous appelez les secours, donnez des informations les plus précises possibles. Sur autoroute, utilisez les bornes prévues à cet effet.

— Dans les carambolages sur autoroute, surtout si la visibilité est mauvaise, vous risquez fortement d'être impliqués dans d'autres heurts. Quittez aussitôt votre véhicule et réfugiez-vous au-delà de la glissière de protection.

— Si les portes sont bloquées, ne pas tentez de sortir de la voiture en cassant le pare-brise, qui a été stratifié. Glaces et lunette peuvent être cassés plus facilement.

— Enlevez la clé de contact des véhicules concernés.

— Si vous sentez une odeur de carburant ou d'autres produits chimiques, évitez de fumer et priez les autres d'éteindre leurs cigarettes.

— Pour éteindre les incendies, même peu importants, utiliser l'extincteur, des couvertures, du sable, de la terre. N'utilisez jamais d'eau.

— S'il n'est pas nécessaire d'utiliser le système d'éclairage, débrancher la borne négative (−) du pôle de la batterie.

## **S'IL Y A DES BLESSES**

— Ne quittez jamais le blessé. L'obligation du secours existe aussi pour les personnes qui ne sont pas directement impliquées dans l'accident.

— Ne pas s'entasser autour des blessés.

— Rassurez le blessé sur la rapidité des secours et restez à ses côtés pour apaiser d'éventuelles crises de panique.

— Déboucler ou couper les ceintures de sécurité qui maintiennent les blessés.

— Ne pas donner à boire aux blessés.

— Le blessé ne doit jamais être déplacé, sauf dans les cas indiqués au point suivant.

— N'extraire le blessé du véhicule qu'en cas de risque d'incendie, d'immersion dans l'eau ou de chute dans le vide. Pendant que l'on extrait un blessé, ne pas exercer de traction sur ses membres, ne jamais lui plier la tête et, autant que possible, lui maintenir le corps en position horizontale.

## **TROUSSE DE SECOURS**

En plus de la trousse des premiers soins, il convient de tenir à bord également un extincteur et une couverture.

# ENTRETIEN DE LA VOITURE

## ENTRETIEN PROGRAMMÉ

Un entretien correct est déterminant pour garantir à la voiture une longue durée dans des conditions optimales.

Pour cette raison, Alfa Romeo a prévu une série de contrôles et d'interventions d'entretien tous les 20.000 km.

**ATTENTION** Sur les versions munies d'affichage multifonction reconfigurable, l'affichage propose, à 2.000 km de l'échéance d'entretien, la visualisation "VOIR SERVICE", laquelle est reproposée, en tournant la clé de contact en position **MAR** tous les 200 km. Pour toutes informations ultérieures, voir "Service" au paragraphe "Affichage multifonction reconfigurable".

Toutefois, il convient de rappeler que l'Entretien programmé n'épuise pas complètement toutes les exigences de la voiture: même pendant la période initiale, avant le coupon des 20.000 km et par la suite, entre un coupon et le suivant, la voiture a toujours besoin de l'entretien ordinaire, comme, par exemple, le contrôle systématique, en procédant éventuellement à l'appoint du niveau des liquides, de la pression des pneus, etc.

**ATTENTION** Les coupons d'Entretien programmé sont prescrits par le constructeur. La non-exécution de ces derniers peut comporter la déchéance de la garantie.

Le Service d'Entretien programmé est offert par tous les Services Agréés Alfa Romeo à des temps fixés à l'avance.

Si, pendant l'exécution de chaque intervention, en plus des opérations prévues il s'avérait nécessaire de procéder à d'ultérieurs remplacements ou réparations, ces dernières ne pourront être effectuées qu'avec l'accord explicite du Client.

**ATTENTION** Il est recommandé de signaler immédiatement aux Services Agréés Alfa Romeo de petites anomalies de fonctionnement éventuelles sans attendre l'exécution du prochain coupon.

# PLAN D'ENTRETIEN PROGRAMME

	Milliers de kilomètres								
	20	40	60	80	100	120	140	160	180
Contrôle/usure des pneus et réglage pression	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle fonctionnement équipement d'éclairage (phares, clignotants, détresse, coffre à bagages, habitacle, boîte à gants, témoins tableau de bord, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle fonctionnement système essuie-lave-glace, réglage gicleurs	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle positionnement/usure balais essuie-glace/essuie-lunette	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle fonctionnement indicateur usure plaquettes de freins à disque avant	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle état usure plaquettes frein à disque arrière		●		●		●		●	
Contrôle visuel de l'état: extérieur de la carrosserie, protection sous la coque, portions rigides et flexibles des tuyaux (échappement - alimentation carburant - freins), éléments en caoutchouc (coiffes - manchons - douilles etc..)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle de l'état de propreté des serrures du capot moteur et du coffre, propreté et lubrification des leviers	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle visuel de l'état courroie Poli-V de commande accessoires			●						●
Contrôle réglage course levier frein à main		●		●		●		●	
Vérification système anti-évaporation				●				●	
Remplacement cartouche filtre à air		●		●		●		●	
Appoint niveau des liquides (refroidissement moteur, freins, lave-glaces, batterie, etc.)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle et appoint niveau liquide BV Selespeed	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôles visuel état courroie crantée commande distribution			●						●



Milliers de kilomètres	20	40	60	80	100	120	140	160	180
Remplacement courroie crantée de commande distribution (*)						●			
Remplacement courroie Poly-V de commande accessoires						●			
Remplacement bougies d'allumage			●			●			●
Contrôle fonctionnalité systèmes de contrôle moteur (par prise diagnostic)		●		●		●		●	
Contrôle niveau huile B.V. mécanique et différentiel				●				●	
Vidange huile moteur	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Remplacement filtre à huile moteur	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Vidange liquide des freins (ou bien tous les 2 ans)			●			●			●
Remplacement filtre antipollen (ou, en tout cas, chaque année)	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Contrôle émissions à l'échappement/fumées		●		●		●		●	

(\*) Ou bien tous les 3 ans en cas d'utilisations sévères (climats froids, circulation en ville avec de longues permanences au ralenti, zones poussiéreuses)  
Ou bien tous les 5 ans, indépendamment du kilométrage.

## PLAN D'INSPECTION ANNUELLE

**Pour les voitures au kilométrage annuel inférieur à 20.000 km (par ex. 10.000 km) un plan d'inspection annuelle prévoit les contrôles suivants:**

- Contrôle état/usure pneus et réglage de la pression
- Contrôle fonctionnement système d'éclairage (phares, clignotants, détresse, coffre à bagages, habitacle, boîte à gants, témoins, tableau de bord, etc...)
- Contrôle fonctionnement système essuie-lave-glaces et réglage gicleurs
- Contrôle positionnement/usure balais essuie-glaces/essuie-lunette
- Contrôle état et usure plaquettes freins à disque avant
- Contrôle de l'état de propreté des serrures du capot moteur et du coffre, propreté et lubrification des leviers

— Contrôle visuel état: moteur, BV, transmission, tuyaux (échappement-alimentation carburant-freins), éléments en caoutchouc (coiffes-manchons-douilles, etc...), tuyaux flexibles, systèmes, freins et alimentation

- Contrôle état de charge batterie
- Contrôle visuel état des courroies de commandes diverses
- Contrôle et appoint niveau liquides (refroidissement moteur, freins, lave-glaces, batterie, etc...)
- Vidange huile moteur
- Remplacement filtre huile moteur
- Remplacement filtre antipollen.

## INTERVENTIONS SUPPLEMENTAIRES

Tous les **1000 km** ou avant de longs voyages, contrôler et si nécessaire rétablir:

- niveau du liquide de refroidissement moteur
- niveau du liquide des freins/commande hydraulique embrayage
- niveau du liquide de direction assistée
- niveau du liquide du lave-glaces/lave-lunette et lave-phares
- pression et état des pneus.

Tous les **3000 km** contrôler et si nécessaire rétablir le niveau de l'huile moteur.

Il est recommandé d'utiliser des produits de **FL Selenia**, étudiés et conçus spécialement pour les voitures Alfa Romeo (voir le tableau "Ravitaillements" dans le chapitre "Caractéristiques techniques").

## ATTENTION

### Huile moteur

Au cas où la voiture aurait une utilisation prévalante dans une des conditions spécialement sévères suivantes:

- traction de remorque ou roulotte
- chemins poussiéreux
- distances courtes (moins de 7-8 km) répétées et avec des températures extérieures au dessous de zéro
- moteur qui tourne fréquemment au ralenti ou conduite sur de longues distances à basse vitesse ou bien en cas de longue inactivité
- remplacer l'huile moteur avec une fréquence plus grande des indications contenues dans le Plan d'Entretien Programmé.

## ATTENTION

### Filtre à air

En cas de marche habituelle sur des terrains poussiéreux, remplacer le filtre de l'air plus fréquemment de ce qu'indique le Plan d'Entretien programmé.

En cas de doute sur les fréquences de vidange de l'huile moteur et du filtre à air en fonction de l'utilisation de la voiture, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

## ATTENTION

### Batterie

Il est recommandé de contrôler l'état de charge de la batterie, de préférence au début de la saison froide, pour éviter la possibilité de congélation de l'électrolyte.

Ce contrôle doit être effectué plus fréquemment si la voiture est utilisée essentiellement pour des trajets courts, ou bien si elle est dotée d'équipements électriques nécessitant une énergie permanente avec clé de contact non introduite dans le contacteur d'allumage, surtout si ces équipements ont été montés en après-vente.

En cas d'utilisation de la voiture dans des climats chauds ou dans des conditions particulièrement sévères, il faut effectuer le contrôle du niveau du liquide de batterie (électrolyte) à des intervalles plus fréquents par rapport à ce que prévoit le Plan d'Entretien programmé.

## ATTENTION

### Filtre antipollen

Au cas où la voiture est utilisée fréquemment dans des milieux poussiéreux ou à forte pollution, il est recommandé de remplacer plus fréquemment l'élément filtrant; en particulier, il faudra le remplacer au cas où on observe une diminution du débit d'air introduit dans l'habitacle.



**L'entretien de la voiture doit être confié au Réseau d'Après-vente Alfa Romeo.**

**Pour les opérations d'entretien ordinaire et de petit entretien ainsi que pour celles que vous pouvez effectuer vous-mêmes, assurez-vous toujours que vous disposez de l'outillage approprié, des pièces de rechange d'origine Alfa Romeo et des liquides de consommation; en tout cas, n'effectuez pas ces opérations si vous n'en avez pas l'expérience.**

## VERIFICATION DES NIVEAUX



### ATTENTION

*Ne jamais fumer pendant les interventions dans le compartiment moteur: des gaz et des vapeurs inflammables pourraient être présents avec risque d'incendie.*



**Attention, pendant les ap-  
points, à ne pas confondre  
les différents types de li-  
quide: ils sont tous incompatibles  
entre eux et on pourrait endom-  
mager gravement la voiture.**

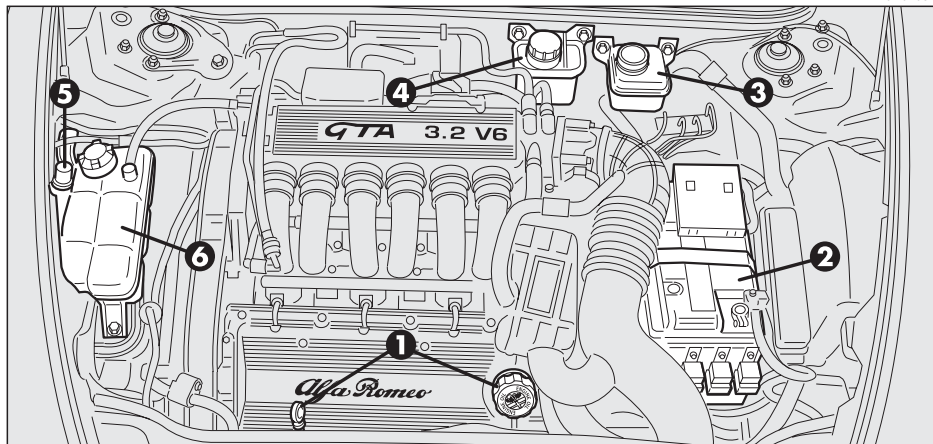


fig. 1

**1** Huile moteur - **2** Batterie - **3** Liquide des freins - **4** Liquide de la direction assistée - **5** Liquide lave-glace/lave-lunette arrière/lave-phares - **6** Liquide de refroidissement du moteur

## HUILE MOTEUR (fig. 3)

Le contrôle doit être effectué, la voiture sur sol en palier, le moteur éteint et quelques minutes (environ 5) après l'arrêt du moteur.

Sortir la jauge (A) de contrôle et la nettoyer, puis la réintroduire à fond, la sortir et observer le niveau de l'huile qui doit être compris entre les repères **MIN** et **MAX** sur la jauge. L'intervalle entre les limites **MIN** et **MAX** correspond à un litre d'huile environ.



### ATTENTION

*Le moteur chaud, agir avec prudence à l'intérieur du compartiment moteur pour éviter le danger de brûlures. Se rappeler que, le moteur chaud, le ventilateur électrique peut se déclencher: danger de lésions.*

A0A0406m

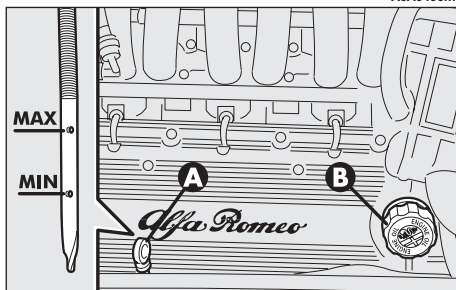


fig. 3



**Ne pas ajouter d'huile aux caractéristiques (classification, viscosité) différentes de celles de l'huile déjà présente dans le moteur.**

Si le niveau de l'huile s'approche ou est même en-dessous du repère **MIN**, ajouter de l'huile à travers la goulotte de remplissage (B), jusqu'à atteindre le repère **MAX**.

**ATTENTION** Au cas où le niveau de l'huile moteur, à la suite d'un contrôle régulier, se trouve au-dessus du niveau **MAX**, il faut s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo pour rétablir correctement ce niveau.

**ATTENTION** Après avoir effectué l'appoint d'huile, avant d'en vérifier le niveau, faire tourner le moteur pendant quelques secondes et attendre quelques minutes après l'arrêt.

## Consommation d'huile moteur

La consommation maximum de l'huile moteur est d'environ 400 grammes tous les 1000 km.

Pendant la première période d'utilisation de la voiture, le moteur se trouve en phase d'ajustement, par conséquent les consommations d'huile moteur peuvent être considérées comme stabilisées seulement après avoir parcouru les premiers 5.000 ÷ 6.000 km.

**ATTENTION** La consommation de l'huile moteur dépend de la manière de conduire et des conditions d'utilisation de la voiture.



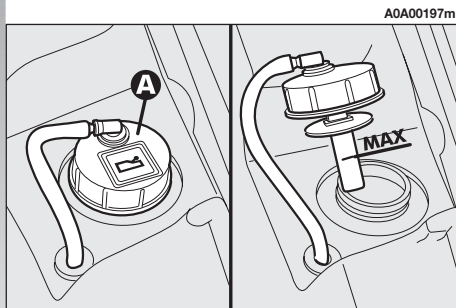
**L'huile moteur épuisée, comme aussi le filtre à huile remplacé, contiennent des substances polluantes pour l'environnement. Pour la vidange de l'huile et le remplacement des filtres, il est recommandé de s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo qui disposent des instruments pour le ramassage de l'huile et des filtres usés dans le respect de la nature et des normes en vigueur.**

## HUILE DE LA BOÎTE DE VITESSES SELESPEED (fig. 4)

Le contrôle du niveau de l'huile de la BV Selespeed doit être effectué la voiture sur palier et le moteur arrêté et froid.

Pour contrôler ce niveau, procéder de la manière suivante:

- tourner la clé de contact sur **MAR**;
- détacher le tuyau d'évent et enlever le bouchon (**A**) en vérifiant que le niveau se trouve en correspondance du repère **MAX** sur la jauge solidaire du bouchon;



A0A00197m

fig. 4

– au cas où le niveau est inférieur au repère **MAX**, ajouter de l'huile jusqu'à atteindre le niveau voulu;

– après avoir revissé le bouchon, introduire à fond le tuyau d'évent sur le bec du bouchon et tourner sur **STOP** la clé de contact.



L'huile de la BV usée contient des substances dangereuses pour l'environnement. Pour la vidange, il est recommandé de s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo, qui sont équipés pour traiter l'huile usée dans le respect de la nature et des normes.



### ATTENTION

*Le moteur chaud, intervenir très prudemment à l'intérieur du compartiment moteur: danger de brûlures. Se rappeler que, le moteur très chaud, le ventilateur électrique peut se déclencher: danger de lésions.*



Ne pas ajouter d'huile aux caractéristiques différentes de celles de l'huile déjà présente dans la boîte de vitesses.

## LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT MOTEUR (fig. 5)



### ATTENTION

**Lorsque le moteur est très chaud, ne pas enlever le bouchon du réservoir: danger de brûlures.**

Le niveau du liquide de refroidissement dans le réservoir d'expansion (cuvette) doit être contrôlé, le moteur froid, la voiture sur palier, et doit être compris entre les repères **MIN** et **MAX** visibles sur la cuvette elle-même.

Si le niveau est insuffisant, dévisser le bouchon (A) du réservoir d'expansion et verser lentement, à travers le goulot, le liquide spécifié dans le tableau "Fluides et lubrifiants" au chapitre "Caractéristiques tech-

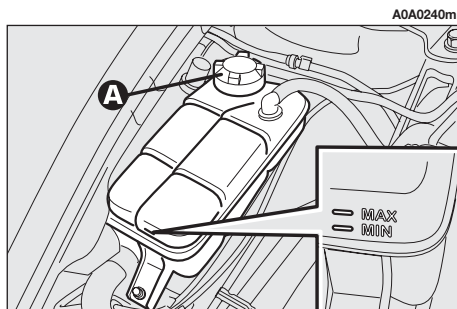


fig. 5

niques", jusqu'à ce que le niveau soit près de **MAX**; pour effectuer cette opération, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

Le mélange antigel présent dans le circuit de refroidissement assure la protection jusqu'à la température de  $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ .



**Le circuit de refroidissement est pressurisé. Remplacer éventuellement le bouchon par un autre d'origine sinon l'efficacité du circuit pourrait être compromise.**



**Pour des appoints éventuels, utiliser le liquide du même type contenu dans le circuit de refroidissement. Le liquide de PARAFLO UP (de couleur rouge) ne peut pas être mélangé au liquide de PARAFLO 11 (de couleur bleue) ou à d'autres types de liquides. Si cette condition devait se vérifier, éviter absolument de démarrer le moteur et s'adresser aux Services**

## LIQUIDE DE DIRECTION ASSISTEE (fig. 6)

Contrôler que le niveau de l'huile dans le réservoir d'alimentation se trouve au niveau maximum.

Cette opération doit se faire la voiture sur palier et le moteur arrêté et froid.

Vérifier que le niveau corresponde au repère **MAX** visible sur le réservoir ou bien corresponde au repère supérieur (niveau maxi) indiquée sur la jauge (A) de contrôle du bouchon du réservoir.

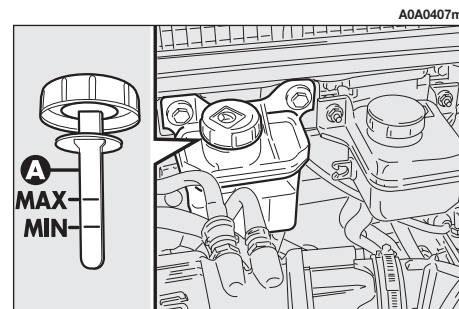


fig. 6

Si le niveau de l'huile dans le réservoir est inférieur aux niveaux prescrits, faire l'appoint en utilisant exclusivement l'un des produits indiqués dans le tableau "Fluides et Lubrifiants préconisés" au chapitre "Caractéristiques techniques" en opérant de la manière suivante:

— Démarrer le moteur et attendre que le niveau de l'huile dans le réservoir se stabilise.

— Le moteur en marche, tourner complètement le volant à droite et à gauche à plusieurs reprises.

— Faire l'appoint jusqu'à ce que le niveau se trouve en correspondance du niveau **MAX** et remonter ensuite le bouchon.



### ATTENTION

*Eviter que le liquide de la direction assistée n'entre en contact avec les parties chaudes du moteur: il est inflammable.*



**La consommation d'huile est très basse; si peu de temps après un appoint, il était nécessaire de le répéter, faire contrôler l'installation auprès des Services Agréés Alfa Romeo pour vérifier les fuites éventuelles.**

### LIQUIDE DES FREINS ET DE L'EMBRAYAGE HYDRAULIQUE (fig. 7)

Dévisser le bouchon (A) et vérifier que le liquide contenu dans le réservoir se trouve au niveau maxi.



**En dévissant le bouchon du réservoir, éviter que le liquide n'entre en contact avec les parties peintes. Si cela devait arriver, laver immédiatement avec de l'eau.**

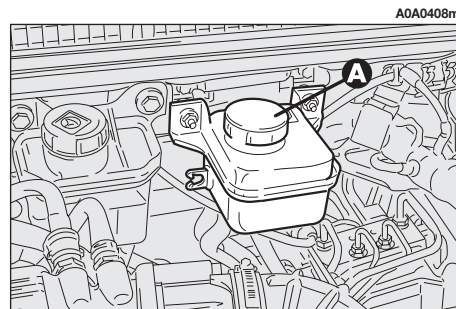


fig. 7


A0A0408m



**ATTENTION**

*Le liquide des freins et de l'embrayage est nocif et corrosif. En cas de contact accidentel, laver immédiatement les parties intéressées avec de l'eau et du savon neutre, et effectuer des rinçages abondants. En cas d'ingestion, s'adresser immédiatement à un médecin.*

**ATTENTION**

*Le symbole  présent sur le récipient, identifie les liquides de frein de type synthétique, en les distinguant de ceux de type minéral. L'utilisation de liquides du type minéral endommage irrémédiablement les joints en caoutchouc du système de freinage.*

**ATTENTION** Le liquide des freins et de l'embrayage hydraulique est hygroscopique (c'est-à-dire, il absorbe de l'humidité). Pour cette raison, si la voiture est utilisée surtout dans des zones à pourcentage élevé d'humidité atmosphérique, le liquide doit être remplacé à des intervalles plus brefs que ceux que prescrit le Plan d'Entretien Programmé.

## LIQUIDE LAVE-GLACES/LAVE LUNETTE/LAVE-PHARES (fig. 8)

Ouvrir le bouchon (A) et contrôler visuellement le niveau du liquide dans le réservoir.

S'il le faut, ajouter du liquide dans le réservoir, utiliser un mélange d'eau et de liquide **TUTELA PROFESSIONAL SC 35**, dans les pourcentages:

– 30% de **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** et 70% d'eau en été;

– 50% de **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** et 50% d'eau en hiver;

– en cas de températures inférieures à -20°C, utiliser du liquide **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** pur.

**ATTENTION**

*Quelques additifs en vente dans le commerce pour le lave-glaces sont inflammables. Le compartiment moteur contient des éléments chauds qui pourraient, à leur contact, prendre feu.*

**ATTENTION**

*Ne jamais voyager avec le réservoir du lave-glaces vide: l'action du lave-glaces est fondamentale pour améliorer la visibilité.*



*Lorsque le liquide est épuisé, ne pas actionner le lave-glaces pour éviter d'endommager le moteur de la pompe.*

A0A0242m

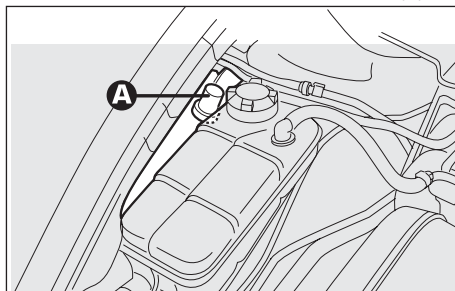


fig. 8

## FILTRE A AIR

Le filtre à air est lié aux dispositifs de mesure de la température et du débit d'air qui envoient à la centrale les signaux électriques nécessaires au bon fonctionnement du système d'injection et allumage.

Par conséquent, en vue du bon fonctionnement du moteur et de la réduction des consommations et des émissions à l'échappement, il doit être toujours parfaitement efficace.



**Les opérations concernant le remplacement du filtre peuvent, si elles ne sont pas correctement exécutées et avec les précautions voulues, compromettre la sécurité de marche de la voiture. Pour l'exécution de cette opération, il est recommandé de s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.**



**En cas de marche habituelle sur des terrains poussiéreux, le remplacement du filtre devra être effectué à des intervalles plus courts par rapport aux prescriptions du Plan d'Entretien Programmé.**



**Toute opération de nettoyage du filtre peut l'endommager, ce qui comporte, donc, de graves dommages au moteur.**

## FILTRE ANTIPOLLEN

Le filtre procède au filtrage mécanique/électrostatique de l'air à condition que les glaces des portes soient fermées.

Une fois par an, de préférence au début de l'été, faire contrôler les conditions du filtre antipoussière/antipollen par les Services Agréés Alfa Romeo.

En cas d'utilisation de la voiture dans des environnements poussiéreux ou à forte pollution, il est recommandé de procéder plus fréquemment à ce contrôle par rapport aux prescriptions du Plan d'Entretien Programmé.

**ATTENTION** Le non-remplacement du filtre peut réduire de manière notable l'efficacité du système de climatisation.

## BATTERIE

La batterie est du type à "Entretien Réduit" et est munie d'un indicateur optique (A-fig. 9) pour le contrôle du niveau de l'électrolyte et de l'état de charge.

Dans des conditions d'utilisation normales, elle ne requiert pas d'appoints d'électrolyte avec de l'eau distillée. Un contrôle périodique est toutefois nécessaire afin de vérifier son efficacité à travers l'indicateur optique de contrôle placé sur le couvercle de la batterie qui doit être de couleur foncée, avec zone centrale verte.

Au cas où l'indicateur se présente de couleur claire et brillante, ou foncée sans zone centrale verte, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

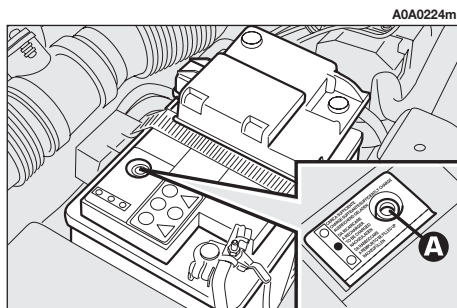


fig. 9



Les batteries contiennent des substances très dangereuses pour l'environnement. Pour le remplacement de la batterie, il est recommandé de s'adresser aux Services agréés Alfa Romeo qui sont équipés pour l'élimination dans le respect de la nature et des normes.



Un montage non correct d'accessoires électriques peut provoquer de graves dommages à la voiture. Si, après l'achat de la voiture, on désire installer des accessoires (antivol, autoradio, radiotéléphone, etc...) s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo qui sauront vous proposer les dispositifs les plus appropriés et surtout vous conseiller sur la nécessité d'utiliser une batterie plus puissante.



Si la voiture doit rester immobilisée pendant longtemps dans des conditions de froid intense, démonter la batterie et la transporter dans un lieu chaud, autrement on court le risque qu'elle ne congèle.



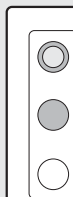
### ATTENTION

*Lorsqu'on doit intervenir sur la batterie ou à proximité, protéger toujours les yeux à l'aide de lunettes spéciales.*



### ATTENTION

*Le liquide contenu dans la batterie est toxique et corrosif. En éviter le contact avec la peau ou les yeux. L'opération de recharge de la batterie doit se faire dans un milieu ventilé et loin de flammes libres ou pouvant être sources d'étincelles: danger d'explosion et d'incendie.*



CARICA SUFFICIENTE / SUFFICIENTLY CHARGED  
CHARGE SUFFISANTE / AUSREICHEND GELADEN

DA RICARICARE / INSUFFICIENTLY CHARGED  
A RECHARGER / NICHT AUSREICHEND GELADEN

DA RABBOCCARE / TO BE FILLED UP  
A REMPLIR / NACHFÜLLEN

fig. 10

A0A0393m

**ATTENTION**

**Le fonctionnement avec un niveau de liquide trop bas endommage la batterie d'une manière irréparable et peut même en provoquer l'explosion.**

**CONTROLE DE L'ETAT DE CHARGE**

Le contrôle de l'état de charge de la batterie peut être effectué qualitativement en se servant de l'indicateur optique, et en agissant en fonction de la couleur que l'indicateur peut prendre.

Se rapporter au tableau suivant ou à la plaque (**fig. 10**) placée sur la batterie.

**Couleur  
blanche brillante**

Appoint électrolyte

S'adresser aux Services Agréés  
Alfa Romeo

**Couleur foncée  
sans zone verte au centre**

Etat de charge insuffisant

Recharger  
(il est recommandé de s'adresser  
aux Services Agréés Alfa Romeo)

**Couleur foncée  
avec zone verte au centre**

Niveau électrolyte et état de charge  
suffisants

Aucune action

**RECHARGE DE LA BATTERIE**

**ATTENTION** La description de la procédure de recharge de la batterie est fournie uniquement à titre d'information. Pour l'exécution de cette opération, il est recommandé de s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

Il est recommandé de procéder à une recharge lente à bas ampérage pendant 24 h env. Une recharge plus longue pourrait endommager la batterie.

Pour effectuer la recharge, procéder comme suit:

- Débrancher la borne du pôle négatif (−) de la batterie.
- Brancher aux pôles de la batterie les câbles de l'appareil de recharge, en respectant les polarités.

— Allumer l'appareil de recharge.

— Une fois achevée la recharge, éteindre l'appareil avant de le débrancher de la batterie.

— Rebrancher la borne au pôle négatif (−) de la batterie.

**ATTENTION**

**Ne pas essayer de recharger une batterie congelée: il faut d'abord la décongeler, autrement ou court le risque d'explosion. S'il y a eu congélation, il faut faire contrôler la batterie avant la recharge par un personnel spécialisé, pour vérifier que les éléments internes n'aient pas été endommagés et que le corps ne soit pas fissuré avec risque de fuites d'acide toxique et corrosif.**

**ATTENTION** La batterie maintenue à un état de charge inférieur à 50% s'endommage par sulfatation, réduit la capacité et l'aptitude au démarrage et est plus sujette à la possibilité de congélation (qui peut se produire déjà à -10°C). En cas d'arrêt prolongé, se rapporter au paragraphe "Non-utilisation de la voiture" au chapitre "Conduite".

## REMPACEMENT DE LA BATTERIE

En cas de remplacement de la batterie, il faut la remplacer avec une autre d'origine ayant les mêmes caractéristiques. En cas de remplacement avec une batterie ayant des caractéristiques différentes, les échéances d'entretien prévues par le Plan d'entretien programmé dans ce chapitre ne sont plus valables; pour l'entretien, il faut donc s'en tenir aux indications fournies par le Constructeur de cette batterie.

## RECOMMANDATIONS UTILES POUR PROLONGER LA DUREE DE LA BATTERIE

Pour éviter que la batterie ne se décharge rapidement et pour en préserver la fonctionnalité, suivre scrupuleusement les indications suivantes:

— Les bornes doivent toujours être bien serrées.

— Éviter, autant que possible, de laisser les utilisateurs branchés pendant longtemps, le moteur étant arrêté (autoradio, feux de détresse, feux de stationnement, etc.)..

— Lorsque l'on garde la voiture dans un garage, veiller à ce que les portes, le capot et les portillons à l'intérieur soient bien fermés pour éviter que des lampes ne restent constamment allumées.

— Avant toute intervention sur l'équipement électrique, débrancher le câble du pôle négatif de la batterie.

— Au cas où, après l'achat de la voiture, on désire installer à bord des accessoires électriques qui nécessitent d'une alimentation électrique permanente (alarme, mains libres, radionavigateur à fonction d'antivol satellitaire, etc...) ou des accessoires qui influent en tout cas sur le bilan électrique, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo, son personnel qualifié, en plus de recommander les dispositifs les mieux appropriés appartenant à la Lineaccessori Alfa Romeo, en évaluera l'absorption électrique totale, et vérifiera que l'équipement électrique de la voiture est en mesure de fournir la charge requise ou si, par contre, il est nécessaire de le compléter avec une batterie plus puissante. En effet, étant donné que certains dispositifs continuent à absorber de l'énergie électrique, même la clé de contact sortie, (voiture en stationnement, moteur éteint), ils déchargent peu à peu la batterie.

L'absorption maxi de tous les accessoires (de série et de seconde installation) doit être de 0,6 mA x Ah (de la batterie), comme indiqué dans le tableau suivant:

Batterie de	Absorption maximum à vide admise
60 Ah	36 mA
70 Ah	42 mA

Se rappeler également que les utilisateurs à forte absorption de courant activés par le conducteur, tels que, par exemple, chauffe-biberon, aspirateur, téléphone mobile, frigobar, etc..., **s'ils sont alimentés le moteur éteint** ou bien même le moteur tournant mais au ralenti, accélèrent la décharge de la batterie.

**ATTENTION** Si on doit installer à bord de la voiture des installations supplémentaires, il y a lieu de souligner le danger que pourraient présenter des dérivations non conformes sur les connexions du câblage électrique, en particulier s'il s'agit de dispositifs essentiels et touchant la sécurité.

## CENTRALES ELECTRONIQUES

Pendant l'utilisation normale de la voiture, aucune précaution spéciale n'est nécessaire.

En cas d'interventions sur l'équipement électrique ou démarrage de secours, il faut absolument respecter les règles suivantes:

— Toujours éteindre le moteur avant de débrancher la batterie de l'équipement électrique.

— Au cas où il faut recharger la batterie, la débrancher de l'équipement électrique.

— En cas de démarrage de secours, n'utiliser qu'une batterie d'appoint et non pas un chargeur de batterie.

— Vérifier la juste polarité et l'efficacité du branchement entre la batterie et l'équipement électrique.

— Avant de débrancher ou brancher les bornes des unités électroniques, vérifier que la clé de contact ne se trouve pas sur la position **MAR**.

— Ne pas vérifier la présence de tensions aux bouts des câblages électriques moyennant des courts-circuits.

— Au cas où il faut procéder à des opérations de soudure électrique sur la carrosserie de la voiture, débrancher les unités électroniques; les déposer en cas de travaux spéciaux qui comportent des températures élevées.



### ATTENTION

*Des modifications ou des réparations de l'équipement électrique exécutées de manière non correcte et sans tenir compte des caractéristiques techniques de l'équipement, peuvent donner lieu à des anomalies de fonctionnement avec risques d'incendie.*

## ROUES ET PNEUS

### PRESSION DES PNEUS

Contrôler toutes les deux semaines env. et avant de longs voyages la pression de chaque pneu.

Le contrôle de la pression doit se faire le pneu reposé et froid.

Utilisant la voiture, il est normal que la pression augmente. Si, le cas échéant, il faut contrôler ou rétablir la pression avec le pneu chaud, ne pas oublier que la valeur de la pression devra être +0,3 bar par rapport à la valeur prescrite.

Pour la valeur correcte de la pression de gonflage du pneu, voir le paragraphe roues au chapitre "Caractéristiques techniques".



### ATTENTION

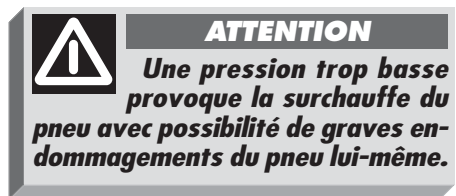
*Se rappeler que la tenue de route de la voiture dépend également de la pression de gonflage correcte des pneus.*

Une pression erronée provoque une consommation anormale des pneus (**fig. 11**):

**A** - Pression normale: chape usée de manière uniforme.

**B** - Pression insuffisante: chape particulièrement usée sur les bords.

**C** - Pression excessive: chape particulièrement usée au centre.



Les pneus doivent être remplacés lorsque l'épaisseur de la chape se réduit à 1,6 mm. En tout cas, respecter les réglementations en vigueur dans le pays où on circule.

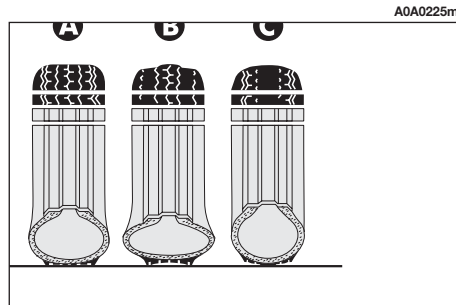


fig. 11

## ATTENTION

Dans la mesure du possible, éviter les freinages brusques, les départs sur les chapeaux de roue, etc.

Eviter, en particulier, les chocs violents contre les trottoirs, les trous de la chaussée ou des obstacles de différente nature. La marche prolongée sur des chaussées défoncées peut endommager les pneus. Contrôler périodiquement que les pneus ne présentent pas de coupures sur les côtés, de gonflements ou une usure irrégulière de la chape. Dans ce cas, s'adresser aux Services Agréés Alfa Romeo.

Eviter de voyager dans des conditions de surcharge: de sérieux dommages aux roues et aux pneus peuvent en résulter.

En cas de crevaison d'un pneu, s'arrêter immédiatement et le remplacer, pour ne pas endommager le pneu lui-même, la jante, les suspensions et la direction. Le pneu vieillit, même s'il est peu utilisé. Des crevasses dans le caoutchouc de la chape et des côtés représentent un signal de vieillissement. En tout cas, si les pneus sont montés depuis plus de 6 ans, il est nécessaire de les faire contrôler par un personnel spécialisé en vue d'évaluer s'ils peuvent encore être utilisés.

En cas de remplacement, monter toujours des pneus neufs, en évitant ceux d'origine douteuse.

L'**Alfa 147 GTA** adopte des pneus Tubeless, sans chambre d'air. Ne jamais utiliser la chambre d'air avec ces pneus.

Si on remplace un pneu, il convient de remplacer également la valve de gonflage.

Pour permettre une usure uniforme entre les pneus avant et ceux à l'arrière, il est recommandé d'échanger les pneus tous les 10-15.000 kilomètres, en les maintenant du même côté de la voiture pour ne pas invertir le sens de rotation (**fig. 12**).

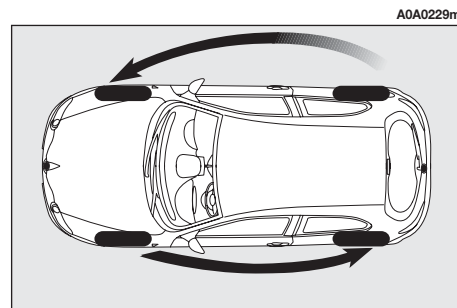


fig. 12

**ATTENTION**

*Ne pas effectuer l'échange croisé des pneus, en les déplaçant du côté droit de la voiture sur le côté gauche et vice-versa.*

**ATTENTION**

*Ne pas repeindre les jantes en alliage avec un traitement demandant l'utilisation de températures supérieures à 150°C. Les caractéristiques mécaniques des roues en pourraient être compromises.*

## TUYAUTERIES EN CAOUTCHOUC

En ce qui concerne les tuyaux flexibles en caoutchouc du système des freins et de celui d'alimentation, suivre scrupuleusement le Plan d'Entretien Programmé dans ce chapitre. En effet, l'ozone, les températures élevées et l'absence prolongée de liquide dans le circuit peuvent provoquer le durcissement et la fêlure des tuyaux avec possibilité de fuite de liquide. Il est donc nécessaire de procéder à un contrôle attentif.

## ESSUIE-GLACES/ESSUIE-LUNETTE

### BALAIS

Nettoyer périodiquement la partie en caoutchouc à l'aide de produits spéciaux; **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** est recommandé.

Remplacer les balais si le racleur du caoutchouc est déformé ou usé. En tout cas, il est conseillé de les remplacer une fois par an.

Quelques simples mesures peuvent réduire la possibilité d'endommager les balais:

- En cas de températures en-dessous de zéro, vérifier que le gel n'ait pas bloqué la partie en caoutchouc sur la glace. Si nécessaire, la débloquer à l'aide d'un produit anti-verglas.
- Enlever la neige qui peut s'être accumulée sur la glace: en plus de sauvegarder les balais, on évite de forcer et de surchauffer le moteur électrique.
- Ne pas actionner les essuie-glaces et l'essuie-lunette sur la vitre sèche.





## ATTENTION

**Voyager avec les balais de l'essuie-glace usés représente un grave risque, car cela réduit la visibilité en cas de mauvaises conditions atmosphériques.**

### Remplacement du balai de l'essuie-glace (fig. 13)

#### Instructions pour enlever le balai de l'essuie-glace

Procéder comme suit:

- soulever le bras (A) de l'essuie-glace du pare-brise;
- tourner le balai (B) de 90° autour du pivot (C), présent sur la partie finale du bras;
- dégager le balai du pivot (C).

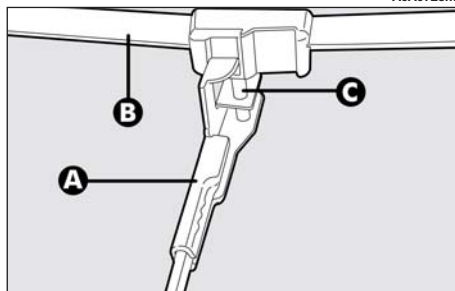


fig. 13

### Instructions pour enfiler le balai de l'essuie-glace

Pour enfiler le balai procéder par contre comme suit:

- enfiler le pivot (C) dans le trou présent dans la partie centrale du balai (B);
- emettre le bras avec le balai sur l'essuie-glace.

### Remplacement du balai de l'essuie-lunette

– Soulever la couverture (A) et démonter de la voiture le bras, en dévissant l'écrou (B) qui le fixe au pivot de rotation.

- Placer correctement le bras neuf et serrer à fond l'écrou.
- Abaisser la couverture.

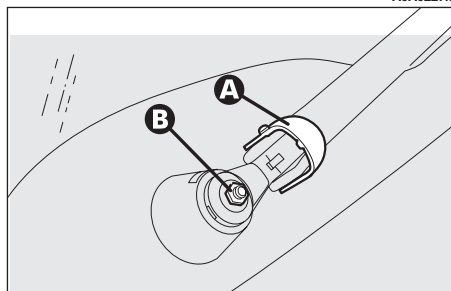


fig. 14

### GICLEURS (fig. 15-16)

Si le jet ne sort pas, vérifier avant tout qu'il y ait du liquide dans le réservoir: voir "Vérification des niveaux" dans ce chapitre.

Puis, contrôler que les trous de sortie ne soient pas obstrués, le cas échéant, utiliser une aiguille.

S'il faut orienter le jet du liquide, agir sur la vis (A) de réglage.

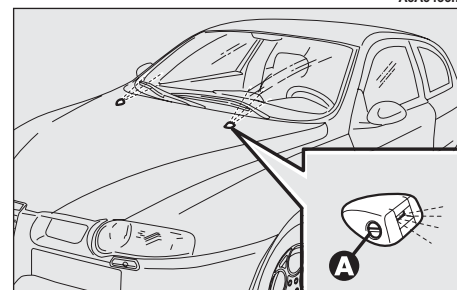


fig. 15

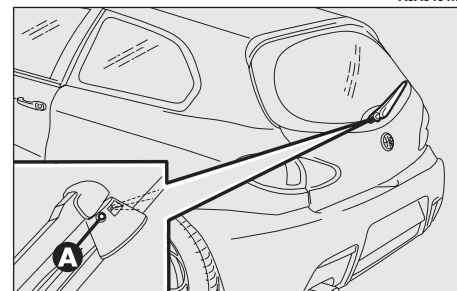


fig. 16

## LAVE-PHARES

Contrôler régulièrement le bon état et la propreté des gicleurs (fig. 17).

S'il faut orienter le jet du liquide, s'adresser à un Service Agréé Alfa Romeo.

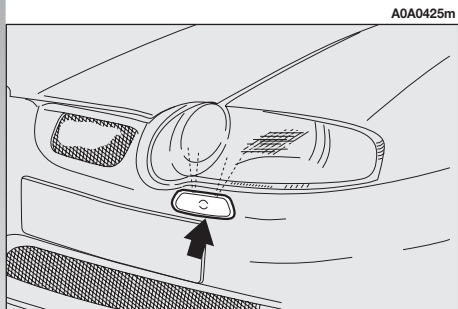


fig. 17

## CARROSSERIE

### LA PROTECTION CONTRE LES AGENTS ATMOSPHERIQUES

Les principales causes des phénomènes de corrosion sont:

- pollution atmosphérique
- salinité et humidité de l'atmosphère (zones marines, ou à climat chaud humide)
- conditions environnements les saisonnières.

Et puis, il ne faut pas sous-estimer l'action abrasive de la poussière atmosphérique et du sable amenés par le vent, de la boue et du gravillon soulevé par les autres véhicules.

Alfa Romeo a adopté sur votre **Alfa 147 GTA** les meilleures solutions technologiques pour protéger avec efficacité la carrosserie de la corrosion.

Voici les principales:

- Produits et systèmes de peinture qui confèrent à la voiture une résistance toute particulière à la corrosion et à l'abrasion.
- Utilisation de tôles zinguées (ou pré-traitées) à très haut coefficient de résistance à la corrosion.

— Traitement du soubassement de caisse, du compartiment moteur, de l'intérieur des passages de roue et d'autres éléments par pulvérisation de produits cireux ayant un grand pouvoir de protection.

— Pulvérisation de matières plastiques aux fonctions protectives, dans les points les plus exposés: dessous de porte, intérieur des ailes, bords, etc.

— Adoption d'éléments caissonnés "ouverts", pour éviter la condensation et la stagnation d'eau, qui peuvent favoriser la formation de rouille à l'intérieur.

### GARANTIE DE L'EXTERIEUR DE LA VOITURE ET DU SOUBASSEMENT DE CAISSE

L'**Alfa 147 GTA** est munie d'une garantie contre la perforation, due à la corrosion, de tout élément d'origine de la structure ou de la carrosserie. Pour les conditions générales de cette garantie, se rapporter au livret Carnet de Garantie.

## RECOMMANDATIONS EN VUE D'UNE BONNE CONSERVATION DE LA CARROSSERIE

### Peinture

La peinture ne joue pas seulement un rôle esthétique, mais elle sert également à protéger la tôle.

En cas d'abrasion ou de rayures profondes, il est recommandé de faire exécuter immédiatement les retouches nécessaires pour éviter la formation de rouille.

Pour les retouches de la peinture, utiliser uniquement des produits d'origine (voir "Plaque d'identification peinture carrosserie" au chapitre "Caractéristiques techniques").

L'entretien normal de la peinture consiste dans le lavage, dont la fréquence dépend des conditions et du milieu d'utilisation. Par exemple, dans des zones à forte pollution atmosphérique, ou en parcourant des routes parsemées de sel anti-verglas, il convient de laver plus fréquemment la voiture.



**Les détergents polluent les eaux. Par conséquent, le lavage de la voiture doit être effectué dans des zones équipées des moyens de ramassage et de traitement des liquides utilisés pour le lavage.**

En vue d'un lavage correct de la voiture, procéder comme suit:

1) Enlever l'antenne du toit afin d'éviter de l'endommager, si on lave la voiture dans une station automatique.

2) Laver la carrosserie par jet d'eau à basse pression.

3) Passer sur la carrosserie une éponge avec une solution détergente légère en rinçant fréquemment l'éponge.

4) Bien rincer avec de l'eau et sécher par jet d'air ou une peau chamoisée.

Lors du séchage, faire attention surtout aux parties moins visibles, telles les portes, le capot, le pourtour des phares, dans lesquelles l'eau peut aisément stagner. Il est conseillé de ne pas porter immédiatement la voiture dans un local fermé, mais de la laisser en plein air de manière à favoriser l'évaporation de l'eau.

Ne pas laver la voiture après une longue exposition au soleil ou le capot moteur chaud; sinon, le brillant de la peinture peut subir des altérations.

Les pièces extérieures en matière plastique doivent être nettoyées suivant la même procédure adoptée pour le lavage normal de la voiture.

Éviter le plus possible de garer la voiture sous les arbres; les substances résineuses que de nombreuses espèces laissent tomber donnent un aspect mat à la peinture et augmentent la possibilité d'amorce du processus de corrosion.

**ATTENTION** Les excréments des oiseaux doivent être lavés immédiatement et avec soin, car leur acidité est particulièrement agressive.

### Vitres

Pour le nettoyage des vitres, utiliser des produits spécifiques. Employer des chiffons très propres afin de ne pas rayer les vitres ou d'altérer leur transparence.

**ATTENTION** Pour ne pas endommager les résistances électriques présentes sur la surface interne de la lunette arrière, frotter délicatement en suivant le sens des résistances.

## Compartiment moteur

A la fin de l'hiver, procéder au nettoyage soigneux du compartiment moteur, en ayant t soin de ne pas insister directement avec un jet d'eau sur les centrales électroniques. Pour cette opération, s'adresser à des ateliers spécialisés.



**Les détergents polluent les eaux. Par conséquent, le lavage du compartiment moteur doit être effectué dans des zones équipées des moyens de ramassage et de traitement des liquides utilisés pour le lavage.**

**ATTENTION** Le lavage doit se faire le moteur froid et la clé de contact en position **STOP**. Après le lavage, vérifier que les différentes protections (par ex., capuchons en caoutchouc et protecteurs divers) n'ont pas été enlevées ou endommagées.

## INTERIEURS

Vérifier périodiquement qu'il n'y ait pas de flaques d'eau sous les tapis (dues à l'égouttement de chaussures, parapluie, etc.) qui pourraient provoquer l'oxydation de la tôle.



### ATTENTION

**Ne jamais utiliser de produits inflammables comme l'éther de pétrole ou l'essence rectifiée. Les charges électrostatiques qui se produisent par frottement pendant l'opération de nettoyage pourraient provoquer un incendie.**

## NETTOYAGE DES SIEGES ET DES PIÈCES EN TISSU ET VELOUR

— Eliminer la poussière avec une brosse souple ou un aspirateur. Pour mieux nettoyer les revêtements en velours, il est conseillé d'humecter la brosse.

— Frotter les sièges avec une éponge humectée dans une solution d'eau et de détergent neutre.

## NETTOYAGE DES SIEGES EN CUIR

— Enlever les traces sèches de saleté en se servant d'une peau en daim ou d'un chiffon à peine humides, sans trop appuyer.

— Eliminer les taches de liquides ou de graisse à l'aide d'un chiffon sec absorbant, sans frotter. Passer ensuite un chiffon souple ou une peau de daim humectés avec de l'eau et du savon neutre. Si la tache persiste, utiliser des produits spécifiques en respectant scrupuleusement les instructions d'emploi.

**ATTENTION** Ne jamais utiliser d'alcool. S'assurer aussi que les produits utilisés pour le nettoyage ne contiennent pas d'alcool et ses dérivés à des basses concentrations.

## PARTIES EN PLASTIQUE INTERIEURES

Utiliser des produits appropriés étudiés pour ne pas altérer l'aspect des composants.

**ATTENTION** Ne jamais utiliser de l'alcool ou des essences pour le nettoyage du tableau de bord.



### ATTENTION

**Ne pas garder de bombes aérosols dans la voiture. Danger d'explosion. Ces bombes ne doivent pas être exposées à des températures supérieures à 50°C. Dans l'habitacle de la voiture exposée aux rayons du soleil, la température peut dépasser de beaucoup cette valeur.**

# GARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

## DONNÉES D'IDENTIFICATION

Il est conseillé de prendre note des sigles d'identification. Les données d'identification estampillées sur les plaquettes et leur position sont les suivantes (fig. 1):

- 1 - Plaque du constructeur
- 2 - Marquage de la coque
- 3 - Plaque d'identification de la peinture de la carrosserie
- 4 - Marquage du moteur.

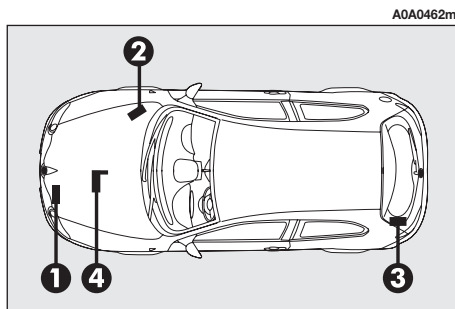


fig. 1

## PLAQUE DU CONSTRUCTEUR

La plaque (fig. 2) est appliquée sur la traverse avant du compartiment moteur.

Elle reproduit les données d'identification suivantes:

- (A) Espace réservé aux données d'homologation nationale
- (B) Espace pour le poinçonnage du numéro progressif du châssis
- (C) Espace disponible pour l'indication éventuelle des poids maxi admis par les différentes législations nationales
- (D) Espace réservé à l'indication de la version et aux éventuelles indications supplémentaires aux prescrites

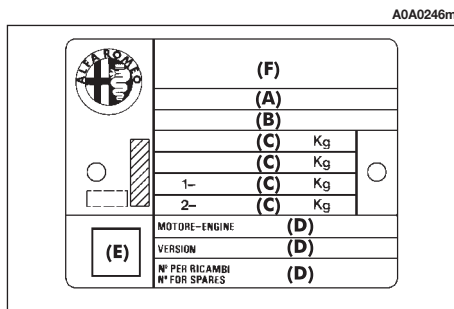


fig. 2

- (E) Espace réservé à la valeur du coefficient de fumée (versions Diesel)
- (F) Espace réservé au poinçonnage du nom du constructeur.

## MARQUAGE DE LA COQUE

Dans le compartiment moteur, à côté de l'attache supérieure de l'amortisseur droit est estampillé le marquage de la coque (fig. 3) comprenant:

- Type de véhicule: ZAR 937.000
- Numéro progressif de fabrication du véhicule (numéro du châssis).



fig. 3

## PLAQUE D'IDENTIFICATION DE LA PEINTURE DE LA CARROSSERIE

La plaquette (**fig. 4**) est appliquée sur le bord intérieur gauche du hayon. Elle fournit les données suivantes:

- A.** Fabricant de la peinture
- B.** Dénomination de la couleur
- C.** Code de la couleur.

## MARQUAGE DU MOTEUR

Le marquage du moteur est estampillé sur le bloc-moteur côté BV, en correspondance du collecteur d'échappement.

## CODE MOTEURS - VERSIONS CARROSSERIE

	Code moteur	Versions carrosserie
<b>3.2 V6 24V</b>	932A000	937AXL1B 16C
<b>3.2 V6 24V Selespeed</b>	932A000	937AXL11 17C

A0A0248m

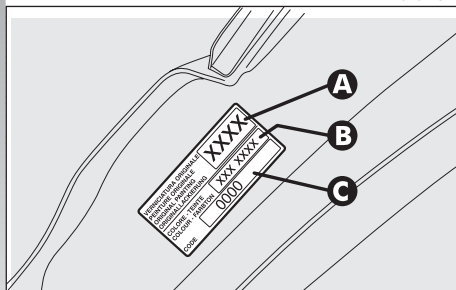


fig. 4

# MOTEUR

		3.2 V6 24V	3.2 V6 24V Selespeed
Code type		932A000	932A000
Cycle		Otto	Otto
Nombre et disposition cylindres		6 à V de 60°	6 a V de 60°
Diamètre et course pistons	mm	93 x 78	93 x 78
Cylindrée totale	cm <sup>3</sup>	3179	3179
Puissance maxi (CEE):			
	kW	184	184
	CV	250	250
régime correspondant	t/mn	6200	6200
Couple max (CEE):			
	Nm	300	300
	kgm	30,6	30,6
régime correspondant	t/mn	4800	4800
Bougies d'allumage		NGK R PFR6B	NGK R PFR6B
Carburant		Essence verte sans plomb 95 RON (Spécification EN228)	Essence verte sans plomb 95 RON (Spécification EN228)

## ALIMENTATION

	3.2 V6 24V	3.2 V6 24V Selespeed
Alimentation	Injection électronique Multi Point	Injection électronique Multi Point
Ordre d'allumage	1-4-2-5-3-6	1-4-2-5-3-6



### ATTENTION

*Des modifications ou des réparations du système d'alimentation effectuées de manière non correcte et sans tenir compte des caractéristiques techniques du système peuvent provoquer des anomalies de fonctionnement avec risques d'incendie.*

## TRANSMISSION

	3.2 V6 24V	3.2 V6 24V Selespeed
Boîte de vitesses	A six rapports avant plus marche arrière tous synchronisés	A six vitesses avant et marche arrière avec système de contrôle à gestion électronique
Embrayage	Monodisque à sec avec actionnement par commande hydraulique	Monodisque à sec à commande électro-hydraulique
Traction	Avant	Avant



## BOUGIES

La propreté et l'intégrité des bougies sont déterminantes pour l'efficacité du moteur et pour limiter les émissions polluantes.

L'aspect de la bougie, à l'examen d'un œil expert, représente un indice valable pour détecter, le cas échéant, une anomalie, même si elle ne concerne pas le système d'allumage. Par conséquent, si le moteur a des problèmes, il est important de faire vérifier les bougies par les Services Agréés Alfa Romeo.



**Les bougies doivent être remplacées aux échéances prévues par le Plan d'entretien programmé. Utiliser exclusivement des bougies du type prescrit: si le degré thermique n'est pas approprié, ou si la durée prévue n'est pas garantie, des inconvénients peuvent se produire.**

## FREINS

	3.2 V6 24V - 3.2 V6 24 V Selespeed
Freins de service:	
— avant	Disque autoventilé
— arrière	Disque
	Système antiblocage des roues (ABS) avec correcteur de freinage électronique. Servofrein. Témoin de signalisation usure des plaquettes. Garnitures type écologique.
Frein de stationnement	Commandé par levier à main sur les freins arrière

## DIRECTION

	3.2 V6 24V	3.2 V6 24V Selespeed
Type	A pignon et crémaillère. Direction assistée hydraulique avec réservoir du liquide dans le compartiment moteur	
Diamètre de braquage (entre les trottoirs)	12,1 m	12,1 m

## ROUES

## 3.2 V6 24V - 3.2 V6 24V Selespeed

## Equipements de série

Jantes	7,5J x 17"
Pneus	225/45 ZR17" 91Y (pneus ne pouvant recevoir de chaînes)

## Equipements en option

Jantes	8J x 18"
Pneus	235/35 R18" 90Y (▼) (pneus ne pouvant recevoir de chaînes) 215/45 R17" 87W (*) 215/45 ZR17" 87W (*)

## Pneus d'hiver

225/45 ZR17" 91Q (M+S) (pneus ne pouvant recevoir de chaînes)

(\*) **ATTENTION** Pneus que pouvant recevoir de chaînes; lire ce qui est décrit au paragraphe "Chaînes à neige" au chapitre "Conduite".

(▼) Mesure certifiée et admise uniquement pour pneus YOKOHAMA.

## PRESSIONS DE GONFLAGE A FROID

		Pneus 225/45 ZR17" 91Y		Pneus 235/35 R18" 90Y		Pneus 215/45 R17" 87W		Pneus 215/45 ZR17" 87W	
		avant	arrière	avant	arrière	avant	arrière	avant	arrière
à charge réduite (2 personnes)	bar	2,5	2,3	2,5	2,3	2,5	2,3	2,5	2,3
à pleine charge	bar	2,8	2,6	2,8	2,6	2,8	2,6	2,8	2,6

Le pneu chaud, la valeur de la pression doit être +0,3 bar par rapport à la valeur prescrite. Recontrôler tout de même la valeur correcte le pneu froid.  
Avec les pneus d'hiver, la valeur de la pression doit être +0,2 bar par rapport à la valeur prescrite

## JANTES ET PNEUS

Jantes en alliage.

Pneus Tubeless à carcasse radiale.

Sur le carnet de Circulation sont indiqués également tous les pneus homologués.

**ATTENTION** En cas de différences entre la notice Conduite et Entretien et le carnet de circulation, il faut tenir compte seulement des indications de ce dernier.

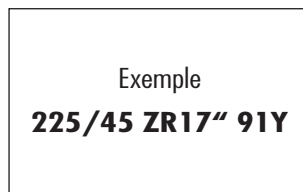
Les dimensions prescrites restant les mêmes, il est indispensable pour la sécurité de marche que la voiture monte des pneus de la même marque et du même type sur toutes les roues.

**ATTENTION** Avec les pneus Tubeless, ne pas utiliser de chambres d'air.

## LECTURE CORRECTE DU PNEU (fig. 5)

Ci-après, les indications nécessaires pour connaître la signification du sigle d'identification imprimé sur le pneu.

Le sigle peut se présenter dans l'un des modes indiqués dans l'exemple.



- 225** = Largeur nominale (**S**, distance en mm entre les flancs).
- 45** = Rapport hauteur/largeur (**H/S**) en pourcentage.
- ZR** = Pneu radial pour vitesse supérieure à 240 km/h.
- 17** = Diamètre de la jante en pouces ( $\emptyset$ ).
- 91** = Indice de charge (charge utile).
- Y** = Indice de vitesse maxi.

## Indice de charge (charge utile)

<b>60</b> = 250 kg	<b>84</b> = 500 kg
<b>61</b> = 257 kg	<b>85</b> = 515 kg
<b>62</b> = 265 kg	<b>86</b> = 530 kg
<b>63</b> = 272 kg	<b>87</b> = 545 kg
<b>64</b> = 280 kg	<b>88</b> = 560 kg
<b>65</b> = 290 kg	<b>89</b> = 580 kg
<b>66</b> = 300 kg	<b>90</b> = 600 kg
<b>67</b> = 307 kg	<b>91</b> = 615 kg
<b>68</b> = 315 kg	<b>92</b> = 630 kg
<b>69</b> = 325 kg	<b>93</b> = 650 kg
<b>70</b> = 335 kg	<b>94</b> = 670 kg
<b>71</b> = 345 kg	<b>95</b> = 690 kg
<b>72</b> = 355 kg	<b>96</b> = 710 kg
<b>73</b> = 365 kg	<b>97</b> = 730 kg
<b>74</b> = 375 kg	<b>98</b> = 750 kg
<b>75</b> = 387 kg	<b>99</b> = 775 kg
<b>76</b> = 400 kg	<b>100</b> = 800 kg
<b>77</b> = 412 kg	<b>101</b> = 825 kg
<b>78</b> = 425 kg	<b>102</b> = 850 kg
<b>79</b> = 437 kg	<b>103</b> = 875 kg
<b>80</b> = 450 kg	<b>104</b> = 900 kg
<b>81</b> = 462 kg	<b>105</b> = 925 kg
<b>82</b> = 475 kg	<b>106</b> = 950 kg
<b>83</b> = 487 kg	

**Indice de vitesse maxi**

- Q** = jusqu'à 160 km/h.
- R** = jusqu'à 170 km/h.
- S** = jusqu'à 180 km/h.
- T** = jusqu'à 190 km/h.
- U** = jusqu'à 200 km/h.
- H** = jusqu'à 210 km/h.
- V** = jusqu'à 240 km/h.
- W** = jusqu'à 270 km/h.
- Y** = jusqu'à 300 km/h.

**Indice de vitesse maxi pour pneus à neige**

- Q M + S** = jusqu'à 160 km/h.
- T M + S** = jusqu'à 190 km/h.
- H M + S** = jusqu'à 210 km/h.

**LECTURE CORRECTE DE LA JANTE**

Ci-après, les indications nécessaires pour connaître la signification du sigle d'identification imprimé sur la jante, comme indiqué dans la (fig. 5).

Exemple:  
**7,5 J x 17 H2 ET 43**

- 7,5** = largeur de la jante en pouces (1)
- J** = profil de la jante à bord creuse (rebord latéral où s'appuie le talon du pneu) (2)
- 17** = diamètre de calage en pouces (correspondant à celui du pneu qui doit être monté) (3 = Ø)
- H2** = forme et nombre des "hump" (relief de circonférence, qui retient dans son siège le talon du pneu Tubeless sur la jante)
- ET 43** = carrossage roue (distance entre le plan d'appui disque/jante et ligne médiane jante roue)

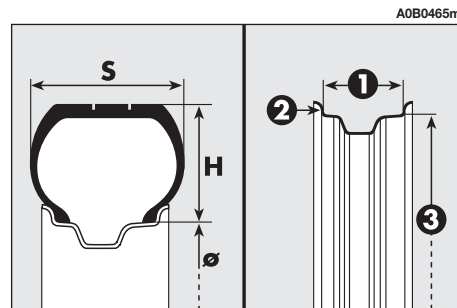


fig. 5

A0B0465m

## GEOMETRIE DES ROUES

		3.2 V6 24V - 3.2 V6 24V Selespeed
Roues avant:	– carrossage	$-0^{\circ} 24' \pm 20'$
	– chasse	$4^{\circ} 6' \pm 30'$
	– pincement	$-2 \pm 0,6 \text{ mm} (*) (-18 \pm 5)$
Roues arrière:	– carrossage	$-1^{\circ} 12' \pm 20'$
	– pincement	$+2,5 \pm 1 \text{ mm} (*) (23' \pm 9)$

(\*) La valeur du pincement, conversion de premiers à mm, est calculée toujours sur la base d'une jante de 15" indépendamment des jantes réellement utilisées; s'il n'est pas possible de disposer la jante de 15" sur le banc de contrôle, se référer à la valeur en premiers. Nous vous rappelons aussi que la valeur du pincement y compris la tolérance doit être également distribuée entre les deux roues.

## PERFORMANCES

	3.2 V6 24V	3.2 V6 24V Selespeed
Vitesse maximum	246 km/h	246 km/h
Accélération de 0-100 km/h	6,3 s	6,3 s
Kilomètre départ arrêté	26,1 s	26,1 s

## DIMENSIONS

A0B0463m

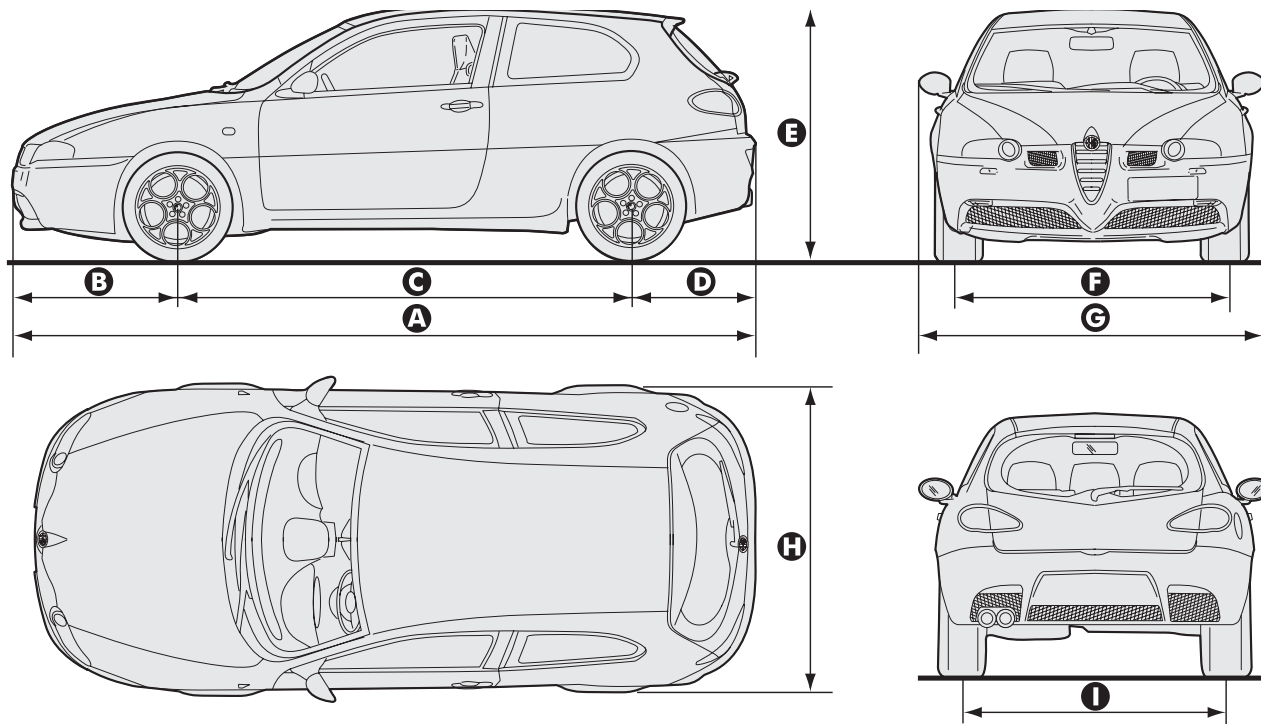


fig. 6

A	B	C	D	E	F	G	H	I
4213	925	2546	742	1412	1516	1890	1764	1504

Les dimensions sont exprimées en mm - La hauteur s'entend la voiture vide

## COFFRE A BAGAGES

		3.2 V6 24V	3.2 V6 24V Selespeed
Capacité	dm <sup>3</sup>	280	280
Capacité le dossier du siège arrière renversé	dm <sup>3</sup>	1030	1030

## POIDS

		3.2 V6 24V	3.2 V6 24V Selespeed
Poids en ordre de marche	kg	1360	1360
Poids maxi admis (*)	kg	1880	1880
Charge utile y compris le conducteur (**)	kg	520	520

(\*) Charges à ne pas dépasser. Le conducteur est responsable de ranger les marchandises dans le coffre à bagages et/ou sur le plan de chargement en respectant les charges maxi admises.

(\*\*) En présence d'équipements spéciaux (toit ouvrant, etc.), le poids à vide augmente et, par conséquent, la charge utile diminue, en respectant les charges maxi admises.

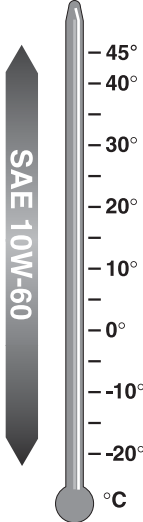
## RAVITAILLEMENTS

		3.2 V6 24V	3.2 V6 24V Selespeed	Carburants préconisés Produits conseillés
Réservoir du carburant:	litres	63	63	Essence verte sans plomb non inférieure à 95 R.O.N (Spécification EN228)
— y compris une réserve de	litres	7	7	
Circuit de refroidissement moteur	litres	9,2	9,2	Mélange d'eau distillée et liquide <b>PARAFLU 11</b> (de couleur bleue) à 50% ou bien <b>PARAFLU UP</b> (de couleur rouge) à 50%
Carter moteur et filtre	litres	5,90	5,90	<b>SELENIA RACING</b>
BV mécanique/ différentiel	litres	2	2	<b>TUTELA CAR MATRYX</b>
Système hydraulique d'exécution de la boîte de vitesses Selespeed	litres	—	0,6	<b>TUTELA CAR CS SPEED</b>
Bocal de liquide lave-glace et lave-lunette	litres	2,5	2,5	Mélange d'eau et liquide <b>TUTELA PROFESSIONAL SC 35</b>
— avec lave-phares	litres	5,3	5,3	



# FLUIDES ET LUBRIFIANTS

## PRODUITS UTILISABLES ET LEURS CARACTERISTIQUES

Utilisation	Caractéristiques qualitatives des additifs et lubrifiants pour un correct fonctionnement de la voiture	Fluides et Lubrifiants conseillés	Applications
Lubrifiants pour moteurs à essence	Lubrifiant synthétique de degré SAE 10W-60	<b>SELENIA RACING</b>	

**ATTENTION** Ne jamais faire l'appoint avec de l'huile ayant des caractéristiques différentes de celles de l'huile déjà présente dans le moteur.

Utilisation	Caractéristiques qualitatives des additifs et lubrifiants pour un correct fonctionnement de la voiture	Fluides et Lubrifiants conseillés	Applications
Lubrifiants et graisses pour la transmission du mouvement	Lubrifiant à base synthétique de degré SAE 75W-80 EP conforme aux spécifications API GL5 et MIL-L-2105 D LEV.	<b>TUTELA CAR MATRYX</b>	Boîte de vitesses et différentiels mécaniques
	Huile spécifique type ATF DEXRON III	<b>TUTELA CAR CS SPEED</b>	Actuateur électrohydraulique à commande électrique de la BV Selespeed
	Huile Type "ATF DEXRON II D LEV"	<b>TUTELA MRM 2</b>	Joints homocinétiques
	Graisse à base de savons Lithium avec bisulfure de molybdène. Consistance NLGI 2	<b>TUTELA GI/A</b>	Direction assistée hydraulique
Produit pour freins	Fluide synthétique F.M.V.S.S. n° 116, DOT 4, ISO 4925, SAE J1704 CUNA NC 956-01	<b>TUTELA CAR TOP 4 for Alfa Romeo</b>	Commandes hydrauliques freins et embrayage
Protectif pour radiateurs	Protecteur à action antigel, pour systèmes de refroidissement à base de glycol monoéthylénique inhibé, CUNA NC 956-16	<b>PARAFLU 11 (*)</b> ou	Circuits de refroidissement Pourcentage d'utilisations: 50% jusqu'à -35°C
	Protecteur à action antigel rouge pour circuits de refroidissement à base de glycole mono-éthylénique inhibé ayant con formulation organique basée sur la technologie O.A.T. Conforme aux spécifications CUNA NC 956-16, ASTM D 3306	<b>PARAFLU UP (*)</b>	
Liquide pour lave-glace/lave-lunette/lave-phares	Mélange d'alcools et tensioactifs CUNA NC 956-11	<b>TUTELA PROFESSIONAL SC 35</b>	A utiliser pur et dilué dans les circuits essuie-glaces -lave-glaces

(\*) **ATTENTION** Ne pas faire l'appoint ni mélanger en utilisant d'autres liquides ayant des caractéristiques différentes que celles préconisées.

## CONSOMMATION DE CARBURANT

Les valeurs de consommation en carburant indiquées dans le tableau suivant sont déterminées sur la base des Directives Européennes spécifiques.

Pour mesurer la consommation, les procédures prévoient:

– **cycle urbain**: il commence par un démarrage à froid, suivi d'une simulation de parcours urbain varié de la voiture;

– **cycle extra-urbain**: comprenant de fréquentes accélérations, à tous les régimes, simulant une utilisation extra-urbaine normale du véhicule; la vitesse varie de 0 à 120 km/h;

– **consommation combiné**: elle est calculée avec une pondération d'environ 37% du cycle urbain et d'environ 63% du cycle extra-urbain.

**ATTENTION** Le type de parcours, les différentes situations de la circulation, les conditions atmosphériques, l'état général de la voiture, le style de conduite, les équipements/accessoires, l'utilisation du climatiseur, la charge de la voiture, la présence d'une galerie de toit et d'autres situations pénalisant la pénétration aérodynamique ou la résistance à l'avancement, produisent des consommations en carburant différentes de celles qui sont établies (voir "Limitation des frais de gestion et de la pollution environnemental" au chapitre "Utilisation correcte de la voiture").

### CONSOMMATION DE CARBURANT SELON LA DIRECTIVE 1999/100/CE (litres x 100 km)

VERSIONS BERLINE	3.2 V6 24V	3.2 V6 24V Selespeed
Urbain	18,1	18,1
Extra-urbain	8,6	8,6
Combiné	12,1	12,1

## EMISSIONS DE CO<sub>2</sub>

Les valeurs d'émission de CO<sub>2</sub> indiquées au tableau suivant se rapportent à la consommation sur parcours combinés.

### EMISSIONS DE CO<sub>2</sub> SELON LA DIRECTIVE 1999/100/CE (g/km)

VERSIONS BERLINA		3.2 V6 24V		3.2 V6 24V Selespeed
Valeur	(g/km)	287		287

# INDEX ALPHABETIQUE

<b>A</b> BS .....	134	Alarme électronique.....	11	Appui-tête	
Accessoires achetés par		- demande de clés avec		- arrière.....	21
l'utilisateur .....	125	télécommande supplémentaires .	11	ASR (système) .....	138
Accessoires utiles .....	187	- description .....	11	Assiette phares (correcteur) .....	132
Accoudoir arrière .....	21	- désenclenchement .....	12	Attaches barres porte-tout.....	131
Accoudoir avant .....	18	- enclenchement .....	11	Autoradio avec lecteur de CD.....	141
Affichage multifonction		- exclusion du système .....	14	- antenne .....	171
reconfigurable .....	53	- homologation ministérielle .....	14	- commandes au volant .....	149
- accès à la page menu.....	57	- lorsque l'alarme se déclenche ....	13	- commandes sur la façade.....	148
- affichage en concomitance		- protection volumétrique .....	13	- conseils.....	141
d'événement .....	76	Alfa Romeo CODE.....	6	- fonctions et réglages .....	150
- pousoirs de commande .....	54	- fonctionnement .....	9	- fusible de protection.....	171
- rhéostat éclairage .....	75	Alimentation (spécifications) .....	246	- généralités.....	143
Agrandissement coffre à bagages		Allume-cigares .....	122	- glossaire.....	145
- partiel.....	20	Ampoules		- haut-parleurs.....	171
- total .....	19	- indications générales.....	196	- lecteur CD.....	165
Ailettes pare-soleil .....	125	- remplacement .....	198	- lecteur multiple de CD .....	168
Air bag frontaux et latéraux .....	35	- types d'ampoules .....	196	- précautions .....	144
- air bag frontal côté passager ....	37	Antibrouillard (phares)		- prééquipement téléphone .....	153
- air bags frontaux .....	36	- allumage.....	106	- protection antivol.....	144
- air bag latéraux		- remplacement ampoules ...	199-201	- radio.....	153
(side bag - window bag).....	38	Antidémarrage (système Alfa Romeo		Autoradio	
- avertissements généraux .....	40	CODE) .....	6	- système de prédisposition .....	140
- désactivation air bag		Appel de phares .....	43		
côté passager .....	37				

- B**alais essuie-glaces  
 - remplacement ..... 239  
 Barre porte-tout (prééquipement) ... 131  
 Batterie ..... 233  
 - conseils pour prolonger durée .... 235  
 - contrôle de l'état de charge..... 234  
 - démarrage avec batterie  
 d'appoint..... 216  
 - recharge de la batterie ..... 216-234  
 - remplacement ..... 235  
 Boîte à gants..... 119  
 Boîte de vitesses mécanique  
 - levier ..... 109  
 BOSE (système audio HI-FI) ..... 172  
 Bouches d'aération ..... 89-90  
 Bouchon réservoir carburant..... 173  
 Bougies (données techniques) ..... 247  
 Brouillard arrière (feu)  
 - allumage ..... 107  
 - remplacement ampoule ..... 203
- C**apot moteur ..... 130  
 Capteur de pluie..... 45  
**Caractéristiques techniques** .. 243  
 Carburant  
 - bouchon réservoir ..... 173  
 - consommation ..... 257
- interrupteur inertiel coupure  
 automatique ..... 107  
 - jauge et témoin réserve ..... 52  
 - ravitaillements..... 173  
 Carrosserie (nettoyage) ..... 240  
 Catalyseur (pot échap. catalytique). 174  
 Ceintures de sécurité..... 25  
 - entretien ..... 30  
 - généralités..... 29  
 - limiteurs de charge ..... 27  
 - prétensionneurs ..... 28  
 - réglage hauteur ceintures avant .. 27  
 - transport enfants en toute sécurité 31  
 - utilisation ceintures ..... 25
- Cendrier  
 - arrière..... 123  
 - avant..... 122  
 Centrales électroniques ..... 236  
 Chaînes à neige ..... 186  
 Clé/télécommande ..... 6-7  
 - demande de clés avec  
 télécommande supplémentaires . 11  
 - remplacement pile  
 télécommande ..... 10
- Clignotants  
 - allumage ..... 43  
 - remplacement ampoules arrière . 204
- remplacement ampoules avant .. 202  
 - remplacement ampoules  
 latérales ..... 203  
 Climatisation ..... 89  
 - diffuseurs air et bouches  
 d'aération ..... 89-90  
 Climatiseur automatique bizone ..... 91  
 CODE card..... 7  
 Code moteur ..... 244  
 Coffre à bagages  
 - agrandissement..... 19-20  
 - ancrage chargement..... 129  
 - avertissements pour transport  
 des bagages ..... 129  
 - bouton d'ouverture ..... 128  
 - capacité ..... 253  
 - éclairage ..... 129  
 - fermeture du hayon ..... 129  
 - filet retenue bagages..... 21  
 - ouverture de l'intérieur ..... 128  
 - ouverture d'urgence du hayon ... 130  
 - ouverture par  
 télécommande ..... 8-128  
 Commandes ..... 106  
 Commandes climatisation..... 93  
 Compartiment moteur  
 - capot ..... 130

- lavage .....	242
Compte-tours .....	51
Compteur kilométrique.....	51
<b>Conduite</b> .....	175
Conduite sûre .....	178
- avant de se mettre au volant.....	178
- avec l'ABS.....	181
- dans le brouillard .....	180
- économique et respect de l'environnement.....	183
- en montagne .....	180
- en voyage .....	178
- nocturne.....	179
- sous la pluie .....	180
- sur la neige et sur le verglas.....	181
Consommations de carburant .....	257
Consommations huile moteur.....	257
Contacteur d'allumage et verrouillage direction.....	14-15
Convertisseur catalytique.....	174
Coque (marquage).....	243
Correcteur assiette phares.....	132
CO <sub>2</sub> (émissions) .....	258
Crevaison d'un pneu.....	190
- indications générales.....	190
- kit réparation rapide FIX&GO.....	191
Crochet de tractage .....	217

Croisement (feux) - allumage.....	42
- remplacement ampoule.....	199-201
Cruise Control (régulateur vitesse constante).....	47
<b>D</b> émarrage de secours.....	188
- démarrage par batt. d'appoint ...	189
- pare-manœuvres à inertie.....	190
Démarrage du moteur.....	175
- chauffe du moteur .....	176
- contacteur d'allumage .....	14
- démarrage de secours .....	177
- extinction du moteur .....	176
Désembuage -Dégivrage - lunette arrière .....	105
- pare-brise et glaces latérales avant .....	104
- rétroviseurs extérieurs.....	105
Diffuseurs air et bouches d'aération.....	89-90
Dimensions voiture .....	252
Direction - données techniques.....	247
- levier réglage volant.....	22
Direction assistée - contrôle niveau et appoint.....	229
Dispositif de démarrage .....	14

Dispositif "Follow me home" .....	44
Données techniques.....	243
<b>E</b> clairage intérieur - éclairage arrière.....	121
- éclairage avant.....	120
- éclairage coffre à bagages .....	129
Eclaireur de plaque - remplacement ampoules.....	205
Economie de marche .....	183
Embrayage - contrôle et appoint niveau liquide.....	230
Emetteurs radio et téléphones cellulaires .....	126
Emissions CO <sub>2</sub> .....	258
En cas d'accident .....	219
- s'il y a des blessés.....	220
- trousse de secours .....	220
Enfants (transports en sécurité).....	31
Entretien - entretien programmé.....	221
- interventions supplémentaires....	224
- plan d'entretien programmé .....	222
- plan d'inspection annuelle.....	224
- précautions et avertissements....	225
- vérification des niveaux .....	226





- fusibles dans boîtier  
sur pôle batterie ..... 211
- généralités ..... 209
- liste des dispositifs protégés ..... 212
- G**éométrie des roues..... 251
- Gicleurs  
- lave-glace/lave-lunette ..... 239
- Glaces  
- nettoyage ..... 241
- H**ayon coffre a bagages  
- ouverture de l'intérieur ..... 128
- ouverture par  
télécommande ..... 8-128
- Haut-parleurs ..... 171
- Hiver  
- chaînes à neige ..... 186
- pneus d'hiver ..... 185
- HI-FI BOSE ..... 172
- Huile moteur  
- consommation ..... 227
- contrôle niveau et appoint ..... 227
- I**dentification voiture ..... 243
- Indicateur température liquide  
de refroidissement moteur ..... 52
- Indicateur vitesse voiture  
(tachymètre) ..... 51
- Inspection annuelle (entretien) ..... 224
- Instruments de bord (tableau) ..... 51
- Intérieurs (nettoyage) ..... 242
- Interrupteur inertiel coupure  
carburant ..... 107
- Intervention supplémentaire  
(entretien) ..... 224
- J**antes roues ..... 248-249-250
- Jauge carburant ..... 52
- L**avage intelligent (essuie-glace) ... 45
- Lavage voiture  
- compartiment moteur ..... 242
- extérieur ..... 241
- intérieurs ..... 242
- Lave-glace  
- actionnement ..... 44
- contrôle niveau liquide et  
appoint ..... 231
- fonction lavage intelligent ..... 45
- gicleurs ..... 239
- Lave-lunette ..... 46
- gicleur ..... 239
- Lave-phares ..... 46-240
- Lève-glaces électriques ..... 24
- Levier BV mécanique ..... 109
- Levier frein à main ..... 108
- Leviers au volant ..... 42
- Limitation des frais de gestion et de  
la pollution environnementale ..... 181
- Limiteurs de charge  
(ceintures de sécurité) ..... 27
- Liquide de refroidissement du moteur  
- contrôle et appoint niveau ..... 229
- indicateur de température  
et témoin ..... 52
- Liquide direction assistée  
- contrôle et appoint niveau ..... 229
- Liquide freins et embrayage hydraulique  
- contrôle et appoint niveau ..... 230
- Liquide lave-glaces/  
lave-lunette/lave-phares  
- contrôle et appoint niveau ..... 231
- Liquides (caractéristiques) ..... 255
- Lubrifiants (caractéristiques) ..... 255
- Lunette thermique ..... 105
- M**arquage de la coque ..... 243
- Mise à zéro compteur journalier ..... 51
- Montre ..... 60
- Moteur  
- codes d'identification ..... 244

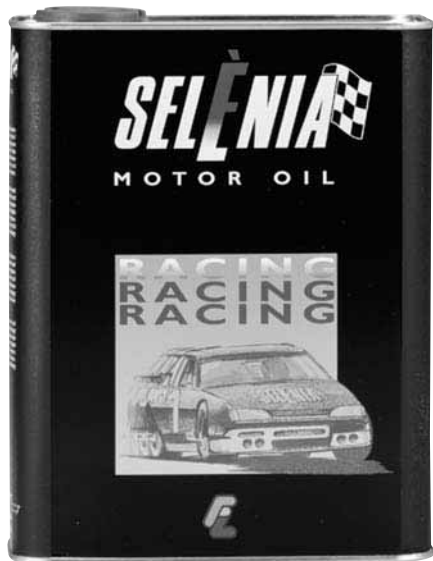
- données techniques.....	245	- remplacement ampoules.....	206	Porte-bagages (prééquipement) .....	131
- marquage.....	244	Plafonnier boîte à gants		Porte-verres.....	123
<b>N</b> ettoyage et entretien		- remplacement ampoule .....	208	Portes	
- carrosserie .....	240	Plafonnier coffre à bagages		- ouverture /fermeture	
- compartiment moteur.....	242	- remplacement ampoule .....	208	de l'extérieur .....	15
- éléments en plastique .....	242	Plafonnier de courtoisie.....	121	- ouverture/fermeture	
- glaces.....	241	- remplacement ampoule .....	207	de l'intérieur .....	16
- intérieurs.....	242	Plafonnier de plaque .....	122	- ouverture/fermeture	
- sièges en cuir.....	242	- remplacement ampoule .....	206	à distance.....	7
Non-utilisation de la voiture .....	186	Plan d'entretien programmé .....	222	- télécommande .....	7
- remise en marche .....	187	Plan d'inspection annuelle		- verrouillage centralisée .....	16
<b>O</b> rdinateur de bord (Trip) .....	72	(entretien) .....	224	Pot échappement catalytique	
<b>P</b> einture (entretien).....	241	Planche de bord.....	50	(catalyseur).....	174
- plaquette couleur.....	244	Plaque d'identification peinture		Pression pneus.....	248
Performances .....	251	carrosserie.....	244	Prétensionneurs .....	28
Phares.....	132	Plaque d'identification		Projecteurs	
- compensation de l'inclinaison ....	132	voiture.....	243-244	- correcteur assiette.....	132
- réglage à l'étranger .....	133	<b>P</b> neus		- remplacement ampoules.....	198
- remplacement ampoules.....	198	- chaînes à neige .....	186	Protection volumétrique .....	13
Phares antibrouillard		- d'hiver .....	185	<b>R</b> avitaillements	
- allumage.....	106	- kit réparation rapide FIX&GO.....	191	- données techniques.....	254
- remplacement ampoules ...	199-201	- lecture correcte.....	249	Recul (feu de) .....	203
Plafonnier arrière .....	121	- pression de gonflage .....	248	Recyclage de l'air.....	102
- remplacement ampoule .....	207	- type de pneus et jantes .....	248	Réglage volant .....	22
Plafonnier avant.....	120	Poids .....	253	Régulateur vitesse constante	
		Poignées de soutien .....	119	(Cruise Control) .....	47
		Porte-cartes.....	123		

Remplacement ampoules			
- indications générales .....	196		
- type d'ampoules.....	196		
Remplacement pile clé avec			
télécommande .....	10		
Réserve carburant .....	52		
Respect de l'environnement.....	174		
Rétroviseur intérieur.....	22		
Rétroviseurs extérieurs .....	23		
Route (feux de)			
- allumage.....	42		
- remplacement ampoules ...	200-202		
Roues et pneus			
- chaînes à neige .....	186		
- géométrie.....	251		
- kit réparation rapide FIX&GO.....	191		
- pneus et jantes			
(données techniques) .....	249-250		
- pression de gonflage pneus .....	248		
<b>S</b> auvegarde des dispositifs			
de réduction des émissions .....	174		
Sièges arrière .....	19		
- accoudoir central .....	21		
- agrandissement coffre .....	19		
- appui-tête .....	21		
Sièges avant .....	16		
- accoudoir central .....	18		
- chauffage .....	18		
- poches au dos .....	18		
- rabattement du dossier .....	17		
- réglages .....	17		
Sièges pour enfants.....	31		
<b>S'il vous arrive</b> .....	188		
Soulèvement voiture			
- avec pont à bras ou pont			
d'atelier .....	218		
Stationnement voiture .....	177		
Symbologie.....	5-6		
Système Alfa Romeo CODE.....	6		
- fonctionnement .....	9		
Système ASR.....	138		
Système audio HI-FI BOSE.....	172		
Système d'alarme électronique .....	11		
Système EOBD .....	139		
Système VDC .....	136		
<b>T</b> ableau de bord .....	50		
Tachymètre .....	51		
Télécommande .....	7		
- homologation ministérielle .....	14		
- ouverture du hayon.....	8		
- ouverture/fermeture portes.....	7		
- remplacement pile .....	10		
- système d'alarme .....	11		
- télécommandes			
supplémentaires .....	11		
Téléphone mobile			
(pré-équipement) .....	125		
Témoins .....	77		
Toit ouvrant.....	126		
- manœuvre de secours .....	127		
- ouverture/fermeture .....	126		
- soulèvement arrière .....	127		
Tractage de la voiture.....	217		
Tractage de remorques .....	185		
Transmission			
- données techniques.....	246		
Trip Computer .....	72		
Trousse de premiers soins .....	220		
Tuyaux en caoutchouc.....	238		
<b>V</b> érification niveaux.....	226		
- huile direction assistée.....	229		
- huile moteur .....	227		

- liquide de refroidissement .....	229
- liquide freins et embrayage .....	230
- liquide lave-glace/lave-lunette/ lave-phares .....	231
Verrouillage des portes.....	107
Verrouillage direction .....	15
Versions carrosserie .....	244
VDC (système) .....	136
Vide-poches arrière .....	124
Vide-poches sur portes .....	124
Vitres (nettoyage).....	241
Volant	
- levier de réglage.....	22
Volet carburant .....	173

# SELÉNIA®

**Dans le cœur des pilotes.  
Et dans le cœur de votre moteur.**



A votre mécanicien, demandez **SELÉNIA®**

*Votre voiture est née avec Selenia Racing*

***La gamme Selenia,  
satisfait les plus récentes spécifications internationales.  
Des tests spécifiques et des caractéristiques techniques de hauts  
niveaux font de Selenia le lubrifiant  
développé pour rendre les prestations de votre moteur **sures et  
gagnantes.*****

---

#### **SELENIA RACING**

Est le produit conçu spécialement pour une utilisation sportive de voitures de tourisme, sur circuit ou sur route (Rally) et résulte de l'expérience de l'équipe course Selenia acquise depuis des années sur les plus importants circuits internationaux. Selenia Racing garantit une excellente résistance au "Stress thermique".

#### **SELENIA RACING assure également:**

- l'optimisation de la puissance;
- Une pression constante du circuit de lubrification dans toutes les conditions d'exercice;
- Une excellente viscosité aux hautes températures.

Peut être utilisée dans les moteurs à essence aspirés, turbocompressés ou multisoupapes de toutes cylindrées.

---

La gamme Selenia comprend également la Selenia 20K, la Selenia 20K Alfa Romeo, les Selenia Performer 5W-30 et 5W-40, la Selenia Turbo Diesel, la Selenia WR et la Selenia Digitech.

---

Pour d'autres informations sur les produits Selenia, consultez le site [www.fl-selenia.com](http://www.fl-selenia.com).









## PRESSION DE GONFLAGE DES PNEUS A FROID

	bar	Pneus 225/45 ZR17" 91Y (◐)		Pneus 235/35 R18" 90Y (◑▼)		Pneus 215/45 R17" 87W (*)		Pneus 215/45 ZR17" 87W (*)	
		avant	arrière	avant	arrière	avant	arrière	avant	arrière
à charge réduite (2 personnes)	bar	2,5	2,3	2,5	2,3	2,5	2,3	2,5	2,3
à pleine charge	bar	2,8	2,6	2,8	2,6	2,8	2,6	2,8	2,6

(◐) Pneus ne pouvant recevoir de chaînes.

(◑▼) Mesure certifiée et admise uniquement pour pneus YOKOHAMA.

(\*) **ATTENTION** Pneus que pouvant recevoir de chaînes; lire ce qui est décrit au paragraphe "Chaînes à neige" au chapitre "Conduite".

En cas de marche continue à la vitesse maxi, les pressions doivent être augmentées de 0,3 bar.

Le pneu chaud, la valeur de la pression doit être +0,3 bar par rapport à la valeur prescrite. Recontrôler tout de même la valeur correcte le pneu froid.

Avec les pneus d'hiver, la valeur de la pression doit être +0,2 bar par rapport à la valeur prescrite

## VIDANGE HUILE MOTEUR

		3.2 V6 24V	3.2 V6 24V Selespeed
Quantité pour vidange périodique	litres	5,90	5,90

Ne pas jeter l'huile usagée dans l'environnement.

## RAVITAILLEMENT CARBURANT

		3.2 V6 24V	3.2 V6 24V Selespeed
Capacité réservoir	litres	63	63
Réserve	litres	7	7

Ravitainer la voiture avec moteur à essence uniquement avec de l'essence sans plomb à l'indice d'octane (R.O.N.) non inférieur à 95 (Spécification EN228).



SERVICE

## AFTER SALES

ASSISTENZA TECNICA - INGEGNERIA ASSISTENZIALE

Viale Alfa Romeo 20020 Arese (MI) - Italia

Fiat Auto S.p.A.

Publication n° 60431319 - 6<sup>ème</sup> Edition - 01/2005

Propriété réservée. Reproduction, même partielle, interdite, sauf autorisation écrite de Fiat Auto S.p.A.

FRANÇAIS

*Alfa Romeo*   
**SERVICE**